

NF
 QUOTIDIEN
 Téléphone
 027/23 30 51
 Publicité: Publicitas - Sion
 Téléphone 027/21 21 11
Le no 70 ct.

CARROSSERIE

TORSA
 Travaux garantis 6 mois
 SIERRE SION VIEGE

Voir page 17

GÉRONDE
**Une
 fillette
 se noie**

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

Monsieur Albert Luisier, ancien directeur de l'ECA de Châteauneuf et père de notre directeur et rédacteur en chef, est mort

Une intelligence, une force et un tempérament au service du Valais et, plus particulièrement, de son agriculture

Au moment où la tragique nouvelle du décès de M. Albert Luisier nous parvient de Lausanne, avec quel respect et quelle gratitude, il faut s'incliner devant cet homme qui a voué toute sa vie à son Valais. C'est

effectivement son intelligence, ses forces, sa vie, qu'il a consacrées au développement de son canton, plus particulièrement à l'agriculture valaisanne, dont il s'est voulu le premier serviteur.

M. Luisier, originaire de Bagnes, naquit à Saint-Maurice, le 22 mai 1893. Après l'école primaire, il fréquenta quelques années le collège des chanoines de la Royale abbaye, puis il poursuivit ses études au collège

Saint-Charles Borromée, d'Aïtdorf, tout en y intercalant un séjour substantiel à l'ancienne école d'agriculture d'Ecône et une année de pratique agricole à Tegerfelden (Argovie).

Ce fut ensuite l'Ecole polytechnique fédérale, où il s'inscrivit à la section agronomique. Il séjourna donc à Zurich, de 1915 à 1919, échangeant pour des périodes plus ou moins longues, la casquette d'étudiant pour le képi et le casque du mobilisé.

M. Maurice Troillet, entré au gouvernement en 1913, cherchait des collaborateurs qualifiés pour réaliser le programme agricole qu'il avait défini en cette même année de 1913. Mais vint la guerre et qui dit guerre, dit rationnement. Le jeune Albert fut engagé en qualité de technicien pour l'industrie laitière. Toutefois, il n'abandonna pas pour autant ses études, puisqu'elles furent couronnées par le diplôme fédéral d'ingénieur agronome, en 1919.

M. Luisier était de la race des pionniers et fut toujours un partisan convaincu de l'enseignement agricole. En 1918 déjà, il voyait l'utilité presque irremplaçable d'une bonne presse professionnelle paysanne. Depuis Zurich, il adressait aux journaux du Valais des articles riches d'idées neuves sur les problèmes agricoles.

Il devint rapidement un spé-



cialiste incontesté des questions laitières et lança l'idée d'une Fédération des producteurs de lait.

Entre-temps, M. Luisier était nommé à la tête d'un nouveau dicastère du Département de

l'intérieur: la station cantonale de zootechnie, d'industrie laitière et d'économie alpestre.

Suite page 6

La rédaction du NF

Décès de M. Henri Roh, préfet A l'ombre des honneurs une œuvre de lumière

Les sociétés actuelles sont d'un comportement si volontiers insensible au sort d'un homme qu'elles attendent fréquemment sa disparition, sa mort, pour en mesurer enfin sa valeur, pour en apprécier aussi son apport. Henri Roh n'est plus... et le canton réalise soudain quelles étaient ses activités et ses contributions à son développement.

Par nature et tempérament, Henri Roh était d'une extrême discrétion. Il n'était pas personnage à s'accaparer des tribunes, pour la glorification de son renom, mais à s'imposer des dossiers, dans l'espoir d'un essor.

Toujours disponible, constamment en quête d'initiatives et d'entreprises qui pourraient sortir le pays de son retard économique, Henri Roh œuvrait à l'ombre des honneurs. Il avait une sorte de pudeur ou de timidité qui l'empêchait de trop monter sur scène pour clamer ses projets et ses ambitions.

S'il réussissait, il demeurait semblable à lui-même, presque effacé, comme embarrassé de sa réussite... sauf qu'il manifestait, en cordiale compagnie, un sourire géné-

reux qui traduisait son intime satisfaction. S'il échouait, il paraissait toujours s'en excuser, comme s'il se ressentait responsable de n'avoir point prévu l'imprévisible. Alors, au seul secret de ses proches, il laissait parfois transparaître une espèce d'amertume qui ne le décourageait pas, qui le blessait toutefois. Non pas dans sa fierté, mais dans sa déception de n'avoir pu fournir au Valais quelque espérance supplémentaire dans l'amélioration de son devenir.

Professeur, préfet, directeur d'Office, il souhaitait distribuer tout un enseignement qu'il avait acquis avec une obstination rare. Pardessus tout, il désirait apprendre à chacun le sens de la conciliation, voire de la concession, qui favorisait et favorisait encore les meilleurs élans pour des lendemains moins compromis par d'inutiles conflits, si destructeurs de ce que le Valaisan contient d'entrepreneur dans le caractère et dans l'esprit.

Sans que le public ne s'en doute trop, Henri Roh exerçait de multiples fonctions. Mais d'emblée, il eut cette préoccupation majeure de

lutter contre l'exode rural, surtout contre cet exode qui vidait les vallées de ses habitants, de ses forces jeunes. Il savait bien que certaines régions du Valais étaient naturellement prédisposées à l'appel du tourisme, mais il n'ignorait pas que ce tourisme, même à son apogée, ne suffirait pas à retenir à la montagne des populations qui ne pouvaient se limiter à des gains saisonniers. Aussi, Henri Roh s'efforça-t-il, avec un acharnement égal à ses convictions, de rechercher, d'installer des industries qui s'en viendraient compléter et consolider les moyens de vivre en des lieux... qui ne pouvaient se contenter de la beauté d'un paysage pour nourrir ses paysans.

Inévitablement, Henri Roh fut l'objet de critiques, parfois jalouses. La récession venue, des succursales fragiles, un équilibre désormais difficile à sauvegarder... Et dire qu'il fallut toutes ces additions de contingences pour que d'aucuns se rappellent qu'Henri Roh avait d'abord travaillé à fournir des emplois là où il en manquait. Mais l'homme est ainsi fait qu'il ne garde guère le souvenir de la reconnaissance. Un échec... et tout est oublié! Pour ma part, je tiens ces critiques (qui n'avaient pas toujours le courage de s'affirmer) pour une espèce d'éloge... d'autant que, en ce bas monde, seul échappe à la critique qui n'osa jamais rien.

Henri Roh n'est plus... mais il restera dans les mémoires valaisannes - avec une poignée de promoteurs (dans le sens le plus noble du terme) - car il a sans cesse refusé d'abandonner son objectif primordial: aider au rattrapage économique, ne pas manquer le virage industriel. Ne serait-ce qu'à ce titre, il mérite ce témoignage de sympathie, cet hommage de respect, que j'adresse à Madame son épouse, à ses enfants, à ses amis, à toutes celles et à tous ceux qui devraient se souvenir de ce qu'il fit tout au long d'une existence laborieuse qu'il a voulue aussi discrète que sa funeste maladie.

Roger Germanier

Voir page 6

A Châteauneuf, une tâche lourde de responsabilités

A l'occasion de la cérémonie inaugurale, le 13 octobre 1923, M. Troillet adressait ce message au jeune directeur, M. Albert Luisier, ingénieur-agronome: «L'œuvre matérielle est achevée, nous vous en confions la garde; c'est à vous qu'il appartient de la faire fructifier. Le Valais forme un tout, dont la vallée du Rhône est le corps et dont les vallées latérales sont les bras et dont, nous l'espérons, l'école de Châteauneuf sera le cœur.»

La confiance était bien placée et les espoirs se sont pleinement réalisés. M. Luisier a fait fructifier les talents qui lui ont été confiés.

Châteauneuf est devenu la maison paysanne au service de l'agriculture valaisanne. M. Luisier a tout mis en œuvre pour que les élèves fassent preuve d'habileté professionnelle. S'il était conscient de l'importance de l'enseignement technique pur, afin de favoriser le développement de l'agriculture, M. Luisier était en même temps un homme soucieux de l'appui moral et spirituel qu'on pouvait apporter aux familles des jeunes qui venaient à Châteauneuf.

A cet effet fut prévue la collaboration des sœurs de Menzingen et créé un rectorat permanent dans la maison.

Non seulement M. Luisier s'est efforcé de donner aux jeunes une solide formation morale et spirituelle, il a eu le secret de

leur donner foi et confiance en l'avenir.

C'est ainsi qu'à la sortie de l'école les jeunes se sont mis courageusement à l'ouvrage, développant le vignoble, plantant une gamme très large de fruits et légumes et développant l'économie de montagne.

Le résultat de cet essor est le fruit de 36 ans de direction, où il s'est agi d'organiser l'école d'agriculture et l'école ménagère rurale, de mettre à la disposition des jeunes un domaine agricole important, créé de toutes pièces, sorti des marécages pour en faire un vaste champ expérimental, où les jeunes se familiarisent avec toute la gamme des cultures et des productions que l'on trouve dans le canton.

L'école ne s'est pas contentée de rester fermée sur elle-même, grâce à l'initiative de son directeur, l'action de l'école a été prolongée par les stations cantonales, qui diffusent dans le canton les données techniques propres à promouvoir le progrès dans les différents secteurs de l'agriculture valaisanne.

Mais il ne suffit pas de produire, encore fallait-il assurer l'écoulement de la production. L'école est à peine créée, on trouve M. Luisier à la présidence de la Fédération valaisanne des producteurs de lait. Il a participé activement à la création de Pro vins; il a assumé la présidence du GOV. Son influence a été décisive dans le secteur des

fruits et légumes. Intéressé aux problèmes de la montagne, M. Luisier a eu un rôle marquant dans le vaste domaine de l'élevage, où ses avis étaient très écoutés. Sur le plan fédéral, il a participé aux travaux de nombreuses commissions.

Toutes ces institutions, et d'autres que nous ne pouvons énumérer ici, sont marquées de sa sage intuition, de sa riche expérience, de son sens des réalisations pratiques.

Rien d'étonnant, dès lors, si M. Luisier avait constamment son temps mesuré et s'il se sentait absorbé dans ses différentes tâches comme dans un engrenage. M. Luisier a su créer l'unité de foi, de pensée et d'action.

Comme directeur, M. Luisier, sans compromettre l'exercice de l'autorité et la justice due à chacun, avait établi avec ses subordonnés des rapports quotidiens de qualité humaine, qui allaient favoriser une collaboration particulièrement fructueuse.

La tâche de M. Luisier a été lourde de travail et de responsabilités. Le personnel de Châteauneuf, les nombreuses phalanges d'élèves qu'il a formés, les agriculteurs qu'il a orientés, conseillés, garderont de lui le souvenir d'un homme de devoir, qui sut faire fructifier ses talents au service du pays.

Châteauneuf, le 5 juin 1979

M. Zufferey



La Perce-Neige de Mase a fêté dans la joie, la reconnaissance et l'amitié son dixième anniversaire



Pendant le morceau d'ensemble dirigé par M. Raphy Crettaz.

Photo NF

MASE (gé). - Durant trois jours, La Perce-Neige, a célébré son 10^e anniversaire. Jamais la petite commune n'aura vu autant de musiciens et musiciennes chez elle. En effet, 22 fanfares et des groupes divers ont participé à ces réjouissances qui se sont déroulées dans d'excellentes conditions grâce notamment au travail accompli par le comité d'organisation, présidé par M. Bruno Crettaz. Les mérites des membres fondateurs de La Perce-Neige, ainsi d'ailleurs ceux de tous les autres membres ont été, à juste titre, relevés à cette occasion.

Si les soirées du vendredi et du samedi furent un succès, celle du dimanche s'inscrivit en lettres d'or dans les annales de l'histoire de la vaillante Perce-Neige.

Sur la place du village, M. Bruno Crettaz, après avoir souhaité la bienvenue à tous les participants releva plus particulièrement la présence de M. et M^{me} Georges Roten, président du Grand Conseil, de MM. Hans Wyer, vice-président du Conseil d'Etat, Erasme Pitteloud, préfet du district d'Hérens, Raymond Blanc,

sous-préfet et Louis Pralong, préfet honoraire du district d'Hérens ainsi que des députés DC du district et des représentants DC des communes. M. Raphy Crettaz dirigea le morceau d'ensemble Non-Stop de F. Barman. Puis en cortège haut en couleur fut ouvert par La Perce-Neige, suivi des autorités. Un nombreux public applaudit chaque société sans oublier la fanfare invitée de La Ferrière Neuchâtel et le groupe des majorettes d'Aigle.

Dans la cantine de fête, chaque société s'est produite sur le podium.

Le soutien aux populations de montagne

M. Hans Wyer, vice-président du Conseil d'Etat, plaça son allocution sur le thème de l'aide aux populations de montagne. Il devait déclarer notamment: *L'attention des pouvoirs publics vis-à-vis des régions de montagne est indispensable et elle fait partie des objectifs des autorités à tous les échelons. Il est clair que l'on ne saurait vouloir enrayer la désertion des populations de montagne sans donner à ces populations les possibilités d'y résider, de sauvegarder et d'entretenir ces incomparables régions alpêtres qui restent un pilier de notre économie: soit le tourisme.*

En 1927, le rapport présenté au Grand Conseil au sujet de la cons-

truction de la route qui de Bramois devait relier les quatre villages de la rive droite de la Borgne, relevait: *« Il s'agit d'une population laborieuse et économe pour laquelle une voie de communication est nécessaire pour assurer le développement; donnons-leur donc cette route ».* Après un demi-siècle est-ce que cette politique a porté ses fruits? J'arrive à deux conclusions: 1. le rôle de cette aide de montagne pour la société indus-

trielle de nos jours devient de plus en plus important; 2. les efforts en faveur des populations de montagne ne devraient jamais se relâcher.

On trouve à la montagne le calme et la détente. Jamais nous ne saurons assez apprécier les efforts de la population pour sauvegarder les régions de montagne. Le canton et la Confédération accordent de précieuses subventions: pour les AF, les améliorations du logement la construction de routes. Il y a aussi les investissements en faveur des équipements collectifs (LIM). Ce sont des appoints qui permettent d'améliorer la disparité entre la plaine et la montagne. Aujourd'hui, nous sommes en présence d'un malaise politique au sujet de l'aménagement du territoire, de la vente de terrains aux étrangers, du problème de l'énergie. Il y a une confrontation entre les régions de montagne et la Berne fédérale. Il faut réfléchir sur les principes de notre fédéralisme et faire la part des choses.

45^e année du Mouvement des Jeunesses DC

M. Bernard Premaud, président des JDCV, rappela que le 1^{er} juillet 1934 était créé à Saint-Maurice la JDCV. M. Marcel Gross, premier président, relevait à cette occasion que *« le motif profond de cette fondation était la volonté des jeunes de faire valoir leurs points de vue dans l'activité politique, sociale, cantonale, mais toujours à l'intérieur du parti et dans le but de renforcer sa cohésion. La cause immédiate fut l'urgence de rétablir la paix entre les organes dirigeants du parti et plus spécialement entre les cinq membres du Conseil d'Etat. Si l'état d'esprit est resté le même, les structures ont changé. Malgré les démarches entreprises, les JDC des districts d'Entremont, de Sierre et d'Hérens ne font pas encore partie des JDCV; cependant, ceux de Sierre et d'Entremont sont représentés au sein du comité cantonal. Je profite de l'occasion pour lancer un appel aux autorités*

concernées aux représentants locaux des JDC du val d'Hérens pour que les bases d'une telle association puissent être jetées. »

Une meilleure coordination et entente intercommunale

M. Erasme Pitteloud, préfet du district d'Hérens, après avoir exprimé son admiration aux membres fondateurs de La Perce-Neige, pour leur volonté, leur courage et leur audace, rappela: *« Notre district vit une époque de profonde mutation dans les domaines économiques, sociaux et culturels. Après l'épopée des grands barrages et l'utilisation quasi maximum des richesses hydrauliques nos populations voient leurs perspectives d'emplois s'amenuiser de plus en plus. Si le tourisme et l'agriculture de montagne se présentent pour l'instant comme seule planche de salut, nous devons constater que les dispositions arbitraires de la Lex Furgler et les théories dangereuses des écologistes et les mesures tracassières dictées par certains technocrates risquent de provoquer à court terme l'asphyxie d'une région riche en population, en eau, et en beautés naturelles. Certes, nous sommes conscients que le développement de notre district ne peut pas se réaliser sans subventions, mais il faudra que les responsables emploient les problèmes, s'engagent sur le chemin de la coordination et de l'entente intercommunale à l'exemple du CO du val d'Hérens. Si nous voulons conserver une population laborieuse et une belle jeunesse, il faut que les autorités cantonale et fédérale créent et maintiennent des postes de travail. Il ne faudrait pas que se généralise non plus le comportement de certains responsables de grandes communes qui subordonnent l'emploi à l'obligation de domicile portant ainsi une grave atteinte à la liberté des travailleurs. »*

On parlera encore pendant longtemps des manifestations du 10^e anniversaire de La Perce-Neige du val d'Hérens.

Les adieux du pasteur Nicole-Debarge à la paroisse de Monthey

MONTHEY (Cg). - Ce dimanche de Pentecôte, les paroissiens de l'église réformée de Monthey ont participé tout spécialement au culte, celui-ci étant le dernier du pasteur Charles Nicole-Debarge. Après l'office religieux, les fidèles se retrouvèrent dans le jardin de la cure protestante où un apéritif, auquel participèrent des représentants des autorités locales et du conseil de paroisse de l'église catholique, le révérend curé doyen O. Mabilard ayant également suivi l'office religieux, a permis à chacun de dire au pasteur et à M^{me} Charles Nicole-Debarge combien il avait été apprécié par les fidèles durant ses quatre ans passés à Monthey. Le chœur des jeunes de la paroisse réformée, sous la direction de M. Genoud, a agrémente cette fin de matinée par ses productions très appréciées.

Nous relevons du sermon prononcé dimanche de Pentecôte par le pasteur Nicole-Debarge qu'aucune mention n'est faite de

son départ, un sermon qui a pourtant une très haute signification puisqu'il a pris pour thème le texte de l'épître aux Hébreux 10/25 *« celui qui a fait les promesses est fidèle ».* Nous relevons tout spécialement les propos finaux de ce sermon: *Aujourd'hui, jour de la Pentecôte, nous célébrons le souvenir de l'ultime effort de Dieu pour que tout ait été fait dans le but que la Promesse soit tenue dans toute sa dimension d'amour. Nous bouclons aujourd'hui le cycle chrétien commencé au premier dimanche de l'Avent. Nous nous rappelons que Dieu a fait descendre sur nous son Esprit afin qu'il nous pénètre, qu'il nous nourrisse d'une vie transformant nos âmes en temples, en sanctuaires de ce Esprit. C'est le jour où nous faisons mémoire de cet acte souverain de grâce et de miséricorde.*

C'est aussi, nous le savons, l'anniversaire de la naissance de l'Eglise eunivèrselle. Elle est l'ensemble des êtres créés à

l'image de Dieu qui veulent former un seul corps semblable à celui qui entoure le Seigneur dans son ciel et change sa louange pour l'Eternité. Elle est d'institution divine, conservatrice des biens spirituels offerts par Dieu pour que nous nous déclarions ses filles et ses fils, préférant à cette glorieuse destination tous les autres éléments de notre vie.

Telle est la manière dont Dieu est fidèle à ses promesses. Il n'a rien négligé pour qu'elles se réalisent dans leur plénitude, acceptant même de sacrifier son Fils par le supplice le plus infamant afin que sa justice soit satisfaite par la compensation de notre scandaleuse indifférence...

Que pouvons-nous désirer d'autre dans notre prière quotidienne si ce n'est que la fidélité divine dans ses promesses se prolonge dans les nôtres, à la mesure de nos forces et de l'importance de ces promesses pour notre paix dans l'espérance du royaume et l'attente de sa venue!»

« La vigne en fleurs » à la maison de la Treille

SION (gé). - La section du Valais des Amis du vin, avec l'appui de la municipalité de Sion, l'OPAV et la bibliothèque cantonale, s'est fixée comme objectif l'organisation d'une manifestation annuelle sur le thème: *« La vigne en fleurs ».*

Dans cette optique, une exposition des étiquettes de vin, se tiendra à la Maison de la treille à la rue de Savièse et s'échelonnera du 16 juin prochain à la fin du mois de septembre.

85 commerces de vin du canton se sont inscrits pour cette exposition. Sur des panneaux ty-

pes, fournis par la section, soit de 1 m x 70 cm; 50 cm x 70 cm et 35 cm x 50 cm, les participants jouent avec les étiquettes de leur commerce et réalisent de magnifiques compositions.

L'Office de propagande en faveur des fruits et légumes de notre canton (OPAV) apporte sa précieuse collaboration en assurant la décoration extérieure de la Maison de la treille. Pour sa part, la municipalité de Sion, qui met à disposition les locaux si magnifiquement aménagés, as-

sure par les soins de ses services techniques, la mise en place des tableaux.

La bibliothèque cantonale de son côté présentera dix panneaux d'étiquettes anciennes sur différents thèmes, tels la montagne, les fleurs, les saints, les personnalités, etc. La bibliothèque cantonale garde jalousement dans ses archives quelque 12000 étiquettes anciennes.

L'exposition originale mise sur pied par la section de Sion des Amis du vin s'annonce d'ores et déjà sous les meilleurs auspices. (Photo NF)



Dans les jardins de la cure de la paroisse réformée entourant le pasteur Nicole-Debarge en ce dimanche de Pentecôte 1979, le conseil de paroisse que préside M^{me} Witschi. Photo NF

Sierre

Pharmacie de service. - Pharmacie Centrale, tél. 551433.
Hôpital d'arrondissement. - Heures des visites: semaine et dimanche de 13 h. 30 à 15 h. 30 et de 18 heures à 19 h. 30.
Clinique Sainte-Claire. - Heures des visites: en privé: de 10 à 20 heures; en commune: de 13 à 16 heures et de 19 à 20 heures; en pédiatrie: de 15 à 17 heures; en maternité: de 12 à 14 heures, de 15 à 16 heures et de 19 à 20 heures.
Centre médico-social régional, hôtel de ville, aile ouest, tél. 555151.
Soins: à domicile, soins au centre, du lundi au vendredi, de 13 h. 30 à 14 h. 30.
Consultations pour nourrissons: sur rendez-vous, de 13 h. 30 à 16 h. 30, mardi et jeudi.
Cours: «Soins à la mère et à l'enfant».
Service d'aides familiales: responsable Michelle Fasnacht.
Assistants sociaux: service de la jeunesse, de la famille, du 3e âge, centre social.
Services spécialisés: (peuvent être atteints au même numéro).
- Service social pour handicapés (AVHPM); Service psycho-social; Ligue valaisanne contre les toxicomanies; Office cantonal des mineurs; Ligue valaisanne contre le rhumatisme; Caritas Valais; Service médico-pédagogique/Erziehungsberatung (tél. 571171).
Samaritains. - Dépôt d'objets sanitaires, téléphone 552072 et 556042.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.
Ambulance. - SAT, tél. 556363.
Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. - 24 heures sur 24. Garages sierrois, jour et nuit: 555550.
Auto-secours sierrois. - 24 heures sur 24. Téléphone 552424. SOS - Panne - Accidents.
Grône Samaritains. - Objets sanitaires et matériels de secours, tél. 581444.
Pompes funèbres. - Jean Amoes, téléphone 551016. Eggs et Fils, tél. 551973.
Groupe AA. - Chippis, tél. 557681.
A l'écoute (La main tendue). - Difficultés, problèmes, angoisse, solitude, etc. 24 heures sur 24, tél. 143.
Bibliothèque. - Tél. 551964 - Ouverture: lundi, mardi, mercredi, vendredi, de 14 h. 30 à 18 h. 30; jeudi, de 14 h. 30 à 20 h. 30; samedi, de 10 à 11 h. 30 et de 14 h. à 16 h. 30.
Bibliothèque Aslec. - Ouverture: mardi, 17 à 19 h.; mercredi, 15 à 19 h.; jeudi et vendredi, 17 à 19 h.; samedi, 15 à 17 h.
Centre de loisirs et culture Aslec. - Ouvert du mardi au samedi de 9 à 12 heures et de 14 à 17 heures, ainsi que le soir selon programme propre des activités. Tél. 556551.
Centre d'information planning familial. - Mardi et vendredi, de 14 heures à 15 h. 30 ou sur rendez-vous, tél. 555818. Permanence téléphonique tous les jours entre 8 et 9 heures. Adresse: hôtel de ville, bureau N° 10.
Centre d'information permanente socio-culturel. - Le programme des manifestations de la quinzaine, tél. 556600.
Dancing La Locanda. - Ouvert tous les soirs des 21 h. 30, tél. 551826.
Taxi Saint-Léonard. - Service jour et nuit, tél. 027/311269.

Permanence Association des parents de Sion et environs. - L'APS répond tous les lundis, de 19 à 21 h., 229591.
Ambulance. - Police mun. Sion, tél. 212191.
Dépannage électricité et carburateur. - 24 heures sur 24, tél. 225716.
Auto-secours séduinois. - 24 heures sur 24, tél. 231919. SOS pannes - accidents.
Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. - 24 heures sur 24. Garage Emile Frey S.A., Sion, jour et nuit, 229898.
Dépannage installations frigorifiques. - Samedi et dimanche sans supplément: Val-Frigo-Technic Sion-Crans, tél. 027/231602.
Service de dépannage du 0,8%. - Téléphone 382363 et 863450.
Pompes funèbres. - Barras S.A., tél. 221217. Max Perruchoud, tél. 221699, 550302, 551848, Vocffray, tél. 222830.
Garderie. - Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 14 heures à 16 h. 30 au rez-de-chaussée de l'école protestante.
Service social de la commune de Sion, avenue de la Gare 21, tél. 228688.
Dispensaire médical: ouvert l'après-midi.
Crèche - garderie d'enfants: ouverte de 7 heures à 18 h. 30.
Consultations pour nourrissons, cours de puériculture Croix-Rouge «Soins à la mère et à l'enfant»: tél. 233096. Renseignements et inscriptions, l'après-midi du lundi au vendredi, de 14 à 18 heures.
AA. - Réunion le mardi à 20 h. 30, rue Saint-Guérin N° 3, au-dessus du Parking.
Croix d'Or, centre d'accueil. - Bâtiment service social, chaque vendredi dès 20 heures.
Service d'aides familiales. - Mme Oggier-Meytain, rue du Chanoine-Berchtold 20, Sion, tél. 228622 du lundi au vendredi de 8 heures à 11 heures et de 17 à 19 heures.
Centre de planning familial, Service famille-jeunesse. - Consultation sur rendez-vous, avenue de la Gare 21, salle N° 24, le lundi et le vendredi après-midi et le mardi soir. Téléphone 234648 de 14 h. 30 à 15 h. 30.
Bibliothèque municipale. - Ouverte les mardi et mercredi de 15 à 19 heures et jeudi et vendredi de 14 à 18 heures.
Baby-sitters. - Tél. 223820 et 229663 durant les heures des repas et 224203 le matin.
Châteauneuf-Conthey. - Piscine Résident-Parc, couverte/chauffée. Bassin 17x7 m.
Taxis de Sion. - Service permanent et station centrale gare, tél. 223333.
Dancing le Gallon. - Ouverture tous les soirs dès 22 heures. Dimanche fermé.
Dancing La Matze. - Ouvert jusqu'à 3 heures, tél. 224042.
Consommateur-Information. - Rue de la Porte-Neuve 20, le jeudi de 14 à 16 heures.
Musée des costumes - Vivarium. - Route de Sierre, Uvrier, ouvert: tous les jours, sauf lundi, de 13 h. 30 à 18 h. 30.
Samaritains. - Dépôt d'objets sanitaires téléphone 221158, Mm G. Fumeaux, avenue Pratifiori 29, ouvert de 11 à 13 heures.
Galerie Grande-Fontaine. - Expo de Charles Monnier et Meieli.
CSFA. - 10 juin: ski-avion.

Groupe alcooliques anonymes «Octodure». - Bâtiment de la Grenette, Martigny: réunion tous les mercredis à 20 h. 30 SOS, téléphone 2 49 83 et 5 46 84.
Service d'aide familiale: renseignements, Mm Philippe Marin, ch. Prairie 3, Martigny, tél. 23842. tous les jours de 7 à 9 h. et dès 18 h.
Fondation Pierre-Glanada, musée gallo-romain, du 6 juin au 30 septembre, de 9 h. à 12 h. et de 13 h. à 18 h.
Bibliothèque municipale. - Mardi, de 15 à 17 h., mercredi, de 15 à 17 h. et de 19 h. 30 à 20 h. 30; vendredi, de 15 à 17 h.; samedi, de 15 à 17 h.

Saint-Maurice

Pharmacie de service. - Pharmacie Gallard, tél. 36217.
Médecin de service. - En cas d'urgence en l'absence de votre médecin habituel, clinique Saint-Amé, tél. 651212.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.
Pompes funèbres. - Albert Dirac, tél. 651219. François Dirac, tél. 651514.
Samaritains. - Dépôt de matériel sanitaire, Marie Rappaz, ch. des Iles, tél. 652339. Exercices: 2e mardi du mois, dès 20 heures.
Service médico-social du district. - Hospice Saint-Jacques, tél. 652333.

Monthey

Pharmacie de service. - Pharmacie Buttet, tél. 713831.
Médecin. - Service médical jeudi après-midi, dimanche et jours fériés, tél. 711192.
Samaritains. - Matériel de secours, téléphone 711454 et 712330.
Ambulance. - Tél. 716262.
Hôpital. - Heures des visites, chambres communes et mi-privées, mardi, jeudi, samedi et dimanche, de 13 h. 30 à 15 heures; privées, tous les jours de 13 h. 30 à 19 heures.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le 111.
Pompes funèbres. - Maurice Clerc, 716262, J.-L. Marmillod, 712204, Antoine Rithner, 713050.
Dancing Treize Etoiles. - Ouvert jusqu'à 3 h. Fermé le lundi.
Taxis de Monthey. - Service permanent, station place Centrale, tél. 714884.
CIRENAC. - Centre d'information de régulation des naissances et d'aide aux couples, tél. 716611.
Dépannage. - Téléphone jour et nuit: 714337.
Bar Le Corso. - Ouverture jusqu'à 24 heures.
Centre Fitness du Chablais. - Tél. 714410 piscine chauffée, saunas, solarium, gym., ouverture de 8 à 21 heures.
Alcooliques anonymes. - Réunion tous les mardis au café Industriel, à 20 h. 30. Roger, tél. 711832; Jean, tél. 711339.

Viège

Pharmacie de service. - Pharmacie Anthamatten, tél. 462233.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.

Brigue

Pharmacie de service. - Pharmacie City, téléphone, 236263.
Alcooliques anonymes. - Réunion tous les jeudis à 20 h. 15, au café des Cheminots, tél. 234353, 236246 et 238042. Naters, tél. 231261.
Dépôt de pompes funèbres. - André Lambriger, tél. 237337.
Patrouilleurs TCS. - Tél. 022/140 ou 031/140.

AUJOURD'HUI madame

Un menu

Radis beurre
Miroton «à la bonne femme»
Pommes vapeur
Fruits

Le plat du jour

Miroton «à la bonne femme»
Préparation: une heure. Cuisson: dix minutes.

4 gros oignons nouveaux, 50 g de graisse de porc, 50 g de farine, sel, poivre, 6 cornichons, 1 kg de bœuf de pot-au-feu, un demi-litre de bouillon, 1 dl de vin blanc, 5 cl de vinaigre, 1 cuillerée de persil, 1 bouquet garni.

Dans les ménages, le miroton est la préparation coutumière pour l'utilisation du bœuf bouilli de la veille. Mais si le fond est pour ainsi dire invariable, on peut en modifier les détails.

Préparation: Emincer finement de gros oignons nouveaux. Chauffer dans un sautoir 2 cuillerées de saindoux; y mettre les oignons et les faire revenir sur un feu modéré, en les sautant de temps en temps pour qu'ils se colorent bien, c'est-à-dire qu'ils prennent une couleur blonde. (Quand les oignons sont à maturité, ils doivent être d'abord ébouillantés pendant sept à huit minutes pour en retirer l'âcreté et les attendrir, puis rafraîchis, bien égouttés et séchés dans un linge pour qu'il n'y subsiste aucune humidité, autrement, il serait impossible de les faire colorer.) Y mélanger une forte cuillerée de farine; mettre au four pendant sept à huit minutes pour roussir la farine; mouiller avec le bouillon; ajouter une forte prise de poivre; faire prendre l'ébullition en remuant, et laisser cuire doucement pendant une demi-heure. Au bout de ce temps, mélanger dans la sauce les oignons et le bœuf bouilli de dessert, découpé en petites tranches minces, aussi régulières que le permet l'état de la desserte, et sur le travers du fil de la viande. Réchauffer la viande sans laisser bouillir.

Au moment de servir, compléter avec un filet de vinaigre; verser le miroton dans un plat, et parsemer le dessus de cornichons coupés en fines rondelles et d'une pincée de persil haché.

Conseils pratiques

L'évier ou le lavabo est bouché et les impuretés remontent dans la cuve. Comment peut-on le déboucher?

De plusieurs façons. Avec une ventouse qui, par sa suction, fait remonter les détritus. Egalement à l'aide d'un furet, tige flexible comportant une petite brosse à son extrémité et qu'on enfle dans la tuyauterie. Ou encore avec les produits du commerce, à base de cristaux de soude

Il ne faut jamais être serrés autour d'une bonne table.

«L'aisance des coudes» est une des conditions de la bonne chère et du bien-être. Et pas de sièges trop bas!

André Robine

caustique dont la propriété est de dissoudre les impuretés. Toutefois, en cas d'insuccès, vous devrez démonter le siphon. Dévissez l'écrou inférieur à l'aide d'une clé à crémailière. Passez à l'intérieur du siphon un fil de fer que vous aurez modelé en crochet à un bout; retirez tous les déchets qui se sont accumulés sur les bords et dans le tuyau. Par la cuve, rincez ensuite à l'eau chaude. Remontez l'écrou sans serrer à fond. Bien entendu, un récipient aura été placé sous l'évier ou le lavabo avant ces opérations.

Vous possédez un parquet ancien que vous entretenez soigneusement. Hélas! quelques lames sont disjointes. Comment parvenir à boucher les interstices?

A l'aide d'un bois synthétique. Vous vous procurez dans un magasin de bricolage ou chez un droguiste un produit présenté en pots sous la forme de deux composants: poudre de bois et résine synthétique. Dans un bol, versez poudre et résine. Mélangez-les avec soin en remuant de façon à obtenir un amalgame visqueux que vous appliquerez ensuite au couteau ou à la spatule et en couches successives, dans tous les intervalles à boucher. Le durcissement est total au bout de quinze à vingt minutes.

Conseils pratiques

Si du vin rouge a été renversé sur la table: épongez immédiatement et versez sur la table de l'huile comestible. Le mélange huile et vin agit à la façon d'une encaustique. S'il s'agit d'une table ordinaire de cuisine en bois blanc, brossez avec de la lessive et passez de l'eau de Javel. Mais jamais d'eau de Javel sur un bois teinté, qui deviendrait grisâtre.

De l'encre sur le cuir: souliers, siège, cartable d'écolier, sac, etc. Si la tache est récente, la recouvrir de gros sel humide, laisser en contact trois jours de suite, en humidifiant le sel à plusieurs reprises, rincer avec une éponge sur une large surface pour évincer l'auréole, quand le cuir est entièrement sec, le passer à l'essence de térébenthine, puis l'encaustiquer.

Sur un siège genre parchemin, ou cartable en cuir de vache, très clair, une très légère application d'huile de ricin remplacera la térébenthine.

Sion

Médecin de garde. - Le N° 111 renseignera.
Pharmacie de service
Mardi 5, Duc, 221864.
Mercredi 6 et jeudi 7, Bonvin, 235588.
Vendredi 8 et samedi 9, Gindre, 225808.
Dimanches et fêtes: 9 h. - 12 h., 15 h. - 21 h.
Jours ouvrables: 8 - 12 h. 15; 13 h. 45 - 21 h.
En dehors de ces heures: pour ordonnances médicales urgentes seulement: 212191 (poste de police); surtaxe de 5 francs.
Service dentaire d'urgence. - Téléphone 111.
Hôpital régional. - Permanence médicale assurée pour tous les services. Heures des visites, tous les jours de 13 à 15 heures et de 19 à 20 heures. Tél. 211171.
Permanence femmes. - Contact, aide, information: tous les lundis de 20 h. à 22 h., tél. 234257.

Martigny

Pharmacie de service. - Téléphoner au N° 111.
Médecin de service. - Appeler le numéro 111.
Hôpital. - Heures des visites, chambres communes tous les jours de 13 h. 30 à 15 heures et de 19 à 20 heures; privées de 13 h. 30 à 20 heures.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.
Ambulance officielle. - Tél. 22413 et 21552.
Pompes funèbres. - Ed. Bochatay, 22295, Gilbert Pagliotti, 22502, Marc Chappot et Roger Gay-Crosier, 22413 et 21552.
Centre de planning familial. - Avenue de la Gare 28, tél. 26680.
Dépannage jour et nuit. - ACS Martigny, téléphone 026/23232.
Dépannage et accidents. - Frassa Transports, jour et nuit, 24343.
A.A. - Groupe de Martigny, réunion le vendredi à 20 h. 30, local Notre-Dame-des-Champs N° 2. Tél. 026/21155 et 54461 et 84270.

ANNONCES DIVERSES
Sunfures
Pour vos achats
Pour vos réparations
La maison spécialisée
Meytar Musique
SIERRE TEL. 027/55 21 51

Nos nouvelles collections
Manteaux pluie mi-saison
Manteaux mi-saison
Jaquettes - Ensembles
Chemisiers - pantalons
Jupes de France
Tous les prix
Taille 36 à 52
Silian
HAUTE CONFECTION
MARTIGNY
100 m de la gare

BMW - NSU - TOYOTA
A VENDRE toutes pièces détachées
1968 jusqu'à ce jour,
neuves et occasions
GARAGE DES ALPES S.A.
1814 La Tour-de-Pelliz
Tél. 021/54 33 91/92
● Ouvert le samedi jusqu'à 18 h.

Station de lavage Avia
Sion
- Appareil de pré-lavage à chaud
- Lavage - brosse avec séchage automatique
Lavage Fr. 6.-
Abonnement 12 lavages 45.-
Lavage complet Fr. 12.-
Se recommande: Marc Buttet
36-727

Autochargeuses
« spécial montagne »
10 m3
à partir de Fr. 4800.-
Autres modèles
14 - 17 - 22 m3
Bonvin Frères
Machines agricoles
Route cantonale
CONTHEY
Tél. 027 36 34 64
36-2860

BULLETIN D'ABONNEMENT
Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais
Le journal de tous pour tous
Amis du «NF», transmettez ce bulletin à une connaissance. Si elle s'abonne, qu'elle nous signale votre geste pour qu'en fin d'année nous puissions vous témoigner notre reconnaissance de façon tangible.

Le premier quotidien du Valais vous offre
● les plus belles images en couleurs du Valais
● tous les sports, tous les sportifs de chez nous
● la réflexion non la sensation
● le courage d'une expression indépendante

Le soussigné souscrit un abonnement au NF dès ce jour, au prix de
62.40
jusqu'au 31 décembre 1979
(y compris un mois gratuit pour tout nouvel abonné)
Nom:
Prénom: Fils (fille) de
Profession:
Adresse exacte:
Lieu:
Date: Signature:
Coupon à détacher et à retourner à l'administration du Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais, 13, rue de l'Industrie, 1951 Sion.
L'abonnement se renouvelle tacitement sauf révocation écrite un mois avant l'échéance.

CINEMAS

SIERRE Bourg
Tél. 027 55 01 18

Ce soir à 20 h. 30 - 18 ans - Dernier jour
LE MYSTÈRE DU TRIANGLE DES BERMUDES
Des faits, plus qu'étranges, des bateaux, des avions qui se volatilisent sans laisser aucune trace...

SIERRE Casino
Tél. 027 55 14 60

Ce soir à 20 h. 30 - 18 ans - Dernier jour
Cinq Oscars 1979 meilleur film de l'année
Robert de Niro dans
VOYAGE AU BOUT DE L'ENFER

CRANS Le Cristal
Tél. 027 41 11 12

Ce soir à 21 heures - 16 ans
CONFIDENCE POUR CONFIDENCE
de Pascal Thomas avec Daniel Ceccaldi, Michel Galabru. Les vertus du naturel!

HAUTE-NENDAZ Cinalpin

Ce soir à 21 heures - 16 ans
L'ADOLESCENTE
de Jeanne Moreau avec Simone Signoret et Francis Huster

SION Arlequin
Tél. 027 22 32 42

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
LE JEU DE LA PUissance
Un film de Robert Cooper avec Peter O'Toole

SION Capitoie
Tél. 027 22 20 45

Ce soir à 20 h. 30 - 18 ans
ENFER MÉCANIQUE
Un film d'Elliott Silverstein

SION Lux
Tél. 027 22 15 45

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
FEDORA
Un film de Billy Wilder avec Marthe Keller et José Ferrer

FULLY Michel

Aujourd'hui : RELACHE
Jeudi - 16 ans
UN COCKTAIL EXPLOSIF
Dès vendredi - 14 ans
MORT SUR LE NIL

MARTIGNY Corso
Tél. 026 2 26 22

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
De l'action avec David Carradine
UN COCKTAIL EXPLOSIF
Dès demain soir à 20 h. 30 - 18 ans
Les exploits de deux « lourdeaux » à Bangkok
SEX-TRIP À BANGKOK

MARTIGNY Etoile
Tél. 026 2 21 54

Dès ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
Le dernier « Chabrol », un événement...
VIOLETTE NOZIERE
avec Isabelle Huppert, « Prix d'interprétation féminine Cannes 78 », Stéphane Audran et Jean Carmet

ST-MAURICE Zoom
Tél. 025 3 76 86

Aujourd'hui : RELACHE
Demain soir à 20 h. 30 - 14 ans
Film d'art et d'essai
LE GRAND FRISSON

MONTHEY Monthéolo
Tél. 025 71 22 60

Ce soir à 20 h. 30 - Admis dès 12 ans
Une occasion unique de voir ou de revoir!
Louis de Funès, Bourvil dans
LA GRANDE VADROUILLE
Une véritable tornade de rires!

MONTHEY Plaza
Tél. 025 71 22 61

Ce soir : RELACHE

BEX Rex
63 21 77

Ce soir à 20 h. 30 - Dernière séance
Dès 18 ans révolus
L'école buissonnière du sexe...
BANANES MÉCANIQUES

LOTTERIE A NUMEROS

Les numéros gagnants du concours N° 22
3 8 10 26 29 34
Numéro complémentaire : 24.
Somme attribuée aux gagnants :
Fr. 2 064 529.-



humide?

Nos appareils de déshumidification vous protègent de l'humidité!

Demandez notre spécialiste en déshumidification!

Krüger + Co.

1052 Le Mont-sur-Lausanne tél. 021 32 92 90
3117 Kiesen BE tél. 031 98 16 12
4114 Hofstetten p. Bâle tél. 061 75 18 44

OBLIGATIONS DE CAISSE

A 3-4 ANS	2 3/4 %
A 5-6 ANS	3 %
A 7-8 ANS	3 1/4 %

PARTS SOCIALES Dividende actuel **8%**

CAISSE D'ÉPARGNE DU VALAIS

Votre banque régionale

INSPECTEUR PAUL TEMPLE

de Scotland Yard

Qu'est-ce que ça veut dire, Votre Révérence? On ne fait suivre maintenant?

Wally Twos s'est porté garant de moi - ma tête ne vous reviendrait-elle pas?...

Je vous promets de ne plus vous faire suivre - j'ai confiance en vous, Jennings... N'oubliez pas : demain, 15 heures...

Calmez-vous, Jennings... Je fais toujours ma propre enquête - c'est nécessaire dans ce genre d'affaires!

D' CLAUDETTE

AU PETIT JOUR, GILLES, CLAUDETTE ET SAM DÉBARQUENT À PALERME.

C'EST ÇA, LA SICILE? QUEL TEMPS!

ET C'EST ÇA, LA VOITURE QU'ON M'ENVOIE?

BONNE VOITURE! UN PEU ANCIENNE, MAIS BONNE... ET PUIS TOUTES LES AUTRES PARTIES!

C'EST SURTOUT MOCHE POUR LA COURSE!

SOUS DES TROMBES, LA VOITURE PREND LA DIRECTION DE CAMPOFELICE, DÉPART DE LA TARGA FLORIO...

TÉLÉVISION

tv Suisse romande

- 14.20 Point de mire
- 14.30 Télévision éducative Téléactualité : enfants d'ailleurs : Ouallata.
- 15.00 TV-contacts 15.00 Les paysans de montagne (Reprise de «Horizons» du 23.3.75) 15.20 Les grottes de Val-orbe (Reprise de «Courrier romand» spécial Vaud du 18.4.74) 15.30 «Apprenez à dire grézi» (Reprise de «Temps présent» du 1.3.79) 16.35 Rendez-vous folklorique (Reprise de «Pour la ville et la campagne» du 12.2.79)
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 La récré du mardi - Basile, Virgule et Pécora - Les pouces verts - Jason et Agnès - Basile, Virgule et Pécora - Chantons avec Henri Dès
- 18.10 Courrier romand
- 18.35 La souris sur Mars Pour les petits.
- 18.40 Système D Le jeu des incollables.
- 19.00 Un jour, une heure 1^{re} partie
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Un jour, une heure 2^e partie
- 20.00 Passe et gagne Le jeu des incollables.
- 20.20 Tell Quel Magazine suisse d'information consacré à la politique économique et sociale.
- 21.20 Duel dans le Pacifique

tv Suisse allemande

- 9.10-11.35 TV scolaire La lignite. 10.30 Ville et campagne: 2. mondes
- 15.00-16.35 Da capo Pour les aînés. La vache et le prisonnier film (1959) d'Henri Verneuil, avec Fernandel
- 17.00 Pour les enfants
- 17.30 TV scolaire L'électricité par la force hydraulique
- 18.00 Jardinage
- 18.15 Stop au stress (4)
- 18.45 Fin de journée
- 18.50 Téléjournal
- 19.05 Bodeständigl Choscht Musique populaire à la demande
- 19.35 Point chaud
- 20.00 Téléjournal
- 20.25 Elections en Italie
- 20.40 CH Magazine
- 21.25 Derrick Tandem. Série policière avec H. Tappert
- 22.25-22.45 Téléjournal

tv Suisse italienne

- 14.00-15.00 Tour d'Italie Arrivée de l'étape Trento - Barzio
- 17.50 Téléjournal
- 17.55 Pour les tout-petits
- 18.20 Signes
- 18.50 Téléjournal
- 19.05 Musique pour les jeunes Avec Brothers Johnson, Peter Frampton, Wishbone Ash, Wayne Country
- 19.35 Le monde où nous vivons Ceylan - Du rêve à la réalité: 3. Le riz quotidien
- 20.05 Magazine régional
- 20.30 Téléjournal
- 20.45 Les chemins de l'exil Les dernières années de Jean-Jacques Rousseau (1)
- 22.20 Les élections du Parlement italien
- 23.20-23.30 Téléjournal

tv France 1

- 11.15 Réponse à tout
- 11.33 Midi première
- 12.00 TF1 actualités
- 12.50 Tennis Internationaux de France

Radio romande I

- Informations à toutes les heures de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00) et à 12.30 et 23.55
- 6.00 Top-matin Le journal d'informations et variétés
 - 6.00 7.00, 8.00 Editions principales
 - 6.20 Top-secret
 - 6.30 Top-régions
 - 6.40 Quelqu'un
 - 6.50 Top-sports
 - 7.20 Top-enfants
 - 7.32 Billet d'actualité
 - 7.45 Echanges
 - 8.05 Revue de la presse romande
 - 8.25 Memento des spectacles et des concerts
 - 8.35 A propos par Catherine Michel
 - 8.45 Top à Antoine Livio
 - 9.05 La puce à l'oreille Musique, évasion, contact, service, avec l'équipe du matin
 - 10.30 Avec Jacques-Edouard Berger
 - 12.05 Le coup de midi Jeux, humour et promotion Est-ce ta fête? Un jeu de Michel Dénériaz
 - 12.15 Mardi les gars
 - 12.30 Le journal de midi Edition principale et magazine d'actualité
 - 13.30 La petite affiche par Janry Varnel

tv France Régions 3

- 17.52 C'est arrivé un jour Ni fleur ni couronne
- 18.07 Une minute pour les femmes Vos dents, surtout ne les oubliez pas
- 18.15 Actualités régionales
- 18.40 Campagne électorale pour les élections européennes
- 19.05 TF1 actualités
- 19.40 Autour du chapiteau Variétés, avec: Boney M, Plastic Bertrand, Brotherhood of Man, Roger Regor, Joe Dassin, Matia Bazar, Johnny Roberts, etc.
- 20.40 Mon quartier c'est ma vie 1. Quand les habitants ont des idées, tout peut changer
- 21.40 Tennis Internationaux de France
- 22.10 TF1 actualités

tv Antenne 2

- 11.03 Quoi de neuf?
- 11.15 L'aventurier 7. Quelqu'un m'en veut
- 11.45 A2 1^{re} édition du Journal Les jeunes et l'Europe
- 12.35 Magazine régional
- 12.50 Bonjour Paris (15) Feuilleton avec Frank David, Paul Le Person, etc.
- 13.03 Aujourd'hui madame Héritages et droits de succession
- 14.05 Les incorruptibles 10. Le signe de Cain Avec: Robert Stack
- 14.52 Découvrir Rendez-vous artistique
- 16.20 Fenêtre sur... Les livres et l'Histoire: Louis XIII
- 16.50 Récré A2
- 17.30 C'est la vie La vie quotidienne en Europe. L'énergie solaire à la maison
- 17.50 Des chiffres et des lettres
- 18.15 Actualités régionales
- 18.40 Campagne pour les élections du Parlement européen
- 19.10 Journal de l'A2 3^e édition Les dossiers de l'écran: Le dernier choix du maréchal Ney Avec: Georges Géret, Pierre Arditi, Jean-Marie Bernicat, etc. Débat: le dernier choix du maréchal Ney
- 22.30 Journal de l'A2 4^e édition

tv France 1

- 14.05 La pluie et le beau temps par J. Donzel-Edmundo
- 16.05 Feuilleton Fantomas le policier apache (41-42) de M. Alain et P. Souvestre Les nouveautés du disque par Raymond Colbert
- 17.05 En questions par J. Bofford
- 18.05 Inter-régions-contact
- 18.20 Soir-sport
- 18.30 Le journal du soir
- 19.00 Revue de la presse suisse allemande
- 19.05 Actualité-magazine
- 19.20 Radio-actifs Quarante minutes de musique, de débats réalisés par les jeunes
- 20.05 Aux avant-scènes radiophoniques Les Suisses de P.-A. Bréal Avec: J. Bruno, J. Mars, J. Tindel etc.
- 22.05 Blues in the night par J. Varnel et G. Suter

Radio romande II

- 7.00 Les titres de l'actualité
- 7.05 (s) Suisse-musique Production: Radio suisse romande A. Dvorak, R. Schumann W.-A. Mozart, A. Scriabine F. Poulenc L. van Beethoven
- 9.00 Journal à une voix
- 9.05 Le temps d'apprendre Cours d'italien
- 9.20 Ecrivains italiens contemporains
- 9.30 La Suisse et l'éducation Un magazine de J. Zanetta
- 10.00 L'Ecole des parents vous propose... La naissance selon le Dr Leboyer
- 11.00 (s) Suisse-musique Production: Radio suisse allemande J.-A. Amon, J. Meier P. Hindemith
- 12.00 (s) Stéréo-balade par J.-P. Allenbach
- 12.50 Les concerts du jour
- 13.00 Formule 2 Le journal de la mi-journée
- 13.15 (s) Vient de paraître par Cl. Sacchi O. Respighi G. Faidit J.-N. Geoffroy M. Ravel
- 14.00 Réalités par Vera Florence
- 15.00 (s) Suisse-musique Production: Radio suisse romande F. Schubert, J. Haydn A. Roussel G. Puccini, G. Verdi D. Milhaud
- 17.00 (s) Hot line Rock line par G. Suter et P. Grandjean
- 18.00 Jazz line Grands orchestres des années 50, par Yvan Fournier
- 18.50 Per i lavoratori italiani in Svizzera

tv Allemagne 1-2-3

- 17.00 Ministère des universités
- 17.25 FR3 jeunesse
- 17.50 Scènes de la vie de province
- 18.05 Soir 3
- 18.15 Actualités régionales
- 18.35 La télévision régionale Vivre chez nous: pour l'amour de l'art: Pierre Betz
- 18.55 Les aventures de Tintin
- 19.00 Les jeux de 20 heures
- 19.35 Un dimanche à New York Un film de Peter Tewksbury. Avec: Jane Fonda, Rod Taylor, etc.
- 21.10 Soir 3
- 21.30 Campagne pour les élections européennes

tv Autriche 1

- 17.00 Die Ungezähmten, film. 17.30 AM, DAM, DES. 18.00 Le monde des animaux. 18.25 Téléjournal. 18.30 Programme familial. 19.00 Images d'Autriche. 19.30 Magazine culturel et sportif. 20.00 Un petit train de plaisir. 20.15 Que fait-il? 21.10 Land ohne Männer, téléfilm. 21.35 Stichwort. 22.20-22.25 Informations - Sports.

Monte Ceneri

- Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 23.55
- 6.00 Musique et informations
 - 9.00 Radio-matin
 - 11.50 Programme du jour
 - 12.10 Revue de presse
 - 12.30 Actualités
 - 13.10 Feuilleton
 - 13.30 Chantons à mi-voix
 - 14.05 Radio 2-4
 - 16.05 Après-midi musical
 - 18.05 Cinéma et théâtre
 - 18.30 Chronique régionale
 - 19.00 Actualités
 - 20.00 Troisième page
 - 20.30 Disco-mix
 - 23.05-24.00 Nocturne musical

Beromunster

- Informations à 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00
- 6.05 Bonjour
 - 8.05 Notabene
 - 10.00 Agenda
 - 12.00 Sport
 - 12.15 Félicitations
 - 12.40 Rendez-vous de midi
 - 14.05 Extraits de Zarzuelas
 - 15.00 Tubes hier succès aujourd'hui
 - 16.05 Un hôte de marque et ses disques
 - 17.00 Tandem
 - 18.30 Sport
 - 18.45 Actualités
 - 19.30 Théâtre
 - 20.20 Musique populaire
 - 21.30 Vitrine 79
 - 22.05 Musique légère
 - 23.00-24.00 Jazz

tv Autriche 1

- 19.20 Novitäts Informations en romanche
- 19.30 Journal à une voix
- 19.35 La librairie des ondes par G. Valbert et Y. Court (s) Musique... au pluriel Les chemins de l'opéra
- Le pays du sourire Livret de Hertzler et Lohner Avec: A. Filistad, M. de Pondeau, P. Gueirard etc.
- 20.30 Stéréo-hebdo Le magazine du son, par J.-Cl. Gigon
- 21.00 A l'écoute du temps présent par I. Zelenka A. Boucourechliev A. Prado, E. Brown R. Haubenstock-Ramati F. Miroglio
- 22.00 Le temps de créer Ce soir: Idées
- 23.00 Informations

L'amour c'est...

entre le premier à des...
serrer plus vite dans vos bras.

TM Reg. U.S. Pat. Off. - all rights reserved ©1977 Los Angeles Times

Soleil et orages éparpillés

Prévisions jusqu'à ce soir : nord des Alpes, Valais et Grisons: temps en partie ensoleillé, nébulosité changeante. Averses ou orages épars. Température: l'après-midi 22 à 27 degrés. Isotherme de zéro degré vers 3200 m. Rafales de vent lors des orages.

Sud des Alpes : temps peu ensoleillé, nébulosité souvent abondante accompagnée de pluies intermittentes parfois orageuses.

Evolution pour mercredi et jeudi : peu de changement.

Hier à Sion : nuageux, 25 degrés. A Zurich : 26. A Bâle : 27. A Berne : 23. A Genève : 18. A Locarno : 25. Au Saentis : 8.

Monsieur Albert Luisier, ancien directeur de l'ECA de Châteauneuf et père de notre directeur et rédacteur en chef, est mort

Une intelligence, une force et un tempérament au service du Valais et, plus particulièrement, de son agriculture

SUITE DE LA PAGE 1

La Fédération valaisanne des producteurs de lait vit le jour le 29 juin 1919. C'est une date dans l'histoire de notre pays. M. Luisier, rentré de Zurich, en était le père spirituel et le premier président.

Aussi, ne faut-il pas s'étonner, lorsque Châteauneuf ouvrit ses portes neuves en 1923, si M. Luisier fut nommé directeur. Il avait des compétences et des titres à faire valoir : le spécialis-

te trouvait enfin un champ d'action à sa mesure. Le développement réjouissant et étonnant de l'école est inséparable de la personnalité de son directeur.

Mais même Châteauneuf ne suffit pas à accaparer totalement M. Luisier. De 1926 à fin 1935, le Conseil d'Etat le charge également de la réorganisation et de la direction de l'Ecole d'agriculture du Haut-Valais, à Viège.

En 1929, sur la demande du conseiller d'Etat Troillet, il étudie et met au point l'institution

des Caves coopératives de vinification. Puis, en une tournée de conférences dans les différentes régions viticoles du canton, il prépare la constitution de cet organisme, qui deviendra « Pro vins ». S'il fallait noter, ici, tous les comités et groupements, dont il a fait partie, une longue énumération s'ensuivrait. Relevons parmi les plus importants : délégué de l'Etat dans le comité de la FVPL ; membre du conseil d'administration de Pro vins ; membre de la commission des fédérations suisses d'élevage ; gérant de la Fédération des syndicats d'élevage de la race d'Hérens ; chef du service du Herd-Book de cette race ; président de la Fédération bovine suisse ; membre du comité de la Société suisse de zootechnie, ainsi que de la Fédération romande des syndicats d'élevage du petit bétail ; président de l'Association valaisanne des sélectionneurs ; membre du comité et délégué de l'Etat à l'Union des producteurs de fruits et légumes, etc. Il a cumulé - non pas les honneurs - mais bien les occasions de servir son pays.

★

Le 11 août 1921, au moment où il vient d'être chargé de la responsabilité des écoles d'agriculture du canton, il épouse Maria Fontaine, née à Sion, le 18 janvier 1896.

Ce couple attentif et heureux élève une belle famille de six enfants : deux filles et quatre garçons.

Ainsi épaulé, soutenu et encouragé par une épouse admirable, M. Luisier peut-il épanouir sa personnalité et devenir un

homme toujours prêt à affronter de nouvelles tâches, étant assuré de l'appui aussi total que désintéressé de sa remarquable femme.

On s'imagine aisément l'immense douleur qui a assailli M. Luisier, lorsque, le 1^{er} novembre 1970, en la fête de la Toussaint, il eut la douleur de voir mourir son épouse merveilleuse, victime d'un mal qui, hélas, ne pardonne pas. La retraite, qu'il avait prise le 30 avril 1959, devenait, onze ans plus tard, un long chemin à parcourir seul, dans l'attente de l'éternel au revoir.

La mort de son fils Michel - qui avait suivi avec enthousiasme la profession de son père - fut également une nouvelle croix, qu'il porta avec sa dignité habituelle, son tempérament de terrien, qui refuse de se laisser abattre et qui continuait à prononcer le *fiat* exigé par sa profonde croyance sans faiblir.

Pour nous, rédacteurs du *Nouvelliste*, M. le directeur Luisier fut celui qui « sauva » littéralement le journal en prenant des risques réels, à un moment où le décès prématuré de son frère Joseph, fondateur de l'Imprimerie Rhodanique et, plus tard, celui de M. Charles Haegler, laissaient régner la plus cruelle incertitude sur le quotidien valaisan.

Avec cette foi capable de soulever les montagnes, confiant en deux de ses fils qui avaient le « virus » des arts graphiques, il plaça André à la tête du *Nouvelliste valaisan* et Georges à celle de l'Imprimerie Rhodanique, et les laissa très tôt voler de leurs propres ailes. Comme président

du conseil d'administration, assisté du révérend chanoine Fleury, prieur de l'abbaye, et de son ami de toujours, Cyrille Sauthier, il se tint strictement dans son rôle d'administrateur se contentant de suivre attentivement le travail des deux très jeunes directeurs, n'intervenant que pour des raisons uniquement économiques ou de coordination.

Il savait tempérer, aussi, quand il le fallait, les jeunes « loupes » de la rédaction dont la moyenne d'âge était, en 1949, de moins de 25 ans... Il se plaisait à voir le *Nouvelliste* devenir plus agressif, d'une facture plus moderne, et - même s'il ne le montrait pas ouvertement - était vraiment fier du succès professionnel de ses fils.

Lors du départ du *Nouvelliste* à Sion, en 1960, sachant que son fils André était vraiment l'homme qu'il fallait à cette place, il lui abandonna complètement la direction et l'administration du journal. Mais il tint à garder toujours le contact avec ceux qui étaient devenus « les anciens » et participa avec un réel bonheur aux fêtes qui jalonnaient l'avance inexorable des années. Il gardait un souvenir ému « des années de Saint-Maurice » et accompagna de son amitié paternelle tout spécialement M^{lle} Martha Décaillet, ou MM. Pierre Chevalley et Jean Pignat.

L'an dernier encore, il fut heureusement fêté, à son tour, à l'occasion du 75^e anniversaire de ce qui fut et est toujours resté « son » *Nouvelliste*.

Aussi, avec le conseiller d'Etat

Marius Lampert pouvons-nous affirmer que pour tout ce que M. Luisier a fait et si bien fait, il a droit à la plus grande reconnaissance du pays tout entier.

Hélas, hier, la mort a vaincu. Cette issue est d'autant plus tragique que M. Luisier parlait déjà de rentrer chez lui, ayant acquis la conviction que sa constitution avait vraiment repris le dessus. Cette perspective du retour lui était d'autant plus douce qu'il se réjouissait d'assister au mariage de son petit-fils Dominique - qui lui était particulièrement cher - ce samedi 9 juin. Il souhaita néanmoins que rien ne ternisse la joie des jeunes époux et que la fête ait quand même lieu, quoiqu'il arrive, à la date fixée. Le grand-papa ayant rejoint la grand-maman et son fils Michel veillera de tout son amour sur cette union qu'il voulait aussi heureuse que fut la sienne.

Le *Nouvelliste*, qui perd en ce jour un grand ami, s'associe au deuil cruel qui frappe une famille très unie.

Nous tous, compatissons de tout cœur au chagrin des enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants du défunt.

Nous pensons tout spécialement à notre directeur-rédacteur en chef, M. André Luisier, à ses deux sœurs Berthe et Hélène, à ses frères Marc et Georges, à leurs conjoints, à M^{me} Michel Luisier, à leurs enfants dont Françoise et Bernard, nos chers collègues de travail.

Que le Dieu Tout-Puissant, dans son amour infini, accueille en son Paradis M. Albert Luisier.

La rédaction du NF

La terre valaisanne en deuil

Ingénieur agronome, premier directeur de l'Ecole cantonale d'agriculture de Châteauneuf, Albert Luisier est décédé au crépuscule de ce lundi de Pentecôte.

Son trépas, à 86 ans, nous déconcerte, tant sa vivacité d'esprit frappait ceux qui, récemment encore, eurent la joie de le rencontrer. Il afflige douloureusement sa famille et tous les paysans et paysannes de ce canton, et d'ailleurs aussi.

Dès les débuts de sa vie professionnelle il imprègne de sa forte personnalité l'histoire de l'agriculture valaisanne de ce siècle.

Du chemin que nous avons parcouru ensemble, je n'évoquerai que les aspects les plus révélateurs de sa très riche nature, laissant à d'autres le mérite d'un panégyrique pris dans toute son extension.

Tous ceux qui eurent le privilège de bénéficier de son enseignement à l'école de Châteauneuf conviendront que ses qualités de pédagogue et de meneur d'hommes ont laissé dans notre mémoire et nos cœurs le souvenir d'un éducateur chaleureux, exigeant et, oh ! combien respecté !

Il l'était par son tempérament, par son ouverture d'esprit, par son désir de communiquer à chacun ses vastes connaissances, et ce à quoi il croyait.

Jamais pédant, détestant la suffisance livresque, il descendait avec une très grande aménité au niveau de son auditoire... rarement de taille à assimiler sans effort et moult redites ce qu'il s'acharnait à lui inculquer.

La portée de son enseignement allait bien au-delà des connaissances professionnelles nécessaires à l'exercice du métier d'agriculteur. Il avait une résonance qui modelait nos caractères, notre comportement, notre façon de penser. Ses leçons de chose, d'expérience, de vie laissent chez ses disciples - même les moins réceptifs - une empreinte qui les marque à jamais.

Sa propension à enseigner est à mon sens le plus évident de tous ses mérites, et je dois à ce maître étonnant une infinie et profonde reconnaissance.

Ses talents d'éducateur avaient leur pendant dans l'inlassable activité que son dynamisme et son besoin d'efficacité lui commandaient de mettre au service de l'économie et de la technologie agricoles, alors en plein essor. En quelque sorte il se donna sans relâche à tout ce qui améliorerait la qualité et le rendement des biens du sol valaisan.

Féru de génétique, il entreprit des croisements de la race d'Hérens avec l'autrichienne Duxer ; il tenta même de produire des fourrures d'agneau en conjuguant les qualités du « Brin de Bagnes » avec celles de béliers karakul à poil frisé (Astrakan)

importés des steppes d'Afrique. Dans l'ordre des moyens génétiques tous nos animaux domestiques - chèvres, cochons, volailles, etc. - furent l'objet de recherches - si ce n'est d'essais « in vivo » intelligemment conçus et dirigés.

Je me souviens aussi de sa tentative de cultiver du riz dans une parcelle longeant le canal Sion - Riddes, et dans laquelle en tant qu'élève j'eus la tâche de jouer au « riziculteur » pour « ébahir » le conseiller fédéral Schultess le jour de l'une de ses visites à l'école. Ces quelques souvenirs démontrent que son désir d'aller vite en recourant, sans fausse honte, à ce que d'autres détestaient déjà était aussi évident que sa curiosité scientifique et l'étendue de ses connaissances en la matière.

En tant que directeur et gestionnaire de l'école, il afficha un sens aigu de la mesure qui veut, disait-il, que : « Chaque centime dépensé trouve sa justification dans l'espérance de moissons abondantes ». Il ne laissait rien au hasard, rien ne lui était indifférent... surtout pas l'ordre et la propreté de chaque recoin, de chaque outil. Cette poursuite d'une perfection universelle avait, à travers ses remarques et ses ordres, un écho hautement éducatif chez ceux qu'il avait mission de former.

Et puis, c'est sur le terrain presque inexploré de l'organisation professionnelle des multiples secteurs de l'agriculture valaisanne, que pendant des décades il fut le maître à penser. De l'économie laitière, à la création du herd-book de nos races bovines, de la viticulture à l'arboriculture, de l'horticulture au petit bétail, toutes ces organisations naissantes ne virent le jour sans que son rôle ne soit déterminant. Une fois créée, plusieurs d'entre elles jouèrent de son soutien inconditionnel pour triompher des difficultés de leur démarrage, se donner une structure propice à l'accomplissement de leur mission et ainsi, poser les jalons d'un avenir fécond.

Leur enfantement fut chaque fois la source de conflits d'intérêt, professionnel ou politique, jamais faciles à résoudre. L'heure n'est pas venue de retracer les luttes et les incidents qui accompagnèrent leur mise sur pied. Toujours, Albert Luisier se battait pour que les institutions à créer - si nécessaires à l'agriculture - triomphent des obstacles que l'indifférence des uns et l'intérêt égoïste des autres dressaient sur leur chemin.

Sur ce plan, la conviction qui l'animait, entretenue par l'ardeur qu'il mettait à la faire partager, place Albert Luisier au rang de grand homme et noble serviteur de la terre valaisanne.

Cet hommage succinct rendu à l'homme de cœur et d'action que fut cet ami, n'aura de mérite que s'il est considéré par ceux qu'il laisse - enfants, petits-enfants, parents et amis - comme le témoignage de ma profonde et filiale reconnaissance.

Joseph Michaud

Décès de M. Henri Roh Eminent économiste, professeur et préfet du district de Conthey

UNE ŒUVRE MONUMENTALE DANS LA DISCRÉTION

Dimanche, dans la matinée, nous apprenions avec consternation, le décès survenu à l'hôpital de Sion, du D^r Henri Roh, professeur et préfet du district de Conthey. Lors du Festival de l'Union chorale du Centre, le 6 mai dernier, à Vétroz, il nous avait confié qu'il avait des ennuis de santé et que dans la semaine suivante il allait être hospitalisé pour divers contrôles. A plusieurs occasions, nous avions reçu des nouvelles rassurantes sur son état de santé, aussi la nouvelle de son décès a été d'autant plus inattendue, surprenante et bouleversante.

M. Henri Roh était pour nous un ami très cher, chez qui nous allions demander conseils et renseignements. Toujours disponible, il nous recevait avec sa gentillesse habituelle et nous donnait les réponses attendues. Il était né à Vétroz, il y a 62 ans, de parents artisans et agriculteurs. En effet, son père fabriquait des meubles à son domicile.

Dès le début de ses études, il se fit remarquer par son assiduité au travail, sa facilité d'assimilation et de compréhension. Il obtint sa maturité à Sion et à Genève le diplôme des hautes études commerciales.

En 1950, il fonda la « Société de recherches économiques et sociales » dont il fut le directeur dévoué et

compétent. Son souci était de donner une dimension nouvelle à l'industrie valaisanne. On peut écrire qu'il a effectivement largement contribué à l'essor du Valais industriel.

M. Henri Roh était aussi très apprécié, depuis juin 1952, comme professeur de sciences commerciales. Il ne s'arrêta jamais d'apprendre de sa perfectionner. En 1958, il obtenait une licence en droit à l'université de Paris. Il se perfectionna également, durant quelques années à la pratique bancaire et fiduciaire.

Multiples et diverses activités

Le secret du D^r Henri Roh était dans sa devise : « Connaître les problèmes pour les dominer et ainsi rendre service à la société. »

Depuis de longues années, il a traité dans notre journal dès 1948 maints sujets économiques d'actualité et il s'intéressa à l'administration industrielle. Son activité journalistique s'étendait encore à « L'ordre professionnel » hebdomadaire romand d'information économique et sociale dont il était le correspondant valaisan.

Il travailla entre autre au sein de la Commission européenne pour les relations

industrie-agriculture. L'Association suisse, section Valais, pour le plan d'aménagement national du territoire lui confia la lourde tâche du secrétariat. M. Roh a participé à de nombreux congrès européens relatifs à l'aide à apporter aux populations de montagne, à la décentralisation industrielle. Il fonda de très nombreuses associations et il compléta sa formation sociale par l'Action catholique qu'il eut la joie de présider.

Auteur de nombreux ouvrages techniques et pédagogiques

M. Henri Roh a publié de nombreux ouvrages techniques et pédagogiques et des brochures se rapportant à des hommes comme Colbert et Enrico Mattei. Parmi les principaux titres :

- « Décentralisation et développement industriel : Pour une politique fédérale et cantonale » ; « L'exode rural » ; « Une étape nouvelle pour le Valais, activité de la société de recherches économiques et sociales des exercices 1951 et 1952 » ; « Communes et industries » (en collaboration avec Max d'Arcis) ; « Fédéralisme politique et décentralisation économique et industrielle, l'exemple de la Suisse et du Valais » ; « Etude économique de l'Ostan

(Iran) » ; « La planification » ; « L'économie valaisanne » ; « Devenir quelqu'un » ; « L'école des chefs » ; « Planification, aménagement, développement » (trois tomes) ; « L'industrie et le tourisme facteurs de lutte contre l'exode des campagnes ».

En 1963, M. Henri Roh fonda : « L'école des chefs ». Ses cours très appréciés étaient suivis par des chefs d'équipe, des cadres d'entreprises. Pendant de longues années, nous avons eu l'avantage de participer à la séance de clôture des cours de « L'école des chefs ». A chaque occasion, nous avons été impressionné par les réactions spontanées des participants qui manifestaient leurs remerciements à M. Henri Roh pour la qualité de son enseignement.

Depuis 1971, M. Henri Roh assumait la fonction de préfet du district de Conthey.

M. Henri Roh avait épousé M^{lle} Marguerite Delaloye, en 1948. Cinq enfants sont venus bénir et couronner cette union heureuse.

Nous présentons à M^{me} Roh-Delaloye que nos lecteurs connaissent par ses articles et son action politique nos condoléances très émues. Nous l'assurons, elle et ses enfants, de notre profonde sympathie.

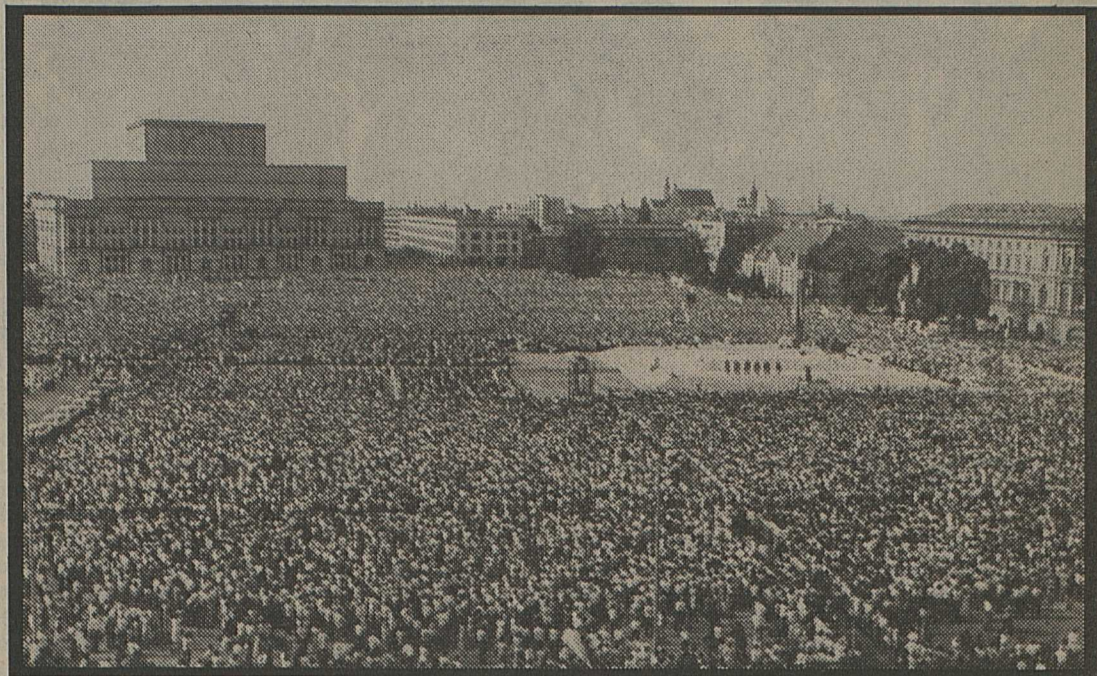
NF

Voir également en page 1

Le triomphal retour de Jean Paul II en Pologne... terre catholique !



Ici, Jean Paul II semble étrangement seul. C'est sur la place de la Victoire à Varsovie, où il avait célébré une messe solennelle la veille. Dans quelques instants, il montera à bord d'un hélicoptère, qui va le conduire à Gniezna.



Une foule innombrable sur la place de la Victoire, à Varsovie, entoure l'autel et la croix monumentale, haute de seize mètres, où le pape célébra la messe samedi, premier jour de son pèlerinage dans sa patrie.



A Jasna Gora, le pape arrive sur le podium, où il va célébrer la messe, devant le sanctuaire de la Vierge de Czestochowa. C'est un ensemble « Brass Band », manifestement composé de séminaristes, qui l'accueille. On se rend compte de l'immense foule accourue.



Au palais présidentiel du Belvédère, à Varsovie, Jean Paul II est accueilli par Edouard Gierek, premier secrétaire du comité central du parti polonais des travailleurs, le premier homme de Pologne.



Rien ne peut retenir la jeunesse. Ici, sur la place de la Victoire, à Varsovie, une petite fille se lance vers le pape, à l'issue de la messe solennelle.

Assemblée des délégués de la Fédération suisse des cafetiers, restaurateurs et hôteliers à Lugano

L'allocution de M. Pierre Moren, président central Laissez-nous reprendre notre souffle

Nous lisons dans le *Journal des cafetiers, restaurateurs et hôteliers de la Suisse romande* du 1^{er} juin 1979.

L'évolution de la situation économique de notre pays en 1978 a malheureusement corroboré les appréhensions émises lors de notre dernière assemblée générale.

La capacité concurrentielle des entreprises helvétiques a été remise en cause à tous les niveaux et un climat d'anxiété s'est instauré dans la plus grande partie de notre population.

La légère augmentation de la consommation constatée dans la plupart des pays occidentaux n'a pas suffi à contrebalancer l'insuffisance des investissements.

La surévaluation du franc suisse a également concouru à mettre en difficulté les entreprises à faible autofinancement dont les maigres réserves ont fondu comme neige au soleil.

Le tourisme hôtelier, il faut bien le reconnaître, est en perte de vitesse. De novembre 1978 à janvier 1979, les nuitées ont diminué de 12% sur l'hiver précédent. A l'origine du recul des nuitées, il y a sans doute le manque de neige au début de la saison et un mauvais temps durant presque tous les week-ends, mais surtout et il faut bien le dire, la revalorisation de notre franc qui incite de nombreux Suisses à profiter du change et à passer leurs vacances à l'étranger.

Parmi 40 stations touristiques interrogées par une grande banque, près de la moitié pronostique un nouveau fléchissement des nuitées d'hôtels pour la saison d'été. Il faudra donc, pour demeurer concurrentielle, que l'hôtellerie helvétique maintienne ses prix au niveau de 1974 alors que les coûts d'exploitation ne cessent d'augmenter.

En ce qui concerne les restaurants, les affaires se sont légèrement améliorées en 1978 puisque sur le plan général les ventes ont progressé durant cette période d'environ 5%. Il est évident que tous les restaurants n'ont pas profité dans la même mesure de cette évolution, qui a sensiblement divergé de région à région et d'une catégorie de restaurants à l'autre. Ce sont surtout les ventes de repas qui se sont accrues, car le mauvais temps a fait diminuer les ventes de boissons et spécialement de la bière.

Les établissements situés dans les zones frontalières ont souffert de la cherté de notre franc, comme d'ailleurs les restaurants de stations où les gens dépensent beaucoup moins. Par contre, les restaurants des grandes villes ont mieux travaillé.

Après ce préambule, je voudrais traiter quelques points qui ont préoccupé durant l'année 1978 la direction de notre Fédération.

Travailleurs étrangers

La préparation de la nouvelle loi sur les étrangers a retenu toute notre attention. Le message et le projet de loi ont été soumis à consultation aussi bien auprès des partis que des organisations professionnelles concernées. Selon le message du Conseil fédéral, la nouvelle loi poursuit quatre buts essentiels :

- Adapter le droit en vigueur aux conceptions prévalant en la matière sur le plan national et international.
- Créer un véritable cadre juridique à notre politique vis-à-vis des étrangers.

- Définir le statut juridique de l'étranger selon la durée de sa présence en Suisse.

- Accorder aux étrangers une protection juridique garantissant leur statut.

La question la plus importante pour les cafetiers-restaurateurs et hôteliers est sans aucun doute le maintien du statut des saisonniers. Dans le projet de la loi, ce statut est maintenu, mais avec certaines restrictions. Il s'agit maintenant de voir comment ce projet de loi ressortira des différents débats des Chambres fédérales.

Sur le plan général, les avis sont pour le moins partagés. Tandis que les Eglises, les organisations progressistes et les partis de gauche reprochent à la loi le maintien du statut des saisonniers, les organisations nationalistes à tendance xénophobes reprochent à la loi de faire la part trop belle aux étrangers.

Il faudra bien une fois pour toutes que nos autorités aménagent une politique cohérente vis-à-vis des étrangers. On ne peut pas empêcher les étrangers de travailler ou d'acheter des résidences chez nous et d'un autre côté faire une immense propagande pour amener le plus grand nombre d'étrangers à passer leurs vacances dans notre pays.

Quelle que soit la formule qui sera représentée par les Chambres fédérales, il est vraisemblable que nous nous acheminons vers un référendum demandé par l'une ou l'autre des parties.

Politique financière et fiscale de la Confédération

L'année 1978 a été dominée par la discussion aux Chambres fédérales du 2^e paquet financier. Par rapport à celui rejeté le 12 juin 1977, ce nouveau projet ne comporte qu'un abaissement de 10 à 8% du taux de la TVA (6 à 5% pour l'hôtellerie et la restauration).

Ce projet, il faut bien le dire, a été élaboré avec beaucoup de difficultés par le Conseil national puisque seuls 101 députés sur 200 lui ont accordé leur appui. Les organes dirigeants ont dans ce domaine pris leurs responsabilités, puisque c'est par 19 voix contre une que le comité central a dit non à la TVA. Celui qui vous parle, ainsi que le D^r Frei et de

nombreux présidents cantonaux sont descendus dans l'arène pour faire connaître l'opinion et les raisons du non des cafetiers, restaurateurs et hôteliers.

Politique sociale

Il faut bien reconnaître que si l'exigence d'un profit reste le moteur principal de l'expansion économique, le patron ne saurait retenir ce seul critère pour guider son action. Il ne peut plus aujourd'hui s'abstraire du milieu social au sein duquel il vit. Il apparaît ainsi une notion de responsabilité sociale qui devient le complément de la responsabilité économique de base. Cette responsabilité sociale a pris de nos jours de nouvelles dimensions. Aujourd'hui, l'ensemble des charges liées aux exigences de l'Etat semble avoir atteint un niveau critique et même l'avoir dépassé. Si l'on ne parvient pas à obtenir une politique plus raisonnable, nous allons franchir le point de non-retour et l'on assistera, impuissants à la disparition des classes moyennes.

Voilà la grande peur des représentants des PME. Ils demandent donc à nos autorités non pas des subventions et des avantages, mais surtout une modération dans l'augmentation des charges de toutes sortes et une diminution des tracas administratifs qui ne laissent bientôt plus le temps aux patrons des PME de s'occuper d'autre chose

que de remplir des formulaires pour un oui ou pour un non.

Du point de vue politique, l'affaiblissement de la classe moyenne est dangereux. Il conduit à une sorte de polarisation des positions sociales, à un élargissement de la distance qui sépare les ouvriers et les patrons, à une rupture d'équilibre qui peut amener un durcissement des fronts. Il n'est, en effet, pas souhaitable de voir trop d'éléments de notre peuple se grouper autour de quelques patrons qui auraient la tentation de se prendre pour les seuls et vrais gardiens de notre économie. Il ne faut pas oublier que les PME jouent dans nos villages et les quartiers de nos villes un rôle de service au même titre que le médecin, l'instituteur ou le bureau postal. Leur cessation d'activité se traduit par la disparition d'un point d'ancrage pour les populations locales. D'autre part, ces petites entreprises reposent sur une activité personnelle ou familiale et constituent une activité d'appoint à une autre activité (agriculture, tourisme, fonctionnaire).

Si nous voulons obtenir ce que nos autorités nous entendent, il est donc nécessaire que les représentants des PME et leurs organisations professionnelles s'engagent dans la politique. S'ils ne veulent pas le faire, alors la politique se fera sans eux, voire contre eux.

Les entreprises ont besoin de liberté pour naître et exister, elles doivent donc être elles-mêmes les garantes de cette liberté.

Un vernissage de grande envergure 1000 poupées exposées à l'ODIS



A l'ouverture de cette exposition, tout à droite M. Maurice Parvex salue les invités dont M. Anselme Panatier, tout à gauche, M^{lle} Anne-Marie Bonvin du comité national d'Enfants du monde et de nombreuses enseignantes accompagnées des inspectrices d'expression manuelle de nos écoles du Valais romand. Les chanoines Léon Dupont-Lachenal et Henri Michelet, le conseiller communal Raymond Berguerand, président de la Commission scolaire de Saint-Maurice, étaient également présents.

SAINT-MAURICE (cg). - C'est certainement une exposition qui attirera non seulement les adultes mais la foule des écoliers de ce canton à la bibliothèque ODIS de Saint-Maurice pour admirer une collection de poupées encore jamais réunies non seulement dans ce canton mais certainement en Suisse.

De l'idée à la réalisation, il y a eu un grand chemin à parcourir pour assurer le succès de cette exposition. Maurice Parvex a réussi le coup de maître le plus important de sa carrière en mobilisant inspectrices d'expression manuelle, corps enseignant et élèves dans un élan unanime de participation à l'aide du Sahel sous l'enseigne de «L'Année internationale de l'enfance» dans le but recherché et atteint de soutenir l'action d'«Enfants du monde».

Vendredi dernier, lors du vernissage de cette exposition sur laquelle nous reviendrons, M. Anselme Panatier, chef de service au Départe-

ment de l'instruction publique, a su admirablement faire ressortir la valeur de cette action entreprise dans les écoles valaisannes grâce au dynamisme du corps enseignant qui a su insuffler aux élèves la volonté nécessaire à toute réussite.

Quant à M^{lle} Anne-Marie Bonvin, membre du comité national d'Enfants du monde, elle a relevé la satisfaction des responsables du mouvement qu'elle représente, en présence de tant de bonnes volontés réunies pour la réussite d'une entreprise méritoire des élèves des écoles valaisannes.

Jusqu'à fin juin, Saint-Maurice sera donc le centre de l'Année internationale de l'enfant pour le Valais; plusieurs possibilités sont offertes aux visiteurs de soutenir l'action des écoliers valaisans tendant à aider financièrement l'action d'Enfants du monde, au Sahel: participer au concours en donnant le nom d'une poupée spécialement exposée, la

personne ayant découvert ce prénom recevra un bon de voyage pour deux personnes au château de Windsor avec visite de la maison des poupées de la reine Mary (un prénom coûte 5 francs, un arbre au Sahel 10 francs). Quant au questionnaire relatif à l'exposition, il permettra au vainqueur de ce concours de recevoir un bon de voyage de 250 francs, sans compter des récompenses comprenant de nombreux livres.

LA TV ROMANDE ET L'EXPOSITION DES POUPÉES

C'est dans l'émission «Un jour une heure» de la TV romande de ce jour mardi ou de demain mercredi entre 19 et 20 heures que les téléspectateurs pourront voir un bref reportage de l'exposition de la bibliothèque ODIS de Saint-Maurice. Une émission à ne pas manquer.

Avec la Chambre valaisanne des entreprises de chauffage



La table du comité de la Chambre valaisanne des entreprises de chauffages, ventilations et branches annexes, lors de l'assemblée de vendredi dernier à la salle du Central à Monthey.

MONTHEY (cg). - La Chambre valaisanne des entreprises de chauffages, ventilations et branches annexes qui gère le Bureau des Métiers à Sion, sous la direction de M. Germain Veuthey, tenait son assemblée générale à Monthey, vendredi dernier, sous la présidence de M. Charles Meldem, de Martigny.

L'activité du comité ayant été relatée brièvement dans le rapport de gestion du président, celui-ci aborde alors les relations avec les organisations professionnelles ouvrières. Les membres de la Chambre ont le souci d'accorder à leurs collaborateurs de bonnes conditions de travail, celles-ci déterminant pour une large part, l'image de la profession qui doit être attractive.

C'est ainsi que les revendications salariales ont été examinées à fin 1978 par

- augmentation des salaires réels et minima,
- treizième salaire complet,
- réduction d'une heure de l'horaire de travail, avec compensation intégrale de salaire à raison de 2,2%,
- prolongation de la durée des vacances,
- amélioration de la caisse-maladie,

- paiement du jour de déménagement.

La commission paritaire professionnelle a fonctionné à satisfaction de tous.

Parler du coût de la main-d'œuvre c'est évidemment évoquer le problème des prix, il faut éviter absolument le jeu dangereux des soumissions-suicides.

La formation et le perfectionnement professionnels occupent une place de choix dans les préoccupations du comité. Cinquante-neuf apprentis au total ont été enregistrés à la fin de l'an dernier dont 38 dans le Valais romand. Les cours d'introduction ont supervisé l'enseignement ainsi que l'organisation des cours. Quant au cours de préparation à l'examen de maîtrise, il compte 16 participants du Bas-Valais.

Le travail noir, surtout dans les régions industrialisées du canton, cause du souci au comité et à la commission interprofessionnelle de lutte contre le travail noir qui a poursuivi ses efforts et abouti à des résultats encourageants dans un certain nombre de cas. Mais malheureusement, le libéralisme de la législation ne prévoit pratiquement

aucune répression de travail clandestin.

Le rapport de gestion relève encore de nombreuses activités de la Chambre dans des domaines touchant de très près la profession et la collaboration utile et nécessaire avec les autres branches de l'industrie du bâtiment avant d'évoquer la concurrence croissante du chauffage électrique qui fait l'objet d'études approfondies sur le choix des diverses énergies et systèmes.

Les participants, après avoir entendu le rapport comptable de l'exercice, acceptent une proposition tendant à ce que la prochaine assemblée générale se tienne dans les environs de Sion en 1980.

C'est ensuite, un exposé de M. Meldem sur l'utilisation de la pompe à chaleur qui clôt la partie administrative de cette assemblée. Les participants se retrouvent ensuite à l'usine d'incinération des ordures SATOM qu'ils visitent sous la direction de M. J.-D. Morend, directeur, avant de déguster un apéritif offert par la ville de Monthey que représente M. Michel Giovanola, vice-président du conseil communal, apportant le salut de l'autorité locale.

Assemblée de la CMCS de Saint-Maurice - Massongex



SAINT-MAURICE. - Sous la présidence de M. Gérald Puipe, la section de Saint-Maurice-Massongex de la Caisse-maladie et accidents chrétienne suisse a tenu son assemblée générale vendredi dernier à la salle bourgeoise, en présence d'une participation qui aurait pu être plus fournie.

Les rapports de gestion présentés par le président Gérald Puipe et le caissier M. Barman ont démontré que les résultats financiers de la section sont encore dans les normes acceptables puisqu'un léger bénéfice est enregistré. De là à supposer que la

santé des Agaunois est meilleure que dans d'autres sections, il y a un pas que l'on n'ose pas franchir; il faut relever que le coût de la journée d'hospitalisation à la clinique Saint-Amé y est certainement pour quelques francs puisqu'il est le plus bas de nos établissements hospitaliers du canton. Peut-être aussi qu'une certaine auto-discipline des membres a son influence sur le coût des frais médicaux et pharmaceutiques.

Membre du comité cantonal de la CMCS, M. Pierre Chevalley a apporté le salut de cette autorité, relevant pour les participants à cette assemblée, les événements qui ont marqué la gestion de la santé publique dans ce canton à la suite des difficultés rencontrées entre les représentants des caisses-maladies et ceux du corps médical sur le plan valaisan, soulignant que la communauté de travail des caisses-maladie a toujours été

A la salle bourgeoise de gauche à droite: Jean Ruppen, Gérald Puipe, A. Barman, Mme Papilloud et Edouard Rappaz.

disposée à réaliser une entente sur des bases correctes.

Cette assemblée a été suivie de la projection d'un film réalisé par une expédition valaisanne, l'an dernier dans la Cordillère des Andes.

Relevons que M. Jean Ruppen, membre du comité de la section, se retire en qualité de secrétaire après 50 ans d'activité; c'est l'occasion pour le président Gérald Puipe de remettre à Jean Ruppen, une channe dédicacée. L'assemblée fait appel à M. Roland Gex, président de Vérossaz, dont la caisse-maladie locale est entrée au sein de la CMCS l'an dernier et a été intégrée à la section de Saint-Maurice.

Décès du RP Louis Kittel

BOUVERET (cg). - Nous apprenons le décès, survenu à la fin de la semaine dernière, du RP Louis Kittel, de la congrégation du Saint-Esprit. Né en 1905 à Randogne, le défunt a été ordonné prêtre en 1931 après être entré à la congrégation en 1927.

C'est dès 1932 que le R.P. Louis Kittel fut envoyé à Haïti où il resta quatre ans avant que ses supérieurs le chargent de représenter leur congrégation au Canada où il resta 27 ans soit jusqu'en 1967. Durant son apostolat à Haïti comme au Canada,

son activité était partagée entre l'enseignement et l'action pastorale. A Monthey, où il a été l'aumônier du pensionnat Saint-Joseph de 1967 à 1971, il a laissé le souvenir d'un prêtre d'une foi ardente et énergique, ferme sur la doctrine, tout dévoué à sa tâche.

En prenant sa retraite, en 1971, il se retira à l'école des missions à Bouveret où il démontra à tous la foi profonde qui l'habitait. Malheureusement, depuis février 1978, il fut hospitalisé jusqu'à l'heure de son départ pour le royaume de Celui qu'il a toujours si bien servi.



La Fête à St-Maurice

ST-MAURICE. - (Cg). Ce prochain week-end, les organisateurs de la «Fête à Saint-Maurice» récidivent, mais sous une formule plus modeste que les années précédentes, sans pour autant diminuer l'intensité du programme qui se déroulera sur trois jours.

Ainsi, vendredi 8 juin, dès 20 heures, sur la place du parvis les étudiants du collège de Saint-Maurice interpréteront «Les jumeaux étincelants» de R. de Obaldia et le «Silence» de J. Kleir, alors que le jeune chanteur Rinaldi se produira en soliste. Jusqu'à 2 heures du matin ce sera la fête populaire.

Samedi 9 juin, dès 16 heures, sur la place du parvis, tous les enfants participeront à un goûter offert par les commerçants agaunois, suivi d'un apéritif précédant à la grande salle du collège une représentation de danse classique des élèves de Mme Thurler avec la participation de Mlle R. Giovanola.

Le dimanche, ce sera le déroulement du Mémorial Maurice Coquoz, avec la participation d'une légion enfantine.

COGNAC
Hennessy
VS.O.P Fine Champagne

A vous de juger.

Hennessy possède les plus grandes réserves de vieux Cognac du monde. Ceci est la garantie de la très haute qualité du Cognac Hennessy.
ERNEST FAVRE SA, agents exclusifs pour la Suisse 1211 Genève 20

Assemblée de printemps du CAS

MARTIGNY (emb). - C'est dans le village de Salvan que se tiendront, le vendredi 8 juin 1979, les assises de printemps du groupe Martigny de la section Monte-Rosa du CAS.

C'est au Pont-de-Gueroz que sera servi l'apéritif dès 18 h. 45 tandis que les débats et le repas qui suivra auront lieu à l'hôtel Bellevue.

Souignons que cette assemblée de printemps est purement administrative; elle permettra de faire le point de l'activité hivernale.

Avec les guides de montagne 7^e concours international de ski

COURMAYEUR (set). - Le 7^e concours international à skis des guides de montagne s'est déroulé samedi dernier à Courmayeur en présence des autorités du val d'Aoste et de Val-tournance. L'Association des guides valdotains, présidée par Antoine Carrel, avait magnifiquement organisé la journée qui vit venir des représentants des cinq nations affiliées à l'Union internationale des guides, soit la France, l'Italie, l'Autriche, l'Allemagne et la Suisse.

Bonne tenue des valaisans

La délégation suisse, forte de 45 guides, comprenait une douzaine de Valaisans qui effectuèrent le slalom mis en place au col Théodule et qui comprenait 39 portes pour une dénivellation de 300 m. Si Michel Darbellay, premier l'an dernier de sa catégorie, joua de malchance cette année, en endommageant un de ses skis, deux autres Valaisans se distinguèrent tout particulièrement: Paul Julen, de Zermatt, premier de la catégorie 6 et Kilian Volken de Fiesch, premier de

Festival de musique Montreux-Vevy Distinction pour un Martignerain

MARTIGNY (set). - C'est avec plaisir que nous mentionnons la distinction dont vient d'être honoré un Martignerain: M. Léonard Gianadda. Ce dernier a, en effet, été appelé à siéger au comité d'honneur du Festival de musique Montreux-Vevy, plus communément appelé «Septembre musical». Cette très sympathique sollicitation du président Albert Jaquet et du directeur

René Klopfenstein mentionnait notamment: «Grâce à l'hospitalité de la fondation Pierre Gianadda, notre Festival se réjouit de pouvoir présenter trois concerts à Martigny, ce qui fait un brillant volet de plus dans le cadre de nos manifestations».

Voilà une distinction qui honore M. Gianadda, mais aussi toute la cité d'Octodure.

A propos d'économie d'énergie:

**Le nouveau
four à chaleur
tournante
Electrolux
est là**



Convectair E avec injection de vapeur, horloge électronique, chaleur tournante combinée avec grill infrarouge pour cuire et rôtir simultanément sur 3 niveaux différents.

BON Je désire en connaître davantage sur le Convectair E. Je vous prie de m'envoyer votre prospectus.
Nom _____
Rue _____
NP/Lieu _____
Expédier à: Electrolux Küche und Klima AG, Badenerstr. 587, 8048 Zurich

Electrolux

Vague de cambriolages bizarres dans le giron martignerain

Que cherchaient les malfaiteurs?

MARTIGNY (M.P.). - Orsières, Fully, Martigny: la vague de cambriolages, qui affecte depuis quelque temps la région, continue. Fait curieux, cette fois, les malfaiteurs semblent avoir voulu jeter leur dévolu sur des documents plutôt que des espèces. C'est du moins la constatation qui s'impose après la « visite » effectuée au siège de l'agence générale de la Sécura, à Martigny. Faut-il y voir un rapprochement avec les méfaits récemment commis à l'Innovation, chez Denner, Vögele, Roduit pneus, le garage Olympic, le kiosque Balbin ou l'office du tourisme? Dans la plupart de ces cas, la recherche d'espèces s'était accompagnée de lamentables actes de vandalisme. Aujourd'hui, au contraire, pour Martigny, tout laisse à croire que les auteurs du coup avaient un objectif précis.

Martigny: les bureaux de la Sécura

Les bureaux martignerains de l'agence générale de la Sécura, située à l'avenue de la Gare ont donc eu aussi été cambriolés. Après s'être in-

roduits par effraction dans les locaux de la compagnie d'assurances, les malfaiteurs ont systématiquement ouvert tiroirs et armoires. Des dossiers visiblement feuilletés, mais non abimés (il n'y avait aucun désordre) attestent une singulière curiosité. Seuls, trois tiroirs fermés à clé avaient été forcés. Raflant au passage le fonds de caisse (150 francs), les malfaiteurs ont superbement dédaigné les pièces de monnaie qui s'y trouvaient. Provocation? Mépris? Ou volonté déterminée de montrer que l'argent ne constituait pas le véritable but de l'opération? L'enquête effectuée par la Sûreté permettra peut-être d'y voir plus clair...

Orsières: la maison de commune

ORSIÈRES (Set). - Dans la nuit de vendredi à samedi, un ou des inconnus se sont introduits dans la maison de commune du village. Après avoir forcé plusieurs portes et serrures, ils sont parvenus au secrétariat, où ils ont fracturé deux armoires et renversé des tiroirs. Ils ont, par contre, finalement, négligé

de forcer une troisième armoire où se trouvait une certaine somme d'argent. A première vue, il semble bien que l'on soit en présence de cambrioleurs recherchant uniquement de l'argent. Les méthodes employées sont similaires à celles d'autres cas récents. Il semble aussi que rien n'ait disparu des armoires, bien que cela soit plus difficile à déterminer. Naturellement, la police a ouvert une enquête.

Fully: l'administration communale

Butin: 3000 francs

FULLY (DDK). - Un ou des voleurs se sont introduits dans les bureaux de l'administration communale en forçant toutes les portes, vraisemblablement au moyen d'une pince-moineuse. La première hypothèse selon laquelle ces individus recherchaient plutôt des documents ne semble pas devoir être retenue. Nous avons, à ce sujet, interrogé le président de la commune, M. Clovis Roduit.

« J'étais à mon bureau jusque vers 23 heures, vendredi

soir, puis vers minuit, j'étais en discussion avec une connaissance juste devant le bâtiment et nous n'avons rien vu. Il semble que les voleurs se soient introduits pour commettre leurs méfaits entre 1 heure et 4 heures du matin.

Tous les bureaux ont été forcés et les voleurs se sont appropriés, au bureau de la police, de 1600 francs, puis 200 francs au secrétariat, ainsi que de 1200 francs au cadastre. Le fait que seul l'argent ait disparu, alors que dans les bureaux de police, les cartes d'identité et autres documents n'ont pas été volés,

documents n'ont pas été volés, indique bien que nos visiteurs ne cherchaient pas des documents comme annoncé dans la presse. Dans mon bureau, les quelques feuilles de papier ont bien sûr été déplacées, mais aucune n'avait de la valeur et n'a disparu. Je suis formel, ce ne sont pas les documents ou autres pièces qui intéressaient ces cambrioleurs, mais bien l'argent. »

L'administration communale a, bien sûr, déposé plainte contre inconnu. Les dégâts sont assez considérables dans les bureaux où certains meubles en métal ont été défoncés.

Riddes: un succès mérité et retentissant pour les amateurs-associés



Une scène on ne peut plus poignante, très bien simulée par Bertholet: le notaire, fraîchement poignardé!

RIDDÉS. - Amateurs associés! Il faudrait plutôt dire « les passionnés du théâtre associé! » Vendredi soir, plus de 600 personnes avaient répondu à l'appel des artistes pour cette pièce policière très gaie: *La perruche et le poulet*. Ce fut le suspense et la gaieté! Le suspense, car l'intrigue est fournie: dans le bureau du notaire, M^r Rochet, M^{lle} Alice, la standardiste fait régner la bonne humeur. Son esprit d'a-propos va être mis à rude épreuve. Alors qu'elle va fermer l'étude, elle découvre le corps de son patron poignardé. Elle appelle la police et s'évanouit... Lorsqu'elle revient à elle, le mort s'est envolé...

Voilà qui va donner tout loisir à Marie-Rose Bonvin, la standardiste-perruche, de donner toute la mesure de son talent sur scène, car il faut le dire, dès le début, c'est elle qui don-

ne le ton, c'est elle qui emmène ses compagnons dans ce tourbillon de suspense et de rire à la fois. Le dialogue entre elle et les enquêteurs, Jean-François Crettenand, campant très bien le personnage de Grandin, et Willi Pralong, le moustachu Maximin, agent de police, donnera quelques moments hilares, mais le mort, lui, plus vivant que jamais dans la peau de Pierre-André Bertholet, se joue de tout le monde!

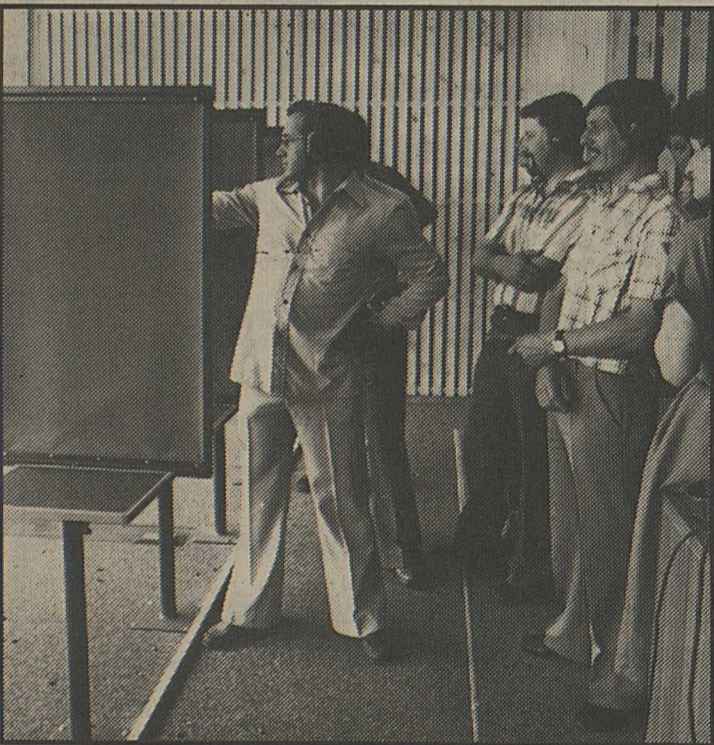
Il faut vraiment saluer le talent de cette troupe, qui tint la scène haute aux spectateurs, vendredi soir. Cinq mois de travail acharné mériteraient de voir cette pièce jouée dans toute la contrée, car le succès remporté à Riddes n'est qu'un début. Souhaitons que les Amateurs associés n'en restent pas à ce premier succès. Ce serait... un gaspillage de rire et de talents aussi. D. Delacrétaiz

Inauguration du stand de tir «La Perrette»:

Aussi sympathique qu'humoristique

MARTIGNY (Set). - Pour marquer l'ouverture de son nouveau stand, sis entre Le Guercet et Charrat, dans un

endroit particulièrement bien choisi, la Société de tir de Martigny avait eu la judicieuse idée de convier autori-



Bernard Schmid, le meilleur tireur parmi les nouveaux conseillers communaux de Martigny.

tés communales et régionales, ainsi que les maîtres d'état. Il ne suffisait pas, cette fois, d'écouter « attentivement » les discours officiels et de circonstance dont celui, apprécié, du colonel Roux, ni même de trinquer comme le veut l'habitude, le verre de l'amitié. Non! Les très nombreux participants durent encore véritablement effectuer le « tir obligatoire » de la journée, aussi bien au pistolet qu'au fusil d'assaut. S'il n'y eut pas de gros éclats dans la catégorie des invités, il en alla tout autrement dans la catégorie des « politiques ».

Une fois de plus... la finance s'est imposée, puisque c'est le dévoué caissier du PDC de Martigny qui l'a emporté, aussi bien à 50 qu'à 300 m. Il faut ensuite, et au fusil d'assaut, descendre au 7^e rang, pour trouver enfin un conseiller municipal, Bernard Schmid, avec le joli score de 43 points. Cela saute ensuite à la 16^e place, celle obtenue par le vice-président Pascal Couchepin, à la 19^e place d'Ami Delaloye et à la 24^e, de Frédéric Gay. Le classement étant bouclé par le député... Guy Voide, avec 17 points!

Au pistolet, la justice vient en bonne position, notamment avec la 3^e place du brigadier Denis Rossier et la 4^e du juge instructeur Pierre Ferrari, ceci dans la catégorie des invités, alors que dans la catégorie des

politiques », le vice-président Pascal Couchepin « réussit » à totaliser le « maximum » de 5 points. Ce qui aura fait dire à un pince-sans-rire: c'est bien la première fois qu'il manque un noir!

Ceci, bien sûr, avec l'accent de la plaisanterie et de l'amitié, qui a régné toute la journée au nouveau stand de tir de Martigny, « La Perrette ». Un stand, qui sera officiellement inauguré dans le courant de l'été.

Nouvelle distinction pour la poétesse bellerine Marie-Louise Dreier

BEX. - Parler du talent de Marie-Louise Dreier devient un lieu commun tant il est vrai que la dizaine de distinctions dont la poétesse bellerine a fait l'objet constituent un palmarès éloquent.

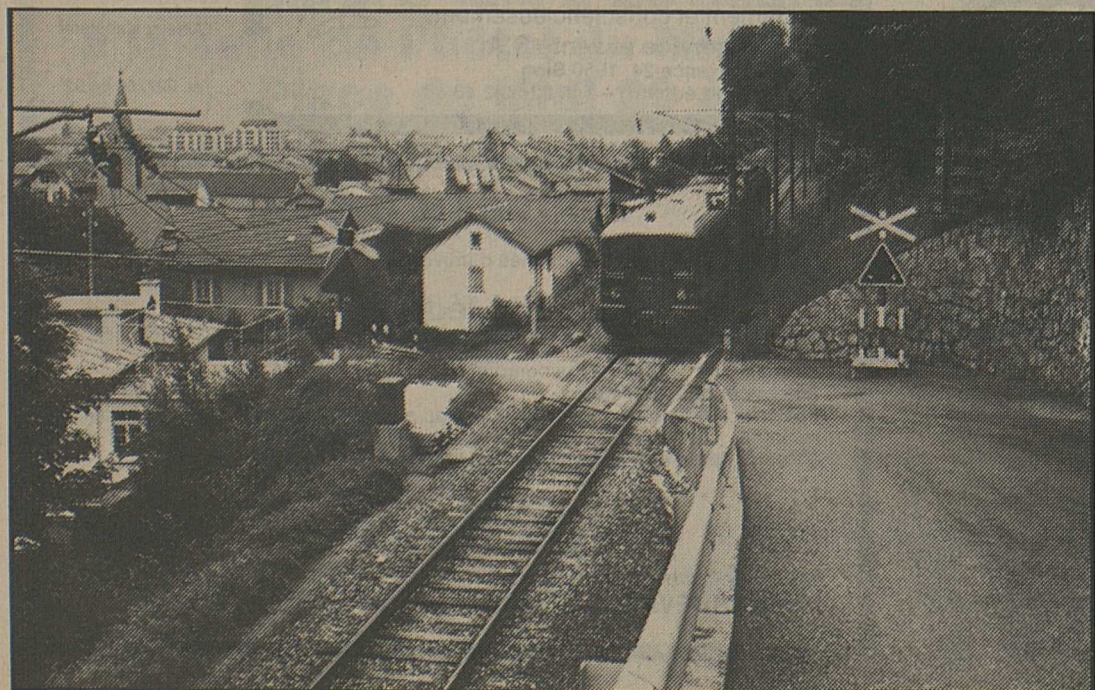
Aujourd'hui, la liste s'allonge avec l'obtention du prix Trencavel, troisième prix attribué dans le cadre du Grand Prix littéraire de la compagnie des écrivains méditerranéens à Montpellier. Le jury qui avait à se prononcer sur les textes proposés a ainsi

manifesté l'intérêt qu'il porte au troisième recueil de Marie-Louise Dreier intitulé *Spirales*, recueil qui, soi-disant en passant, n'existe encore qu'à l'état de manuscrit (il sera vraisemblablement publié pour la fin de l'année aux Editions Elianè Vernay).

Spirales n'est pourtant pas inconnu des milieux littéraires puisqu'il a déjà été couronné par le Grand prix du festival de La Baule en avril 1979 et qu'il a glané une autre distinction au concours de l'île des poètes (dont la remise aura lieu en septembre à Mantes-la-Jolie). Ces résultats n'ont du reste pas été sans sensibiliser la radio et les milieux du théâtre puisque

les textes de Marie-Louise Dreier ont été dits ou lus au gré des circonstances. Il y a là, à coup sûr, matière à encouragement. Cela explique peut-être pourquoi la poétesse ébauche aujourd'hui son premier roman. Le thème choisi? Prématuré d'en parler, nous a-t-elle dit, presque en s'excusant. Nous aurions dû le savoir: M^{lle} Dreier ne partage ses écrits que lorsqu'elle leur a donné vie.

INTERRUPTION DE TRAFIC SUR LA ROUTE DE CHEMIN



MARTIGNY (emb). - La direction de la compagnie du chemin de fer MO nous informe qu'elle va remplacer les traverses vétustes du passage à niveau sis entre les gares de Martigny-Croix et de Martigny-Bourg par des dalles modernes, telles qu'on peut en voir sur la rue Octodure, à la hauteur du CERM. On éliminera ainsi les cahots tant redoutés des automobilistes et des chauffeurs de poids lourds.

Ce travail va être effectué pendant la nuit du 5 au 6 juin 1979 (mardi et mercredi). La circulation sera, dès lors, impossible de 20 heures à 6 heures. On pourra toutefois accéder à Chemin-Dessous et Chemin-Dessus en empruntant la route du col des Planches, au départ de Sembrancher, en cas de nécessité.

Notre photo montre le difficile passage à niveau en question. Plus tard, la compagnie du chemin de fer MO le dotera de barrières automatiques.

Une voiture sort de la route: le conducteur blessé



A pied

A l'heure où se livrent les premiers combats de cette future longue guerre de l'énergie, on ne peut qu'applaudir au dynamisme manifesté par l'Association valaisanne de tourisme pédestre qui voit grossir ses rangs à grandes enjambées.

Peur de ne plus pouvoir marcher au pas ou réaction épidémique contre les princes d'Arabie et d'ailleurs?

Après tant d'années de gaspillage, ça nous fera les pieds. H.

Dimanche soir à 22 h. 15, M. Jean-Félix Mariéthoz, 1954, domicilié à Sion, circulait au volant de sa voiture sur la route principale Martigny-Sion. A la sortie de Martigny, au carrefour des Avouillons, sa voiture quitta la chaussée à gauche, pour une raison indéterminée. Le conducteur a été blessé et hospitalisé.

MEUBLES FURRER
La maison pour fiancés et acheteurs de meubles!
Sion Av. de Tourbillon 027/23 33 93
Centre des meubles
Viège Route cantonale 028/46 11 12



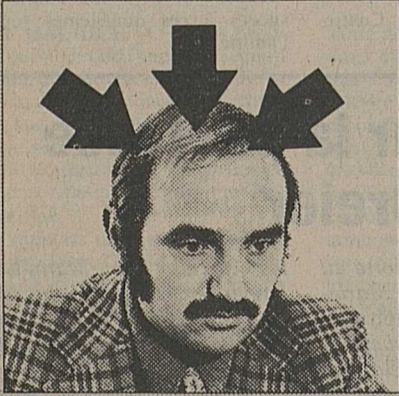
Condensat 11 mg
Nicotine 0,8mg

fr. 1.60

Goût Maryland
équilibre parfait du mélange

Lorsque les racines...

...sont mortes, c'est fini. Aussi, débutez le traitement dès que vos cheveux vous quittent.



Stoppez la chute des cheveux avant qu'il ne soit trop tard: lorsque les racines sont en danger, mais résistent encore! C'est la seule façon rationnelle de combattre et vaincre l'alopecie et sa suivante: la calvitie. Ne perdez ni temps, ni argent à «tout essayer». Faites plutôt expertiser et soigner systématiquement cheveux et cuir chevelu. Par des spécialistes. En fonction de votre cas. Prenez vite rendez-vous. Aujourd'hui même. Examen préliminaire et conseil sont gratuits!

Voici notre stratégie:

1. stopper la chute des cheveux,
2. éliminer les pellicules,
3. favoriser la circulation, dans le cuir chevelu,
4. améliorer l'approvisionnement des racines en substances nutritives,
5. réactiver les racines.

BEAUFORT SA
Institut pour régénérer le cheveu

Lausanne Rue du Bourg 8 Tél. 021 20 45 43
Genève Rue du Rhône 100 Tél. 022 28 87 33
Berne Effingerstr. 8 Tél. 031 25 43 71
Zürich Bahnhofplatz 3 Tél. 01 211 86 30
Bâle Elisabethenstr. 7 Tél. 061 23 30 55
Olten Solothurnstr. 8 Tél. 082 32 35 92
Lucerne Sempacherstr. 1 Tél. 041 23 37 39
Ouvert lundi-vendredi sans interruption dès 10h30

Fiat Ritmo:
Que de place. Que de performances.
Que de confort. Que de plaisir!
Ritmo 75 CL, 5 portes, 5 vitesses, essuie-lave-glace sur la lunette arrière, Fr. 12'390.-.
Autres versions à partir de Fr. 10'690.-.



chez
Bruchez & Matter, vous serez bien conseillés
Martigny, rue du Simplon 32 - Tél. 026/2 10 28

AVANTI FIAT!

J'achète
voitures accidentées récentes

Je vends
voitures accidentées récentes + pièces d'occasions

Willy Fournier
Auto-secours
siérois
027/55 24 24
3960 Sierre

MACHINES A LAVER LINGE ET VAISSELLE

marques suisses, d'exposition, neuves avec garanties

Gros rabais

Facilités de paiement

Fr. 30.-

par mois
12 mois minimum
Nos occasions
dès Fr. 390.-
Réparations
toutes marques
sans frais
de déplacement

SAM

appareils ménagers
SION
027/23 34 13

A vendre occasion
salle de bains
fourneaux
potagers
calorifères

S'adresser à:
André Vergères
Conthey-Place
Tél. 027/36 15 39
36-25897

A vendre

Toyota Corolla 2000

1977, verte,
voiture très soignée
Tél. 026/2 27 72

Avis

aux annonceurs

Nous recommandons à nos annonceurs qui utilisent le «sous-chiffre» de donner réponse (même signée du chiffre, si l'anonymat doit être préservé) à toutes les candidatures qui leur parviennent.

Ce faisant, ils contribueront à maintenir l'efficacité de ce type d'annonces et amélioreront le climat des relations entre employeurs et candidats.

PUBLICITAS

R. Revaz
SION
Garage de l'Ouest ☎ 22 81 41

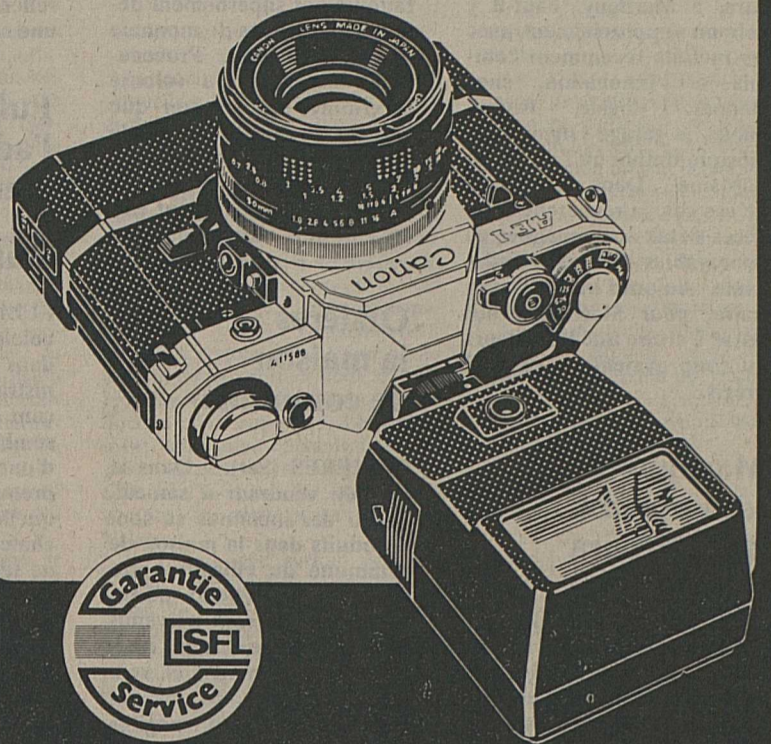
vous offre cette semaine

Ascona 1200 Spécial, 3 mod. 1977
Ascona Berlina 2000 1978
Ascona Berlina 19 S 1977
Kadett Karav. 16 S, 8000 km 1977
BMW 2800 1970
Alfetta 1800 1974

Canon

des succès mondiaux dans votre main

Canon AE-1, avec moteur d'entraînement A et flash Speedlite A. C'est le premier système photographique 35 mm réflex entièrement automatique, avec micro-ordinateur commandant toutes les fonctions de l'appareil: mesure et indication de l'exposition, vitesse d'obturation, automatisme d'exposition au flash et exposition automatique, armement électrique.



Contrôlez bien cette marque sur le bon de garantie.

SIERRE Gérard Salamin, av. du Général-Guisan
027/55 43 22

MARTIGNY Michel Darbellay, place Centrale 3
026/2 11 71

MONTHY André Pot, Crochetan 2
025/71 22 38

SION Fardey, place du Midi
027/23 10 10

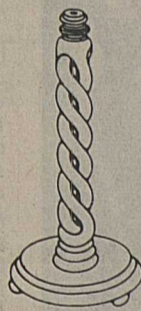
UVRIER/MAGRO Fardey 027/31 13 12

Nous vous recommandons Canon

Cyrille Reuse

Tourneur sur bois

Tour à copier automatique
Spécialités: torse



Avenue des Glariers 31 1860 Aigle
☎ (025) 26 35 94

Service Novelan

Votre appareil ménager se met en grève? Vous appelez, nous intervenons. Notre service après-vente (12 stations service) vous assiste rapidement et consciencieusement.

Novelan service et vente S.A.
Rue de la Dixence 24, 1950 Sion
(anc. à Saint-Léonard) - Tél. 027/22 48 60



A vendre de privé
bus Fiat 238 motorhome

4 à 5 places
Année 78, 6000 km
Équipé chauffage, douche, WC, frigo, auvent, double vitre Air pulsé.
Prix neuf 32 000.-
Cédé à Fr. 23 000.-
Expertisé

Curieux s'abstenir

Tél. 027/55 64 92
36-26002

Nouveau à Sion

De jeunes professeurs, diplômés d'université, vous préparent aux examens de

maturité fédérale

Type D (langues modernes) et type E (socio-économiques)

Autres cours: - diplôme de comptabilité

Autres cours: - commerce

Egalement préparation par des cours du soir, à raison de 3 à 4 soirées par semaine.

Début et durée des cours: - mi-août 1979
- 10 à 15 élèves par classe
- préparation sur environ deux ans

Comparez les prix!

Renseignements et inscriptions:

Ecole ARDEVAZ, case postale 53, 1912 LEYTRON

36-4927

**A la chapelle du conservatoire
Récital Paul Burger
et Juliette Deslarazes-Bron**

SION (gé). - C'est demain mercredi, 6 juin, à 20 h. 30 à la chapelle du Conservatoire cantonal de musique, que se déroulera le récital Paul Burger, violoncelliste et Juliette Deslarazes-Bron pianiste. Ce concert est donné en faveur des bourses d'études du Conservatoire.

M^{me} Juliette Deslarazes-Bron, pianiste qui habite Sion a fréquenté le Conservatoire de musique de Lausanne où elle a obtenu un diplôme d'enseignement et un prix de virtuosité avec distinction. Elle a travaillé avec Jacqueline Blancard et a donné des concerts à la Radio romande. Elle fit des tournées avec le violoniste Edmond Appia et durant trois ans, fut accompagnatrice à Radio Lausanne. Depuis quelques années, elle est experte des examens de piano au Conservatoire de Sion.

M. Paul Burger, violoncelliste, est né à Mulhouse où il fit des études avec Otto Müller et Otto Urak. En 1922, il était 1^{er} prix de violoncelle au Conservatoire de Strasbourg dirigé par Guy Ropartz. L'année suivante, il était violoncelle solo au théâtre de Mulhouse. En 1930 il fut nommé professeur de virtuosité au

Conservatoire de Lausanne. Il fut 1^{er} violoncelle solo de l'orchestre et de la Radio suisse romande dirigé par Hans Haug, puis soliste des concerts d'abonnement de l'Orchestre de la Suisse romande dirigé par Ernest Ansermet et 1^{er} violoncelle solo de l'orchestre de chambre de Lausanne dirigé par Victor Dezsarsens. Paul Burger donna de très nombreux concerts en Suisse et à l'étranger. Depuis une douzaine d'années, il est professeur de virtuosité au Conservatoire de Sion.

A l'occasion de son 80^e anniversaire un livre vient de sortir de presse *Musique pour un violoncelle*, Paul Burger violoncelliste. C'est un livre de Simone Dreyer-Hayoz consacré à la vie et à la carrière du virtuose, aux artistes qui ont jalonné son existence. La préface est signée par Marcel Besson.

Programme du récital

Il est prévu un programme de ce récital: Fantaisie-Stücke de Robert Schumann, sonate de Claude Debussy, sonate (arpeggione) de Franz Schubert, et sonate en mi mineur op 38 de Johannes Brahms.



M^{me} Juliette Deslarazes-Bron pianiste et Paul Burger violoncelliste.

Des confirmations dans les paroisses de la cité

SION (S.E.). - Mgr Schwery, évêque du diocèse, confèrait, durant ce week-end, aux enfants âgés de 12 ans des différentes paroisses de la cité le sacrement de confirmation. Le samedi après-midi la paroisse de Saint-Guérin était en fête. Dimanche, lors de la messe de 9 h. 30 c'était le tour de la paroisse de la Cathédrale. A la sortie des offices le verre de l'amitié était servi sur le parvis de l'église.

Dès onze heures Mgr Schwery se trouvait à l'église du Sacré-Cœur. Cette fête des communautés paroissiales rappelle que c'est à l'Esprit-Saint qu'elles doivent leur existence et leur vitalité et que chaque personne a sa place et sa mission. Dans chaque paroisse les nombreux participants ont fêté la confirmation des enfants comme la fête de leur promotion afin qu'ils prennent une place active dans la communauté.

A Brigue, la 53^e assemblée générale de la section valaisanne du Touring-Club

Six résolutions formelles votées à l'unanimité

BRIGUE. - C'est au château de Stockalper que s'est ouverte, samedi matin, à 10 h. 30, la 53^e assemblée générale de la section valaisanne du TCS.

M. Bernard Dupont, président, s'est fait un plaisir de saluer la présence de MM. Franz Steiner, conseiller d'Etat, chef du Département des travaux publics, Ernest Schmid, commandant de la Police cantonale, Henry Varone et Hans Weber, membres d'honneur, ainsi que les participants venus très nombreux.

Rapports des commissions

Il a cédé la parole à M. Heinz Imhof, vice-président et président du groupement du Haut-Valais, lequel, à son tour, a adressé des souhaits de bienvenue à tous, en langue allemande, avant de présenter un rapport concernant les activités técistes dans cette partie du canton. Plusieurs rapports ont été entendus: celui de la commission de jeunesse établi par M. Sylvain Zuchuat, président de celle-ci; de la commission des manifestations, par M. Richard Bonvin, président; de la commission technique, par M. Philippe Simonetta, président; de la commission de circulation, par M. François Valmaggia, président.

Ces rapports ont démontré que la section valaisanne du TCS se préoccupe d'innombrables problèmes, très divers, parfois délicats, mais toujours avec le souci de rendre aux membres du TCS les services qu'ils attendent d'un tel club.

Pour la première fois, un jardin de circulation a été installé dans une commune de montagne, au centre scolaire du Haut-Plateau. On s'est déplacé aussi dans les vallées latérales comme dans les communes de la plaine pour initier les élèves aux règles de la circulation.

Avec les agents de police des communes ou de la cantonale on a pris soin de former des patrouilles scolaires et de leur fournir un matériel adéquat.

Le rassemblement du Bois-Noir, la brisolée à Leytron, la soirée annuelle, sont des manifestations qui ont toujours attiré du monde, plus ou moins, selon la saison. Il convient de rappeler que les manifestations pour 1979 ont été agendées comme suit: rassemblement au Bois-Noir le 26 août; brisolée à Leytron, dimanche 21 octobre; soirée annuelle et bal à Crans-Montana, le 15 décembre.

Des nouveautés

Des contrôles techniques ont eu lieu en collaboration avec la Police cantonale et ont donné de bons résultats notamment pendant quinze jours d'affilée dans une dizaine de localités.

Le TCS a introduit le dépannage à domicile, le changement de roues, l'intervention en cas de panne d'essence, de perte des clefs, le dépannage valable aussi pour les membres de la famille d'un téciste (épouse et

enfants vivant sous le même toit) et, autre nouveauté, dès le printemps 1980: le rapatriement national, soit en cas de panne ou d'accident - le retour du véhicule du lieu du sinistre au domicile sans autre frais qu'une franchise à payer s'élevant à quinze francs. Cette nouveauté fera l'objet de précisions en temps voulu.

Le service technique du TCS sera à Emmen depuis le 7 juin.

Véhicules, liaisons et comportement

Le rapport de M. François Valmaggia fut étayé de graphiques et de diagrammes fort éloquentes en chiffres et en statistiques. Il faut retenir que l'on a dénombré, au cours de l'année 1978, en Valais: 40 153 cycles, 16 530 cyclomoteurs, 4129 motocyclettes, 67 824 voitures, 14 708 remorques et véhicules agricoles et spéciaux, donc près de 150 000 usagers de la route, sans les piétons. Il y a eu 7562 nouveaux permis pour voitures et 2125 pour motos. Du côté négatif: 944 retraits de permis dont 103 pour une durée indéterminée, 331 pour alcool avec accident, 276 pour alcool sans accident; plus du tiers des permis retirés concerne des conducteurs entre 21 et 30 ans (372) et il faut ajouter à cela 820 avertissements de retraits de permis.

M. Valmaggia a rompu une lance en faveur de l'autoroute de Saint-Gingolph à Brigue, des liaisons autoroutières avec la France et l'Italie; il a énoncé les tracasseries et autres exigences qui s'accumulent sur le dos seul des automobilistes et a suggéré une meilleure compréhension entre ces derniers et les motocyclistes de même qu'un comportement général favorisant la réduction des accidents.

Tous les rapports ont été acceptés y compris les comptes lus par M. Théo Spahni, caissier, et celui qu'a brossé M. Bernard Dupont, incluant dans le sien la situation de la section dans le cadre de la construction de l'immeuble où elle se trouve copartenaire.

La cotisation pour 1980 ne sera pas modifiée.

Elections statutaires

Au chapitre des nominatins statutaires, l'assemblée décide que le comité ne dépassera pas 15 membres. Elle nomme les délégués M. Heinz Imhof, M^{me} Romaine Zermatten et M. François Pfeifferli ainsi que les délégués suppléants MM. Serge Sierro, Hans Weber et Bernard Dirren.

Les contrôleurs des comptes MM. André Arlettaz et Paul Elsig sont confirmés dans leur fonction.

Au vote, demandé au bulletin secret, du fait que 17 candidats étaient présentés pour 15 mandats, ont été nommés: MM. Charles Alder, Richard Bonvin, Bernard Dirren, Bernard Dupont, F.-Gérard Gessler, Walther Gfeller, Hermann Grandi, Heinz Imhof, François Meytain, Philippe Simonetta, Théo Spahni, François Valmaggia, Jean-Pierre Varone, Léandre Venetz, Sylvain Zuchuat. Ils formeront donc le nouveau comité.

Au vote, demandé au bulletin secret, du fait que 17 candidats étaient présentés pour 15 mandats, on enregistra 111 bulletins rentrés dont 8 nuls et 1 blanc. Il y eut donc 102 bulletins valables.

Ont été élus:

- M. Heinz Imhof avec 94 voix
- M. Charles Alder, 90 voix
- M. Richard Bonvin et Joseph Venetz avec 89 voix
- M. Bernard Dirren, 88 voix
- M. Hermann Grandi, 87 voix
- M. F.-Gérard Gessler, 86 voix
- M. Walther Gfeller, 85 voix
- MM. Philippe Simonetta et Théo Spahni, 84 voix
- M. Sylvain Zuchuat, 80 voix
- M. François Meytain, 75 voix
- M. Jean-Pierre Varone, 72 voix
- M. François Valmaggia, 68 voix
- et enfin M. Bernard Dupont avec 65 voix.

M. Bernard Dupont a été réélu président par acclamations après que M. Philippe Simonetta se fut désisté, présenté, lui, par M^{re} Pierre Fournier.

Une proposition de M. Laurent Schmid fut examinée et traitée, se rapportant au port obligatoire de la ceinture de sécurité et à une participation financière de la section du TCS à l'ACAT en cas de lancement d'un referendum par cette dernière.

Prises de position

Après avoir parlé des revendications stipulées dans le cadre de la conception globale des transports sur le plan des accès routiers, M. Dupont énuméra les prises de positions proposées par le comité cantonal.

Elles ont été celles que voici, votées à l'unanimité:

1. opposition totale à l'abaissement du taux d'alcoolémie de 0,8 à 0,5 pour mille;
 2. refus absolu d'abaissement à 50 km/h de la limite autorisée dans les localités;
 3. refus de taxes nouvelles sur le plan suisse tant que n'est pas réexaminée en même temps l'affaire des 30 centimes que nous versons pour le compte de la construction des routes nationales;
 4. soutien de l'action actuelle entreprise par le TCS dans un appel aux automobilistes pour essayer, dans toute la mesure du possible, de pratiquer individuellement une auto-discipline pour économiser l'essence;
 5. opposition absolue au port obligatoire de la ceinture de sécurité.
- La section admet cette ceinture mais non l'imposition par une législation spéciale insupportable qui est une atteinte à la liberté individuelle;
6. Soutien de la conception globale des transports telle qu'elle est définie actuellement par le Département des travaux publics du canton du Valais, étant bien entendu que transport et trafic forment un tout indissociable à tous les niveaux.

Un apéritif a été offert par la Municipalité de Brigue dans la cour du château de Stockalper et une aubade par les jeunes tambourins de cette ville. M. Werner Perrig, président de cette commune accueillante, a dit, lors du repas pris en commun à Glis, qu'il était sensible et fier d'avoir pu recevoir les técistes venus de tout le canton pour prendre part à leur assemblée générale.

f.-g.-g.



M. Bernard Dupont, entouré des membres du comité, pendant son allocution

Enfant renversé par une auto

SION. - Samedi, à la rue de Loèche, le petit Christian Judice, âgé de 8 ans, fils d'Alphonse, a été renversé par l'auto conduite par Mlle Madeleine Koller, âgée de 40 ans et habitant Delémont. Blessé, l'enfant a été hospitalisé.

Motocycliste contre un mur

GRIMISUAT. - Dans la nuit de vendredi à samedi, M. Michel Favre, âgé de 20 ans, domicilié à Saint-Léonard, circulait avec sa moto à l'intérieur du village de Grimisuat, à un moment donné, pour une cause inconnue, il se jeta contre un mur. Blessé, il a été hospitalisé.

Des déséquilibrés sévissent à Sion

SION. - La police a été informée que, depuis une quinzaine de jours, plusieurs jeunes filles avaient été suivies et menacées par de tristes individus. A la fin de la semaine dernière, la petite M.-R. B., qui rentrait de la piscine de l'Ecole normale des garçons avec une camarade, a été accostée par un homme qui circulait en bicyclette et qui la menaçait de mort si elle ne

s'arrêtait pas. La pauvre enfant est rentrée chez elle quelque peu bouleversée. Nous mettons en garde les jeunes filles et les parents du danger qui existe. Toutes les personnes qui peuvent communiquer des renseignements sur les agissements de ces individus, sont invitées à informer immédiatement la police.

Caisse-maladie et accidents chrétienne sociale suisse

Section de **SION-VILLE** Fondée en 1906

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Mardi 5 juin à 20 heures à la salle de l'hôtel du Midi, 1er étage Place du Midi 29 à Sion

18 h. 15 Messe
Eglise du Sacré-Cœur

20 h. Assemblée générale
Opérations statutaires

21 h. Petit concert
Productions de l'ensemble choral «VALAIS-CHANTE»

Cette annonce tient lieu d'invitation personnelle à nos sociétaires

Tradition - Progrès - Confiance - Sécurité

Les directeurs Caritas de 16 pays francophones du tiers monde découvrent le Valais

SION (gé). - Durant 4 jours, les directeurs Caritas de 16 pays francophones du tiers monde ont été reçus par Caritas-Valais, présidé par M. Benjamin Perruchoud, ancien administrateur postal à Sion et M. Albert Vuissoz, directeur de cette association.

Le thème proposé dans le cadre de cette semaine de formation-échange était: «L'évolution sociale d'un pays montagneux et pauvre.» Le premier contact a été pris à la maison de retraite où le directeur Vuissoz a présenté «Le Valais ancien et le Valais moderne», selon les données

de M. Philippe Clerc licencié en sciences économiques et sociales.

«Un pays dont le peuple garde son authenticité et qui parvient à être utile et à rendre service à l'homme est un monde qui s'assure un niveau de vie décent.»

Les participants se sont montrés très intéressés à notre canton, à la vie de sa population et à ses possibilités économiques. Une visite du musée de Valère leur permit de découvrir d'anciens outils et instruments agricoles. M. Maurice Wenger, responsable du musée de Valère, leur fit découvrir ce qui reste

d'un passé pénible pour la population. Son vivant et enrichissant exposé fut suivi d'un petit concert d'orgue. En fin d'après-midi, M. Benjamin Perruchoud, président de Caritas-Valais, offrait, au cernat de la commune, un généreux apéritif aux participants. Dimanche, deux visites étaient inscrites au programme, notamment une visite et un exposé de M. Catzeflis, ingénieur agronome à la sous-station fédérale d'essais agronomiques de Châteauneuf. Et l'après-midi, à Itravers, les participants furent reçus par M. Gérard Théodoloz, président de la

commune de Grône, qui parla de l'agriculture de montagne, des systèmes d'irrigation communautaire, des consortages d'alpages, des «mu-

tualités» et des associations pour la construction de maisons d'habitation.

Le lundi était consacré à la visite

du complexe hydro-électrique d'Emosson. Ces 16 directeurs de Caritas garderont sans doute du Valais un merveilleux souvenir.



Premiers contacts à la maison de retraite

Galerie Grande-Fontaine

De l'«abstraito-figuratif» de Monnier au naïf de Meieli

SION (BL). - Poursuivant une voie toute tracée (ou presque) la galerie Grande-Fontaine à Sion et les Amis des arts et artistes associés offrent depuis samedi passé, date du vernissage, et jusqu'au 29 juin prochain, la vision d'une double exposition fort intéressante où le figuratif et l'abstrait du peintre suisse Charles Monnier et le «naïf» de M^{me} Meieli Vuillemier-Holzer démontrent une fois de plus qu'au «Club des 4 A» on affectionne tout particulièrement ces styles.

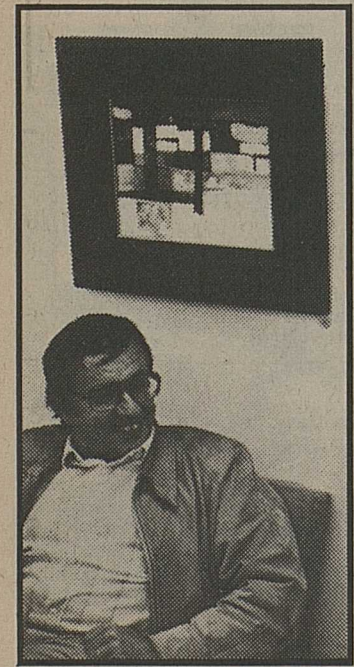
Charles Monnier est né à Genève en 1925 et expose depuis le début des années 60. Ses œuvres, que l'on situe volontiers entre le figuratif et l'abstrait, ont été visibles aux USA, en Afrique du Sud, au Venezuela, et bien évidemment en Suisse, à Genève, Montreux,

Sion, Fribourg ou Berne. Monnier s'inspire principalement de la nature dont il dessine préalablement des paysages avec tout ce que cela comporte. Ses dessins sont déjà un grand pas vers l'œuvre finie et pourraient, dès ce moment, porter la signature de l'artiste, tant ils sont propres à son style. Chez Monnier, les lignes sont essentielles; elles mesurent l'harmonie des tonalités dominantes, les contrastes des différentes heures du jour. La lumière est omniprésente: elle vient de partout et de nulle part. Lorsque l'on observe (ou admire) une de ses toiles, on sent cette lumineuse présence et chacun y mettra sans doute une heure, un moment de la journée, un midi, un crépuscule ou une nuit tombante. Ses œuvres se distancent de la nature par une interprétation abstraite. Les préoccupations plastiques de l'artiste l'emportent sur le pittoresque, le détail ou le romantisme des sites. En fait, le tableau n'est pas village ou paysage; il est tableau, tout entier organisé d'une façon plastique. Les courbes et la profondeur n'apparaissent que très peu dans cette organisation. La prédilection est en effet affirmée par des lignes brisées et l'étagement des plans.

M^{me} Meieli Vuillemier-Holzer est née à Sutz-Lattrigen au bord

du lac de Biemme où elle passa toute sa jeunesse. Après l'école secondaire de Nidau, elle entra à l'école des beaux-arts de Biemme. Douée pour le dessin et sensible à toute expression artistique, elle désirait se consacrer à la céramique, dans laquelle la synthèse de la forme et de la couleur attirait son esprit créatif. Mais son mariage et la naissance de deux enfants bouleversèrent ses aspirations et son goût du voyage. Après avoir séjourné à Bâle, à Zurich et à Rio de Janeiro, Meieli reprit assidûment les pinceaux pour nous donner, en toute simplicité et avec un talent frais et spontané, le meilleur d'elle-même et nous communiquer sa joie de vivre. Car l'artiste biennoise peint comme elle voit la vie et le monde. Tout simplement. Sa palette, toute de délicatesse et de sourires, suit les battements d'un cœur toujours joyeux. On a dit de ses tableaux, pour la plupart des tempéras, qu'ils s'approchaient du style naïf. Il s'agit là en fait d'un pur hasard auquel Meieli n'a insufflé aucune intention. Si ses compositions, ses scènes de la vie, ses croquis de bonheur, ses souvenirs où s'articulent les soleils et les personnages tendent vers le naïf, c'est que l'artiste laisse aller sa fantaisie et son don d'exprimer un grand amour avec délicatesse, sans inné des couleurs et vérité instinctive.

Cette magnifique exposition est ouverte jusqu'au 29 juin et vaut à coup sûr la peine d'un petit déplacement...



Monnier devant l'une de ses toiles

Bientôt la sortie du 50^e...

SION. - Le Cercle des Hérensards fête cette année son 50^e anniversaire... Un demi-siècle déjà! Plusieurs manifestations sont bien sûr prévues afin de commémorer comme il se doit l'événement. C'est ainsi que dimanche prochain, 10 juin, tous les Hérensards sont cordialement invités à la grande sortie du 50^e sur la rive droite de la Borgne.

Le rendez-vous est fixé à 9 heures à la place du Midi. Une demi-heure plus tard, les cars partiront pour la vallée et s'arrêteront à Suen. A 11 heures, une messe hérensarde sera célébrée au Grand-Plan avant de décréter ouvertes les festivités avec tout ce qu'elles entendent (et sous-entendent).



Meieli Vuillemier-Holzer: une peinture plus instinctive que naïve...

Sierre, Noble Contrée, val d'Anniviers

Avions valaisans et vaudois dans le ciel de Réchy

RÉCHY (ag). - Dimanche, le club Sierre-Modélisme invitait les constructeurs d'avions radio-commandés à un meeting qui se déroula sur la piste RC que le groupement possède à Réchy-Chalais.

Des membres du club d'Yverdon avaient répondu à cette sympathique convocation des Sierrois, placés sous la présidence de M. Jean-Pierre Epars.

Une vingtaine de petits avions purent ainsi prendre l'air, pour la plus grande joie des nombreux curieux.

«Il faut entre dix et cinquante heures d'entraînement pour parvenir à manœuvrer correctement un avion radio-commandé» nous confia un des membres du club... et d'ajouter: «Le pilote» n'étant pas dans l'avion, il n'en garde le contrôle que tant qu'il peut le voir...»

Le club Sierre-Modélisme qui groupe dans notre ville les «mordus» de la construction miniatures

et de maquettes motorisées, tout au long de l'année, organise des cours

de construction, fort suivis par les débutants dans ce type de loisirs.



Un Messerschmitt prêt à prendre le départ.

Sous le charme avec le chœur mixte de Montana

MONTANA. - Dans le cadre des manifestations marquantes du cinquantième anniversaire de la paroisse de Montana-Crans, le chœur mixte de la localité avait prévu de donner un concert samedi soir en l'église de Montana. Le chœur mixte, placé sous la direction de M. François Rouvinez (notre photo) interpréta une douzaine de morceaux choisis, tels des chants de Pierre Kaelin, Camille Saint-Saëns, Jean Daetwyler, Jean Sebastian Bach, etc. Le directeur qui avait fort bien préparé ce concert s'était également assuré le concours de la flûtiste Claire Perritaz et de l'organiste Alain Rouvinez. Ces deux musiciens excellèrent dans une «sonate pour flûte et orgue» de Vivaldi, ainsi qu'une «berceuse pour flûte et orgue» de Gustave Fauré.

Pour marquer ce jubilé paroissial, le chœur mixte, qui se présentait en costume de la région, interpréta un concert que l'on peut qualifier de qualité.



Les samaritains du Valais romand en fête

RANDOGNE. - La journée cantonale des samaritains du Valais romand se tenait dimanche au centre scolaire de Randogne. L'on remarquait la présence de 40 sections soit quelque 360 personnes. Cette manifestation coïncidait avec le 40^e anniversaire de la section de Crans-Montana, présidée par M. Marius Perren.

«Nous avons été les premiers à innover dans le domaine du secourisme sur piste», explique M. Perren qui nous a précisé comment fonctionnait le SOS sur les champs de neige. «Depuis, toutes les sociétés de

remontées mécaniques nous ont suivis.» Le samaritain des neiges est maintenant entré dans les mœurs.

La section de Crans-Montana organisait pour la troisième fois cette journée cantonale. Dimanche, la journée débuta par un exercice misu au point par la commission technique cantonale conduite par M^{lle} Romaine Nichini et René Mittaz, (note photo). Puis, ce fut ensuite la critique émise par le D^r de Courten. Après un vin d'honneur offert par la bourgeoisie, l'Echo des Bois donna

un concert de bienvenue. Durant l'après-midi, une partie oratoire permit au président de la commune de Randogne, M. Jean-Pierre Clivaz, d'apporter les vœux des communautés du Haut-Plateau. Il appartient également à M. Edwin Copt, président de l'Association cantonale valaisanne des sociétés de samaritains (ACVSS) et à M^{lle} Rotzetter de l'Alliance suisse des samaritains de s'exprimer. Après la production du groupe folklorique Les Mayentsons de la Noblya Contra, les participants assistèrent à une démonstration de sauvetage.



Hémorroïdes?

Supprimez les douleurs en quelques minutes.

SULGAN calme les douleurs et le prurit dès la première application. Dans bien des cas, l'emploi régulier de SULGAN permet de guérir rapidement et sans opération fissures et rhagades de la région anale.

Demandez SULGAN suppositoires contre les hémorroïdes internes, ou onguent et serviettes médicinales contre les hémorroïdes externes.

Par l'emploi régulier de serviettes médicinales SULGAN, il est possible de renforcer efficacement le traitement pendant la journée. Combinées avec l'onguent, elles permettent une thérapie de 24 heures sur 24. En pharmacies et drogueries

SULGAN

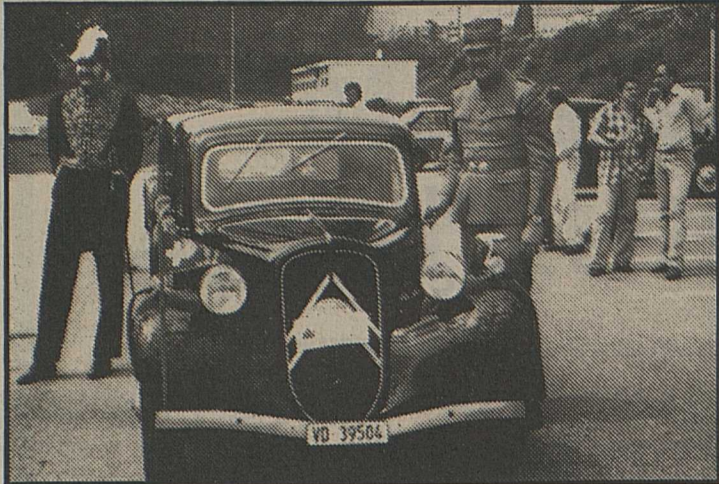


malade sain

Plus de 100 Citroën dans la joie et l'amitié

SIERRE (ag). - Arrivés samedi dans la cité du soleil, les participants à la grande concentration de voitures traction-avant Citroën passeront un week-end des plus sympathiques dans la cité sierroise.

Dimanche matin, après un défilé dans les rues de la ville, précédées par les Fifres et tambours sierrois, les vénérables voitures furent présentées au cours d'un concours d'élégance. De nombreuses personnes assistèrent ainsi sur la Plaine Bellevue à cette manifestation qui allia amitié et bonne humeur.



Une ambassade suisse qui a fort belle allure.

« Mme la baronne... M. le ministre... je vous salue... de quelle année date votre véhicule? Combien d'heures avez-vous passé à sa restauration...? » M. Simon Derivaz, président de la Société de développement de Sierre et Salquenen joua à merveille son rôle d'animateur.

Les propriétaires de Citroën, en plus des efforts consentis pour la meilleure présentation possible de leur engin s'étaient tous costumés d'époque, rivalisant d'imagination. Vieille voiture de l'armée suisse, véhicule de maître - authentique aristocrate de la marque Citroën - traction de mauvais garçons, issue du film *Borsalino*...

Sous les applaudissements de la foule, une centaine de « ba-

gnoles » défilèrent ainsi, attendant les faveurs des membres du jury. Ce dernier, après consultation, décida d'attribuer le premier prix du concours d'élégance à M. Henri-Louis, d'Aubonne. Tous ceux qui avaient joué le jeu reçurent toutefois un souvenir destiné à marquer cette journée.

La coupe du club ayant présenté la plus forte participation revint à « traction universelle », de la région Rhône-Alpes en France. La coupe du participant le plus éloigné revint à un concurrent qui se déplaça depuis la Belgique.

Soirée dansante, excursion à Loèche complétèrent cette fort sympathique rencontre qui prendra fin aujourd'hui à midi.

Lens durant trois jours capitale du « Rawyl »

LENS (ag). - Le village de Lens, par sa fanfare L'Edelweiss, accueillait ce week-end l'Amicale du Rawyl qui groupe également La Rose des Alpes de Savièse, L'Ancienne-Cécilia de Chermignon, L'Espérance d'Arbaz, et L'Echo du Rawyl d'Ayent.

Le comité d'organisation des festivités avait remarquablement bien fait les choses puisque samedi soir, de nombreux amateurs purent apprécier les productions du Brass Band Treize Etoiles. Un programme varié, propre à satisfaire les goûts des plus exigeants mélomanes, et qui fut chaudement applaudi.

Dimanche, dès 13 heures, les sociétés invitées, conduites par L'Edelweiss se rassemblèrent sur la place principale de Lens. En musique, elles défilèrent alors et gagnèrent la cantine dressée au lieu dit la Scie.

Là, concerts et propos aimables se succédèrent, l'après-midi durant.

L'Amicale du Rawyl - qui rassemble des fanfaristes des districts de Sierre, d'Hérens et de Sion - remplit pleinement ce rôle de lien qui permet d'unir des régions de la rive droite du Rhône.

Le Valais central trouve, de cette manière, un moyen sympathique de manifester son unité.

La musique prochainement se trouvera une nouvelle fois à l'honneur avec le déroulement du festival de l'Amicale de la Noble et Louable Contrée...



Une des fanfares invitées... le plaisir de se retrouver à Lens.

De la Raspille au glacier du Rhône

Dans le Haut-Valais: trafic important mais fluide

BRIGUE. - Le week-end prolongé de la Pentecôte est terminé. Sur les routes haut-valaisannes le trafic s'est déroulé sans grands problèmes. On a cependant vendredi enregistré certains bouchons à Brigue.

Hier après-midi le trafic était assez dense, mais fluide tout de

même. La police avait renforcé les équipes en service, qui ont sensiblement eu la même circulation à canaliser qu'à Pâques.

Au Loetschberg, les automobilistes n'ont pas eu à subir de longues attentes. Un train partait de Goppenstein toutes les dix minutes. De vendredi jusqu'à lundi soir ce ne sont pas moins de 15 000 véhicules qui ont été transportés à travers le tunnel. Vendredi 2828 voitures dans le sens nord-sud et 619 dans l'autre direction. Le samedi a été encore plus chargé: 3272 voitures vers le sud et 672 vers le nord. Le dimanche a été plus calme avec 934 transports vers le sud et 1079 vers le nord. Hier lundi on a transporté au total 5000 voitures et cars, dont la grande majorité en direction du nord.

Collision avec un cheval: un blessé

VIÈGE. - Dimanche à 23 h. 30 M. Reinhard Meichtry circulait au volant de sa voiture de Viège en direction de Rarogne. Au lieu dit « Z'mutt » il entra en collision avec un cheval qui traversait la chaussée. Le conducteur fut blessé et hospitalisé.

Deux interventions d'Air-Zermatt

HOHTENN/BRIGUE. - Un promeneur a fait dimanche une chute sur le chemin pédestre allant de Hoh-tenn à Brigue. Blessé, il a été transporté chez un médecin de la région par un hélicoptère d'Air-Zermatt. Air-Zermatt a aussi secouru un skieur blessé lors d'une chute dans la région de l'Alphubel, qui a été amené à l'hôpital de Viège.

Cycliste blessé

RANDA. - Dimanche vers 18 h. 45, M. Ludwig Truffer, 1914, domicilié à Randa, circulait à l'intérieur du village en bicyclette. Il fit une chute, qui a nécessité l'hospitalisation.

Décès tragique au Mont-Rose

BRIGUE. - Durant les fêtes de Pentecôte une Suisseuse, M^{me} Bernadette Bertoglio-Baeriswyl, 46 ans, domiciliée à Fribourg, a connu un fin tragique non loin de la frontière valaisanne sur le versant sud du Mont-Rose. La malheureuse a basculé dans un cours d'eau sous les yeux de son mari et a été emportée par le courant. Son corps a été retrouvé à plusieurs centaines de mètres. La défunte s'était rendue en Italie avec son mari à l'occasion des votations. La police a ouvert une enquête pour établir les circonstances exactes de l'accident.

Réchy

Décès d'un ami

Mercredi on a conduit à sa dernière demeure M. Albert Coppex. Originaire de Conthey, il s'est établi à Réchy en 1945 où il fonda une famille qui compte quatre enfants. Après 45 ans passé à l'Alusuisse, il prit une retraite bien méritée. Aimant la musique il fit partie durant 35 ans de la fanfare de Granges. D'un caractère agréable, d'une gentillesse naturelle, son décès, après de longues souffrances, plonge tous ses amis et ses proches dans la peine.

A la famille vont nos sincères condoléances.

GASTRONOMIE

HÔTEL DU RHÔNE
Rue du Sax, SION
Tél. 027/22 82 91

Quinzaine valaisanne

Opération sourire

12 spécialités typiques du pays



Quelques participants répondent aux questions de M. Derivaz.

Le travail, vous aimez?
Nous cherchons d'urgence:
mécaniciens aides-mécaniciens manutentionnaires

MANPOWER
24, av. de la Gare (Le Market), Monthey, tél. 025/71 22 12

Entreprise de génie civil, béton armé, maçonnerie (rayon d'activité: canton de Neuchâtel) cherche

jeune ingénieur ETS

de préférence avec formation bâtiment
3-4 années d'expérience
connaissance de l'allemand souhaitée

Ambiance de travail agréable.
Avantages sociaux.

Faire offres avec prétentions à
Bieri & Grisoni S.A.
Boulevard des Epatures 13
2304 La Chaux-de-Fonds
ou
Avenue des Alpes 125
2000 Neuchâtel
28-12225

Lausanne, famille 2 enfants cherche
une jeune fille
pour une année.

Ecrire à Jean-Daniel Théraulaz
Avenue du Léman 30, 1005 Lausanne
Tél. 021/28 97 72, le soir 22-45871

Cherchons
Régions: Monthey, Martigny, Verbier, Sion, Sierre, Montana

agent libre/concessionnaire
Représentant(e) pour vente produits et nouveautés dans les secteurs:
- cafés-restaurants-hôtels
- collectivités-hôpitaux
- bureaux-industries
Marche très intéressante.

Faire offres à **DREP S.A.**, chemin de Rennens 53, 1004 Lausanne. 140.263.648

coop Nous cherchons pour notre centre Coop de Montana

une caissière
une vendeuse qualifiée

S'adresser à: **Coop Sion-Sierre et environs**
Place du Midi
1950 Sion
Tél. 027/23 14 56 36-1065

Jeune homme
15 ans
cherche occupation

en Suisse romande pour le mois de juillet
Tél. 028/52 11 43 *36-26149

Je cherche

jeune homme
de 14 à 16 ans, pour aider à la campagne, pendant les vacances.
Vie de famille assurée
Tél. 022/68 12 75 *36-26150

Entreprise (S.A.) de produits agro-alimentaires

cherche financier
pouvant apporter Fr. 300 000.-

Production et vente garantis par contrats. Aucun risque. Autorités cantonales et fédérales sont participantes dans l'affaire. Intérêts 7-8% suivant durée (3-5 ans). Discretéon.

Ecrire sous chiffre 87-102 à Annonces Suisses S.A., faubourg du Lac 2, 2001 Neuchâtel.

Entreprise industrielle de la place de Sion cherche, pour entrée immédiate ou à convenir

- ferblantiers
- carrossiers
- charpentiers

Faire offre avec curriculum vitae sous chiffre P 36-900211 à Publicitas, 1951 Sion.

Agence Immobilière du Valais central cherche
collaborateurs-indicateurs
à temps partiel.

Rétribués par commission.
Poste intéressant, convenant à personne pourvue d'initiative.

Ecrire sous chiffre P 36-900209 à Publicitas, 1951 Sion.

Deux amies (18 ans), étudiantes

cherchent place
Travail sérieux, en Suisse romande, du 5.7 au 5.8.79. Pour parfaire leur français.

Tél. 041/81 13 77 le soir
ou écrire sous chiffre P 36-26148 à Publicitas, 1951 Sion.

Je cherche pour Sion

femme de ménage
pour nettoyage et repassage
6-8 heures par semaine pendant trois mois

Tél. 027/22 22 24 36-25634

Jeune fille
bonne formation scolaire (cycle A), cherche place comme

apprentie de bureau
Région de Sion.

Ecrire sous chiffre P 36-301375 à Publicitas, 1951 Sion.

Urgent
Quelle gentille famille prendrait **bénévolent** juillet-août,

filles 8 ans frère 3 ans
si possible en montagne, raison de santé de la mère

Ecrire sous chiffre P 36-400601 à Publicitas, 1951 Sion

Café-restaurant du Ralsin, Magnot (relais routier) cherche tout de suite

sommelière
sachant travailler seule. Pour les deux services.
Travail en équipe. Congé le dimanche et un jeudi sur deux

Tél. 027/36 15 22 36-26090

Ne pas faire de publicité pour économiser signifie... arrêter sa montre pour gagner du temps





Le Conseil d'Etat du canton du Valais

a le regret de faire part de la perte douloureuse que le pays vient de subir par le décès de

Monsieur Henri ROH

préfet du district de Conthey

L'ensevelissement aura lieu à Plan-Conthey, le mercredi 6 juin 1979, à 10 h. 30.

Sion, le 5 juin 1979.

Le président du Conseil d'Etat :
A. Zufferey

Le chancelier d'Etat :
G. Moulin



Madame Jacqueline WEY-BRULHARDT ;
Monsieur et Madame Max WEY-SUMMERMATTER et leur fille,
à Wallisellen ;

Monsieur Josef SCHÄR-WEY, ses enfants et petits-enfants, à Horw ;
Monsieur et Madame Hans WEY-WENDELSPRESS et leurs enfants,
à Wallisellen ;

Madame Marie-Thérèse WEY, à Lucerne ;
Monsieur et Madame Pierre BRULHARDT-TROILLET, à Glis ;
Madame Marie-Claude BRULHARDT, à Lausanne ;
ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de
faire part du décès de leur très cher époux, frère, beau-fils, beau-
frère, oncle

Monsieur Hugo WEY

chargé d'affaires de Suisse

mort tragiquement à San Salvador le 30 mai 1979.

Les obsèques auront lieu le mercredi 6 juin 1979, à 10 heures, à la
Höfikirche, à Lucerne.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Madame Emma ZUFFEREY-EPINEY, à Vissoie ;
Madame et Monsieur Serge MÉNÉTREY-ZUFFEREY et leurs
enfants Marie-France et Gilles, à Meyrin (GE) ;
Monsieur et Madame Bernard ZUFFEREY-MELLY et leurs enfants
Philippe et Nicolas, au Petit-Lancy (GE) ;
Monsieur et Madame Prosper ZUFFEREY-PERRUCHOUD et leurs
enfants Christophe, François et Sandrine, à Grône ;
Monsieur et Madame Jean-Claude ZUFFEREY-MORARD et leurs
enfants Brice et Yannick, à Ayent ;
Madame et Monsieur Gaëtan SALAMIN-ZUFFEREY, à Saint-Luc ;
Les enfants et petits-enfants de feu Jérôme ZUFFEREY-ZUFFEREY ;
Les enfants et petits-enfants de feu Bernard EPINEY-MONNET ;
ainsi que les familles parentes et alliées ZUFFEREY, MONNET,
SALAMIN, EPINEY, FUMEAUX, GENOUD et MELLY, ont le
profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Clovis ZUFFEREY

ancien vice-président de Vissoie

leut bien cher époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère,
oncle, cousin et ami, survenu à Sierre, après une courte maladie, à
l'âge de 70 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement a lieu à Vissoie, aujourd'hui mardi 5 juin 1979,
à 10 h. 30.

Priez pour lui !

Cet avis tient lieu de faire-part.



L'administration communale de Vissoie

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Clovis ZUFFEREY

ancien vice-président.

Les obsèques auront lieu ce matin, à 10 h. 30, à Vissoie.



Le conseil d'administration, la direction et le personnel de la Banque Cantonale du Valais

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Henri ROH

censeur

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La parti démocrate-chrétien du district de Conthey

a le grand regret de faire part du décès de

Monsieur Henri ROH

préfet, président du PDC du district

Pour les obsèques, on est prié de se référer à l'avis de la famille.



Le Centre valaisan de perfectionnement des cadres

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Henri ROH

membre fondateur et président du conseil.

Les membres du Centre, ainsi que les participants aux cours,
conserveront du défunt un souvenir reconnaissant.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le recteur, les professeurs et les étudiants du Lycée-Collège de Sion

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Henri ROH

professeur

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Les employés de la maison Marc Roh, vins, Vétroz

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Henri ROH

frère de leur patron.



L'Association des préfets et sous-préfets du Valais

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Henri ROH

préfet du district de Conthey

Nous garderons le meilleur souvenir de notre cher collègue.

Pour les obsèques, on est prié de se référer à l'avis de la famille.



Madame Marguerite ROH-DELALOYE, à Conthey ;
Mademoiselle Christiane ROH, à Genève ;
Madame et Monsieur Marie-Claude et Alain GARNIER-ROH, et
Antoine, à Lausanne ;

Monsieur Jacques ROH, à Conthey, et son amie Christine ;
Monsieur Pascal ROH, à Conthey ;
Monsieur Dominique ROH, à Conthey ;
Madame veuve Paul ROH et ses enfants, à Vétroz ;
Madame veuve Agnès GAY-ROH, ses enfants et petits-enfants, à
Leytron ;

Monsieur et Madame Marc ROH et leurs enfants, à Vétroz ;
Monsieur le chanoine Georges DELALOYE, La Pelouse-Bex ;
Mademoiselle Thérèse DELALOYE, à Sion ;
Monsieur et Madame Pierre DELALOYE, à Ardon ;
Monsieur et Madame Pierre DELALOYE, à Ardon, leurs enfants
et petits-enfants ;

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part
du décès de

Monsieur Henri ROH

préfet du district de Conthey

leur cher époux, père, grand-père, frère, beau-frère, oncle et parent,
enlevé à leur affection le 3 juin 1979, à l'âge de 62 ans, muni des
sacrements de l'Eglise, trois jours après le décès de sa petite-fille
Emmanuelle Garnier.

L'ensevelissement aura lieu à Plan-Conthey, le mercredi 6 juin 1979,
à 10 h. 30.

Le cortège funéraire quittera le domicile mortuaire, Quartery, Plan-
Conthey, à 10 h. 15.

Visites au domicile dès mardi soir.

Prière de n'apporter ni fleurs, ni couronnes, mais penser à « Terre
des Hommes ».

Cet avis tient lieu de faire-part.



Le PDC de la commune de Conthey La Jeunesse DC de la commune de Conthey Les fanfares démocrates-chrétiennes du district de Conthey

L'Avenir de Chamason

La Cécilia d'Ardon

La Concordia de Vétroz

L'Echo des Diablerets d'Aven

L'Edelweiss d'Erde-Premploz

La Persévérante de Plan-Conthey

La Rosablancche de Nendaz

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Henri ROH

préfet du district

Les délégués des sociétés et du PDC sont convoqués à 9 h. 30 à la
taverne Contheysanne.

Pour les obsèques, veuillez vous référer à l'avis de la famille.



L'administration et la rédaction de « Valais-Demain »

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Henri ROH

époux de M^{me} Marguerite Roh-Delaloye, sa fidèle collaboratrice.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le parti démocrate-chrétien valaisan

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Henri ROH

membre du comité directeur
préfet du district de Conthey

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le conseil d'administration et les actionnaires
de l'Imprimerie Moderne de Sion S.A.
et du « Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais »

ont le douloureux devoir de faire part du décès de

Monsieur Albert LUISIER

ancien administrateur du « Nouvelliste valaisan »

père de leur cher directeur, M. André Luisier.

L'ensevelissement aura lieu en la cathédrale de Sion, le jeudi 7 juin, à 11 heures.



Madame et Monsieur Joseph SUPPIGER-LUISIER, leurs enfants et petits-
enfants, à Ruswil, Lucerne, Malers et Fribourg ;
Madame veuve Michel LUISIER, à Châtel-Saint-Denis ;
Monsieur et Madame Marc LUISIER et leurs enfants, à Lausanne ;
Monsieur et Madame André LUISIER et leurs enfants, à Sion ;
Monsieur et Madame Georges LUISIER et leurs enfants, à Saint-Maurice et
Genève ;
Madame et Monsieur Pierre MOULIN-LUISIER, leurs enfants et petit-
enfant, à Lausanne et Vevey ;
Monsieur et Madame Claude LUISIER-ROCHAT, à Fontainemelon ;
Madame et Monsieur Bernard GODEL-LUISIER et leurs enfants, à
Ecublens ;
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feus Agnès et Oswald
MOTTET-LUISIER, à Saint-Maurice, Lausanne et Fribourg ;
Monsieur Louis FONTAINE, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-
enfants, en France et à Dakar ;
Madame et Monsieur René FAVRE-LUISIER et leurs enfants, à Genève ;
Mademoiselle Madeleine GRAND, à Martigny ;

ainsi que les familles parentes et alliées THABUIS, SAILLET, BURGNER,
LUISIER, JACQUENOUD, ROCH, MASSON, DUBOSSON, GABBUD,
VAUDAN, VEUTHEY, GERBEL, LATTION, DARBELLAY, JORDAN,
BRUCHEZ, ABBET, ROUILLER, BALLEYS, PELLOUCHOUD, DÉBON-
NAIRE, ont la profonde douleur de faire part de la perte cruelle qu'ils
éprouvent en la personne de

Monsieur Albert LUISIER

ingénieur agronome
ancien directeur de l'ECA de Châteauneuf

leur très cher père, beau-père, grand-père, arrière-grand-père, oncle, grand-
oncle, parent et ami, pieusement décédé dans la soirée du 4 juin à la clinique
Bois-Cerf à Lausanne, dans sa 87^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

La célébration des funérailles aura lieu en la cathédrale de Sion, le jeudi
7 juin 1979, à 11 heures.

Le corps sera déposé au Centre funéraire de Platta, à Sion.

La famille y sera présente le mercredi 6 juin de 19 à 20 heures.

P. P. L.

Le deuil ne sera pas porté.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Le conseil d'administration et les actionnaires
de l'Imprimerie Beeger S.A., à Sion

ont le douloureux devoir de faire part du décès de

Monsieur Albert LUISIER

père de leur cher directeur, M. André Luisier.

L'ensevelissement aura lieu en la cathédrale de Sion, le jeudi 7 juin, à 11 heures.



Le personnel de l'Imprimerie Moderne
de Sion S.A., de l'Imprimerie Beeger S.A.
et du « Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais »

a le douloureux devoir de faire part du décès de

Monsieur Albert LUISIER

père de leur cher directeur, M. André Luisier.

L'ensevelissement aura lieu en la cathédrale de Sion, le jeudi 7 juin, à 11 heures.



Les rédacteurs du « Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais »

ont le douloureux devoir de faire part du décès de

Monsieur Albert LUISIER

ancien administrateur du « Nouvelliste valaisan »

père de leur cher directeur-rédacteur en chef M. André Luisier et grand-père de leurs
collègues Françoise et Bernard Luisier.

L'ensevelissement aura lieu en la cathédrale de Sion, le jeudi 7 juin, à 11 heures.

†



Regardez cette photo, je crois qu'elle dit tout. C'est le sourire, la gaieté, la joie qui nous sautent dans le cœur et illuminent notre visage triste. Triste, oui, car Carolyn, si présente en nous, n'est plus. Quatre ans de bonheur, c'est trop peu... Quelques instants avant son départ, elle sautait dans les bras de son père pour lui dire combien elle l'aimait. Elle était un ange, elle le restera toujours.

Font part du décès accidentel, survenu au lac de Géronde, le 4 juin 1979, de

Carolyn EMERY

Ses parents :
Dorothy et Pascal EMERY-NAGY.

Les familles :
Julie et André EMERY et leurs enfants et petits-enfants, à Sierre, Sion, Uster, Genève et Nouvelle-Zélande.

Les familles :
Myriam et Gésa NAGY et leurs filles, à Johannesburg ;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

Domicile mortuaire : impasse de la Roseraie 11, Sierre.

L'ensevelissement aura lieu à Sierre, le jeudi 7 juin 1979, à 10 h. 30, à l'église Sainte-Croix.

Cet avis tient lieu de faire-part.

†

Madame et Monsieur Joseph CRETZAZ-GARD, leurs enfants et petits-enfants, à Sierre et Sion ;
Mademoiselle Fernande GARD, à Martigny ;
Madame et Monsieur Albert RYSER-GARD, leurs enfants et petits-enfants, à Lausanne ;
Madame et Monsieur Henri MEILLARD-GARD, leurs enfants et petits-enfants, à Martigny, Dorénavant, Sierre, Bramois et Sion ;
Monsieur et Madame Georges GARD-PONT, leurs enfants et petits-enfants, à Martigny et Saint-Domingue ;
Madame et Monsieur Oscar JETZER-GARD et leurs enfants, à Granges-Marnand ;
ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Bernard GARD

électricien

leur cher frère, beau-frère, oncle, parent, cousin et ami, enlevé à leur tendre affection, après une courte maladie, le 4 juin 1979, dans sa 56^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Martigny, le mercredi 6 juin 1979, à 10 heures.

Domicile mortuaire : avenue du Grand-Saint-Bernard 5, Martigny.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Après une longue épreuve, chrétiennement supportée, le Seigneur vient de rappeler sa servante

Céline DÉFAGO

l'enlevant à la tendre affection des siens à l'âge de 77 ans.

Vous font part de leur peine :

Madame Marcelle et le docteur Yvan-Massimo REGNOTTO-DÉFAGO, à Bremgarten ;
Messieurs Marcel et Claudio REGNOTTO, à Bremgarten ;
Mademoiselle Marguerite DÉFAGO, à Martigny ;
Madame Maria DÉFAGO-SCHWARZENTRUBER, à Berne ;
Monsieur et Madame Clovis DÉFAGO-KOHLI et leurs enfants, à Ottikon-Gossau ;
Madame Eliane et le docteur Alfred REBER, et leurs enfants, à Mattstetten ;
Madame Paula GRANGES-DÉFAGO, à Genève ;
Les petits-enfants de feu Eloi DÉFAGO, à Vouvry, Vevey, Bourg-Saint-Pierre et Monthey ;
Les enfants de feu Jean DELACROIX, à Collombey et Genève.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église paroissiale de Martigny, le mercredi 6 juin 1979, à 10 heures.

Domicile mortuaire : 1920 Martigny, Soleil-Levant B, Fusion 25.

Pensez aux œuvres paroissiales.

Priez pour elle !

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Monsieur et Madame Jean-J. CHARLES, à Thonex ;
Monsieur et Madame Gérard CHARLES, à Veyrier, et leurs enfants Claudine, Marie-Noëlle et Jacques ;
Monsieur Willy WENKER, à Meyrin ;
Madame Louis CHALLUT, à Ambilly ;
Monsieur et Madame René CHALLUT, à Ambilly, et leurs enfants ;
Sœur Emmanuelle CHALLUT, à Nice ;
Monsieur et Madame Marius CHALLUT, à Cognin-Chambéry, et leurs enfants ;
Madame et Monsieur Lucien COMTE, à Meyrin, et leurs enfants ;
Madame Valérie CHAMOT, à Evires, et ses enfants ;
Madame et Monsieur Rémy VARELA, à Annecy ;
Madame et Monsieur François BOCHET, à Menthonnex, et leurs enfants ;
Monsieur et Madame Joseph MAULET, à Evires ;
Madame Alice DUPANLOUP, à Croisy ;
Madame Valérie MAULET, à Annecy ;
Monsieur et Madame Léon MAULET, à Evires ;
Madame et Monsieur Marc DUGAVE, aux USA, et leur fils ;
Monsieur et Madame Pierre MUGNIER, à La Chapelle-Rambaud, et leurs enfants ;
Madame et Monsieur Marcel ROSSET, à Eteaux, et leurs enfants ;
Madame Irène MUGNIER, à Eteaux ;
ainsi que les familles CHARLES, CETTOU, SAILLEN en Valais, CARRIER, FUMEX, DESBIOLLES, en Haute-Savoie, parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame Jeanne CHARLES

née CHALLUT

leur très chère mère, grand-mère, belle-mère, belle-sœur, tante, marraine, cousine, parente et amie enlevée à leur tendre affection le 3 juin 1979, dans sa 79^e année.

Le corps repose à la crypte du centre œcuménique de Meyrin.

La messe de sépulture aura lieu le jeudi 7 juin 1979, à 10 h. 30, en l'église de Meyrin-Village. La levée de corps précédera à 10 heures.

Les honneurs seront rendus à la sortie du cimetière de Meyrin-Village.

Domicile : 47A, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Le corps de la police municipale de Sion

a le pénible devoir de faire part du décès de

Madame veuve Thérèse THÉLER

mère de leur collègue Hermann.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

EN SOUVENIR

de mon bien-aimé fiancé

Léonce BALET

4 juin 1976 - 4 juin 1979

Que ton souvenir est doux à mon cœur.

Ta fiancée, Lausanne.

†

La Société valaisanne de recherches économiques et sociales

a la grande douleur de faire part du décès de

Monsieur Henri ROH

son estimé directeur et fondateur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

EN SOUVENIR DE

Monsieur John MABILLARD



5 juin 1959 - 5 juin 1979

Vingt ans déjà que tu nous as quittés. Ton souvenir est toujours vivant dans nos cœurs.

Tes frères et sœurs.

†

EN SOUVENIR DE

Juliette FONTANNAZ



4 juin 1969 - 4 juin 1979

Dix ans déjà que tu nous a quittés ; malgré cette séparation, ton souvenir reste gravé dans nos cœurs.

Ton époux et ton fils.

Une messe d'anniversaire sera célébrée le mardi 5 juin 1979, à 19 h. 30, en l'église de la Sainte-Famille, à Erde.

†

EN SOUVENIR DE

Madame Marguerite FELLAY

5 juin 1978 - 5 juin 1979

Une messe d'anniversaire sera célébrée en l'église de Saxon, le mardi 5 juin 1979, à 19 h. 30.

†

Les parents et amis de

Madame Thérèse THELER

ont la douleur de faire part de son décès survenu le 2 juin 1979, à l'âge de 90 ans.

Selon le désir de la défunte, l'ensevelissement aura lieu aujourd'hui mardi 5 juin 1979, à 10 heures.

On est prié de n'offrir ni fleurs ni couronnes, mais de penser à « Terre des Hommes ».

†

La famille de

Monsieur Edouard FELLAY

notaire

exprime sa profonde reconnaissance à toutes les personnes qui l'ont soigné, l'ont assisté pendant sa maladie, à tous ceux qui lui ont rendu un dernier hommage, à tous ceux qui ont offert des messes à son intention, à tous ceux qui ont fait des dons pour les œuvres qu'il avait à cœur, à tous ceux qui de près ou de loin ont prié pour lui, à tous ceux qui ont eu une pensée pour lui, vous êtes tous dans notre gratitude et nos prières.

Sa famille.

TOUR DU MONDE EN BREF

Hongrie : 13 morts et six blessés à la suite d'une explosion

BUDAPEST. - Treize ouvriers ont été tués et six autres blessés à la suite d'une explosion qui s'est produite, hier, dans l'usine chimique de Sajobabony, nord de la Hongrie.

L'incendie qui s'est déclaré à la suite de l'explosion a ravagé plusieurs bâtiments de l'usine. On ignore pour l'instant les causes de cet accident. (AFP).

Inde : la sécheresse tue 21 personnes

CALCUTTA. - Une vague de chaleur qui touche depuis plus de trois semaines l'Etat du Bengale occidental a provoqué la mort de 21 personnes.

Quatre d'entre elles sont mortes, dimanche, à Calcutta, des suites d'un coup de soleil, alors que la température avait atteint 43,5 degrés, un record de chaleur pour la saison. Les autres morts ont été signalés à Midnapore, Burdwan et Durgapur. (AFP).

L'Ouganda ravagé par les épidémies

KAMPALA. - Des centaines d'Ougandais meurent du choléra, de la maladie du sommeil et du tétanos, a déclaré, hier à Kampala, un expert médical britannique, M^{lle} Janet Kenyon, qui vient d'enquêter pendant trois semaines sur les conditions sanitaires.

M^{lle} Kenyon a indiqué que presque tous les hôpitaux et les dispensaires manquaient d'eau, de médicaments, de vêtements, de lits et de matelas. Beaucoup d'entre eux ont été pillés après le renversement du régime d'Idi Amin. (Reuter).

Pieter Menten a signé son assignation à domicile

UTRECHT. - Pieter Menten, 80 ans, millionnaire et collectionneur néerlandais, a signé, hier, à l'hôpital universitaire d'Utrecht, son assignation à domicile, ordonnée jeudi dernier par le tribunal de Rotterdam.

Le conseil supérieur, qui avait cassé, le 22 mai dernier, le verdict du tribunal de La Haye et renvoyé le procès devant le tribunal de Rotterdam, avait décidé que Menten, vu son état de santé, ne serait pas interné, mais assigné à domicile. (AFP).

Arrivée du roi Hussein à Alger

ALGER. - Le roi Hussein de Jordanie est arrivé, hier à Alger, pour sa première visite officielle en Algérie, qui doit durer quatre jours.

Le souverain hachémite, qui a été accueilli à l'aéroport de la capitale par le président Chadli Bendjedid, entouré des membres du bureau politique, s'est déclaré « heureux et fier que cette occasion lui ait été donnée de visiter l'Algérie qui lui est chère comme elle l'est au cœur de tous les Arabes ». (AFP).

Yougoslavie : après le tremblement de terre, les serpents

BELGRADE. - Des serpents venimeux ont envahi la région côtière du Monténégro, touchée au mois d'avril par un violent tremblement de terre a rapporté hier le quotidien yougoslave *Politika*.

Les serpents se sont multipliés dans les champs et les jardins. Ils s'enroulent même aux arbres. Beaucoup s'infiltrèrent sous les tentes où se sont réfugiés les milliers de sans-abris. Plusieurs personnes ont déjà dû être soignées à l'hôpital après avoir été mordues, indique le quotidien.

†

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

Madame Catherine EBENER

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, par leur présence, leurs messages ou leurs envois de fleurs. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Juin 1979.

Pompes funèbres Barras S.A.

Fabrique de cercueils et couronnes

Sion

Monthey: 025/71 62 62 - Chermignon: 027/43 25 55

Rue du Scex 43 - La Romaine «C»

Tél. 027/22 12 17 Dany Barras, dir.

Au terme du cycle printanier de festivals La transparence de M. Bernard Comby, conseiller d'Etat

Cinq festivals, cinq discours ont suffi au benjamin du Conseil d'Etat, M. Bernard Comby, à prendre confortablement place au sein de l'exécutif valaisan. Le candidat que je rencontrais fin novembre 1978 tendait une carte de visite quelque peu timide à l'opinion publique; aujourd'hui, le conseiller d'Etat a la poignée de main ferme au terme d'une période d'«examens», difficiles il est vrai, mais brillamment réussis aux dires des exégètes politiques.

Certes Bernard Comby s'est débarrassé de toutes ses responsabilités professionnelles antérieures qui incluent bien évidemment les intérêts pécuniers et s'est pénétré de l'idée qu'une solide formation économique et sociale valait bien un brevet d'avocat pour mener les affaires de la République. Il maintient sa forme chaque matin ou presque en effectuant un parcours de cross à l'ombre des abricotiers de Tovassières - son hameau sur le coteau de Saxon - et n'a pris que le poids des idées-forces de sa politique qu'il a développées durant ce traditionnel marathon de festivals.

Conscience régionale

Ces idées-force plongeant leurs racines dans le «printemps du Valais» et qui conduisent l'homme dans son action politique.

A vrai dire, les éléments de réflexion sont nombreux dans ces discours «qui sont une bonne chose, explique leur auteur, car ils demandent chaque fois un effort et permettent de clarifier les idées» et nous en retiendront les principaux courants.

La conscience régionale - discours de Ridde - reste encore à créer afin de ne pas demeurer le seul sujet de réflexion de quelques technocrates. Les édiles régionaux auront là un effort sérieux à accomplir afin de matérialiser cette conscience: «Elle permettra à la région, lieu de prédilection pour l'exercice des activités humaines, de devenir un nouveau cadre indispensable de décision, en faisant fi de l'esprit de clocher et en recherchant avant tout l'intérêt des citoyens-contribuables. Dans ce contexte, l'idée de l'élection du préfet régional par le peuple devrait être concrétisée.»

L'augmentation très forte des personnes âgées demandera de résoudre le problème aigu des 3^e et 4^e âges et dans cette optique de trouver des solutions adéquates en intensifiant les services et les soins à domicile: «Nous devons éviter le déracinement des personnes âgées en leur offrant la possibilité de rester dans leur village ou dans leur quartier. Par conséquent, il y a lieu de construire de nouveaux ponts entre les générations pour ne pas condamner nos aînés à vivre en marge de la société!»

Energie bien valaisanne

Le nouveau conseiller d'Etat a également placé au rang de ses préoccupations le problème de l'énergie. Cette énergie bien valaisanne qu'est l'électricité et dont le retour des concessions dans le domaine public requiert des solutions d'avenir pour la défense des intérêts de tous les valaisans. Quant à l'énergie nucléaire, Bernard Comby a voté la loi mais fait cette restriction: «En aucun cas, le Valais ne devrait accepter à l'avenir l'implantation d'une centrale nucléaire sur son sol et encore moins devenir un jour «la poubelle atomique de la Suisse.» Les Valaisans ont déjà payé et payent encore un très lourd tribut à la production d'énergie pour toute la Suisse.

La formation et l'emploi - discours de Vex - s'inspirent de la sagesse chinoise et s'articulent sur cette formule: «Dans toute société humaine, la formation devrait permettre de réaliser l'égalité des chances pour tous les individus.» En ce qui concerne, d'autre part, le refus par le peuple de la loi sur l'aide aux hautes écoles, cela représentera pour le Valais une dépense annuelle supplémentaire annuelle de 4 à 5 millions de francs. Afin de limiter la contribution financière de notre canton, Bernard Comby propose que le Valais, qui constitue un véritable laboratoire touristique, offre à l'avenir une compensation en nature aux autres cantons universitaires en leur ouvrant les portes de son futur technicum ou centre de formation touristique.

Les affaires et la transparence

La LAMA - discours de Vétroz - fait du nouveau conseiller d'Etat le partisan d'une refonte complète du secteur de la santé publique en appliquant notamment le principe d'une assurance maladie obligatoire, de type social, afin d'offrir la possibilité à toutes les familles et à tous les individus de couvrir les risques dans ce domaine». Cette refonte a d'ailleurs fait l'objet d'une décision du chef du Département de la santé publique concernant la fixation d'autorité d'un nouveau tarif médical, ainsi que nous l'avons déjà relaté. «La santé publique ne doit pas devenir un gouffre financier et il faut par conséquent s'attaquer à toutes les composantes des coûts de la santé si l'on veut réellement cette explosion» précise-t-il.

A Salins, le 27 mai, l'orateur, en

faisant allusion aux affaires s'exclame: «Il doit exister une bonne transparence dans les rapports entre le Grand Conseil et le Conseil d'Etat... En ma qualité de conseiller d'Etat radical, je m'engage à travailler dans cet esprit afin de contribuer à restaurer un climat de confiance indispensable au bon fonctionnement de la démocratie.»

L'an 2000

A Leytron, le 3 juin - dernier festival - on débouche sur l'an 2000, ce XXI^e siècle qu'il faut préparer ensemble afin d'éviter le terrible choc du futur pour les nouvelles générations valaisannes. Le large débat ouvert par le «Printemps du Valais» et l'avant-projet de conception directrice cantonale concerne un Valais appartenant à tous les Valaisans quelle que soient leurs convictions religieuses, philosophiques ou politiques. Et le conseiller d'Etat Bernard Comby d'apporter cette conclusion: «Les radicaux vont poursuivre le combat en faveur de la proportionnelle et réaffirmer le droit de la plus importante minorité politique de ce canton d'être présente dans toutes les décisions concernant la République.»

Hugo Besse

Avalanche de pierres à Mauvoisin

UN MORT

MAUVOISIN. - Hier après-midi, aux environs de 16 h. 30, de nombreux touristes se trouvaient à Mauvoisin et tentaient à pied sur la face du barrage. A un moment donné, alors qu'ils étaient plusieurs à quelque 40 mètres du sommet, à l'emplacement que les gens de la région et les «anciens du barrage» appellent «Le Blondin», une très forte chute de pierres se déclencha depuis la hauteur. La plupart des personnes se plaquèrent contre le rocher, se mettant ainsi valablement à l'abri. Malheureusement, M. Edouard Horisberger, âgé de 61 ans, domicilié à Tavannes, pris probablement par la peur, s'élança sur le bord de la route et fut atteint par une pierre. Il tomba alors lourdement quelque 30 mètres en contre-bas de la chaussée. Il devait être immédiatement secouru dans un premier temps par le tenancier de l'hôtel de Mauvoisin, puis par une infirmière qui se trouvait sur place. On devait malheureusement se rendre immédiatement compte que la victime était décédée. On pensait sur place, qu'étant donné que M. Horisberger n'ayant pas de blessures graves visibles, il avait dû succomber à des ennuis cardiaques. L'hélicoptère d'Air-Glaciers, mandé sur place, devait acheminer le corps à la morgue de Monthey.

Situation précaire

Ce tragique accident soulève le problème de la sécurité sur cette route de montagne ouverte à la circulation avec restriction d'horaire. En effet, la route connaît pendant la période estivale une assez grosse fréquentation. Tout d'abord, aussi bien automobile que piétonnière, puisqu'elle est l'accès au faite du barrage et

encore pour toutes les personnes qui se rendent en excursion, soit aux abords immédiats de la cabane Chanrion, soit à l'extrémité du barrage et dans les nombreux pâturages de la région. L'accident mortel d'hier, bien qu'absolument imprévisible, prouve qu'un certain danger

existe sur le passage le plus usité, celui conduisant sur le sommet du barrage. Il y a donc certainement un travail de protection à faire dans cette région pour autant que la route soit ouverte au trafic, ce qui n'était pas le cas il y a quelques années.

SET

Planche à roulettes

Jeune homme grièvement blessé

MAUVOISIN. - Décidément, l'accès au barrage de Mauvoisin aura connu un noir week-end. En fin d'après-midi, un accident mortel, dû à une chute de pierres s'y est produit, et on apprendait que, quelques heures auparavant, un autre accident, grave lui aussi, avait eu lieu pratiquement à la même place au lieu dit «Le Blondin». Un jeune homme lausannois, Patrick Gex, né en 1959, s'amusant avec des camarades, descendait du barrage en... planche à

roulettes. A un moment donné, il ne put plus contrôler sa vitesse et tomba très lourdement sur la chaussée. Immédiatement secouru, il devait être transporté en ambulance à l'hôpital de Martigny. Au vu de la gravité de son état, probablement une fracture de crâne, il devait être acheminé dans la soirée d'hier à l'hôpital cantonal à Lausanne où, au moment où nous écrivons ces lignes, il n'avait toujours pas repris connaissance.

Section de Sion des cafetiers, restaurateurs et hôteliers

Deux démissions au comité

SION. - Le 25 mai dernier, chaque membre de la section de Sion, des cafetiers-restaurateurs et hôteliers a reçu une convocation pour l'assemblée générale annuelle, qui se tiendra le mercredi 6 juin 1979 à 15 heures au café-restaurant La Tanière à Veysonnaz. Ces derniers jours, pour des raisons particulières, deux membres du comité ont présenté leur démission. Le comité avise donc les membres,

qu'à l'ouverture de l'assemblée, il proposera la modification de l'ordre du jour soit de prévoir la nomination de deux nouveaux membres du comité.

Décès de M. Clovis Zufferey, ancien vice-président

VISSOIE. - Hier, est décédé, à Vissoie, M. Clovis Zufferey, ancien vice-président de la commune. M. Zufferey était à la retraite, il avait exercé le métier de cantonnier sur le tronçon allant de Sierre à Vissoie. Sa fonction publique au sein du conseil communal de Vissoie, M. Zufferey

l'avait assumée durant deux périodes. Il avait également à sa charge le poste de caissier communal. Serviable et consciencieux, M. Zufferey était également un homme discret et très apprécié de ses collègues. A la famille éprouvée, le *Novelliste* présente ses condoléances.

4 accidents - 7 blessés

Hier, vers 13 h. 30, M. Jean-Claude Brocard, domicilié à Beuson-Nendaz, circulait au guidon de son cyclomoteur, de Sion en direction de Bramois. A l'entrée de cette dernière localité, il tomba sur la chaussée et se blessa. Il fut transporté à l'hôpital.

Hier, vers 18 h. 05, M. Alfred Kippel, domicilié à Loèche-Ville, circulait au volant d'une automobile à l'intérieur de Gampel en direction de Niedergampel. Vers l'immeuble Schnyder, il renversa l'enfant Barbara Hildbrand, 6 ans, fille de Werner, laquelle traversait la chaussée en courant de gauche à droite. La petite fut blessée et hospitalisée.

Hier, à 18 h. 10, M. Joseph Ferrari, domicilié à Peseux, circulait au volant d'une voiture automobile sur le

chemin de desserte de l'autoroute, de Martigny en direction de Saint-Maurice. Au carrefour Morero, à Vernayaz, une collision se produisit avec l'automobile conduite par M. Michel Lombardi, domicilié à Fully, qui venait de Dorénav en direction de Vernayaz. Sous l'effet du choc, les passagers de la machine Ferrari, soit l'épouse du conducteur, M^{me} Denise Ferrari, et M^{me} Hélène Ferrari, toutes deux domiciliées à Peseux, furent blessées et hospitalisées.

Samedi après-midi, dans la galerie au-dessus de Schalbett, une voiture avec plaques bâloises conduite par M^{me} Marcelle Burgener, 22 ans, domiciliée à Sion, a heurté un socle de béton. La jeune femme ainsi que son père, M. Jodok Burgener, 72 ans, et sa mère, M^{me} Zita Burgener, 62 ans, ont été hospitalisés.

TERRIBLE DRAME À GÉRONDE Une fillette se noie dans la piscine



C'est en basculant par-dessus cette barrière que la petite Carolyn s'est noyée.

SIERRE (ag). - Hier dans le courant de l'après-midi, un drame devait bouleverser les usagers des rives du lac de Géronde, entre Sierre et Chippis.

Il était 15 heures environ, lorsque l'accident survint. Venue profiter de la piscine sise à proximité du lac, la petite Caroline Emery, âgée de quatre ans, fille de M. Pascal Emery, domicilié à Sion, jouait dans le bassin réservé aux enfants.

Une barrière de fer sépare à cet endroit la piscine en deux zones distinctes où se trouvait la petite Carolyne et un espace plus profond affecté aux nageurs plus expérimentés.

Profitant de l'absence de son père, la petite enjamba cette séparation, bascula dans une eau où elle n'eut plus pied et coula. M. Emery, prévenu par une autre petite fille, se porta immédiatement au secours de Carolyne. Personne ne réagissant, aucun matériel de réanimation ne se trouvant à proximité immédiate, le malheureux père, portant son enfant évanouie dans ses bras, n'eut d'autres ressources que de traverser en courant le bois de la colline qui sépare Géronde de la clinique Sainte-Claire.

Dans cet établissement hospitalier, hélas, malgré les soins prodigués, on ne put ramener Carolyne à la vie.

Si des panneaux colorés, placés sur les rives du lac préviennent en plusieurs langues les baigneurs des dangers encourus en cas d'imprudence, les bassins doivent normalement bénéficier du contrôle et de la surveillance permanente de gardiens qualifiés. Que se passa-t-il hier?

La piscine dépend de l'Association de Géronde-Plage. Son président, M. Gérard Zwissig, contacté hier en fin d'après-midi, se refusa à tout commentaire, attendant sans doute d'être en possession de tous les éléments de cette tragique affaire avant de se prononcer.

A un moment, où le soleil et la chaleur incitent les familles à profiter de la fraîcheur de l'eau et du calme de Géronde, les jours de congé plus particulièrement, tout doit être mis en oeuvre pour garantir la pleine sécurité des usagers.

Une famille a durement été atteinte par la perte d'un être cher. Une surveillance accrue est-elle dès lors nécessaire, en période de pointe, des bassins réservés aux plus petits? Une question en tous cas à sérieusement étudier.

Nous présentons ici à la famille Emery nos condoléances les plus émues.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



cherche, pour le Valais romand

acquisiteurs-représentants

Travail et gain intéressants.
Avantages sociaux.
Activité précédente peu importante.

Faire offres à la
DÉFENSE AUTOMOBILE ET SPORTIVE (DAS)
Rue Massot 1, 1211 Genève 11

ou téléphoner au **022/46 68 44**
pour prendre rendez-vous.

36-25935

Nous engageons

mécanicien sur autos

Semaine de cinq jours.
Salaire à convenir.
Entrée immédiate.
Possibilité de spécialisation.

Garage Central, Martigny

Agence officielle Alfa Romeo
et Mitsubishi
Tél. 026/2 22 94 36-2807

Entreprise du centre du Valais
cherche

comptable

qualifié, capable de travailler de
façon indépendante, connaissant
la gestion d'entreprise.
Expérience pratique

Présenter offre et curriculum vitae
sous chiffre P 36-900208 à Publi-
citas, 1951 Sion

Hôtel Col de la Forclaz s/Martigny
cherche tout de suite

une jeune fille

pour magasin-souvenirs.
Pour début juillet.

deux jeunes filles

pour chambres et magasin

deux garçons

pour cuisine et comptoir

Etudiants dès 15 ans acceptés

Tél. 026/2 26 88

Société romande d'électricité

Nous souhaitons engager, au plus vite, pour
notre réseau d'Aigle, un jeune

employé de commerce

avec CFC ou formation équivalente

Cet employé suivra pour commencer un stage
à notre siège central à Clarens, en vue de le
préparer à occuper ensuite le poste de **chef
du bureau local des abonnés à Aigle.**

Il devra donc, s'il ne l'est déjà, être domicilié
dans cette localité ou ses environs.

Nous demandons:

- si possible quelques années d'expérience
de bureau
- goût et aisance dans les contacts avec la
clientèle
- capacité de rédiger correctement en fran-
çais
- aptitudes à diriger une petite équipe de
travail

Les candidats sont priés d'adresser des of-
fres complètes, avec photographie, au ser-
vice du personnel de la société, 1815 Clarens.

22-136

THYON 2000 SION

Station d'été et d'hiver

cherche, pour entrée immédiate

secrétaire de direction

(français - allemand - anglais)

secrétaire- réceptionniste

(français - allemand - anglais)

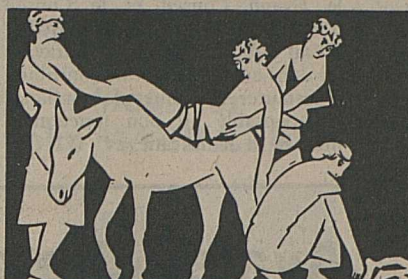
femmes de chambre

chefs de rang

commis de rang

Faire offres à la direction, 1973 Thyon.
Renseignements: 027/81 16 08

36-245



Hôpital du Samaritain Vevey

Cherche

1 nurse en maternité

pour le 1.6.1979

infirmière en médecine

dès que possible

infirmières expérimentées

en soins intensifs

dès que possible

aide-veulleuse formée

à 100% dès que possible

cuisinier diplômé

avec expérience en diététique

diététicienne diplômée

Si vous désirez travailler dans un cadre
agréable et une ambiance dynamique
avec d'excellentes prestations sociales,
adressez vos offres au service du
personnel, hôpital du Samaritain,
1800 Vevey

L'hostellerie d'Orzival à Vercorin

cherche, pour entrée tout de suite

garçon ou fille de salle

expérimenté(e); suisse désiré.

Prendre contact avec la direction.
Tél. 027/55 15 56

36-1298

Boucherie Rossier

Leytron-Ovornnaz

cherche pour entrée tout de suite
ou à convenir

garçon de plot boucher-charcutier

sans abattage

Tél. 027/86 26 28

36-26141

On cherche pour **Martigny**

monteur sanitaire monteur en chauffage

Entrée immédiate

Ganio et Arlettaz
Tél. 026/2 28 60

36-90274

Commerce sur la place de Sion
cherche, pour entrée tout de suite

une vendeuse

aimant la couture.

Semaine de cinq jours.

Ecrire sous chiffre P 36-900205
à Publicitas, 1951 Sion.

Vendeuse - gérante

est demandée pour magasin de
chaussures à Villars. Bon salaire,
entrée tout de suite ou à convenir

Offres: Chaussure Aux Arcades
B. Ferrari, Monthey
Tél. 025/71 15 55

Aimez-vous les responsabilités ?

Si oui, nous vous offrons la place qu'il vous faut.

Entreprise de la place de Sion

cherche

un comptable qualifié

Nous demandons:

- connaissances complètes de la tenue d'une comp-
tabilité financière et industrielle
- connaissances dans la calculation des prix de re-
vient et gestion d'entreprise
- aptitudes pour exécuter tous les travaux administra-
tifs

Nous offrons:

- ambiance de travail d'une petite entreprise
- indépendance dans l'organisation du travail
- collaboration avec la direction de l'entreprise
- prestations sociales d'avant-garde

Préférence sera donnée aux candidats avec maîtrise
fédérale ou en préparation à celle-ci.

Faire offre avec photo et curriculum vitae sous chiffre
P 36-900189 à Publicitas, 1951 Sion.

Les Transports publics du Chablais

Chemins de fer AL, AOMC, ASD et BVB

cherchent, pour entrée tout de suite ou à convenir

un mécanicien d'entretien

si possible avec connaissances du matériel ferroviaire

des aspirants au service des trains

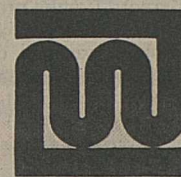
un apprenti commis de gare

avec certificat d'école primaire supérieure ou collège
secondaire, entrée le 1er septembre

Les offres écrites sont à adresser à la direction des
Transports publics du Chablais, avenue de la Gare 38,
1860 Aigle. 22-120

Secrétaire

diplôme école de commerce, dix
ans d'expérience (français)
cherche emploi à mi-temps à Sion
ou environs, dès 1^{er} juillet
Tél. 027/22 19 38 heures bureau



On demande

monteur sanitaire ferblantier en bâtiment jeune monteur en chauffage

Entrée tout de suite ou à convenir.
Place stable, bon salaire.

Faire offre à

Liadat & Schenk S.A.

1806 Saint-Légier-sur-vevey

Tél. 021/53 12 82 - 53 21 58

22-16363

Entreprise Henri Savoy
Av. Casino 37, 1820 Montreux
cherche

10 manœuvres

dès début juin, pour travaux de
montagne.

Tél. 021/61 52 01
021/62 07 56

22-120



TAVARO S.A., à Genève, un des plus impor-
tants fabricants de machines à coudre de
Suisse

cherche, pour sa société de distribution
ELNA S.A.

quelques

vendeuses

et

vendeurs supplémentaires

pour le Valais ou Lausanne

Nous offrons des conditions particulièrement intéres-
santes et pensons qu'un petit entretien personnel est
idéal pour en discuter et faire connaissance.

Vous pouvez donc prendre rendez-vous par téléphone
dès maintenant au 022/45 88 31, interne 304 (M. En-
gesser) ou 508 (Mme Moll).

Notre offre
pour le 60e
anniversaire
**Tissu
gabardine**
laine et trévia
pour pantalons
et jupes
8 coloris
largeur 150 cm
le mètre
Fr. 13.-

**Tissu
à petits
carreaux**
pour blouses
de dames,
100% coton
largeur 90 cm
le mètre **7.50**

Voyez notre
grand choix
de tissus
«broderie
de Saint-Gall»
coloris blanc
largeur 90 cm

**Tissu
velours
éponge**
à rayures, arti-
cles pour hom-
mes, «sortie de
bain», très belle
qualité, largeur
150 cm
le mètre **20.-**

Notre offre
pour le 60e
anniversaire
**Drap de lit
double
chaîne**
blanchi
avec broderie
de Saint-Gall
170/270
45.- baissé 34.-
240/280
48.- baissé 39.-
Drap de dessous
170/270
36.- baissé 29.-
240/280
35.- baissé 29.-

**Tissu
imprimé**
pour drap de lit
et fourre
grand choix
largeur 280 cm
Fr. 15.- le mètre

**Tabliers
de cuisine**
avec bavette,
pour dames
qualité mi-fil, très
solide,
18.80 baissé 12.-

Pour les duvets
«Nordic», nous
sommes à votre
disposition pour
toute transfor-
mation et épura-
tion

**Fourres
à fleurs**
couleur
100% coton
60/90 **4.95**
60/90 **6.50**
120/160 **19.90**
135/170 **21.-**

Notre offre
pour le 60e
anniversaire
**Couverture
pour lit**
à 2 places
pure laine
dim. 230/260
220.-
baissé **150.-**

Envois partout
A L'Economie
Edy Röhner
SION
Place du Midi
027/22 17 39
027/22 17 40

regardez à deux sous près

achetez tout au prix Placette

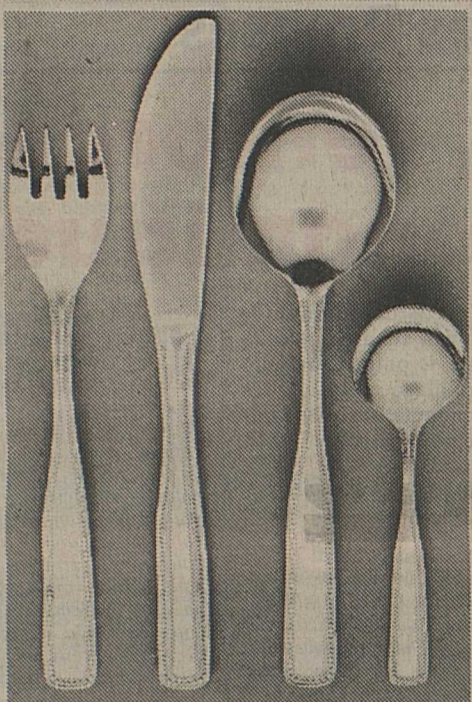
79013

24 couverts
acier chromé inoxydable
dans un coffret cadeau:
6 cuillères à soupe
6 fourchettes
6 couteaux
6 cuillères à café

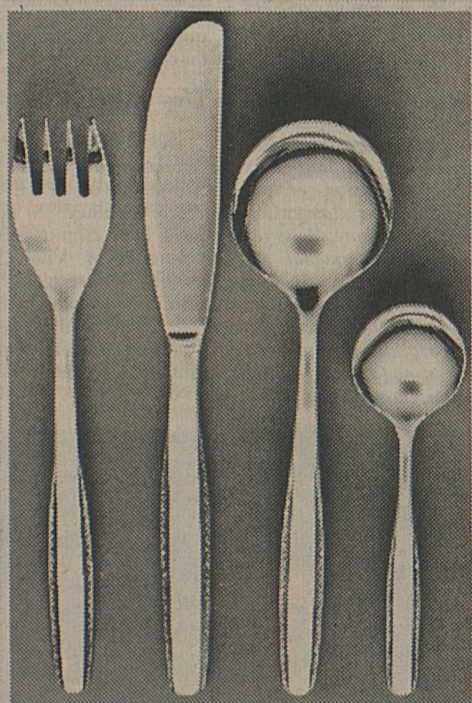
9.95



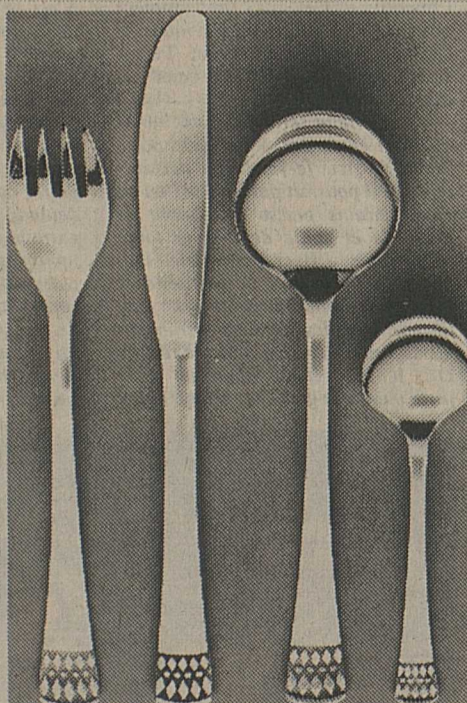
Notre
garantie:
satisfait
ou
remboursé!



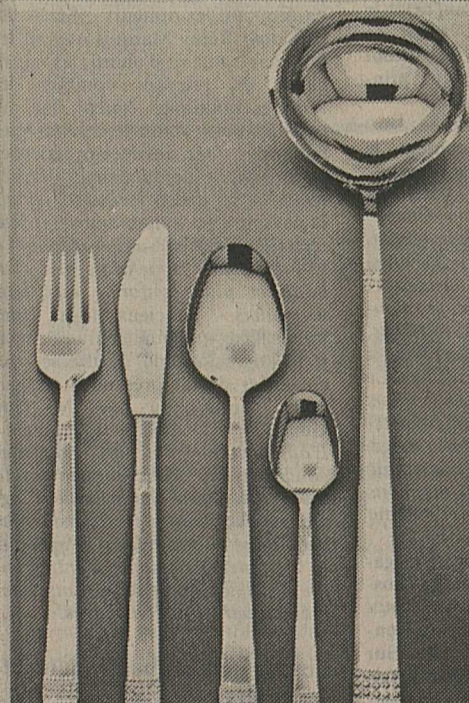
24 couverts
acier chromé inoxydable
modèle «LUCERNE»
dans un coffret-cadeau:
6 cuillères à soupe, 6 fourchettes
6 couteaux, 6 cuillères à café **19.95**



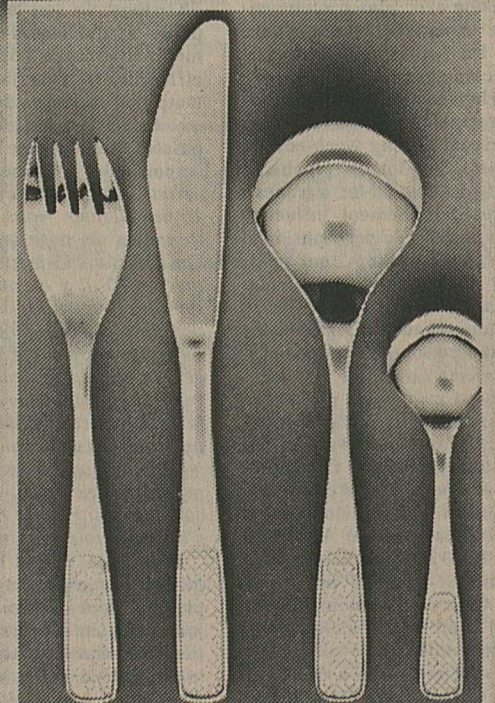
24 couverts acier fin inoxydable
modèle «LAUSANNE»
dans un coffret-cadeau:
6 cuillères à soupe, 6 fourchettes
6 couteaux, 6 cuillères à café **29.90**



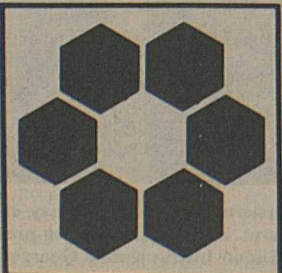
24 couverts acier chromé-nickel 18/8 inoxydable
dans un coffret-cadeau:
6 cuillères à soupe, 6 fourchettes
6 couteaux, 6 cuillères à café **39.90**



24 couverts
acier chromé-nickel 18/10
de première qualité:
6 cuillères à soupe, 6 fourchettes
6 couteaux, 6 cuillères à café
1 louche à soupe **59.90**



24 couverts
acier chromé inoxydable
exécution de luxe
avec décoration or:
6 cuillères à soupe, 6 fourchettes
6 couteaux, 6 cuillères à café **69.90**



PLACETTE

A Monthey
et Sierre
Essence-Manor-
Super
1.03

A Leytron, belle fête pour cent ans de « Persévérance »

LEYTRON (phb). - Orageux et pluvieux vendredi, incertain samedi, le temps s'est chaudement mis de la partie dimanche à l'heure du cortège ouvrant la journée officielle du centième anniversaire de la fanfare la Persévérance de Leytron. Un nombreux public participait à l'événement. Ce dernier devait saluer au passage du défilé, les 21 fanfares de la FFRDC ainsi que les autorités locales et cantonales invitées plus particulièrement, MM.

Bernard Comby, conseiller d'Etat et Bernard Dupont, conseiller national, président du PRDV, orateurs écoutés du jour.

Trois jours de fête

C'est un premier cortège qui, vendredi soir devait donner le coup d'envoi des festivités, l'Union Instrumentale se produisant sous la direction de M. Léon Barmaz. Le lendemain, après avoir rendu hommage à ses disparus, la société se fit

une joie d'accueillir le « Band Of Royal Hampshire Regiment ». L'ensemble anglais eut vite fait de conquérir un public enthousiaste par la qualité de ses prestations et un rare niveau musical.

La journée de dimanche, quant à elle n'échappa pas aux discours. Au nom du comité d'organisation M. Raymond Desfayes se fit une joie de saluer la foule des spectateurs venus témoigner leur soutien aux musiciens : « Le 10 décembre 1977, à Bagnes, les sociétés de la fédération FFRDC, réunies en assemblée plénière, donnaient une nouvelle dimension aux manifestations marquant le centenaire de l'une d'entre elles en rendant obligatoire la participation de toutes les sociétés à cet événement.

C'est dans cette optique que la Persévérance a décidé cette journée chaleureuse et amicale à toute la population de Leytron qui durant les 100 ans d'existence de notre société n'a pas été insensible aux retombées musicales, politiques et affectives de son activité.

Leytron vous ouvre toutes grandes les portes de son site et de son cœur ; bienvenue à vous tous, amis et gens de musique ; à vous, amis de la Clicca d'Aoste ; à vous les majorités d'Aigle, qui êtes venues aggrémenter notre défilé des fleurs multicolores de votre jeunesse ; à vous musiciennes et musiciens de la Fédération des fanfares radicales démocratiques du Centre, à qui nous

portons une amitié toute particulière fruit de nos contacts réguliers tout empreints de souvenirs amicaux ».

Soulignant en outre le mérite des pionniers de la Persévérance (qui naquit un jour de la saint martin 1879) il invite les fanfares à se rassembler pour une production

d'ensemble.

La Persévérance en tête, un cortège se forma alors en direction du stade Saint-Martin qui servit de cadre à un magistral show-parade du Band Of The Royal Regiment : spectacle de très haute tenue qui souleva de chaudes ovations. Vint

ensuite le tour des fanfares de la FFRDC qui se produisirent sous la tente de fête. Productions entrecoupées par les danses folkloriques remarquables du groupe la Clicca d'Aoste et des allocutions d'usage, celles notamment de MM. Bernard Dupont et Bernard Comby. Photo NF



Pentecôte, trafic fluide

Grand-Saint-Bernard: pour bientôt



Martigny, carrefour des Alpes, point névralgique s'il en est du trafic routier valaisan n'aura pas connu les « affres » pourtant attendues du long week-end de Pentecôte. En effet, la circulation fut dense plus particulièrement samedi où la colonne en direction du Grand-Saint-Bernard s'est prolongée pratiquement durant toute la journée. Dimanche, la région avait des allures de la plus paisible des... cités du midi et seule la Place Centrale connaissait une ambiance toute particulière prouvant que le trafic touristique était tout de même là. On attendait donc avec impatience les traditionnels « bouchons du lundi après-midi ». Eh bien il n'en fut rien. Il y a à cette situation deux raisons fondamentales.

La première est économique et s'est ressentie avec plus d'acuité encore sur... la nationale 7 Paris-Côte d'Azur. Un collègue journaliste français commentant hier soir sur TF1 la relative et surprenante fluidité du trafic déclarait notamment : « le tout récent et long week-end de l'Ascension, la toute prochaine « ruée vers le sud et les vacances » auront très certainement influencé sinon bon nombre de décisions dans tous les cas un nombre tout aussi important de... portemonnaies ! » Le phénomène peut s'appliquer de la même manière aux automobilistes suisses, nous en sommes certains.

La deuxième raison est plus technique et nous avons déjà pu la vérifier en surveillant le trafic le lundi de Pâques : l'automobiliste devient plus raisonnable dans l'établissement de son horaire. Il s'ensuit automatiquement un échelonnement très sensible des retours. Ainsi hier matin à 9 h. 30 à Bourg-Saint-Pierre on dénombrait déjà de nombreux Vaudois, Genevois, Fribourgeois et aussi de nombreux Suisse-allemands descendant le col. Cette situation s'est retrouvée à Martigny et au lieu de connaître l'habituel et gigantesque bouchon se situant toujours entre 15 et 17 heures, on a assisté plutôt à un « serpent continu mais fluide » qui s'est égrené en direction de Saint-Maurice depuis 11 h. 30 et jusqu'aux environs de 21 heures.

Et puisque nous parlons de Bourg-Saint-Pierre voici une bonne nouvelle pour les amoureux des cols alpestres : le col du Grand-Saint-Bernard sera ouvert à la circulation pour le prochain week-end.

Les « hommes du col »

Pour la région, l'ouverture du col c'est toujours un événement. Et cet événement a ses acteurs ! Depuis une dizaine d'années ce sont les mêmes courageux, connaissant parfaitement tous les méandres de la route, toutes les chicanes que la fraiseuse doit éviter, toutes les embûches que

les masses de neige peuvent réserver à ceux qui ont pour tâche de les enlever.

Il y a tout d'abord le cantonnier chef Clément Genoud ; puis ces deux inséparables compagnons, également cantonniers que sont Ferdinand et Camille Moret. Ces deux-là ce sont vraiment les anges-gardiens de l'accès aussi bien au tunnel qu'au col ! Cette année ils furent tous trois aidés dans leur tâche par le cantonnier d'Orsières Robert Lovey alors que Gérard Volluz de la compagnie du Martigny-Orsières fit « merveille » au volant de la fraiseuse. Il y a finalement le « 5^e homme » : celui qui depuis des années plus nombreuses encore dégage l'hospice et ses places de parc « au trax ». Cet homme-là c'est André Michellod de la Gravière d'Orsières. Et son lourd engin, il le pilote véritablement au « quart de millimètre » avec science et surtout efficacité. Ce sont là, chaque printemps les « hommes du col ».

Comment les choses se sont passées cette année ? Ecoutons le responsable Clément Genoud : « Nous avons attaqué le travail le 16 mai dernier. Nous avons rencontré moins de neige que l'an dernier. On a mesuré 15 mètres au col alors qu'en 1978 il y en avait 22 mètres ! Paradoxalement les conditions d'ouverture ont, elles, été plus difficiles. Le temps sec et froid de l'automne a gelé la plupart des canalisations. Le très chaud printemps de ces derniers jours a lui accéléré de manière presque jamais vue la fonte de la neige. Nous nous sommes trouvés dans une neige poudrée puis par moments dans... l'eau. Pour le reste et comme d'habitude tout s'est bien passé !

Hier donc, trax et fraiseuse dégageaient la rampe d'escalier de l'hospice ! Il leur faudra encore deux journées pour accéder au poste frontière et libérer les places de parc. Sur le versant italien, les Valdôtains sont déjà « en haut » et hier ils aménageaient les places. Autrement dit non seulement le col sera bien ouvert pour la Saint-Bernard mais il sera déjà et encore tout lumineux de neige, ouvert pour ce prochain week-end.

SET

Photo NF

24^e Amicale des fanfares DC des Dranses

Pour la jeunesse, renforcer les structures économiques

LIDDES. - La « 24^e Amicale des fanfares démocrates-chrétiennes des Dranses » s'est déroulée durant le week-end à Liddes. Ce fut tout d'abord un imposant succès de participation aussi bien vendredi que la soirée des sociétés locales que samedi en compagnie de la fanfare de Troistorrens, le point culminant étant atteint dimanche avec la réception des fanfares, le défilé dans les rues du village et ensuite les concerts appréciés en cantine. A ce sujet, il est indéniable que les fanfares entremontantes que nous avons le plaisir de suivre depuis une dizaine d'années ont fait et font de très gros progrès musicaux.

Il suffisait pour s'en convaincre d'écouter « La Concordia » de Bagnes et le solo de trombone de Jean-Michel Besse ou encore la fanfare d'Orsières l'Edelweiss avec le solo de trompette du jeune Lattion. De la bonne musique et véritablement une ambiance de fêtes les mieux réussies grâce à l'excellente organisation mise en place par l'Union Instrumentale de Liddes et le comité d'organisation présidé par Bernard Lattion.

Brillante partie politique

Un Festival politique, dans l'Entremont, n'est jamais terne et on a pu s'en convaincre dimanche encore en écoutant les orateurs officiels. Le président Rémy Marquis ouvrait les feux en saluant d'abord les musiciens, en relevant combien les fanfares politiques étaient une nécessité pour ensuite, selon ses habitudes, tirer des leçons sérieuses en déclarant notamment : « En ce temps de soi-disant récession, jamais le pays ne s'est autant amusé. Il faut reprendre de la mesure et redonner à nos fêtes une dimension plus modeste et plus conforme aux buts poursuivis ». Soucieux de sa commune il ne manquait naturellement pas l'occasion de s'adresser au conseiller d'Etat présent en l'occurrence l'enfant du pays M. Guy Genoud en lui disant notamment : « L'augmentation et les nouvelles conditions du trafic routier sur la route du Grand-Saint-Bernard aggravent de manière très sensible les conditions du trafic local et agricole. Je vous demande donc d'entreprendre les aménagements urgents commandés par les circonstances. »

Les régions authentiquement de montagne...

Pour sa part le conseiller d'Etat et aux Etats Guy Genoud a rappelé qu'il faudrait d'ici l'an 2000 trouver chaque année mille emplois nouveaux pour la jeunesse. Il est nécessaire pour cela de structurer le pays avec ordre. Les communes de Bagnes, de Vollèges et de Sembrancher ont déjà montré l'exemple en réalisant des remaniements parcellaires. Il faut maintenant structurer la principale industrie des pays de montagne : le tourisme. Pour cela il y a des instruments légaux tels que la loi sur l'aide aux investissements en régions de montagne, le décret du Grand Conseil de novembre 1975. A ce sujet M. Genoud devait dire : le Conseil d'Etat s'est engagé à soutenir réellement et effectivement seulement les communes authentiquement de montagne. Les communes de plaine ayant bien d'autres

moyens à disposition. Il devait conclure en évoquant le chapitre de la solidarité qui commence d'abord autour de soi, autour de sa commune et qui seule permettra d'aller véritablement de l'avant dans l'aménagement du pays.

Tout ne va pas si mal...

L'orateur le plus applaudi fut sans conteste le président de Bagnes Willy Ferrez, député et ancien président du Grand Conseil. Comme le veut « sa » tradition, il fit tout d'abord parler son cœur à travers l'évocation de... sa propre casquette de musicien lorsqu'il jouait, il y a trente ans, sur les rangs de la Concordia. Ce fut un moment poétique qui fit le silence dans la cantine. Puis le président Ferrez rentra dans le vif du sujet en déclarant :

« J'affiche la sérénité en déclarant que tout ne va pas si mal dans notre brave district. Je fais cette déclaration car il pourrait paraître, si l'on en croit certaine presse très avare de gratitude et avide de trouver toute faille pour y fixer le trouble, l'on pourrait croire que la partialité et même la compromission ont saisi jusque dans les communes retranchées toutes les communes à régime DC. Je vous laisse apprécier à sa juste valeur la grandeur d'âme d'une

pareille opinion et ne veut point leur faire l'honneur d'une longue propagande. Moi qui n'écoute pas trop les rumeurs et ne croit pas tout ce qui est écrit je sais que nos communes vont bien et que leurs présidents, mes collègues, avec honnêteté et droiture en défendant l'ancestrale identité. Ce n'est pas le président Marquis, fier à juste titre de sa chère commune qui, demain, fera des Liddésains des citoyens de la région de Martigny. Et ce n'est pas le président de Sembrancher pas plus que celui de Vollèges, quand bien même ils sont pris en sandwich selon leur propre expression, qui vont fuir, couvrir l'échine et laissant leurs terres à des voisins plus puissants ! N'est-ce pas M. le préfet, que la démocratie est vivante en Entremont ? N'est-ce pas que la vie politique au sens noble, celui qui veut le bien de la cité, est une réalité quotidienne dans notre district ? J'en veux encore pour preuve les très sereines séances qui se font sous votre constante impulsion et qui veulent rechercher la collaboration entre toutes les collectivités dans les nombreux domaines du social, du culturel et bien d'autres. Si l'on songe que l'on vit dans une époque de violence et de contestation, dans un monde en totale et profonde transformation, il ne faut pas oublier qu'elle est plus que jamais com-

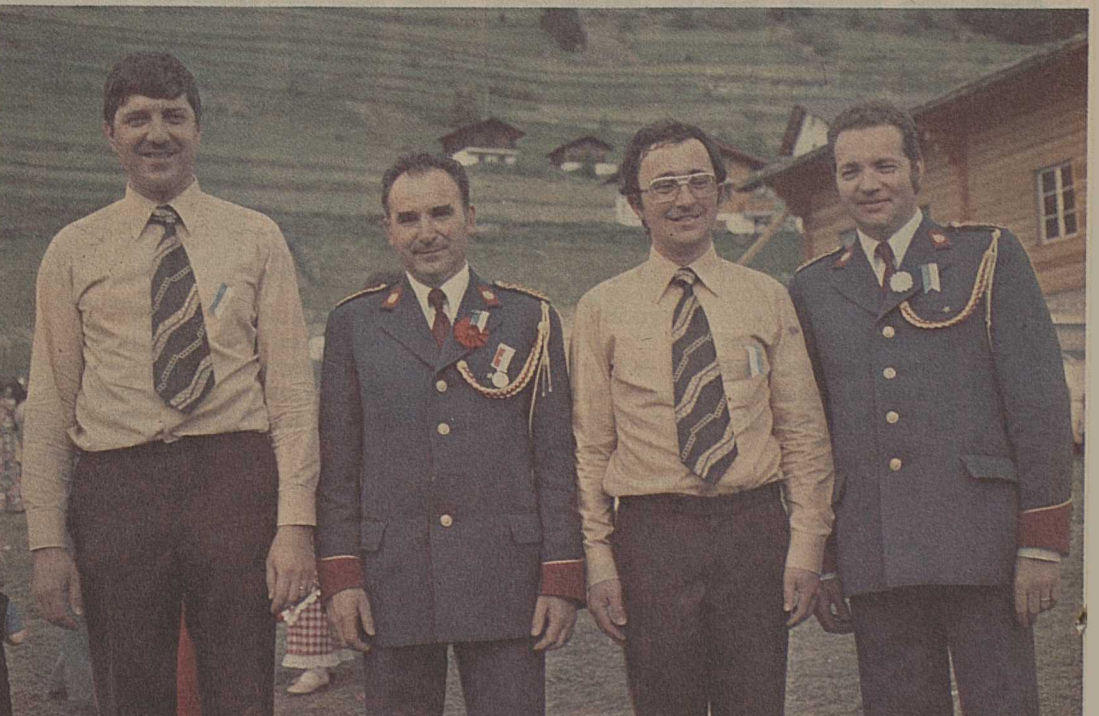
plexe, longue et patiente l'œuvre qui conduit au bien public. Ceux-là qui ont la charge de gouverner en mesurent à chaque instant la réalité, savent combien est douloureuse parfois la blessure que fait la critique quand elle est injuste où qu'elle ne se fonde que sur la volonté de détruire. Et bien c'est pour rendre hommage à ceux-là qui construisent avec patience que je vous invite, citoyens conscients, à vous élever contre toutes critiques passives ou démolissantes et que je vous demande d'honorer de votre respect tous ceux qui sont chargés de responsabilités en leur disant des paroles d'encouragement et de soutien durable pour la bataille des idées et pour la précieuse action créatrice dans laquelle ils sont engagés.

Il n'y a rien à ajouter à ce vibrant « hommage démocratique » lancé avec foi et vigueur par le président Willy Ferrez. L'ovation qu'il déclencha souligna d'ailleurs à sa juste mesure l'effet que firent ces paroles qui méritent d'être entendues... aussi du côté d'Orsières !

Des visiteurs de marque

Des visiteurs de marque se rendirent dimanche à Liddes. Le président du PDC cantonal M. Pierre Veuthey, un autre enfant du pays bien connu dans les milieux politiques M. Vital Darbellay sans oublier le président des cafetiers-restaurateurs suisses M. Pierre Moren. Oui... 1979 est bien une année politique. Et cela avait son charme dimanche à Liddes.

SET



Fêtés pour 20 ans d'activité les heureux jubilaires de l'Edelweiss d'Orsières Jean-Marie Tornay et Bernard Vernay (costumes bruns) avec au centre le président de l'Amicale des fanfares DC des Dranses et président du comité d'organisation de la fête, Bernard Lattion et à droite le président de l'Union Instrumentale Georges Michellod, vice-président de la commune. (Photo NF)

Publicitas
Monthey

Tél.
4 42 49

Chambres fédérales: ouverture aujourd'hui de la session d'été

BERNE (ATS). - Les Chambres fédérales se réunissent aujourd'hui à Berne pour leur session d'été de trois semaines. Au Conseil national, les discussions s'ouvrent sur le nouvel arrêté relatif à la viticulture, au Conseil des Etats sur le nouvel accord de sécurité sociale avec la Suède. Pour le reste, l'avant-dernière session de cette 40^e législature sera, comme toutes les sessions d'été, consacrée principalement aux rapports de gestion de la Confédération et des régies fédérales.

Autres plats de résistance: la loi sur l'entraide judiciaire internationale au National et le programme d'armement 1979 aux Etats. Quatre nouveaux députés font leur entrée au Conseil national, M^{me} Susi Eppenberger, une ménagère et

femme d'affaires âgées de 48 ans, succède au radical saint-gallois Ruedi Schatz, décédé accidentellement. Le socialiste biennois Arthur Villard qui a démissionné de toutes ses fonctions politiques est remplacé par M. Alfred Neukomm de Berne,

agé de 48 ans, président de la Fondation suisse pour la protection des consommateurs. Le radical tessinois Carlo Speziali et son collègue du parti zurichois Albert Sigrist ont été élus aux gouvernements de leurs cantons. Leurs sièges au National sont occupés par MM. Massimo Pini, âgé de 43 ans, directeur, et Hans Georg Luechinger, un avocat âgé de 52 ans. Aucun changement à signaler au Conseil des Etats où le siège abandonné prématurément par le démocrate-chrétien grison Gion Clau Vincenz restera vacant jusqu'aux prochaines élections.

Opposants aux centrales nucléaires Un «volet suisse» en forme de marche...

LEIBSTADT, BÂLE, GRABEN (ATS). - La marche de Pentecôte des opposants aux centrales nucléaires a pris fin hier après-midi dans la localité de Graben, dans le canton de Berne, par une importante manifestation à laquelle 3000 à 5000 personnes ont pris part. La marche de Pentecôte était le volet suisse d'une manifestation internationale dirigée contre la construction et l'exploitation des centrales nucléaires.

A Bâle, où un forum a été organisé dimanche, le caractère international de la manifestation a été

nettement souligné dans la mesure où les participants ont protesté contre «la concentration à peu près unique au monde de centrales nucléaires dans la Regio Basiliensis et le périmètre voisin».

La marche proprement dite a commencé à Leibstadt dans le canton d'Argovie où les participants au nombre de 1500 selon les estimations de la police ont adopté l'unanimité une résolution demandant l'arrêt immédiat de la construction de la centrale de Leibstadt ainsi que la publication intégrale de tous les documents relatifs à ce projet, en particulier de ceux relatifs aux prescriptions de sécurité qui sont prévues.

Dimanche, 2500 personnes ont participé au forum international de Bâle et ont exigé, dans une résolution, l'arrêt immédiat du programme nucléaire.

Hier, les opposants ont manifesté à Aarwangen, à quelques kilomètres de Graben, où la construction d'une centrale nucléaire est projetée pour ces prochaines années.

Elle tue son ami d'un coup de couteau

GENÈVE (ATS). - A la suite d'une dispute, un homme de 43 ans, père de six enfants a été tué d'un coup de couteau au cœur par une amie célibataire de 47 ans, samedi dans le quartier de la Jonction, à Genève. La meurtrière, qui a appelé elle-même la police en affirmant que l'homme avait été blessé dans un établissement public a reconnu les faits peu avant minuit, mais l'instruction judiciaire va devoir maintenant préciser les mobiles de son geste.

Explosion inexplicable à Bassecourt

BASSECOURT (Ju) (ATS). - Dans la nuit de dimanche à lundi, vers 1 heure, une violente explosion a secoué tout le quartier ouest de Bassecourt, dans le Jura. Ce n'est qu'au matin que les habitants d'une maison familiale ont constaté qu'un mélange situé dans leur jardin avait été sectionné par la déflagration d'une charge de plastic. Comme le mélange se trouvait à une quinzaine de mètres de l'habitation, il n'y pas eu d'autres dégâts. On ignore les motifs de cet attentat et la police exclut d'emblée un mobile politique. Il pourrait s'agir d'un acte d'intimidation lié à une vengeance personnelle.

Intempéries en Suisse centrale et orientale Des millions de dégâts

BERNE (ATS). - Dans le Plateau, en Suisse centrale et orientale, le temps estival de ce week-end de Pentecôte a été accompagné d'orages parfois très violents. Dans certaines régions, le bilan des intempéries est très lourd: liaisons ferroviaires et routières partiellement détruites, caves et appartements inondés. Pour la seule commune d'Hergiswil, dans le canton de Nidwald, les dégâts causés samedi dernier par le mauvais temps sont estimés à 25 millions de francs. De nombreux ruisseaux ont quitté leur lit déversant des masses de terre et de boue dans les rues de cette dernière localité et dans celle, voisine, d'Alpnachstadt. La ligne ferroviaire du Brunig a été ensevelie sur un certain tronçon et le trafic a été interrompu. Dans les Grisons, plusieurs routes ont été encombrées par des déversements de terre et de pierres. Samedi après-midi, un véritable déluge s'est abattu sur la région bernoise, transformant en peu de temps les rues de la ville fédérale en véritables ruis-

Une circulation relativement fluide pour un week-end de Pentecôte...

BERNE (ATS). - Malgré le temps estival, le trafic de Pentecôte dans notre pays n'a pas été aussi important qu'on le prévoyait. La plupart des gens semblent en effet avoir préféré la piscine et le lac aux routes encombrées. Le trafic était relativement fluide hier soir et aucun bouchon important n'a été enregistré sur la N 3 au bord du lac de Walenstadt, tronçon pourtant bien connu pour ses engorgements en fin de week-end. Le mauvais temps qui sévissait au sud des Alpes semble également avoir poussé bien des automobilistes à rentrer chez eux dimanche déjà.

Les trains ont en revanche été pris d'assaut. Ils ont en effet non seulement dû transporter les excursionnistes à l'intérieur du pays, mais également les travailleurs italiens qui se rendaient dans leur pays pour élire leurs représentants au Parlement. 130 trains spéciaux ont transité par la gare de Zurich au cours de ce week-end et 32 trains ont été mis en circulation pour le trafic intérieur uniquement.

En Suisse romande l'animation a été grande ce week-end sur les routes et autoroutes, comme sur les lignes de chemins de fer et les bateaux. Les retours lundi après-midi se sont cepen-

dant généralement déroulés de façon satisfaisante. En fin d'après-midi on ne signalait aucun bouchon sur les routes et le trafic au poste de Rennaz sur l'autoroute du Léman atteignait 2000 véhicules à l'heure dans le sens Valais-Lausanne. La circulation a été importante aussi sur la route Berne-Lausanne et l'autoroute Lausanne-Genève au retour du match de la coupe suisse de football. En Valais, la police a déclenché hier après-midi l'opération «tire-bouchons» qui consiste à dévier le grand trafic Brigue-Lausanne à hauteur de Charrat pour l'acheminer sur la rive droite du Rhône par Fully-Collonges. Cette opération a eu

le succès escompté et a du même coup pu dégorger le centre de Martigny.

(voir aussi page 15)

Au Tessin la circulation a été relativement fluide aux postes frontière. A 16 heures, le trafic au poste de contrôle de Noranco sur l'autoroute près de Lugano atteignait 1000 voitures à l'heure. A Bâle, il n'y a pas eu de problème non plus bien que le trafic en direction du nord ait un peu augmenté entre 17 et 18 heures. En Suisse centrale, la circulation a été rendue difficile en raison du mauvais temps et des orages, des routes ayant même été coupées à Hergiswil et à Alpnachstadt (NW).

Dans le canton de Berne la circulation a été intense lundi en raison du match de la coupe suisse, mais le trafic sud-nord s'est en revanche déroulé sans problème. 9454 véhicules ont emprunté ce week-end le tunnel du Loetschberg (7080 l'année passée). Dans les Grisons, la circulation a également été normale.

...mais tout de même 9 morts sur les routes

BERNE (ATS). - Neuf personnes ont trouvé la mort sur les routes de notre pays durant ce week-end de Pentecôte. Ces accidents dont certains semblent être dus à des excès de vitesse ont eu un aspect particulièrement tragique puisqu'ils ont, pour la plupart, causé la mort de très jeunes gens.

Une jeune femme de 26 ans, Angela Suter, de Muenchenstein (BE), a perdu la vie dimanche dans un accident qui s'est produit près de Lenzburg (AG) à la suite d'un excès de vitesse. Une vitesse inadaptée est également à l'origine d'un accident survenu entre Avenches et Donatyre (VD) et qui a causé la mort d'un

jeune homme de 22 ans, Pierre-Alain Sulzmann, de Villiers dans le canton de Neuchâtel. Un couple, M. et M^{me} Markus et Alice Mueller-Muft, 40 et 29 ans, a également trouvé la mort dimanche sur la N 13 près de Ruethi (SG). Leur véhicule est entré en collision avec celui d'un conducteur qui s'était engagé sur la piste de gauche de l'autoroute. Un jeune homme de 23 ans, M. Jakob Sonderegger, d'Ales-taeten (SG) et une jeune fille de 22 ans, M^{me} Margrit Kobler, de Heerburg (SG) ont été tués dans un accident survenu dans la nuit de samedi à dimanche près de Altstaeten (SG). Le conducteur de la voiture dans

laquelle se trouvaient les deux victimes a perdu la maîtrise de son véhicule, qui est allé s'écraser contre un arbre. Un accident qui s'est produit samedi matin à Ellikon an der Thur (ZH) a entraîné la mort de deux jeunes gens de 18 et 21 ans, Peter Meir de Aesch bei Neftenbach (ZH) et Erich Ruf de Daegerlen (ZH). Leur voiture est sortie de la route dans un virage et a franchi un talus avant de finir sa course dans une rivière. Un motocycliste, M. Peter Vogt, 25 ans, a perdu la vie vendredi soir dans un accident près de Laupersdorf (SO). La victime est entrée en collision avec un char tiré par deux chevaux.

Fusillade à Lucerne Incroyable chance...

Un ressortissant yougoslave, âgé de 45 ans, habitant depuis 15 ans notre pays, a tiré trois coups de revolver sur une voiture, dans laquelle avaient pris place cinq compatriotes. Par une chance absolument inouïe, seul le conducteur a été touché. Grièvement blessé - trois balles transperçèrent son corps - il s'effondra sur son volant, la voiture folle entrant en collision avec une auto roulant correctement. Alors que le blessé fut transporté d'urgence à l'hôpital, le tireur - un chauffeur de taxi - prit la fuite à bord de sa voiture Taunus 17 M. Une action policière de grande envergure fut organisée et le tireur arrêté six heures plus tard à Sursee. Avant son arrestation, il avait tenté de s'emparer de son revolver (un Smith & Wesson, cal. 38 special). Un coup d'avertissement, tiré par la police, le fit renoncer. La victime, soumise à une longue opération, est hors de danger.

Au cours d'une conférence de presse, qui a eu lieu lundi à Lucerne, le juge d'instruction, M. Robert Schiltknecht, a révélé qu'il s'agissait d'un règlement de comptes, la victime ayant eu des relations avec l'épouse du tireur, dont elle avait été divorcée. Les deux protagonistes sont des Yougoslaves musulmans, habitant la frontière alban-yougoslave. «Parmi cette population, l'autojustice et la vendetta jouent encore un rôle prédominant. Heureusement que la victime n'est pas décédée, sans quoi nous aurions dû craindre une vendetta de grande envergure, qui aurait largement pu dépasser les limites du canton» a précisé un des inspecteurs chargés d'interroger le tireur, actuellement incarcéré à la prison centrale à Lucerne.

(e. c.)

Mort de Marcel Merminod

LAUSANNE (ATS). - L'homme de théâtre, cinéaste et metteur en scène vaudois, Marcel Merminod s'est éteint samedi à Lausanne, où il était né le 16 avril 1893.

La dépouille mortelle de Hugo Wey en Suisse

ZURICH/KLOTEN (ATS). - Samedi peu avant midi s'est posé à Kloten l'appareil de Swissair transportant la dépouille du chargé d'affaires suisse à San Salvador Hugo Wey et la veuve de M. Wey. M^{me} Wey a été accueillie par une délégation des autorités fédérales dirigée par M. Pierre Aubert. Un hommage à M. Wey a été rendu, avant que le cercueil ne soit chargé sur un fourgon mortuaire qui a pris la direction de Lucerne. M^{me} Wey a pris place dans une voiture en compagnie du conseiller fédéral Pierre Aubert.

Nestlé installe un centre de développement en Equateur

VEVEY (ATS). - Poursuivant son effort de décentraliser ses activités dans la recherche et le développement, Nestlé installera en Equateur un centre de développement sous le nom de «Latinreco» (Latin américain research Company). L'entreprise possède déjà une quinzaine d'unités de développement technologique en Europe et aux Etats-Unis et c'est la première fois qu'elle engage une activité de recherche dans un pays en développement. L'investissement prévu pourrait atteindre 250 millions de francs (environ 17 millions de francs suisses). Il s'agira surtout de mettre sur le marché des produits alimentaires tirés de matières premières locales et adaptés aux besoins particuliers des différentes catégories de la population d'Amérique latine. On préparera également des aliments destinés à lutter contre les diverses formes de malnutrition et l'on étudiera comment distribuer ces aliments.

L'implantation d'un tel centre en

pays andin répond aux vœux maintes fois exprimés par les autorités et les organisations locales. Le choix s'est porté sur l'Equateur du fait que ce «petit» pays d'Amérique latine

réunit sur son territoire l'ensemble des conditions représentatives du continent, en particulier celles de l'agriculture des régions tropicales, sub-tropicales et de montagne.

Mgr Lefèbre a confirmé des enfants à Ecône et à Genève

ECONE (ATS). - Le jour de la Pentecôte se sont déroulées à Ecône les cérémonies de la confirmation. Mgr Marcel Lefèbre entouré d'une partie de ses séminaristes a conféré le sacrement de la confirmation à une vingtaine d'enfants venant non seulement du Valais mais également de l'étranger, notamment de la France.

Le chef des traditionalistes s'est rendu hier à Genève où il a procédé également à une dizaine de confirmations.

A cette occasion, il a rappelé toute la valeur de la tradition: on peut modifier quelques détails mais il ne faut pas «changer les choses importantes de notre vie chrétienne», a-t-il souligné.

Mgr Lefèbre a ensuite célébré la messe. «Maintenez votre foi catholique et romaine», a-t-il dit aux fidèles, ajoutant: «Nous sommes résolus à être témoins de notre foi», et, si besoin, à «nous opposer à des autorités qui ne défendraient pas notre foi».

seaux; en quelques minutes, les pompiers ont reçu pas moins d'une centaine d'appels et la route cantonale Berne - Fribourg était noyée à certains endroits par 40 cm d'eau. A Genève, jeudi soir, un violent orage a causé, en une demi-heure, pour plusieurs millions de dégâts et l'Institut central de météorologie annonce de semblables intempéries pour les prochains jours.

Piscine d'Yverdon: sauvetage in extremis

YVERDON (ATS). - Dimanche peu après 18 heures, le jeune Massimo Iorlino, 10 ans, domicilié à Yverdon, a été découvert flottant entre deux eaux et des palmes aux pieds, dans la piscine de cette ville.

Aussitôt hissé hors du bassin, le garçon fut soumis au bouche à nez, traitement qui fut continué dans l'ambulance jusqu'à l'hôpital. On est finalement parvenu à le ranimer, mais après un long état comateux.

Fillette noyée au Tessin

BELLINZONE (ATS). - Lundi, vers 13 heures, une fillette de 7 ans, Silvia Peruzzi, domiciliée à Bellinzone, s'est noyée dans le Tessin. L'enfant s'était rendue avec sa famille sur les bords de cette rivière pour pique-niquer. C'est alors qu'elle avait mis les pieds dans l'eau pour jouer que la fillette a été emportée par le courant. Alertés, ses parents ont réussi à la ramener sur le rivage, mais elle devait décéder pendant son transport à l'hôpital.

Début de mutinerie et de vandalisme à la prison genevoise de Champ-Dollon Soixante détenus sur les toits

Lundi soir, la prison genevoise de Champ-Dollon a connu quelques heures de fièvre: une soixantaine de détenus, provenant de plusieurs quartiers cellulaires, se sont égaillés sur les toits de l'établissement après avoir brisé portes et fenêtres, escaladé les façades, aidés en cela par les barreaux qui n'avaient évidemment pas été conçus pour cet usage.

Tout a commencé à l'heure du repas. Simultanément dans deux ou trois quartiers différents, des détenus ont utilisé les chariots de service comme béliers pour briser, sur deux étages, les portes et fenêtres en verre sécurisé des réfectoires. Puis, grimant le long des murs, ils ont atteint les toits où les gardiens les ont suivis immédiatement. Dans le même temps, la direction prévenait la police, qui vint en force mais l'intervint pas tout de suite.

Les gardiens parvinrent à faire regagner, sans problème, leurs cellules à une quarantaine de détenus. Le soldat, soit environ vingt, dont deux femmes, se réfugia sur une des deux tours d'ascenseurs, à près de 25 m de hauteur. Le directeur, M. Michel Hentsch, le gardien-chef, M. Grand, et le gardien-chef adjoint, M. Berny, tentèrent de parlementer avec ce groupe d'irréductibles, mais en vain. Quelques éléments durs firent échouer les négociations. Alors, les sapeurs-pompiers de la pri-

son mirent une lance à incendie en batterie sur un toit. «Si vous giclez, on saute!» leur fut-il crié. Les pompiers installèrent une toile gonflable au pied de la tour, puis la lance entra en action. L'une des détenus mit la menace à exécution et sauta effectivement. Elle atterrit, apparemment sans dommage, mais fut tout de même conduite à l'hôpital pour contrôle, par mesure de sécurité.

La lance à incendie n'avait rien résolu, les policiers pénétrèrent, vers 20 h. 30, dans l'enceinte de l'établissement et entreprirent de dresser un échafaudage tubulaire pour atteindre la tour. Voyant cela, les assiégés prirent le parti de redescendre, pas de bon cœur, certes, mais sans que l'on en vienne à la répression.

Pas de violence, ni de blessés dans cette ébauche de mutinerie, mais des dégâts assez considérables, de l'ordre de 200 000 francs, car les prisonniers récalcitrants, pour se mettre en condition, avaient cassé tout ce qu'ils

trouvaient sur leur passage: vitres, ampoules électriques, conduites d'eau, etc.

Les motifs de leur révolte avaient été exposés dans une pétition, rédigée il y a quelque dix jours: ils réclamaient des visites intercellulaires, point sur lequel le Conseil d'Etat a pris fermement position par la négative; ils souhaitaient également que des frais consacrés à une œuvre d'art soient plutôt attribués à des projections de films. Dans leurs revendications, aussi, un service religieux catholique et protestant chaque dimanche, et non en alternance, de même que l'égalité des traitements entre homme et femme. Ce sont des problèmes que l'administration pénitentiaire tente de résoudre.

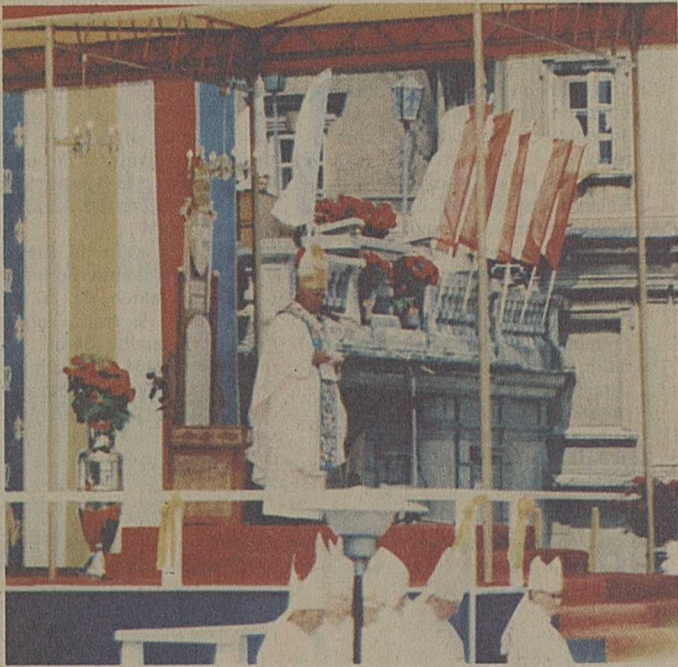
Quelles seront les suites de cette manifestation? Pour la majeure partie de ceux qui y ont participé, on prendra des mesures mais non des sanctions. Il ne sera plus question, pour eux, par exemple, de prendre leurs repas en commun. Quant aux meneurs - certains d'entre eux sont connus, mais pas tous - ils devront, eux, s'attendre à certaines sanctions qui n'excéderont pas ce que permet la législation en la matière.

A. Boujon

La visite de Jean Paul II en Pologne

Liesse et piété pour un triomphe sans précédent

Durant les trois premiers jours de son voyage en Pologne, le pape Jean Paul II a rencontré un accueil extrêmement chaleureux. Partout des foules immenses venues à sa rencontre témoignent de leur joie et de leur foi profondes. Voici le déroulement de ces trois journées mémorables.



Jean Paul II célébrant devant 500 000 personnes une messe solennelle à Czestochowa. (Bélino UPI)

Samedi 2 juin

Point culminant : une émouvante homélie

(Kipa). - La veille de la Pentecôte, le pape Jean Paul II a inauguré sa visite en Pologne, attendue avec impatience. Pendant son absence de Rome, le cardinal Paolo Bertoli, camerlingue de l'Eglise, dispose de pouvoirs spéciaux pour liquider les affaires courantes de l'Eglise. Le pape a fait le voyage de Rome à Varsovie en un peu plus de deux heures, à bord d'un appareil de la compagnie « Alitalia ». A son arrivée à l'aéroport militaire d'Okecie, il a été salué par les plus hautes personnalités de l'Etat et de l'Eglise. En la cathédrale Saint-Jean-Baptiste de Varsovie, il a rendu un vibrant hommage au cardinal Wyszynski, primat de Pologne, qu'il a qualifié de « clé de voûte » de l'Eglise polo-

naise. Dans l'après-midi, il a été accueilli officiellement par le premier secrétaire du parti, Edouard Gierek, et a dit, lors de son allocution, prononcée à cette occasion, que l'Eglise ne revendiquerait aucun privilège, mais seulement la liberté nécessaire à l'accomplissement de sa mission, car sa doctrine sociale est au service de l'authentique progrès de l'humanité. Avant de célébrer la messe pontificale, place de la Victoire (où l'autel était surmonté d'une croix de 16 mètres), Jean Paul II a déposé une gerbe sur la tombe du soldat inconnu, puis le cardinal Wyszynski a prononcé une adresse d'hommage et de bienvenue. L'homélie pontificale a été le point culminant de cette première journée : elle a touché les participants au plus profond d'eux-mêmes, faisant appel à leur âme de patriotes et de chrétiens, ce qui les a fortement émus et touchés. Jean Paul II a rappelé aussi que Paul VI avait déjà eu l'intention de venir en Pologne en 1966, mais qu'il n'avait pas pu le faire,

et qu'il était présent à sa place. Il a ensuite souligné que le Christ est au centre de tout ce qui est humain. L'histoire des individus et des nations, c'est l'histoire du salut, parce qu'elle se déroule dans le Christ. Le pape a également relevé la valeur de la communauté nationale et celle de la famille, avant de parler de l'indépendance de la Pologne, puis du soldat inconnu, inhumé en cet endroit, qui doit devenir le grain portant beaucoup de fruits dans tous les domaines. Il a exprimé enfin sa confiance en Marie et a conclu en invoquant la descente de l'Esprit-Saint, afin qu'il renouvelle la face de la terre, de cette terre, a-t-il dit.

Dimanche 3 juin

La jeunesse et l'Europe

Si le premier jour de la présence pontificale en Pologne avait été marqué par deux points forts : l'accueil officiel et la messe solennelle avec homélie, place de la Victoire, la deuxième journée, dimanche de la Pentecôte, a été placée dans la perspective de deux faits capitaux : la jeunesse et l'Europe.

Géographiquement, il y a une analogie : Varsovie est la capitale actuelle de l'Etat, Gniezno est la capitale où cet Etat et l'Eglise de Pologne ont vu le jour. Gniezno n'est pas la moindre des localités polonaises, son archevêque étant toujours le primat de Pologne, donc président de la conférence épiscopale. En outre, depuis un peu plus d'un siècle et demi, il a toujours la responsabilité de deux sièges métropolitains (autrefois, il était archevêque de Gniezno et de Poznan - actuellement il est archevêque de Gniezno et de Varsovie). Jean Paul II a fait le voyage de Varsovie à Gniezno en hélicoptère. Dans ce même appareil, se trouvaient également le cardinal Wyszynski et l'artisan de la « politique d'ouverture à l'Est », Mgr Agostino Casaroli, pro-secrétaire d'Etat.

A Varsovie, la journée de dimanche a été caractéristique de la situation de l'Eglise en Pologne. Elle a débuté par une rencontre avec la jeunesse, les étudiants principalement : dans la soirée, le pape devait renouveler,

à Gniezno, cette rencontre avec les jeunes, célébrant une messe à leur intention. Ces deux rencontres ont révélé à ceux qui voulaient encore l'ignorer que la religion n'est pas, en Pologne, l'apanage des seules personnes d'âge mûr. La jeunesse a manifesté son enthousiasme suscité par la venue du pape. Celui-ci a répondu à ses auditeurs que ce n'était pas les ovations qui comptaient, mais bien les actes. Lorsque, la veille, les applaudissements avaient duré un quart d'heure, lorsqu'il prononça le nom du Christ, il avait déjà affirmé la même chose.

Lors de la messe de Pentecôte, dite en plein air, sur la colline du Lech, à Gniezno, Jean Paul II a mis l'accent sur l'Europe, tant de l'Est que de l'Ouest, dont les deux traditions différentes sont unies par une tradition chrétienne identique. L'Europe est une terre chrétienne, a un héritage chrétien, qui fait son unité. Le pape a la mission de promouvoir et de défendre cet héritage divers mais un dans la foi. En sa qualité de pape slave, il a parlé aussi des Slaves, qui eux aussi, sont en Europe, même si c'est à l'Est du continent.

Lundi 4 juin

La consécration de la Pologne à la Vierge Marie

Tôt dans la matinée d'hier, lundi de Pentecôte, le pape a quitté Gniezno, siège du primat de Pologne, qui fut le berceau de l'Etat et de l'Eglise de ce pays, pour se rendre à Czestochowa, la cité mariale. C'est là que se trouve le célèbre sanctuaire de Jasna Gora, avec l'image de la Vierge noire, conservée dans un monastère, situé au sommet de la « Montagne de Lumière ».

Dès son arrivée à Czestochowa, Jean Paul II a célébré la messe pontificale en plein air, devant le sanctuaire de Jasna Gora, lieu de pèlerinage pour les Polonais vivant tant dans leur patrie que dans l'émigration, endroit où bat le cœur de la Pologne, a-t-il dit. Il a rappelé les événements de ces dernières décennies : la consécration de la Pologne à la mère de Dieu en 1946, le renouvellement de cet engagement dix ans plus tard, les



Jean Paul II donnant l'accolade au cardinal Wyszynski, primat de Pologne. L'émotion est grande. (Bélino UPI)

fêtes du millénaire de la christianisation de la Pologne en 1966, anniversaire qui eut lieu le 3 mai et auquel Paul VI aurait voulu assister, mais ne l'avait pas pu : il y était présent « tout au moins en esprit ». Pour conclure, le pape a renouvelé la consécration de la Pologne à la Vierge Marie, mère de Dieu, avant de refaire l'éloge de Paul VI, qui a eu une profonde sympathie pour la Pologne, a beaucoup fait pour sa vie religieuse, et a été « le pape de notre millénaire », a-t-il conclu.

En début de soirée, Jean Paul II a reçu les délégations des paroisses du diocèse de Czestochowa. La dévotion à la Vierge de Jasna Gora, a-t-il déclaré, c'est la mise en pratique de la doctrine mariale du concile Vatican II. La mère de Dieu rappelle le mystère du Christ et de son Eglise. Czestochowa n'a pas seulement été le lieu où se sont déroulées les

grandes manifestations religieuses déjà citées, mais c'est aussi l'endroit d'où partit, en 1957, le pèlerinage de la Vierge noire, qui se rendit dans tous les diocèses polonais et fut une source extraordinaire et inépuisable de grâces, dont bénéficia le pays tout entier.

La visite du pape dans sa patrie devient un véritable triomphe. Trois millions de participants à Varsovie, deux millions et demi à Gniezno, des centaines de milliers, à Czestochowa. Quant à la rencontre avec les autorités politiques, elle a été des plus cordiales.

Voir également notre reportage photographique en page 7

Canada : Joe Clark officiellement premier ministre

OTTAWA (ATS/AFP). - M. Joe Clark, le leader conservateur canadien, est devenu officiellement, hier, à Ottawa, le seizième premier ministre du Canada, après avoir prêté serment en anglais puis en français à Rideau Hall, la résidence du gouverneur général, M. Ed Schreyer.

M. Clark est le plus jeune chef de gouvernement de l'histoire de la fédération canadienne. Il aura 40 ans aujourd'hui.

Le nouveau cabinet comprend 29 ministres dont quatre Québécois.

Le portefeuille du Ministère des affaires extérieures a été attribué à M^{me} Flora MacDonald (Ontario), 53 ans, première femme à occuper ce poste. Celui des finances revient à

M. John Crosbie un avocat terre-neuvien de 48 ans, et celui de la justice à M. Jacques Flynn, un sénateur québécois de 63 ans.

Fait sans précédent, le Ministère de l'industrie et du commerce a été confié à un non-parlementaire, le francophone Robert de Cotret, qui a perdu son siège aux élections du 22 mai (il représentait Ottawa).

Souveraineté du Québec Coup d'envoi de la campagne du référendum

QUÉBEC (ATS/AFP). - Le coup d'envoi de la campagne du référendum sur la souveraineté du Québec a été donné, dimanche soir, à l'issue du 7^e congrès du parti québécois qui a réuni durant trois jours 1800 délégués. Le gouvernement de M. René Lévesque demandera, dans le courant de l'année par voie référendaire le mandat de négocier avec le gouvernement central canadien le transfert au Québec des pouvoirs incombant à un Etat souverain, réaffirme la résolution centrale du congrès.

La stratégie d'accèsion par étapes à la souveraineté (dite de l'« étapisme ») réentérinée par l'écrasante majorité des congressistes, prévoit, au cas où les négociations avec Ottawa et les neuf provinces canadiennes-anglaises échoueraient, le recours soit à un second référendum sur l'accèsion immédiate à l'indépendance, soit à une consultation électorale sur le thème.

Le Québec, après rupture du lien fédéral avec le Canada, Etat souverain, délivrera à ses concitoyens un passeport distinct. L'immigration et la mobilité de la main-d'œuvre fe-

raient l'objet d'un accord particulier. Le Québec indépendant continuerait de participer à l'effort de défense collectif de ses voisins dans le cadre de l'OTAN et du NORARD (Défense aérienne de l'Amérique du Nord), rappelle une résolution sur la politique étrangère du nouvel Etat. Dans le domaine économique, Etat associé, le Québec entend signer avec le Canada un véritable traité d'union douanière et monétaire, qui permettrait la libre circulation des personnes et des capitaux, rendant superflus les postes frontières.

5^e CNUCED : accord de dernière minute

MANILLE (ATS/Reuters). - Les pays riches ont accepté dimanche d'octroyer une aide immédiate aux trente pays les plus pauvres du monde.

Ce compromis de dernière minute, conclu à l'aube, a permis de sauver la cinquième conférence des Nations unies sur le commerce et le développement de l'échec virtuel au terme de sa session de quatre semaines, dominée par la polémique entre le « groupe des 77 » (comprenant les 119 nations du tiers monde, participant à la CNUCED) et les pays riches.

Ces derniers, qui ont accepté les principaux points de cette résolution présentée par les « 77 », se sont engagés à doubler leur aide directe aux pays les plus démunis « dès que ce sera possible ». Le tiers monde désirait quant à lui qu'une date précise soit fixée pour arriver à cet objectif, ce que refusaient fermement les pays riches.

Aux termes de la résolution, l'aide directe supplémentaire visera à

développer différents secteurs) alimentation, santé, éducation, transports, logement et emploi) dans les trente pays du tiers monde au revenu national annuel par tête inférieur à 200 dollars.

Les pays riches se sont engagés à offrir une aide immédiate au sous-groupe des « trente » pour l'achat d'engrais et d'équipement destinés à l'industrie agro-alimentaire.

Un « week-end antinucléaire » dans le monde

(ATS/AFP/Reuters). - De nombreuses manifestations et marches anti-nucléaires ont eu lieu ce week-end en Europe, en Amérique du Nord et au Japon. Certaines d'entre elles ont dégénéré en violences et en affrontements avec les forces de l'ordre. Cela a été le cas notamment à Tudela, au Pays basque, où une jeune femme a été tuée d'une balle dans la tête.

Plusieurs centaines de personnes s'étaient réunies à Tudela (Navarre) pour protester, notamment, contre la construction en cours de la centrale nucléaire de Lemoniz. Des incidents ont éclaté lorsque la police est arrivée. Un premier affrontement a eu lieu, que la police a dispersé à coups de grenades lacrymogènes et en tirant des balles en caoutchouc. Les manifestations se sont regroupées un peu plus loin, et c'est alors qu'un coup de feu a été tiré, atteignant M^{lle} Ladi Del Estan, 24 ans, d'origine vénézuélienne. Elle est décédée à son arrivée à l'hôpital. En apprenant la mort de la jeune

femme, les manifestants ont renouvelé leurs attaques contre les forces de l'ordre en scandant « policiers assassins ». Plusieurs personnes ont été blessées à ce moment-là.

France - Belgique et Pays-Bas : dans le calme

En France, le « week-end antinucléaire » de la Pentecôte n'a pas connu le succès qu'escomptaient les organisateurs. Les manifestations, organisées aux abords des sites des futures centrales nucléaires françaises n'ont en effet, le plus souvent, rassemblé que quelques centaines de personnes.

Aux Pays-Bas, plusieurs manifestations se sont déroulées. Les organisateurs s'attendaient au début du week-end à une participation d'au moins 50 000 personnes. Samedi, elles étaient déjà 25 000 à Gasselte, dans le nord du pays.

Toutes ces manifestations se sont déroulées dans le calme.

Etats-Unis : 1100 arrestations

Deux mois après l'accident de la centrale de Three Mile Island, le « week-end anti-nucléaire » a été marqué par de nombreuses manifestations au cours desquelles 1100 personnes ont été arrêtées. La plus importante a eu lieu près de New York, où 20 000 personnes ont protesté contre la construction d'une centrale dans l'île de Long Island. 300 arrestations y ont été opérées. La plus pacifique s'est déroulée à Plymouth (Massachusetts), où 5000 personnes ont salué l'arrivée de 30 militants qui avaient accompli une marche de 130 km pour dénoncer les dangers d'accident de la centrale en fonctionnement près de la ville.

Au Japon enfin, des manifestations ont eu lieu dimanche dans plusieurs villes. A Tokyo, quelque 800 manifestants parmi lesquels des étrangers et des représentants de la fondation « Greenpeace » ont organisé une marche sur le ministère du commerce et d'industrie en réclamant l'arrêt immédiat de toutes les centrales nucléaires.

Voir également autres nouvelles étrangères en pages 2 et 16

NICARAGUA

Grève générale dans les grandes villes

MANAGUA (ATS/Reuters). - Les grandes villes du Nicaragua ont été pratiquement paralysées hier par une grève générale organisée à l'appel des insurgés.

A Managua, boutiques et supermarchés étaient presque tous fermés. Les stations d'essence et les deux marchés de la ville ont également été affectés. Les banques, que contrôle le Gouvernement, ont ouvert leurs portes au public.



Ce cahier
ne peut pas
être vendu
séparément

BCV
**COMPTE
SALAIRE**
BANQUE CANTONALE DU VALAIS

meubles
descartes
vos meubles à
des prix écossais
SAXON
Sortie 1 km direction Martigny
CREDIT - FACILITES

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais
Sports

De la coupe aux lèvres...



Le Wankdorf a été incapable de fournir à la Suisse un vainqueur de coupe en ce lundi de Pentecôte. Ni Servette, ni Young Boys ne sont parvenus à convaincre cette fiancée tant désirée. La coupe n'a pas repris le chemin des Charmilles, celui du favori de cette finale. Elle n'a pas accepté davantage les faveurs des Bernois. Il faudra

retourner au Wankdorf le 20 juin pour répéter l'opération. Odermatt et Guyot, les deux capitaines, se sont rendus compte que de la coupe aux lèvres... il y avait parfois une éternité. Brechbühl, Feuz, Pfister et Hamberg (de gauche à droite) en action sous le soleil brûlant du Wankdorf. (Voir en page 27) (Photo ASL)

Nice vainqueur du tournoi juniors à Monthey



(Voir en page 26)

Photo Bussien, Monthey

Transat en double Malinovsky a pris la tête

« Nouvelliste » en 11^e position

Le week-end prolongé de la Pentecôte n'aura pas été facile pour les voiliers de la Transat en double. Ils ont rencontré des conditions assez difficiles, et plusieurs bateaux ont dû faire demi-tour avec de sérieux ennuis. Dans notre édition de samedi, nous annonçons le message de détresse lancé par le plus gros trimaran de la course, «Charles Heidsieck». Peu avant midi, le bateau avait sombré alors que l'équipage avait pu être sauvé par hélicoptère. On ne connaît pas encore les raisons exactes de ce naufrage. Dans la journée d'hier, on annonçait l'abandon de «Olympia», qui se rendait à Figueras (Espagne). Quant à «Hydrofolie» (Labbé-Caradec) et «Britanny Ferries» (Gilard-Manier), le premier avait mis le cap sur la Bretagne, et le second sur les Açores pour ennuis. Depuis samedi, les positions ont changé en tête de la course, «Malinovsky à la barre de son monocoque «Kriter V» a pris le commandement devant «Kriter VI». Mais on notera avec plaisir que le Frioul 38 du Valaisan Philippe Fournier «Nouvelliste» se comporte admirablement, puisqu'après neuf jours de mer, il se trouve en onzième position. Le classement d'hier à 17 heures (heures suisses) se présentait de la manière suivante : 1. «Kriter V» 43-146, 35-362 ; 2. «Kriter VI» 41-889, 33-478 ; 3. «Paul Ricard» 41-468, 32-777 ; 4. «Fernande» 44-814, 32-92 ; 5. «Télé 7 Jours» 42-49, 31-78 ; 6. «Avi 3000» 45-78, 32-30 ; 7. «VSD» 45-80 31-80 ; 9. «Serenissima» 46-52, 31-38 ; 10. «Biotherm» 46-13, 28-30 ; 11. «Nouvelliste» 47-00, 28-00 ; 13. «Saiga» 45-90, 27-11 ; 26. «Gaya d'Anzère» 42-21, 19-57.

Ford Fiesta Holiday: un modèle spécial une économie de 450 fr!



**N'ATTENDEZ PAS.
FAITES UN ESSAI!**

Supériorité de la traction avant.

Moteur transversal. Maniabilité: Seulement 3,56 m de long pour 5 places. Visibilité: Vaste vitrage panoramique. Utilité: Coffre extensible jusqu'à 1200 l. Accessibilité: Seuil arrière bas, hayon soutenu par 2 vérins à gaz. Tablette recouvrant le coffre, bacs de portes.

Sécurité comprise.

Excellente tenue de route due au sous-basement à large voie. Centre de gravité surbaissé. Freins à disque assistés assurant une parfaite tenue de cap. Essuie-glace/lave-glace arrière, appuis-tête réglables, rétroviseur extérieur réglable à distance, phares à halogène.

Fiesta Holiday. Vous économisez 450 francs.

Ce modèle spécial avec équipement complémentaire (photo) regorge d'atouts qui agrémentent les vacances tout en ménageant votre budget: **11 670 francs seulement** avec le moteur 1100 cm³ de 53 ch et **12 140 francs seulement** avec le moteur 1300 cm³ de 66 ch! **Vous économisez 450 fr sur chaque modèle!**

Sécurité comprise.



Le signe du bon sens.

ANNONCES DIVERSES

P 80

RAYONNAGES A PALETTES

La solution idéale à prix avantageux pour stocker vos palettes jusqu'à 2000 kg

SPONTA SA
2016 Cortailod
038/42 14 31

A louer
complexe touristique
sis en bordure route nationale
centre du Valais
comprenant café, restaurant, carnotzet, bar, salle pour sociétés, motel, appartement. Grand parc. Conditions très favorables. Convient à couple de métier

Pour rend.: tél. 027/86 27 15 -
026/6 23 38 36-26051

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais
LE QUOTIDIEN VALAISAN
HAUT EN COULEUR

TOUT POUR L'ARROSAGE

Grand choix de jets arrosoirs, robinets

Tuyaux en caoutchouc pour sulfatage et pour arrosage à haute pression

Tuyaux d'arrosage en plastique
déjà à partir de 75 ct. le mètre en caoutchouc dès 1 fr. 90

J. NIKLAUS QUINCAILLERIE STALDER
GRAND-PONT 17 SION - 027 22 17 6911

A louer à Pont-de-la-Morge
Immeuble Les Morgettes
appartements 3 1/2 pièces
dès Fr. 275.- plus charges
appartements 4 1/2 pièces
dès Fr. 335.- plus charges

Situation privilégiée. Prix intéressants. Libres tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/23 22 25 36-280

Adapter une télécommande sur votre porte existante, c'est faire confiance à

tormatic
l'entraînement le plus vendu en Europe

Marque déposée de la maison Th. Duppe KG Essen

Martin Andenmatten
Automatisation - portes de garages privées, industrielles - portails, glissières, etc.
3966 Chalais Tél. 027/55 33 66

VENTE AUX ENCHÈRES
A l'avenue des Alpes 47, La Tour-de-Pelliz (ancien institut Pasche)
Pour cause de décès, les soussignés sont chargés de réaliser le mobilier de feu Mme M.

Judi 7 Juln 1979 dès 9 h. 15
(visite une heure avant la vente)

MEUBLES DE STYLE ET COURANTS: tables Gallé, Louis XV bernoise, vitrine, fauteuils, sièges, canapé de salon, salle à manger, guéridons, etc.
TABLEAUX: gravures, aquarelles, dont tableaux signés de P. Perrelet et François de Ribaupierre, etc.
BIBELOTS: nombreux et divers, notamment vaisselle, verres, argenterie, miroirs, lustrerie, etc.
LIVRES: dont œuvres complètes de Victor Hugo, dictionnaire historique de la Suisse, Quillet, Larousse illustré, etc.
APPAREILS: ménagers, pour soins du visage.
DIVERS: tapis, rideaux, linge de maison, etc.

Conditions de vente: vente au comptant à tout prix, sans garantie, Echute 2%.

Les experts associés Exart S.A.
Rue Mercerie 5, 1003 Lausanne
Tél. Lausanne: 021/32 28 30

Prêts personnels pour tous et pour tous motifs

C'est si simple chez Procrédit. Vous recevez l'argent dans le minimum de temps et avec le maximum de discrétion.

Vous êtes aussi assuré en cas de décès. Vos héritiers ne seront pas importunés; notre assurance paiera.

Prêts de Fr. 1.000.- à Fr. 30.000.-, sans caution. **Votre signature suffit.**

1.115.000 prêts versés à ce jour

Une seule adresse:

Banque Procrédit
1951 Sion, Avenue des Mayennets 5
Tél. 027-23 50 23

Je désire Fr.

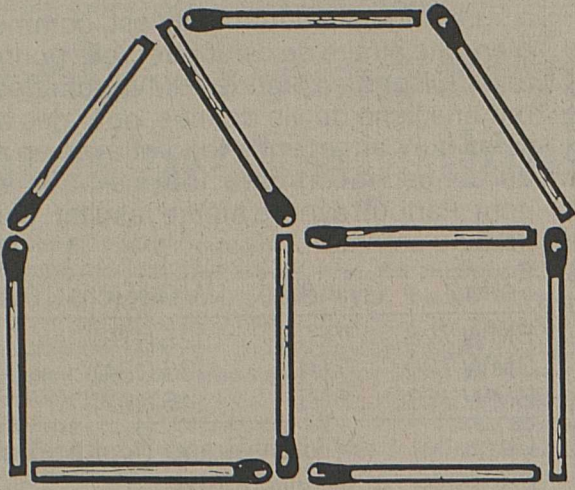
Nom Prénom

Rue No.

NP Lieu L

Débrayez... le temps d'une Flint.

Vous découvrez une maison depuis l'ouest; disposez différemment deux des allumettes, de manière à la voir depuis l'est.



TBWA B/79

Tournez l'allumette se trouvant à l'intérieur du toit de 90° vers la droite, de manière à obtenir un nouveau toit; puis déplacez l'allumette supérieure du carré vers la gauche; le problème est déjà résolu.

Si nos jeux et nos devinettes vous plaisent, commandez le livre Flint; il n'est pas plus grand qu'un paquet de Flint, renferme plus de 100 jeux et ne coûte que Fr. 2.-; vous trouverez le bulletin de commande auprès de votre revendeur habituel.

7 mg condensat
0,6 mg nicotine



FLINT

Le goût harmonieux de tabacs extra-fins.

VENTE AUX ENCHÈRES

Galerie Viredaz
Avenue de Tivoli 36
LAUSANNE
Tél. 021/22 34 42

Samedi 9 juin
dès 14 h. 30

nous vendrons pour le compte d'un tiers une importante collection de 100 tableaux, dessins, gravures par
Auberjonois, Barraud, Bieler, Bille, Bocien, Bonnard, Chavaz, Courbet, Raphy Dallèves, Dunoyer de Segonzac, Giacometti, Gos, Hodler, Barthélemy Menn, Monticelli, Olsommer, Picasso, Vallet, etc.

Exposition:
jusqu'au vendredi 8 juin
de 10 à 12 h. et de 14 h. à 18 h. 30
samedi 9 juin, de 10 à 12 h.
et sur rendez-vous
Catalogue sur demande

Publicitas 21 21 11

RENCONTREZ-VOUS!



DEMANDEZ LE PROGRAMME
JERRYCAN EXPEDITION | TEL 022 21.60.11
RUE DU STAND 53 - GENEVE

Imbattables les Turbo de Saab



Offrez-vous quelque chose d'absolument inédit - un plaisir de conduire tout à fait particulier: pilotez une Saab Turbo!

Si vous voulez: 0-100 km/h en 8,9 secondes!
Vitesse maximale 200 km/h.
Consommation d'essence 10 l/100 km environ.
Saab Turbo dès Fr. 21 800.-

1950 Sion:
Muzzetto & Blanc, Garage du Stade
Promenade du Rhône 27
027 22 50 57

3960 Sierre:
Aminona SA, R. Vocat & G. Theytaz
65-67, route de Sion
027 55 08 24

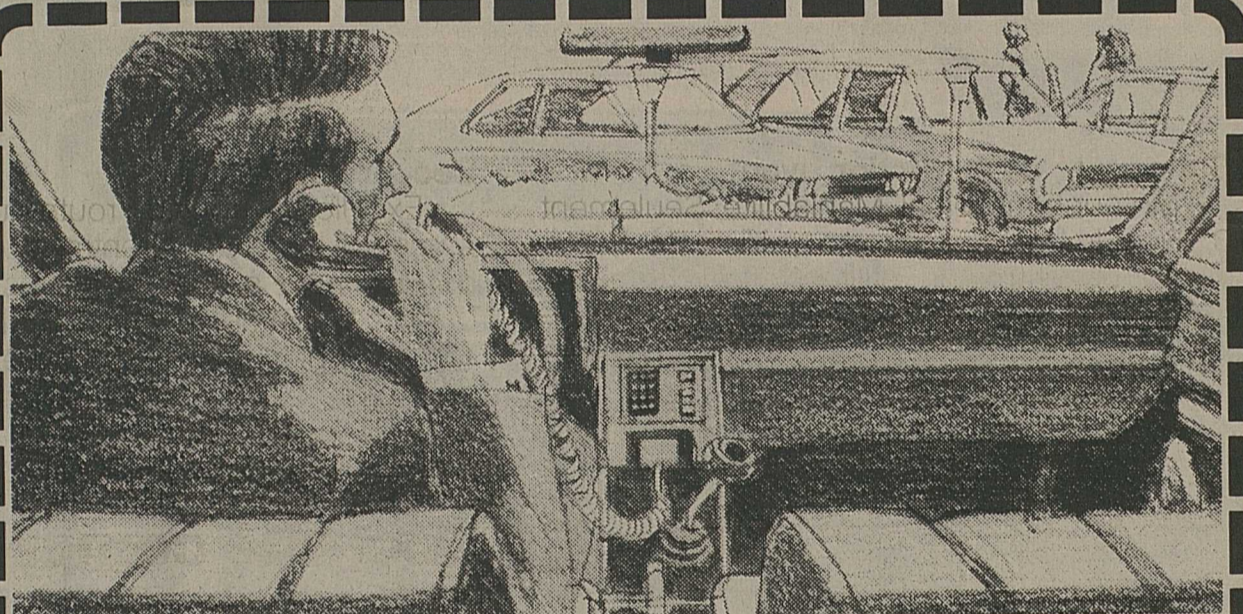
SAAB



PUBLICITAS

Pour un service plus précis, préférez recevoir vos annonces par écrit

PUBLICITAS
SERVICE DES ANNONCES
AV. DE LA GARE 25 - 1950 SION



Aujourd'hui, de votre auto, vous pouvez téléphoner à tout instant aux quatre coins du monde.

Grâce à l'auto-téléphone Natel de Téléphonie SA.

Veillez m'envoyer votre documentation sur l'auto-téléphone Natel, pour chaque auto ou bateau.

Vous pouvez également louer votre NATEL.

Nom: _____ Maison: _____ NV
Rue: _____ Téléphone: _____
NP: _____ Lieu: _____

A envoyer à Téléphonie SA, 9, chemin des Délices, 1006 Lausanne

Représentation générale d'Autophon SA en Suisse romande:
Téléphonie SA à Lausanne 021/26 93 93, Sion 027/22 57 57, Genève 022/42 43 50.

TELEPHONIE SA

Recevoir ou transmettre des informations, être vu ou entendu, entrer en liaison avec ou sans fil, signaler, surveiller ou être prêt à l'action: il y a toujours une solution Autophon chez Téléphonie SA.

ANNONCES DIVERSES

makrolon
plexiglas®
en plaques, blocs, barres et tubes
débitage - usinage
JAUSLIN SA 15, rte de Lausanne
1032 Romanel-sur-Lausanne
☎ (021) 35 41 51

CENTRE OPEL Garage Gailloud MONTHHEY 025/71 56 26

BMW 2002, orange	1973
Citroën D Spécial, bleu/gris	1973
Fiat 128, blanche, 56 000 km	1970
Fiat 128 Berlinetta, bleue	1977
Fiat 131 Mirafiori, bleue	1976
Ford Escort 1300 L brun mét.	1976
Ford Escort 1600 Ghia, id.	1975
Peugeot 304, 67 000 km	1971
Peugeot 304 GL, blanche 13 500 km	1978
Peugeot 504 inj., blanche	1973
Simca 1301 Spécial, bleu mét.	1976
Simca-Chrysler 1307 GLS, verte	1976
Toyota Corona Mark II aut.	1972
Toyota Celica 1600 liftback	1976
Kadett 1000 S, blanche	1975
Kadett 1200 S, bleu mét.	1974
Kadett 1200 S Spécial, jaune	1976
Ascona 1200 S, jaune	1977
Ascona 1600 S, grise	1971
Ascona 1600 LS vert mét./noir	1975
Ascona 1600 S, gold, 25 000 km	1976
Ascona 1900 SR, bleue	1976
Ascona 2000 S, vert mét.	1978
Manta 1600 S, jaune, 62 000 km	1972
Manta GT/E, jaune/noir	1977
Rekord 1900 S, grenat	1973
Rekord 2000 S, ambre gold	1977
Rekord 2000 S, 13 500 km	1979
Commodore GS/E, 2,8 l, aut.	1975
Range Rover DL, 60 000 km	1975
Range Rover DL, 60 000 km	1976

Expertisées - Garantie

Reprises - Crédits avantageux

OUVERT LE SAMEDI toute la journée

(face entrée Placette)

A vendre

Mercedes 280 E
automatique, radio, blanche
1974, 36 200 km

Ford Taunus 1600 L
2 portes, brun métallique
1974, 43 000 km

Peugeot 204
4 portes, blanche
1973, 63 000 km

Ford Capri 1300
blanche, 1974, 66 000 km

Tél. 027/22 23 39

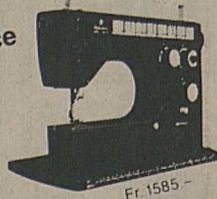
Exposition
Station AVIA, Sion

36-5266

NOUVEAU Husqvarna

SELETRONIC

La super-performance de Suède



La machine à coudre aux avantages d'avenir

4 «Modèles champions» avec points utilitaires
695.-
à 1045.-

Location 26.- par mois à 48.-
Garantie totale
Reprise de toutes les marques

Husqvarna

Prospectus couleur et démonstration gratuits:

Aigle: F. Déleze, 3, rue Farel;
Sion: G. Crettaz, 8, Avenue du Midi.

Réparations de toutes les marques Service **TURISSA** officiel **Electrolux**

Une automobile n'est pas un objet de rêve

De nos jours, l'automobile est un objet d'usage courant. Il n'empêche que, si le choix d'un véhicule exige quelque réflexion, il implique aussi une certaine dose d'enthousiasme. La voiture ne doit pourtant pas constituer une fin en soi. Tout au plus, un moyen de parvenir à ses fins, entendez: à bon port. La conduite automobile, elle-même, d'ailleurs est soumise à une règle générale, à savoir qu'on ne fait bien que ce qu'on fait avec cœur, mais aussi avec concentration.

Nombre d'automobilistes cependant semblent avoir du mal à assumer cet engagement. Aussi leur désaffection interne va-t-elle souvent au détriment des autres usagers, ce qui rend la vie sur la route difficile, voire dangereuse. Par-delà cette attitude, cela peut toutefois aussi dépendre

BMW 728, 730, 733i:
une longueur d'avance sur le plan de la technique et de l'esthétique

d'un type d'automobiles qui privent leur conducteur du simple sens des réalités: celles qui les soustraient à l'environnement, qui leur donnent l'impression de se laisser mener plutôt que de décider eux-mêmes de leur conduite.

BMW offre à ce point de vue, y compris dans la classe de l'élite internationale, une gamme qui fait contraste. Comme l'écrivait un journaliste: «Contrairement aux autres grosses cylindrées, les modèles de la série 7 offrent une conduite aisée et même amusante. Ces véhicules de ligne svelte sont aussi faciles à manier, même dans les encombrements urbains, que des berlines moyennes, de l'acabit d'une BMW 320. Leur bonne direction assistée, leur freinage irréprochable et leur remarquable boîte de vitesses (la meilleure que nous ayons jamais rencontrée) contribuent à ce plaisir de conduire.»

BMW (SUISSE) SA, 8157 Dielsdorf/ZH

La conduite automobile est, comme on dit si bien, une affaire de caractère. Voilà pourquoi nous construisons les grandes BMW pour des gens qui ont une ligne de vie donnée, pour des automobilistes qui s'engagent à fond et avec un maximum de concentration dans tout ce qu'ils entreprennent. Partout, avec le même résultat: une réussite hors du commun.

Série 7	Cylindrée	kW DIN (ch)	0 à 100 km/h
BMW 728	2,8l	125 (170)	10,1 s
BMW 730	3,0l	135 (184)	9,6 s
BMW 733i	3,3l	145 (197)	8,9 s

Garantie: 1 an, kilométrage illimité; 6 ans sur la protection anti-rouille Tectyl.

BMW série 7, à partir de fr. 29 550.-



BMW: plaisir de conduire



ANNONCES DIVERSES

Ecoulements obstrués

Nous vous aidons tout de suite! Notre service est assuré 24 h. sur 24, même pendant les jours fériés. Facturation seulement en cas de succès. Pas de saleté, pas d'énervement. Frais de déplacement Fr. 25.- Tél. 027 / 23 55 40

Service nettoyage tuyaux SNT SA

Ardoise - Pavé - Dallage - Moellon Borne 12x12/14x14 - Bordure Pose de pavés - Sciage de pierre

SOCIÉTÉ
IMPORPHYRE
M.METRAILLER
ET FILS
1917 ARDON



Dépôt Ardon
près gare CFF
Tél. 027/86 40 65

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Commerce de vins de la place
cherche à Sion ou environs

terrain à bâtir

de 2000 à 5000 m2 de superficie.

Offre sous chiffre P 36-900198 à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Ardon
dans petit immeuble
de construction
soignée

joli appartement 3 1/2 pièces

Fr. 350.- charges
comprises

Tél. 027/23 34 95
36-2653

Immeuble Belvédère,
Savièse
A vendre

appartement 4 1/2 pièces

(98 m2)

Rens.: tél. 027/22 47 85 heures de
bureau - 027/22 43 24 privé

70

Mon bel oranger

Droits de presse
Cosmopress, Genève

José Mauro de Vasconcelos

— Non, dona Cecília. Le monde appartient au Bon Dieu, n'est-ce pas? Tout ce qui existe dans le monde est au Bon Dieu? Alors, les fleurs aussi...

Elle resta stupéfaite de ma logique.

— Je ne pouvais pas faire autrement, madame. A la maison, il n'y a pas de fleurs. Et ça coûte cher... Je ne voulais pas que le verre soit toujours vide sur votre table.

Elle soupira.

— Quelquefois vous me donnez de l'argent pour acheter un beignet soufflé, n'est-ce pas?

— Je pourrais t'en donner tous les jours. Mais tu ne...

— Je ne pourrais pas accepter tous les jours.

— Pourquoi?

— Parce qu'il y a d'autres enfants qui n'ont pas non plus de goûter.

Elle tira son mouchoir de sa poche et le passa furtivement sur ses yeux.

— Vous connaissez la Corujinha?

— Qui est-ce la Corujinha?

— Cette petite fille noire de ma taille; sa mère lui fait des couettes qu'elle attache avec un lacet.

— Je vois. Dorotília?

— C'est ça, madame, Dorotília est plus pauvre que moi. Et les autres enfants n'aiment pas jouer avec elle parce qu'elle est noire et trop pauvre. Alors elle reste toujours dans un coin. Je partage avec elle le beignet que vous me donnez.

Cette fois, elle garda longtemps le mouchoir devant son nez.

Coupe, un comble, on rejouera le 20 juin!

Servette - Young Boys 1-1 après prolongations...

SANS un brin de naïveté, nous nous sommes rendus au Wankdorf pour voir Servette, son football, sa maîtrise, sa supériorité, sa manière de résoudre un problème de finale de coupe suisse qui relève évidemment d'un tout autre phénomène que celui du championnat.

Or, ce favori incontesté, qui prouve sa domination en championnat par dix points de plus que son adversaire de ce lundi de Pentecôte, n'a rien résolu en l'espace de 120 minutes. Servette ne sait pas encore s'il pourra conserver aux Charmilles cette coupe conquise l'année dernière, au terme d'un second match déjà face à Grasshopper. Il en ira fort probablement de même cette saison, mais pour l'instant, l'équipe de Pazmandy a séché devant l'énigme posée par Timo Konietzka.

Il y eut incontestablement une astuce subtile de la part des Bernois, qui reconnurent ouvertement, par leur système de jeu en première mi-temps, que le Servette planait sur ce Wankdorf comme le superfavori. C'est dans

(DE NOTRE ENVOYÉ SPÉCIAL : JACQUES MARIÉTHOZ)

cette acceptation pleine de ruses que Young Boys forgea cette surprise d'une dimension particulière.

Timo Konietzka parvint à tromper tout son monde grâce à un duo de charme Odermatt - Hüssner et des remplaçants de luxe qui prirent plus facilement le train en marche que les protégés de Peter Pazmandy.

Tactiquement bien préparée par les Bernois, cette finale a causé la déception du football genevois, même si sur la longueur il a toutes les chances de triompher. On était venu au Wankdorf pour suivre l'exploit d'un favori en puissance et finalement il fallut se résoudre à applaudir les astuces d'un gagne-petit qui s'élevait à la hauteur de son maître.

Mais le triomphe du Servette ne devrait être que partie remise tant le registre des possibilités créatrices des Romands prend des dimensions supérieures à celles des Young Boys.

Il faut reconnaître toutefois que l'équipe de Pazmandy a terriblement manqué de force de frappe dans le dénouement des actions. Ce fut la cause de ce nouveau rendez-vous que les événements lui infligent le 20 juin prochain.

LE REPOS AVANT LA BATAILLE

Sous la terrible chaleur du Wankdorf, personne ne s'est mis à l'ombre. Servette cherchait le k.-o. rapide par une domina-

tion constante alors que Young Boys mi-sait sur le temps qui passait.

Dans un premier mouvement, l'équipe de Konietzka, plus préoccupée de ne pas prendre de but que d'en marquer, tint l'espace de 50 minutes. C'était l'œuvre de l'entente défensive basée sur l'accord



Pfister est invisible sur cette photo mais il nous offre le résultat de son exploit : le gardien Eichenberger ne peut rien face à sa conclusion, l'ouverture du score. A droite Hamberg et Odermatt vivent des états d'âme très différents. (Bélino UPI)

Odermatt - Hüssner. L'Allemand était véritablement devenu le «botsch» de l'ex-international helvétique. Présent en défense pour exécuter les intentions directrices d'Odermatt, présent dans le compartiment intermédiaire pour contrer l'esprit créateur de Barberis et même en attaque pour parapher les très rares actions offensives, Hüssner marqua cette finale à sa façon. Il empêcha d'une drôle de manière le Servette de tourner rond.

Le marathon de Hüssner, le rôle tenu par Odermatt tirant les ficelles dans les coulisses, loin en défense, plaçait la finale du Wankdorf dans un contexte particulier. Il y avait de la rumba dans l'air...

En face, Servette se sentait fort et traduisait sa souveraineté par une domination constante, mais tout de même stérile. Ni l'occasion de Valentini (6^e), ni celle de Pfister (sur débordement d'Andrey à la 46^e) n'offrirent au Servette une quelconque récompense.

Il fallut attendre une nouvelle faute de Brechbühl sur Pfister à la 51^e pour que

Barberis apporte sur un plateau la balle qui allait permettre à la tête de Pfister d'ouvrir le score.

Malheureusement, ni les traits de génie de Didi Andrey, ni la tête de Peterhans (tir sur le poteau à la 53^e) ne parvinrent à aggraver la facture.

CHANGEMENT DE DÉCOR

Ne comptant que sur un contre favorable, Young Boys se retrouvait donc mené à la marque depuis la 51^e. Il n'en fallut pas plus pour que Konietzka sorte le schéma N° 2. Il allait fournir à sa formation de nouveaux moyens d'expression en plaçant Odermatt au centre de la créativité et en reculant Schmidlin au poste de libero. L'un et l'autre accrurent dans une proportion étonnante le rendement de leur équipe. Karl Odermatt présent a même un répertoire si riche que nous revivions en imagination ses folles années en équipe suisse. Avec la complicité de Hüssner, de Kuttel (entré à

la 55^e), de Castella (apparu avec bonheur à la 65^e), Odermatt avait complètement transformé son entourage.

Tant et si bien que personne ne s'étonna de rencontrer un Servette paniqué puisque dérangé dans son expression. On déboucha sans heurt sur cette égalisation de la 78^e, fruit de deux ex-Genoises, Castella au centre parfait et Hüssner à la reprise de la tête digne des plus belles réussites de Hamberg.

IL FAUDRA REVENIR...

Un Servette brillant en première mi-temps grâce à Barberis, Andrey, Schnyder, le compartiment intermédiaire qui ne rencontra un écho favorable que de la part de Pfister. Hamberg et Peterhans déçurent légèrement au moment où il importait de fixer les points d'ancrage de cette finale, au moment où la défense genevoise assistait impuissante aux essais des attaquants. Il manqua toutefois passablement de tirs au but pour en récolter une plus grande satisfaction.

Durant les prolongations, seules les semonces de Pfister (tir sur la transversale à la 96^e, mis en corner par Eichenberger) et Didi Andrey, «un gauche» chargé de dynamite sur coup-franc à la 100^e, prêchèrent en faveur des actions concrètes du Servette sur le plan offensif.

Le fait que Young Boys soit passé d'ange à démon, avait suffi pour que le Servette perde sa superbe et ne gagne pas la coupe les «deux doigts dans le nez» en ce lundi de Pentecôte.

Il faut reconnaître que la troupe de Konietzka comprenait, hier, dès la seconde mi-temps, une majorité d'hommes désireux de jouer à football : Odermatt, Hüssner, Schmidlin (meilleur joueur comme libero que demi), Kuttel et Castella s'élevèrent à la hauteur de leurs adversaires.

Il n'en fallut pas plus pour que l'on doive revenir au Wankdorf. Si c'est pour vivre le spectacle de la seconde mi-temps, ce sera avec plaisir...

J. Mariéthoz

La finale était aussi valaisanne

AU WANKDORF, la présence valaisanne ne passait pas inaperçue. Jean-Yves Valentini, Serge Trincherio et Bertine Barberis depuis le coup d'envoi, Gérard Coutaz depuis le moment où il relayait Peterhans (75^e) donnaient communément à cette 13^e finale du FC Servette une forte teinte valaisanne. Le drapeau frappé des treize étoiles traditionnelles ne suppléait certes pas celui que les grenats honorent depuis quelques saisons sur les terrains européens, mais il était extrêmement difficile, même pour les non-Valaisans d'ignorer totalement leur présence au Wankdorf, hier après-midi. Le premier à quitter les vestiaires du FC Servette au terme de la rencontre qui, pour la deuxième année consécutive, venait de contraindre les Genevois à revenir au Wankdorf pour tenter de mériter pleinement le trophée Aurèle-Sandoz, Serge Trincherio résumait d'entrée les difficultés auxquelles s'étaient heurtés Servette, hier après-midi : «Je pense, et je fais avant tout allusion ici à la défense, que nous avons d'abord éprouvé beaucoup de peine à nous adapter à

la nouvelle situation créée par l'entrée de Coutaz à la 75^e. La sortie de Peterhans libérait en effet un latéral adverse et Young Boys a habilement profité de cet état de fait. Perturbés dans notre organisation défensive, nous avons alors concédé une égalisation certainement évitable. Cela dit, j'estime que le deuxième match sera certainement plus facile pour

(DE NOTRE ENVOYÉ SPÉCIAL GÉRARD JORIS)

nous. Nous pourrions en effet probablement profiter alors de notre titre de champion suisse pour évoluer de façon plus décontractée, moins nerveuse, moins heurtée aussi.»

Jean-Yves Valentini, dont le duel avec Kudi Müller a souvent flirté avec l'irrégularité, enchaînait : «Personnellement, je déteste jouer face à un adversaire comme Kudi Müller, qui provoque continuellement la faute de son cerbère, l'incite à puiser dans les arguments généralement bannis des stades. Dans ce match, il importait donc de ne pas se laisser impres-

sionner pour tenter de tirer le meilleur parti possible des irrégularités adverses. En première mi-temps, cela ne nous a guère réussi, il faut bien le reconnaître, mais c'est un peu notre problème habituel. Servette n'est que rarement à l'aise lorsqu'il domine outrageusement, comme cela a été le cas tout au long des quarante-cinq premières minutes de jeu. Dans quelques semaines, nous saurons tirer les leçons de cette situation.»

Accroché par les chasseurs d'autographes comme par les journalistes, Bertine Barberis déplorait quant à lui davantage la dureté du jeu des Young Boys que la médiocrité relative du football de Servette : «J'estime au terme d'une telle rencontre, par ailleurs de niveau moyen, que le seul vrai perdant reste plus que jamais le spectateur. Il faut actuellement beaucoup de courage pour venir voir jouer Young Boys. Hier, sa méthode a longtemps frôlé le scandale, mais cela on le savait. Je vous assure que lors du match retour, alors que le championnat sera terminé, je ne vais personnellement pas y aller avec le

dos de la cuillère, question de monter à ces Bernois que nous sommes également capables de durcir la manière. Cela mis à part, j'estime nos chances nettement supérieures le 20 juin, alors que le titre sera peut-être définitivement dans notre poche.»

Entré à la 75^e pour Peterhans, Gérard Coutaz apportait également sa contribution au jeu servettien : «C'était ma première finale comme joueur. En 1974, avec Slon, j'avais en effet dû me contenter de suivre les débats depuis le banc des remplaçants. Vous dire que j'ai éprouvé beaucoup de plaisir à évoluer dans ce guépier ne serait pas l'exacte vérité mais c'était une finale tellement tendue qu'il était extrêmement difficile d'en prévoir l'issue. Nos chances (tir sur le poteau de Peterhans et but annulé de Schnyder, pour hors-jeu de position, je crois) ont été tellement plus nombreuses que la victoire aurait logiquement dû nous sourire. Mais voilà ! nous n'avons pas marqué au moment où nous aurions dû le faire. Non. Ma responsabilité n'est pas engagée sur le but de Hüssner. Ma tâche de demi-offensif n'exigeait pas que je suive l'Allemand sur tout le terrain. Sur ce point donc, je m'estime blanchi. En ce qui concerne le match retour, que j'espère évidemment jouer, je suis persuadé qu'il sourira à notre meilleur volume de jeu.»

Observateur, à la fois neutre, mais diablement intéressé, Léon Walker, coach de l'équipe nationale, expliquait pour sa part : «La chaleur et la lourdeur de l'atmosphère n'ont évidemment pas favorisé l'éclosion d'un bon football. J'estime néanmoins cette rencontre d'un niveau acceptable. Venu au Wankdorf pour superviser les futurs internationaux, je crois pouvoir en tirer des enseignements positifs. S'ils sont capable de jouer une heure et demie à un rythme comme cela sous une chaleur aussi accablante, il faut croire qu'en Islande, dans des conditions sans doute meilleures, ils pourront également offrir beaucoup. C'est du moins ce que je souhaite.»

A quelques jours du match retour entre l'Islande et la Suisse (samedi prochain 9 juin), l'optimisme de Léon Walker ne passait pas inaperçu dans les vestiaires du stade du Wankdorf. Pas plus en tout cas que celui des joueurs servettiens, qui ne cachent évidemment pas leurs ambitions à moins de trois semaines du match à rejouer de cette finale de la coupe de Suisse !

G. Goris



La démonstration de la rudesse de certains éléments bernois n'est plus à faire. L'acharnement de Brechbühl (à droite) sur Pfister sous le regard de Valentini (à l'arrière plan) se passe de commentaire. (Bélino UPI)

Servette - Young Boys 1-1 (0-0, 1-1) après prolongations

Stade du Wankdorf. - 35 000 spectateurs. - Arbitre : Renggli (Stans). - Buts : 52^e Pfister, 1-0 ; 78^e Hüssner 1-1.

Servette : Engel ; Valentini, Trincherio, Guyot, Bizzini, Schnyder (91^e Weber), Barberis, Andrey, Peterhans (77^e Coutaz), Hamberg, Pfister.

Young Boys : Eichenberger ; Odermatt, Brechbühl, Feuz, Rebmann (55^e Kuttel), Schmidlin, Hüssner, Pelfini, Zwahlen, Zwygart (65^e Castella), Müller.

Avertissements : 54^e Valentini ; 75^e Müller.

En ouverture au Wankdorf Défaite sédunoise

En ouverture de la finale de la coupe suisse, les juniors suisses inter C 1 se mesuraient également pour un trophée à la signification identique.

Sion était opposé à Schwamendingen et s'inclina par 2-1 après avoir mené par 1-0.

Ce résultat ne traduit pas tellement la domination de la délégation valaisanne conduite par Pellet et Gillioz.

L'équipe valaisanne évolua dans la formation suivante : Dubuis (Strichp.), Dumoulin, Burn, Ribordy (capitaine), Carlen, Clivaz (70^e Wieland), Mengis, Bracci, Métral (49^e Arnold), Dessimoz, Flury.

But sédunois : 15^e Flury. Schwamendingen égalisait à la 21^e par Niederhäuser et s'imposait par Di Muro à la 30^e.

Malgré cette défaite le football sédunois a été représenté dignement au stade du Wankdorf par ses juniors inter C 1.

FOOTBALL À L'ÉTRANGER

Hambourg champion de RFA

A une journée de la fin du championnat, le SV Hambourg s'est assuré du titre de champion de RFA. En obtenant le match nul à Bielefeld dans le même temps que le VfB Stuttgart subissait une lourde défaite sur son terrain devant le FC Cologne, le club de Kevin Keegan a porté en effet son avantage à trois points sur la formation dirigée par Jürgen Sundermann et il ne peut plus de ce fait être rejoint. C'est la quatrième fois de son histoire que le SV Hambourg remporte le titre national.

Résultats: VfB Stuttgart - FC Cologne 1-4; Schalke 04 - MSV Duisbourg 2-1; Eintracht Francfort - Borussia Dortmund 3-1; Arminia Bielefeld - SV Hambourg 0-0; Borussia Mönchengladbach - FC Nuremberg 3-1; Werder Brême - FC Kaiserslautern 3-1; Hertha Berlin - Eintracht Brunswick 2-2; VfL Bochum - Darmstadt 98 1-2. Classement: 1. SV Hambourg 33-49 (champion); 2. VfB Stuttgart 33-46; 3. FC

Kaiserslautern 33-42; 4. Bayern Munich 33-38; 5. Eintracht Francfort 33-

● TOKYO. - Tournoi international: demi-finales: Dundee United - Fiorentina 1-1 (Dundee vainqueur au penalties 4-2); Tottenham - San Lorenzo (Arg) 3-3 (Tottenham vainqueur aux penalties 5-3). La finale sera jouée lundi.

● BERLIN-EST. - Match international: RDA - Roumanie 1-0 (0-0).

● GLASGOW. - Match international: Ecosse - Argentine 1-3 (0-1).

● LA VALETTE. - Éliminatoire du championnat d'Europe des Nations, groupe 7: Malte - Pays-de-Galles 0-2 (0-1). Le classement: 1. Pays-de-Galles 4-6; 2. RFA 3-4; 3. Turquie 3-3; 4. Malte 4-1.

Ajax virtuel champion

L'Ajax Amsterdam est virtuellement champion de Hollande à deux journées de la fin du championnat de première division. Le deuxième au classement, Feyenoord de Rotterdam, a 4 points de retard sur lui, mais son goal-

average est inférieur et Ajax ne peut plus être battu.

Ajax réalise ainsi le doublé championnat-coupe et participera pour la quinzième année consécutive à une compétition européenne.

Résultats de la 32^e journée: FC Utrecht - FC Velo, 2-0; Volendam - Ajax Amsterdam, 1-3; Nec Nimegue - Go Ahead Deventer, 1-1; Pec Zwolle - Vitesse Arnhem 2-2; Sparta Rotterdam - FC Harlem, 0-1; MSV Maasricht - PSV Eindhoven 0-2; Nac Breda - Feyenoord Rotterdam 0-0; FC La Haye - AZ 67 Lakmaar 3-2. Classement: 1. Ajax Amsterdam, 51 points (84-69); 2. Feyenoord Rotterdam 47 (56-17); 3. PSV Eindhoven 46 (60-22); 4. AZ 67 Alkmaar 42 (54-31).

● CHAMPIONNAT D'URSS (11^e journée): Spartak Moscou - SKA Rostov, 0-0; Krilia Sovietov Koubouchev - Lokomotiv Moscou, 0-4; Torpedo Moscou - Nefchi Bakou 1-0; Zenith Leningrad - Dynamo Minsk 2-1; Chaktior Donetsk - Ararat Erevan 2-0; Tchernompetch Odessa - Dynamo Tbilissi 0-1; Zaria Varochilovgrad - Partakor Tachkent 4-1; Dynamo Kiev - Kairat Alma Ata 2-1; Dynamo Moscou - CSKA 2-1. Classement: 1. Dynamo Tbilissi et Chaktior Donetsk 19 points; 2. Dynamo Moscou 16; 4. Dynamo Kiev 15.

● ITALIE. - Championnat de deuxième division (35^e journée): Gènes - Bari 0-0; Cesena - Brescia 3-1; Monza - Foggia 1-0; Nocera - Lecce 0-0; Palerme - Rimini 1-0; Pescara - Sampdoria 1-1; Pistoiese - Udinese 0-1; Tarante - Sambenedettese 2-0; Ternana - Spal 1-1; Varese - Cagliari 0-2. Classement: 1. Udinese 50; 2. Cagliari 45; 3. Monza et Pescara 44; 5. Pistoiese 42.

Grèce: match de barrage

L'AEK Athènes et Olympiakos ont terminé le championnat de Grèce à égalité. Pour se départager, ils devront jouer un match de barrage qui désignera ainsi le champion 1978-1979.

Les résultats: AEK Athènes - Iannina 7-2; Panionis - Rhodes 2-0; Ethnikos - Panathinaïkos 2-1; Aris - Kastoria 7-2; Ofi - Olympiakos 3-3; Larissa - Paok 1-1; Kavala - Aegaleo 2-1; Panamwiki - Apollon 2-0; Serres Heraklis 0-3. Classement: 1. ex-aequo AEK Athènes et Olympiakos 56; 3. Aris 50; 4. Paok 45; 5. Panathinaïkos 38.

● ESPAGNE. - Championnat de première division (dernière journée): Salamanque -

Valence 3-1; Barcelone - Séville 1-0; Las Palmas - Rayo Vallecano 1-2; Atletico de Bilbao - Real Sociedad 1-1; Burgos - Saragosse 1-1; Huelva - Espanol 3-1; Celta - Atletico Madrid 2-2; Hercules - Sporting Gijon 1-0. Classement final: 1. Real Madrid 45 (1 match en retard); 2. Gijon 43; 3. Atletico de Madrid et Real Sociedad 41; 5. Barcelone 38; 6. Las Palmas 37; 7. Valence et Espanol 35; 9. Atletico Bilbao et Salamanque 34.

Trabzonspor champion de Turquie

L'équipe de Trabzonspor a remporté le championnat de Turquie en faisant match nul (0-0) avec la formation d'Orduspor. Le classement: 1. Trabzonspor 42; 2. Galatasaray 41; 3. Fenerbache 38.

● YOUGOSLAVIE. - Championnat de première division (32^e journée): OFK Belgrade - Partizan Belgrade 2-1; Sloboda Tuzla - Etoile Rouger Belgrade 1-0; FC Zagreb - Buducnost Itograd 2-0; FC Sarajevo - Napredak Kursevac 3-1; FC Rijeka - Olympia Ljubljana 0-1; Vojvodina - Hajduk Split 0-0; Velez Mostar - Zeleznicar Sarajevo 5-2; Osijek - Dinamo Zagreb 1-2; Borac Banjaluka - Radnicki Nisch 1-1. Le classement: 1. Jadjuk Split 46; 2. Dinamo Zagreb 46; 3. Sarajevo 38; 4. Buducnost Titograd 37.

● PORTUGAL. - Championnat de première division (28^e journée): 1. Barreirense - Academico de Viseu 1-0; FC Porto - Beira-Mar 6-1; Benfica Lisbonne - Amalicao 5-3; Braga - Estoril 3-0; Belenenses - Vitoria de Guimaraes 1-1; Sporting - Maritimo 3-2; Academico - Boavista 1-0; Varzim - Vitoria de Setubal 1-1. Le classement: 1. FC Porto 46; 2. Benfica 46; 3. Sporting 40; 4. Sporting de Braga 34; 5. Vitoria de Guimaraes 30.

Michel Platini à Saint-Etienne



Platini: il a choisi...

L'AS Saint-Etienne a confirmé qu'elle avait signé un contrat de deux ans avec l'international français Michel Platini. Ainsi, les Stéphanois ont remporté cette compétition faite autour du transfert du stratège de l'AS Nancy-Lorraine, depuis que Platini avait émis le vœu de changer de club. Plusieurs formations étrangères étaient également sur les rangs.

Francis: l'Amérique avant l'Europe

Trevor Francis, «héros» de la victoire de Nottingham Forest sur Malmoe, en finale de la coupe d'Europe des champions, manquera à son équipe lors des deux premiers tours de la compétition européenne, la saison prochaine. Francis jouera en effet, cet été, au sein de l'équipe américaine de Detroit Express, et il ne rentrera en Angleterre qu'après les deux premiers tours des coupes d'Europe. L'international anglais avait déjà manqué les tours éliminatoires de la compétition européenne cette saison. Il avait en effet été transféré de Birmingham City pour un million de livres en janvier, et ne se trouvait ainsi pas qualifié.

Football télévisé en Angleterre

Le football continuera à être télévisé en Angleterre, la saison prochaine. Après des mois de discussions et de menaces, les clubs ont finalement accepté l'offre des compagnies de télévision. Celle-ci - dix millions de livres pour une période de quatre ans - prévoit la retransmission en différé des matches de championnat. Cet accord a été pris au cours de l'assemblée générale de la ligue anglaise, autre décision arrêtée, celle visant à interdire dès la fin de la prochaine saison le prêt de joueurs à des clubs américains durant l'été.

Firmani relevé de ses fonctions

Edwin Firmani, directeur technique des Cosmos New York, a été relevé de ses fonctions, avec effet immédiat, a annoncé un porte-parole du club new-yorkais. La raison invoquée par les Cosmos pour le renvoi de l'entraîneur sud-africain d'origine italienne est son incompatibilité avec le comité directeur du club». Firmani qui était l'entraîneur des Cosmos depuis 1977, sera remplacé à la tête de l'équipe new-yorkaise par l'Américain Ray Klivecka, son adjoint.

Une victoire de l'Argentine

Pour le troisième match de sa tournée européenne, l'équipe d'Argentine a fêté sa première victoire, après avoir partagé l'enjeu avec la Hollande à Berne, puis avec l'Italie à Rome. L'équipe championne du monde a en effet battu l'Ecosse, par 3-1 (1-0), dans un match disputé au Hampden Park de Galsgow, devant 60 000 spectateurs.

Luque, auteur de deux buts (33^e et 60^e minutes) ainsi que Maradona (70^e) ont assuré un succès mérité aux Argentins avant que Graham (86^e) ne sauve l'honneur pour l'Ecosse.

... et de la RDA

A Berlin, sous une chaleur torride et devant 50 000 spectateurs - pour la plupart des écoliers - l'équipe nationale de RDA a battu la Roumanie par 1-0 (0-0), au terme d'une rencontre particulièrement décevante. L'unique but de ce match a été réussi par Streich à la 64^e minute.

Championnat suisse de LNB Leader unique!

Bienne - Young Fellows	2-1 (1-0)
Chaux-de-Fonds - Vevey	3-0 (1-0)
Carouge - Berne	1-4 (1-0)
Fribourg - Bellinzone	5-0 (3-0)
Kriens - Lucerne	0-0
Lugano - Granges	3-1 (1-1)
Wettingen - Frauenfeld	2-2 (0-0)
Winterthur - Aarau	0-0

CLASSEMENT

1. Ch.-de-Fds	27	16	7	4	64-28	39
2. Winterthur	27	15	8	4	54-28	38
3. Lugano	27	16	6	5	46-24	38
4. Lucerne	27	14	9	4	54-36	37
5. Frauenfeld	27	9	10	8	41-36	36
6. Aarau	27	10	7	10	37-36	27
7. Berne	27	9	9	9	43-40	27
8. Fribourg	27	9	8	10	35-27	26
9. Vevey	27	10	5	12	43-37	25
10. Bellinzone	27	9	7	11	41-42	25
11. Granges	27	8	8	11	22-26	24
12. Kriens	27	9	6	12	32-40	24
13. Bienne	27	8	8	11	29-46	24
14. Wettingen	27	7	9	11	39-43	23
15. Et. Carouge	27	4	11	12	37-48	19
16. Young F.	27	3	2	22	20-89	8

Programme à venir

Vendredi prochain
20.00 Carouge - Bienne
Samedi prochain
16.30 Granges - Bienne
20.00 Aarau - Fribourg
Berne - la Chaux-de-Fonds
Lucerne - Winterthur
20.15 Vevey - Wettingen
20.30 Bellinzone - Lugano
Dimanche prochain
15.00 Frauenfeld - Kriens



Elsig (au centre) s'infiltré dans la défense veveysanne malgré l'opposition d'Henry (à gauche). (Photo ASL)

En savoir plus...

● Bienne - Young Fellows 2-1 (1-0)
Gurzelen. 600 spectateurs. Arbitre Jahner (Yverdon). Buts: 28^e Hurni 1-0; 58^e Grimm 2-0; 65^e Bazeller 2-1.

● La Chaux-de-Fonds - Vevey 3-0 (1-0)
Charrière. 2000 spectateurs. Arbitre Philippoz (Sion). Buts: 27^e Vuilleumier 1-0; 85^e Berberat 2-0; 87^e Katic 3-0.

● Carouge - Berne 1-4 (1-0)
Fontenette. 500 spectateurs. Arbitre Hofer (Lausanne). Buts: 33^e Moser (auto-goal) 1-0; 56^e Rohner 1-1; 73^e Jauner 1-2; 76^e Jauner 1-3; 84^e Mast 1-4.

● Fribourg - Bellinzone 5-0 (3-0).
Saint-Léonard. 650 spectateurs. Arbitre Pralong (Sion). Buts: 2^e Blanchard 1-0; 16^e Dorthe 2-0; 32^e Dorthe 3-0; 84^e Amantini 4-0; 88^e Cuennet 5-0.

● Kriens - Lucerne 0-0
Kleinfeld. 3500 spectateurs. Arbitre Raveglia (Bellinzone). Note: 85^e Christen (Lucerne) rate un penalty.

● Lugano - Granges 3-1 (1-1)
Cornaredo. 1000 spectateurs. Arbitre Paggiola (Appenzell). Buts: 16^e Wirth 0-1; 29^e Martinelli 1-1; 62^e Brenna 2-1; 79^e Hitzfeld 3-1.

● Wettingen - Frauenfeld 2-2 (0-0)
Altenburg. 700 spectateurs. Arbitre Peduzzi (Roveredo). Buts: 47^e Haymann (penalty) 1-0; 64^e Anthon 2-0; 73^e Frei 2-1; 82^e Capaldo 2-2.

● Winterthur - Aarau. 0-0
Schützenwiese. 2500 spectateurs. Arbitre Osta (Oberuzwil).

Tournoi juniors UEFA

Yougoslavie: revanche

Battue en 1974 par la Bulgarie, la Yougoslavie a pris sa revanche: en finale du tournoi juniors de l'UEFA, au West Stadion de Vienne, elle a en effet cette fois pris le meilleur sur ce même adversaire, qu'elle a battu par 1-0. L'unique but de la rencontre fut marqué pour la Yougoslavie, qui avait déjà échoué à l'ultime stade de la compétition l'an dernier face à l'Union soviétique à la 53^e minute par Zlatanovski. Les Yougoslaves, supérieurs sur le plan technique, ont parfaitement mérité cette victoire au terme d'une rencontre agréable et qui était dirigée par l'arbitre suisse M. Renggli. Pour la troisième place, l'Angleterre et la France ont dû procéder à un tir de penalties pour se départager, les Britanniques l'emportant finalement.

Résultats des finales: première place: Yougoslavie - Bulgarie 1-0 (0-0). West Stadion de Vienne. 3000 spectateurs. Arbitre Renggli (S). But: Zlatanovski (53^e). Troisième place: Angleterre - France 0-0 (4-3 tir des penalties). West Stadion de Vienne. 3000 spectateurs. Arbitre Kuston (Pol).

BOXE

Une victoire de John Tate

Le Noir américain John Tate, médaillé de bronze aux Jeux olympiques de Montréal, a fêté une nouvelle victoire dans les rangs des professionnels. Le poids lourd américain a en effet battu par arrêt de l'arbitre à la huitième reprise d'un combat prévu en dix rounds le Sud-Africain Kallie Knoetze, dans une rencontre considérée comme une demi-finale officielle du championnat du monde de la catégorie. John Tate a obtenu cette victoire indiscutable lors d'un meeting qui s'est tenu à Mabatho, la capitale du Bophuthatswana, l'ancien Bantoustan sud-africain.

Un championnat d'Europe

L'Espagnol Rodolfo Sanchez a remporté le titre européen des légers juniors en battant aux points son compatriote Carlos Hernandez, à Miranda de Ebro.

Sanchez, originaire de cette ville, à mi-chemin entre Burgos et la frontière française, a combattu aux arènes de Miranda, qui célébrait sa fête annuelle.

Un championnat du monde

Le Sud-Coréen Kim Sang-Hyun a conservé son titre de champion du monde des surlégers (WBC) en battant largement aux points le Trinitéen Fitzerooy Giussipi en quinze reprises, à Seoul.

HIPPISME

Déjà sept qualifiés pour la finale du championnat suisse, à Thoue

Après les épreuves de qualification de Brugg, Schaffhouse, Frauenfeld et compte tenu des résultats obtenus au CSIO de Rome, sept cavaliers ont déjà assuré leur participation à la finale du championnat suisse, les 7 et 8 septembre à Thoue. Il s'agit de Markus Mändli (Lionel), Arthur Blickenstorfer (Hendrik), Gerhard Etter (The Ramrod), Max Hauri (Colloney Duster), Walter Gabathuler (Harley), Paul Weier (Pen Duick et Ircopolo) et Willy Melliger (Trumpf Buur).

Huile de chauffage Benzine



027/36 21 21

LNA: mise à jour à la Maladière...

Sion: effacer un mauvais souvenir



Le lundi de Pentecôte signifie habituellement pour les sportifs helvétiques, la fête du football suisse avec sa finale de coupe. C'est précisément ce jour que le footballeur séduis Jean-Paul Brigger a choisi pour unir sa destinée à celle de M^{lle} Elisabeth Fux. Ce sympathique couple s'est passé l'anneau dans la chapelle de Saint-Nicolas. Les joueurs du FC Sion et ceux du FC Saint-Nicolas n'ont pas manqué de lui faire une haie d'honneur méritée. Les dirigeants du club de la capitale ont accordé à Jean-Paul un congé d'une semaine pour qu'il puisse, en compagnie de sa charmante épouse, profiter pleinement des joies du voyage de noces en Tunisie. Le centre-avant séduis ne sera donc pas de la partie, ce soir à Neuchâtel. La rédaction sportive du Nouvelliste adresse à ces nouveaux époux ses plus sincères félicitations et leur souhaite un beau succès... sur le terrain et en ménage!

DEPUIS que les Séduois sont parvenus à prouver devant leur public qu'ils étaient moins faibles que Nordstern, le tour contre la relégation a pratiquement fourni le dernier renseignement utile.

Hormis le relégué en puissance, il n'y avait pas d'autre mystère à percer au sein de ce groupe laissé pour compte par la formule actuelle du championnat.

Théoriquement le FC Sion doit acquiescer encore un point pour être considéré comme sauvé. On ose donc espérer que d'ici peu cette situation de principe sera ratifiée en bonne et due forme.

Malheureusement, les dirigeants valaisans ne pourront pas profiter au maximum de cet heureux dénouement en vue de la prochaine saison. En effet, on voit mal quels essais l'entraîneur Szabo serait tenté d'effectuer puisqu'en dehors de l'équipe probable (en l'absence de Brigger qui s'est marié hier) il ne reste sur le banc des remplaçants que Donzé, Pillet et L. Karlen. Et ce n'est pas au sein de l'équipe réserve que le football séduis trouvera son bonheur. Depuis que Perrier (il vient de jouer un match d'essai avec la formation de Furth, 2^e division de Bundesliga, et de recevoir une invitation de trois jours dans ce même club avant de connaître la réponse définitive), Fussen et Moix ont été laissés pour compte-la saine concurrence a pratiquement disparu à Tourbillon.

Il est dès lors facile de déceler que le maintien en LNA ne résoudra pas tous les problèmes. Il importe de s'atteler au plus vite à un double impératif: remplacer ceux qui s'en vont et rétablir la libre concurrence au prix d'un contingent plus large.

Un mauvais souvenir...

La dernière fois que le FC Sion s'est rendu à la Maladière, il était en plein « cirage ». C'était le 23 août, lors du troisième match de l'actuel championnat. Une rencontre qui faisait suite au couac de la première soirée (Sion - Grasshopper 2-4) et au traumatisme qui s'était prolongé à l'Espenmoos (défaite 3-0).

Sion avait touché le fond à Neuchâtel en encaissant la bagatelle de huit buts sans en inscrire un seul. On constate heureusement avec plaisir que tout cela n'est plus qu'un bien mauvais souvenir car finalement le football séduis n'a pas capitulé malgré un début de saison marqué par une poisse qui colla aux crampons comme un che-

wing-gum écrasé à la semelle d'une chaussure.

Un mauvais souvenir que les hommes de Szabo désirent effacer dans la mesure du possible. Le responsable séduis résume l'état d'esprit de sa troupe: « En fonction de ce point que nous devons encore acquiescer, nous irons à Neuchâtel dans l'intention de ne pas perdre. Mais nous devons surtout nous réhabiliter et rectifier le résultat de notre dernier passage à la Maladière. Pour cela il ne faut pas se dire que le championnat est terminé. Au contraire, nous envisageons de boucler l'exercice en laissant une seconde formation derrière nous au classement final. Ne pas perdre ce soir représente déjà un objectif difficile. »

Les équipes probables

Pierre-Alain Valentini profitera du bonheur de Jean-Paul Brigger pour s'accorder une parcelle de joie à l'aile gauche.

Côté séduis, il ne devrait pas y avoir d'autre changement.

On sait par contre que l'entraîneur Vogel doit toujours se passer des services de Stemmer, Rub et Salvi, tous trois blessés. Cependant, grâce à un contingent étoffé, les Neuchâtelois surmonteront aisément ce contre-temps.

Notons en passant qu'au moment où Decastel a été transféré à Strasbourg, Hasler et Osterwalder trouvaient un terrain d'entente avec Neuchâtel Xamax et signaient un nouveau contrat.

Pour cette rencontre de championnat les formations probables pourraient être les suivantes:

NE/XAMAX: Constantin; Mundwiler; Hasler, Osterwalder, Richard; Gross, Bianchi, Weller; Decastel, Luthi, Perret.

REPLAÇANTS: Muller, Kuffer, Capraro, Zaugg.

SION: Pittier; Geiger; Schneider, In-Albon, Balet; Isoz, Mathez, Luisier, Sarrasin, Vergères, Valentini.

REPLAÇANTS: Donzé, L. Karlen, Pillet.

J.M.

Decastel à Strasbourg

L'attaquant de Neuchâtel Xamax Michel Decastel (23 ans) a signé un contrat de deux ans avec le Racing-Club de Strasbourg, qui a remporté vendredi le titre de champion de France. Decastel retrouvera en Alsace un entraîneur qu'il avait déjà connu au sein du club neuchâtelois, Gilbert Gress.

Finales de promotion en LNB

BULLE - RAROGNE

0-1 (0-0)

Rarogne: P. Imboden; Cina; Manz, S. Kalbermatter, Zanella; K. Imboden, (73' A. Burgener), P. Burgener, Lienhard; Bregy, Borri, U. Kalbermatter (83' F. Schmid).

Bulle: Pilet; Bruttin; Kvicinsky, Auderet, Barbey; Demierre, (51' Mooser), Cotting, Bapst; Vilozz (73' Doutaz), Berset, Lambelet.

Arbitre: M. Mercier de Pully.

Notes. - Stade de Bouleyres, 2500 spectateurs. Avertissements: 61' à Cina et 70' à Mans pour jeu dur.

But: 47' Borri (0-1).

En marquant le seul but de la rencontre au début de la seconde période, l'excellent Borri a certainement permis à son équipe de faire un grand pas vers la qualification pour le deuxième tour des promotions en ligue nationale B. Au stade de Bouleyres à Bulle, l'équipe valaisanne n'a pas volé sa victoire, car elle se créa les occasions de but les plus nettes et sut préserver le résultat en faisant bien circuler le ballon et en occupant le terrain à merveille.

Au début de la rencontre, il fallait s'attendre à une domination de Bulle, mais Rarogne, par de rapides contre-attaques, eut quelques belles chances d'ouvrir le score lorsque Manz, après un one-deux avec Borri (5^e minute) et Borri (8^e) se présentèrent seul devant le gardien bullois qui réussit à cette occasion de belles interventions. Un coup de tête de Kalbermatter sauvé sur la ligne par Kvicinsky (20^e) et un tir sur le poteau de Lienhard (39^e) furent certainement les occasions les plus nettes des Haut-Valaisans, qui avaient ainsi démontré leurs prétentions. Et pourtant, les Bullois les inquiétèrent également à plusieurs reprises sur des essais de Demierre, (12^e) Cotting (28^e), Lambelet (but annulé pour hors-jeu à



Zanella (à gauche) tente d'intercepter un essai du Fribourgeois Berset (à droite). Photo ASL

la 35^e) et Bapst (45^e), mais il y eut chaque fois un arrière ou le gardien pour dévier la balle en corner. Après une première mi-temps très animée où aucun but ne fut marqué, Rarogne se montra tout de même supérieur à son adversaire, surtout dès l'instant où il mena à la marque. Face à une équipe bulloise qui perdit quelques-uns de ses joueurs blessés, les Haut-Valaisans ne se créèrent plus tellement d'occasions dangereuses. Ils surent par contre préserver très facilement leur avantage, d'autant plus que le gardien Pius Imboden réussit quelques belles interventions notamment sur une brillante reprise de Vilozz. Chez les Valaisans, chaque joueur a vraiment participé au jeu et c'est finalement ce qui a fait la différence. D'autre part, ils se sont montrés très bons sur le plan technique et n'ont pas cherché le 0-0 qui leur suffisait. Rarogne peut donc envisager le match retour avec optimisme et a confirmé qu'il était bien un des meilleurs clubs de première ligue.

RÉSULTATS

Baden - Locarno	1-1 (1-0)
Bulle - Rarogne	0-1 (0-0)
Muttenz - Ibach	0-1 (0-0)
Stade Lausanne - Delémont	2-3 (2-1)

DIMANCHE PROCHAIN

Delémont - Stade Lausanne	
Ibach - Muttenz	
Locarno - Baden	
Rarogne - Bulle	

En savoir plus...

● Baden - Locarno 1-1 (1-0) - Scharthen. - 1200 spectateurs. - Arbitre Boesch (Sutz). - Buts: 20' Dünner (penalty) 1-0. 57' Jorio 1-1.

● Muttenz - Ibach 0-1 (0-0). - Margelacker. - 1400 spectateurs. - Arbitre Affolter (Bülach). - But: 68' Bühler 0-1.

● Stade Lausanne - Delémont 2-3 (2-1). - Vidy. - 3400 spectateurs. - Arbitre Nussbaumer (Genève). - Buts: 5' Marciniak (penalty) 0-1. 13' Vallery 1-1. 44' Bossard 2-1. 65' Kälin 2-2. 87' Kälin 2-3.

Finales de promotion en 1^{re} ligue

BAGNES - MONTREUX 0-3 (0-0)

«EAU, RAGE ET DES ESPOIRS»

Bagnes: Marchet; W. Fellay; Baillod, N. Fellay, P. Fellay; J.-M. Fellay, Y. Fellay, Maret; Colomb, Moser, Bessard. Entraîneur: Robert Colomb.

Montreux: Läubli; Ferrario, Baumgartner, Huguenin, Moncalvo; Cucinotta, Jimenez; Debétaz, Buchler, Christophoridis, Tippelt. Entraîneur: Blaise Richard.

Notes. - Nouveau stade Saint-Marc au Châble; bon arbitrage de M. Sandoz de Neuchâtel. 2200 spectateurs. Changements: Bender pour Colomb (59'), Aigroz pour Tippelt (77'), J. Fellay pour J.-M. Fellay.

Buts: 54' Buchler 1-0; 74' Christophoridis 2-0; 79' Cucinotta 3-0.

« Eau, rage et des espoirs »: cette pseudocation de Corneille ne signifie nullement que nous ayons bâillé, dimanche en fin d'après-midi au Châble. Au contraire. Mais elle résume avec justesse l'impression retirée de cette agréable rencontre. De l'eau, il y en eut, et en abondance. Suffisamment pour tremper les quelque 2200 spectateurs présents et pour rendre inachevée cette symphonie du football régional. De la rage, ensuite, celle qui humectait les lèvres et les mots des supporters bagnards déçus, plus que les joueurs, non de la manière mais du résultat. Des espoirs enfin, ceux des Vaudois qui apparaissent en effet comme les grands favoris de ces finales « ascensionnelles ».

Comme un éléphant...

...le score est toutefois trompeur. Les trois buts d'écart pourraient laisser croire que les hommes de Blaise Richard ont coupé l'herbe sous les pieds valaisans comme du beurre au soleil.

Il faut établir la vérité. Jusqu'à l'ouverture du score par Buchler - suite à un coup franc-cadeau - les Bagnards ont eu la parole aussi facile que leurs adversaires. A la mi-temps et aux points, l'égalité au tableau de marche ne trahissait personne. Si les Montreusiens ont souvent eu l'occasion de tester les étourdissants réflexes de Marchet, ils doivent une fière chandelle à Läubli qui contra Moser à la quarantième minute. La fin de la première période et le début de la seconde appartiennent complètement aux locaux. Et c'est presque contre le cours du jeu que les supporters vaudois purent éclater de joie et... de cloches!

L'expérience en plus

Mais, à la longue, la plus grande maturité des coéquipiers de Christophoridis - quel joueurs! - s'installa sur la splendide pelouse du nouveau stade Saint-Marc. Le FC Montreux, plus technique et au volume de jeu plus rapide, profita de son expérience pour augmenter le score régulièrement. Une petite déception, toutefois: l'Altafini de la Riviera - Titi alias Tippelt - commence quand même à battre de l'aile. Sa classe s'est ridée et son match se résume à un tir dangereux, trois ou quatre belles ouvertures et... sept ou huit mauvaises passes! L'âge est là quoique son apport à l'équipe demeure essentiel.

Du côté des Valaisans qui n'ont pas à rougir de cette nouvelle déconvenue, le public n'a pas tenu ses promesses. Lui qui est pourtant si enclin à s'enflammer s'est montré d'une froideur qui conserva les encouragements au fond de la gorge. Les poulains de Colomb s'en seront consolés en étreignant la coupe de champion valaisan remise, au début du match, par le caissier de l'AVF, M. Jean-Claude Mayor.

Mais comme le spectacle présenté était un ton au-dessus de celui du week-end précédent, et même si les chances bagnardes ne sont plus qu'un rêve digne de Caligula, on est prêt à chanter: « Ce n'est qu'un au revoir! »

MIC

FINALES GROUPE 4 RÉSULTAT

Bagnes - Montreux	0-3 (0-0)
-------------------	-----------

CLASSEMENT

1. Montreux	1 1 0 0 3-0 2
2. Plan-les-Ouates	1 1 0 0 2-0 2
3. Bagnes	2 0 0 2 0-5 0

DIMANCHE PROCHAIN

Montreux - Plan-les-Ouates	
----------------------------	--

● GROUPE 5. - Guin - Saint-Imier 2-0 (1-0). - Classement: 1. Guin 2/4 (4-1); 2. Glan 1/0 (1-2); 3. Saint-Imier 1/0 (0-2).



Debétaz et son talent fou ont donné beaucoup de sueur à Maret et autres Bagnards. Les Montreusiens ont ainsi franchi un obstacle capital.

Nice remporte le 9^e tournoi des juniors du FC Monthey

POUR LA 9^e ANNÉE consécutive le public montheysan a eu «son» tournoi international de juniors. C'est ce week-end en effet qu'avait choisi la belle équipe d'organisateur emmenée par Gérard Froidevaux pour rassembler huit formations représentant sept nations. Une fois de plus, cette manifestation s'est bien déroulée grâce à une organisation impeccable qui a mis à contribution une foule de gens de la région montheysanne. L'affaire a paru positive sur le plan financier même si les dépenses sont évaluées à 60 000 francs. Malgré le fait que la finale ait attiré un peu moins de monde que l'an passé par exemple (1200 spectateurs), le succès populaire est bien là également. Il y avait 400 à 500 personnes en moyenne pour les quinze autres matches et aussi il y eut surtout une très appréciable participation de la jeunesse régionale. En préambule de la grande finale, on vit ainsi la pelouse envahie par de très jeunes footballeurs venant de huit clubs: Vouvry, Vionnaz, Evionnaz, Troistorrents, Collombey-Muraz, Massongex, Saint-Maurice et Monthey.

Sur le plan sportif, l'enthousiasme n'est malheureusement pas aussi manifeste. Bien sûr, Nice fait un très beau vainqueur et successeur de Valence. Bien sûr, on assista à quelques rencontres palpitantes et notamment les trois finales principales dont deux (pour le 3^e rang et le 5^e rang) se jouèrent aux tirs de pénalités. On se doit toutefois d'admettre que le niveau général du tournoi fut assez moyen en dépit de l'ultime choc Nice - Inter qui fut de très bonne qualité. Enfin, le comportement des Milanais a sérieusement entaché ce qui fut malgré tout un très beau week-end: en passant leur temps à palabrer, à donner des coups et en ayant l'outrecuidance de vouloir poser des conditions au choix des arbitres (dont heureuse-

ment on n'a pas tenu compte), les Italiens ont laissé un très vilain souvenir sur les bords de la Vièze à l'image de leur déplaisant numéro 9 Bulgarani. La justice a voulu qu'ils ne puissent échapper à la victoire finale à quatre minutes de la fin d'une partie où ils se montrèrent pourtant - ironie du sort - sous leur moins mauvais visage...

Finale reconfortante Nice - Inter-Milan 2-1 (0-1)

Nice: Jallamion; Gianniello; Ursulet, Gauthier, Le Hoan; Plagnard, Farrugia, Castellano; Desigaux, Grax, Simi.
Inter Milan: Zenga; Rivolta; Pomante,

Fontanini, Pecoraro; Marmaglio, Zini, Perbellini; Masta, Bulgarani, Gelosi.

Arbitre: M. Morex de Bex. 1200 spectateurs.

Buts: 17^e Marmaglio (0-1); 47^e Dezignaud (1-1); 66^e Farrugia (2-1).

Disputée en 2 x 35 minutes (les autres matches se jouaient en 2 x 30 minutes), cette finale a reconforté le public et surtout les organisateurs montheysans. Les Italiens ont pris très vite les affaires en main grâce à une remarquable maîtrise collective et leur absence de point faible. Profitant d'une grossière erreur du libero niçois, ils ouvrirent la marque après dix-sept minutes de jeu. Cette avance fit longtemps illusion, mais c'était compter sans les qualités de plusieurs Français comme le Noir Ursulet, Castellano (l'infatigable N° 10), Gauthier (le remuant N° 12) et surtout le centre-avant Grax (N° 9) qui fit un travail admirable pour amener le but égalisateur obtenu à la 47^e minute par une tête de Dezignaud.

Dès l'égalisation, Nice augmenta encore sa pression. Sur un nouveau travail préparatoire de Grax, Farrugia se trouva dont fort logiquement en position idéale pour obtenir le but victorieux qui arracha un grand cri de joie au public. Il restait quatre minutes et tout était dit sans que l'arbitre M. Morex - ferme mais peu sévère - n'ait eu à élever la voix!

Sion trop timoré

A l'ombre des deux finalistes, on retiendra surtout le très bon classement obtenu par le FC Sion. On se doit de dire que ce troisième rang est pourtant flatteur quand on pense à la retenue affichée par les Sédunois qui ont obtenu... quatre matches nuls. Indiscutablement, les qualités du gardien Bitz, de Flury, Mouthon, Chamartin ou Lorenzini autorisaient à plus de culot.

Les Yougoslaves de Osijek (qui avaient deux remarquables individualités le N° 4 Kostic et le N° 14 Culinovic) et les Anglais de Plymouth ont laissé quant à eux une très bonne impression, mais ils ont manqué d'efficacité pour le moins. On dira peu de choses des Belges de Winterslag et des Israéliens qui ont tenu un rôle modeste. Pour ce qui est de la jeune phalange montheysanne, dirigée par René Béchon et Marcel Dubosson, on soulignera sa bonne tenue contre les Italiens (défaite 0-1) et tout le bienfait qu'elle peut tirer de telles rencontres avec des formations aussi cotées. Une raison de plus pour encourager Gérard Froidevaux et ses collaborateurs (ainsi que le jury composé de MM. Léon Walker, Kurt Arbustler, Raymond Pittet et René Künzi) à poursuivre leur très belle entreprise au service du football et de la jeunesse. En espérant seulement qu'ils n'aient pas trop souffert de l'absence de week-end - qui ont déjà les défauts du professionnalisme avant d'en avoir les réelles qualités...

Classement: 1. Inter Milan 5 points; 2. Osijek 4; 3. Winterslag 3; 4. Monthey 0.

Groupe B: Nice - Hapoel Ramat-Gam (Israël) 1-0; Sion Plymouth 1-1; Sion - Hapoel Ramat-Gam 0-0; Nice - Plymouth 3-1; Plymouth - Hapoel Ramat-Gam 1-0 Nice - Sion 0-0.

Classement: 1. Nice 5 points; 2. Sion 3; 3. Plymouth 3; 4. Hapoel Ramat Gam 1.

Georges Mariétan

RÉSULTATS

Groupe A: Monthey - Winterslag 0-2; Osijek - Inter Milan 0-0; Winterslag - Osijek 0-0; Monthey - Inter Milan 0-1; Monthey - Osijek 0-7; Inter Milan - Winterslag 2-0.

FINALES

7^e-8^e places: Hapoel Ramat Gam - Monthey 2-0; 5^e-6^e places: Plymouth - Winterslag 2-2 (Plymouth vainqueur aux tirs de pénalités 3-2); 3^e-4^e places: Sion - Osijek 1-1 (Sion vainqueur aux tirs de pénalités 5-3); 1^{er} place: Nice - Inter Milan 2-1 (0-1).



Une phase du match de la finale entre Nice (en blanc) et Inter Milan (maillot noir). Photo Bussien.

AVF: résultats du week-end

Troisième ligue		Orsières - Evionnaz	2-3
Pour la désignation du champion du groupe		Bagnes - Monthey 2	1-5
Saxon - Vouvry 4-5		Massongex - Port-Valais	8-0
Pour la désignation de l'équipe 11^e du groupe 2		Troistorrents - Saint-Gingolph	0-1
Vétroz - Conthey 2 3-1 aux pénalités		Juniors D 1^{er} degré	
Seniors		Noble-Contrée - Sierre	0-4
Demi-finales pour le titre de champion valaisan		Steg - Bramois	1-2
Visp - Sion 1-0		Visp - Salgesch	9-1
Granges - USCM 2-5		USCM - Vétroz	2-7
Juniors interrégionaux C 2		Evolène - Martigny 2	1-1
Brig - Lausanne 2 2-1		La Combe - Conthey	1-1
Juniors A 1^{er} degré		Juniors D 2^e degré	
Bramois - Sierre 1-1		Brig - Raron	2-2
St. Niklaus - Naters 2-2		Lalden - Visp 2	2-0
Visp - Salgesch 1-1		Naters - Turtmann	
Fully - Vétroz 4-1		Chippis - Chalais	6-10
Saint-Maurice - Savièse 5-3		Hérémece - Leuk-Susten	1-4
Juniors A 2^e degré		Sierre 2 - Savièse	3-8
Chalais - St-Léonard 3-0 (forfait)		Bramois 2 - Grimisuat 2	4-3
Termen - Agarn 7-1		Savièse 2 - Saint-Léonard	3-2
Erde - Ayent 0-1		Ayent - Chamoson	2-3
Evolène - ES Nendaz 3-4		Lens - Fully	0-10
Grimisuat - Conthey 3-3		Sion 2 - Grimisuat	4-3
Bagnes - Leytron 5-5		Bagnes - Ardon	1-8
Port-Valais - Vouvry 2-8		Saxon - Riddes	8-0
Riddes - Massongex 6-2		Vollèges - Orsières	4-3
Juniors B 1^{er} degré		Conthey 2 - Sion 3	1-1
Leuk-Susten - Raron 5-2		Evolène 2 - Saillon	1-2
Sion 3 - Montana-Crans		Fully 2 - Leytron	1-4
Chamoson - Saint-Maurice 5-1		Saint-Maurice - Monthey 2	4-1
Evionnaz - USCM 3-3		Juniors E 1^{er} degré	
Orsières - Saillon 1-2		Brig - Naters	2-1
Juniors B 2^e degré		Chalais - Grône	2-6
Chippis - Steg 0-1		Sion - Conthey	0-4
Naters - Visp 2-2		USCM - Saint-Maurice	1-3
Raron 2 - Lalden 0-6		Leytron - Martigny 3	6-2
Hérémece - Erde 3-0 (forfait)		Sion 2 - Bex	1-12
Lens - Grimisuat 4-3		Juniors E 2^e degré	
Savièse - Grône 0-2		Brig 2 - Leuk-Susten	1-1
Ayent - Saxon 1-1		Naters 2 - Visp	1-4
Noble-Contrée - Ardon 1-2		Lens - Bramois	7-7
Saint-Léonard - La Combe 2-3		Saint-Léonard - Granges	4-0
Troistorrents - Port-Valais 5-4		Sierre - Vétroz	0-1
Vollèges - Vernayaz 1-3		Bramois 3 - Chalais 2	4-3
Vouvry - Vionnaz 3-6		Grône 2 - Sierre 3	0-5
Juniors C 1^{er} degré		Sierre 2 - Bramois 2	1-1
Bramois 2 - Turtmann 3-0		Chamoson - Ardon	
Leuk-Susten - Salgesch 0-0		Fully - Saxon	3-0 (forfait)
Saint-Léonard - Chalais 1-5		Riddes - Saillon	3-3
Saint-Maurice - USCM 1-8		Conthey 2 - Chamoson 2	3-5
Savièse - Leytron 3-0		Leytron 2 - Riddes 2	16-0
Vétroz - Châteauneuf 5-1		Sion 3 - Conthey 3	3-0
Juniors C 2^e degré		Bagnes - La Combe 2	10-0
St. Niklaus - Raron 2 11-0		Fully 2 - Vernayaz	3-8
Steg - Visp 4-0		La Combe - Saxon 2	12-0
Termen - Naters 1-10		Port-Valais - Monthey 4	7-1
Anniviers - Agarn 2-10		Unistars 77 - USCM	7-2
Chippis - Leuk-Susten 1-1		Bex 2 - Monthey 3	3-1
Ayent - Granges 0-0		Bex 3 - Vouvry	4-4
Loc-Corin - Montana-Crans 3-3		Coupe valaisanne des actifs	
Evolène - Riddes 4-0		Salson 1978-1979	
Nax - Aproz 5-2		Ayent - Visp	
Erde - Châteauneuf 2 0-3 (forfait)		2-1 ap. prol.	
Savièse 2 - Conthey 2-8		Coupe valaisanne des actifs	
Bagnes 2 - Saxon 2-3		Salson 1979-1980	
		Premier tour final	
		St. Niklaus - Varen	
		2-1	
		Nax - Isérables	
		6-5 ap. prol.	
		Leuk-Susten - St-Léonard 3-1 ap. prol.	
		Vex - Riddes	
		1-5	
		Vernayaz - Saint-Maurice	
		2-3	
		Agarn - Naters	
		3-0	
		Lens - Ayent	
		2-4	
		Turtmann - Steg	
		3-2	

Match de barrage pour l'ascension en 2^e ligue Vouvry vainqueur aux pénalties

Saxon - Vouvry 4-5

Saxon: Michellod; Felley Daniel, Bossy, Lathion, Oberson, Dirac, Felley Patrick, Felley Claude, Moret, Rouiller, Haenni. Entraîneur: Dirac.

Vouvry: Vuadens; Rinaldi; Fracheboud, Zettel, Cornut; Favez, Parchet Guy, Uzal; Ganty, Tauss, Clerc. Entraîneur: Drigo.

Notes: stade de Vernayaz. 850 spectateurs. Pluie par intermittence. Changements: Perrier pour Oberson (45'), Raoul Parchet pour Uzal (65'), Foré pour Perrier (67'), Steckler pour Cornut (91').

Buts: 2^e Dirac 1-0; 7^e Rouiller 2-0; 25^e Uzal 2-1; 37^e Ganty 2-2; 53^e Dirac 3-2; 68^e Parchet Raoul 3-3; 104^e Clerc 3-4; 117^e Dirac 4-4. Pénalties: Steckler 1-0; Felley Claude 1-1, Fracheboud 2-1; Michellod 2-2; Favez 3-2; Moret 3-3; Zettel 4-3; Dirac 4-3; Rinaldi 5-3.

Quel saisissant résumé de la vie que ce

match de barrage disputé, samedi à 16 heures, sur le terrain neutre de Vernayaz! Un raccourci de notre existence que les nombreux supporters accourus auront vu défiler, avec joie ou tristesse selon que leur cœur était peint en bleu chablaisien ou en blanc saxonnain.

Le match d'abord. Intense, que ce soit sur le plan de l'engagement ou sur celui des nombreux renversements de situation. Un match qui reléguait aux oubliettes les piètres démonstrations des Anglais et des Suédois, trois jours plus tôt à Munich. Comme quoi, dans la vie et par conséquent dans le sport, tout est relatif. Le résultat nul, à la fin du temps réglementaire, ne prête pas à longue discussion. Il n'est que le reflet exact de ce qui s'est passé sur la pelouse. Pas de quoi crier au scandale! Les prolongations? Même physionomie, avec un brin de différence cependant. Vouvry, pour la première fois, prenait l'avantage. Mais le moral à tout casser de son adversaire rétablissait une égalité méritée par le pied de son entraîneur Dirac. On allait donc décider

de l'avenir de ces deux formations aux tirs de pénalties. Quel final, mes amis, et dans une ambiance qui réconcilie même les plus irréductibles avec ce genre de spectacle total.

C'est dans ce supplément de programme inattendu que la comparaison entre notre passage sur la terre et une rencontre de football atteint une similitude frappante. Dirac, l'homme du match, celui qui avait réussi trois accouchements superbes, celui qui aurait pu nager dans le bonheur le plus joyeux, voit son penalty retenu par Vuadens. Cruauté d'un règlement et d'un sport, cruauté de la vie. Tout pour être heureux, et d'un coup, la tuile.

Contentement bruyant du côté vovryen, masque d'enterrement de l'autre! Le malheur des uns fait... On connaît la formule. Mais sachons gré à tous les acteurs de ce barrage pour l'ascension en deuxième ligue de nous avoir fait vibrer durant plus de deux heures! Le sport est un jeu...et à ce niveau les déceptions sont vite oubliées.

MiC



Le FC Vouvry (saison 1978-1979), champion de groupe et promu en deuxième ligue. Debout de gauche à droite: Dupont Dominique, président, Rinaldi Roland, Uzal Carlos, Parchet Guy, Fracheboud Amédée, Zettel André, Favez Gilbert, Tauss Bernard, Drigo Méréo, entraîneur, Vuadens Marco, Steckler Alain. Devant de gauche à droite: Parchet Raoul, Ganty Yves, Cornut Philippe, Clerc Jean-Bernard, Rinaldi Roger et Zemouri Ali.

Photo A. Russien - Monthey

GYMNASTIQUE

Nadia est toujours là

A Tokyo, la Roumaine Nadia Comaneci, qui avait dû se contenter de la quatrième place du concours complet à la suite d'une chute aux barres, a pris sa revanche dans les finales aux engins, où elle a obtenu deux médailles d'or (sol et saut de cheval) et une médaille d'argent (poutre). La Soviétique Stella Zakharova, la gagnante du concours complet, a dû se contenter de deux médailles d'argent et d'une médaille de bronze.

Chez les messieurs, le Soviétique Alexandre Ditiatin a ajouté la médaille d'or des anneaux à celle qu'il avait obtenue dans le concours complet. Les cinq autres titres sont revenus à cinq autres gymnastes. Résultats des finales aux engins :

DAMES. - Sol : 1. Nadia Comaneci (Rou) 20,00 (10 et 10) ; 2. Stella Zakharova (URSS) 19,95 ; 3. Emilia Eberle (Rou) 19,75 ; 4. Steffi Kraker (RFA) 19,55 ; 5. Hon-dor (RFA) 19,50 ; 6. Marcekova (Tch) 19,50. - Poutre : 1. Eberle (Rou) 19,70 ; 2. Comaneci (Rou) 19,60 ; 3. Nelli Kim (URSS) 19,45 ; 4. Kraker (RDA) 19,45 ; 5. Cerna (Tch) 19,35 ; 6. Kalmer (Hon) 19,30. - Barres : 1. Kraker (RDA) 19,65 ; 2. Eberle (Rou) 19,65 ; 3. Zakharova (URSS) 19,55 ; 4. Cerna (Tch) 19,55 ; 5. Kalmer (Hon) 19,55 ; 6. Thomas (EU) 19,45. - Saut de cheval : 1. Comaneci (Rou) 19,70 ; 2. Zakharova (URSS) 19,52 ; 3. Kim (URSS) 19,47 ; 4. Kraker (RDA) 19,37 ; 5. Cerna (Tch) 19,32 ; 6. Kathy Johnson (EU) 19,30.

MESSIEURS. - Barres : 1. Kenmotsu (Jap) 19,60 ; 2. Ditiatin (URSS) 19,40 ; 3. Donath (Hon) 19,25 ; 4. Kasamatsu (Jap), Conner (EU), Assarjan (URSS) et Kovacs (Hon) 19,15. - Saut de cheval : 1. Barthel (RDA) 19,52 ; 2. Ditiatin (URSS) 19,42 ; 3. Turbanov (URSS) 19,43 ; 4. Kovacs (Hon) 19,30 ; 5. Kasamatsu (Jap) 19,25 ; 6. Wilson (EU) 19,10. - Anneaux : 1. Ditiatin (URSS) 19,40 ; 2. Assarjan (URSS) 19,35 ; 3. Kajiyama (Jap) 19,25 ; 4. Donath (Hon) 19,25 ; 5. Rohrwick (RFA) 19,10 ; 6. Grecu (Rou) 19,05. - Sol : 1. Kasamatsu (Jap) et Deltchev (Bul) 19,45 ; 3. Kajiyama (Jap) 19,40 ; 4. Ditiatin (URSS) 19,30 ; 5. Bruckner (RDA) 19,10 ; 6. Thomas (EU) 18,95. - Cheval-arçons : 1. Conner (EU) 19,35 ; 2. Kasamatsu (Jap) 19,30 ; 3. Thomas (EU) 19,25 ; 4. Deltchev (Bul), Bruckner (RDA) et Donath (Hon) 19,15. - Reck : 1. Gienger (RFA) 19,55 ; 2. Kenmotsu (Jap), Kajiyama (Jap) et Ditiatin (URSS) 19,50 ; 5. Thomas (EU) 19,45 ; 6. Assarjan (URSS) 19,35.

ATHLÉTISME

Muster battu à Zofingue

Le médaillé de bronze des 200 m des derniers championnats d'Europe, Peter Muster, a dû s'avouer vaincu dans sa discipline au cours du meeting de Zofingue. Il a terminé second, battu de 4 centièmes par Urs Gisler. Dans le 400 m haies, le Bâlois Peter Haas a pris le meilleur sur son rival Franz Meier, quatrième des championnats d'Europe. Le champion d'Europe Markus Ryffel n'a, quant à lui, connu aucun problème pour s'imposer sur 3000 mètres. Les résultats :

100 m : 1. Franco Fährdrich (Bâle) 10"67. 200 m : 1. Urs Gisler (Zurich) 21"35 ; 2. Peter Muster (Zurich) 21"39. - 400 m : 1. Rolf Gisler (Berne) 47"10. - 800 m : 1. Bernhard Vifian (Berne) 1'49"43 (meilleure performance de la saison). - 1500 m : 1. Jacky Boxberger (Fr) 3'53"11. - 3000 m : 1.

Markus Ryffel (Berne) 8'00"12. - 5000 m : 1. Roland Hertner (Liestal) 14'26"90. - 110 m haies : 1. Roberto Schneider (Zurich) 14"11. - 400 m haies : 1. Peter Haas (Bâle) 50"49 ; 2. Franz Meier (Wettingen) 50"77. - 3000 m steeple : 1. Bruno Lafranchi (Berne) 8'49"86 (meilleure performance de la saison). - Longueur : 1. Wilfredo Almonte (Rép. dom.). - Poids : 1. Fritz Niederhauser (Kirchberg) 15 m 43. - Disque : 1. Mahmoud Kaura (Egypte) 48 m 88 ; 2. Theo Wyss (Lucerne) 48 m 62. - Javelot : 1. Urs von Wartbourg (Aarau) 75 m 22. - 4 x 100 m : 1. République dominicaine 40"48 ; 2. Sélection suisse 1 (Fährdrich, Urs Gisler, Buegger, Bangueret) 40"58 ; 3. Suisse 2 40"95.

Cinq meilleures performances à Bâle

Cinq meilleures performances de la saison ont été enregistrées au cours du meeting de Bâle. Chez les dames Vroni Werthmuller, en l'absence de Brigitte Wehrli, a été créditée de 24"27 sur 200 mètres, Nanette Furgine et Ruth Staubli ont obtenu 14"33 sur 100 m haies, Liselotte Helbling 54"45 sur 400 m et enfin Susanne Grossenbacher a totalisé 3957 points au pentathlon. Cornelia Burki, qui disputait le 800 mètres, a été battue par l'Allemande Brigitte Kraus, qui a couru en 2'03"03. Mais le temps de 2'03"03 n'en constitue pas moins une meilleure performance annuelle pour la Saint-Galloise.

Isabelle Savary en verve

D'autre part, sur le plan valaisan, la jeune Isabelle Savary s'est mise particulièrement en évidence. Elle a battu pas moins de trois records cantonaux : celui du 100 m haies en 14"41 (15" manuel), celui du saut en hauteur avec 1 m 72 (ancien record 1 m 71), et celui du pentathlon avec 3687 points, dont 5 m 59 en longueur. Une journée mémorable pour cet espoir valaisan de l'athlétisme !

HOUVION ET ABADA

Plus c'est haut, plus c'est beau

En franchissant 5 m 65 à la perche au premier essai au stade Charlety à Paris, dans le cadre des championnats de France universitaires, Philippe Houvion et Patrick Abada ont réussi la

quatrième meilleure performance mondiale de tous les temps. Seuls les Américains Dave Roberts (5 m 70 en 1976, record du monde) et Earl Bell (5 m 67 en 1976) et le Polonais Wladyslaw Kozakiewicz (5 m 66 en 1977, record d'Europe) ont sauté plus haut dans toute l'histoire de l'athlétisme (on sait que le bond de 5 m 71 de l'Américain Mike Tully n'a pas été homologué comme record du monde).

Houvion, en progrès constants depuis le début de la saison, avait établi un nouveau record de France le 13 mai dernier en franchissant 5 m 55. Une semaine plus tard, il avait porté le record à 5 m 56. Lundi, il a battu trois fois de suite son record de France en effectuant le concours suivant : 5 m 10 (premier essai), 5 m 35 (1^{er}), 5 m 45, 5 m 50, 5 m 55, 5 m 60 et 5 m 65 (toujours au 1^{er} essai).

Abada a pour sa part franchi 5 m 10, 5 m 30, 5 m 40, 5 m 50m 5 m 55 et 5 m 65 à chaque fois au premier essai.

YACHTING

Le championnat suisse aux Allemands

Le championnat suisse des « Flying Dutchmann » qui s'est disputé sur le lac de Neuchâtel, a été remporté par les frères allemands Diesch. La paire zurichoise Hotz/Nicolet a pris la seconde place à égalité de points avec les vainqueurs. Quant aux Genevois Degaudenzi/Lehmann, ils ont dû se contenter de la cinquième place.

Connors séduit Roland-Garros

Günthardt - Hewitt éliminés

18 000 spectateurs avaient pris d'assaut le stade Roland-Garros pour voir un superbe Jimmy Connors donner une véritable leçon à l'Espagnol Manuel Orantes (4-6, 6-1, 6-3, 6-1), en huitièmes de finale des internationaux de France.

Car Connors « la foudre », comme il est appelé aux Etats-Unis, a été à la hauteur de sa réputation de joueur hargneux, combatif, ne s'avouant jamais battu. Pourtant, ce match qui constituait une répétition de la finale du tournoi de Forest-Hills 1975, finale remportée à la surprise générale par Orantes, avait mal commencé pour le numéro un américain. Il est vrai qu'au début, l'Espagnol, gaucher comme son adversaire, a remarquablement joué, servant bien, et distillant des balles basses et longues dans tous les angles du court.

Mais ensuite, Connors a sorti la grosse « artillerie ». Il a appuyé les coups de toute son énergie, trouvant une impressionnante longueur de balle, imprimant une cadence infernale, passing-shots, attaques fulgurantes, smashes en extension accompagnés d'un « han » de bûcheron. Le spectacle a été alors de toute beauté.

Quoi qu'il en soit, depuis le début du tournoi, Connors, dont c'est le retour à Roland-Garros après cinq ans d'absence, a fait une grosse impression. En quatre matches, il n'a perdu qu'un seul set - contre Orantes précisément - et sa forme est apparue suffisamment bonne pour prétendre à la finale contre... le Suédois Bjorn Borg dans ce qui serait un match de rêve. Mais, avant le dimanche 10 juin, jour où sera décerné le titre, beaucoup de choses peuvent encore arriver...

Le Suisse Heinz Günthardt, associé à son entraîneur, le Sud-Africain Bob Hewitt, n'a pas réussi à passer le cap du troisième tour du double messieurs. Dans un match qui a duré une heure et demie, les Américains Stan Smith et Pat Dupre se sont imposés par 6-3, 3-6, 6-4.

Dans la troisième manche, Günthardt - Hewitt ont laissé passer leur chance au troisième jeu en ne profitant pas d'une balle de break sur le service de Dupre. C'est finalement Hewitt qui a perdu son service du dernier jeu.

Dans ce match qui fut d'un niveau très moyen, Hewitt, qui avait déjà connu une mauvaise journée samedi dans le deuxième tour, n'a pas été à la hauteur de son jeune partenaire. Celui-ci n'a malheureusement pas osé prendre en main la direction de l'équipe. Hewitt reste certes un maître tacticien. Sur le plan physique, il est cependant largement dépassé par son élève auquel il devrait laisser plus de responsabilité. C'est la troisième fois seulement que Heinz Günthardt jouait avec Hewitt comme partenaire.

Si Günthardt et Hewitt ont donc déçu face à des adversaires qui n'avaient rien d'extraordinaire, ils n'ont pas été les seuls. Chez les messieurs, l'Américain Harold Solomon, tête de série N° 6, a été une proie facile pour le Paraguayen Victor Pecci (non classé), auquel il n'a pris que huit jeux en trois sets.

Chez les dames, la tenante du titre, la Roumaine Virginia Ruzici, qui avait battu Petra Delhees au premier tour, a confirmé qu'elle n'était pas complètement remise de l'intervention chirurgicale subie pendant l'hiver. N° 5 des têtes de série, elle a été dominée, en quart de finale, par l'Australienne Dianne Frommholz (N° 3), victorieuse par 6-0, 6-4. En revanche, Chris Evert - Lloyd n'a laissé aucune chance à sa compatriote Ruta Gerulaitis, littéralement balayée en deux sets (6-0, 6-4 également).

RÉSULTATS

Simple messieurs, huitièmes de finale : Higuera (Esp) bat Teltcher (EU) 6-3, 6-4, 3-6, 1-6, 6-3 ; Dibbs (EU) bat Fihak (Pol) 4-6, 6-4, 6-1, 1-6, 6-4 ; Pecci (Par) bat Solomon (EU) 6-1, 6-4, 6-3 ; Jimmy Connors (tête de série N° 2) bat Manuel Orantes (Esp, N° 13) 4-6, 6-1, 6-3, 6-1.

Simple dames, quarts de finale : C. Evert - Lloyd (EU) bat R. Gerulaitis (EU) 6-0, 6-4 ; D. Frommholz (Aus) bat V. Ruzici (Rou) 6-0, 6-4.

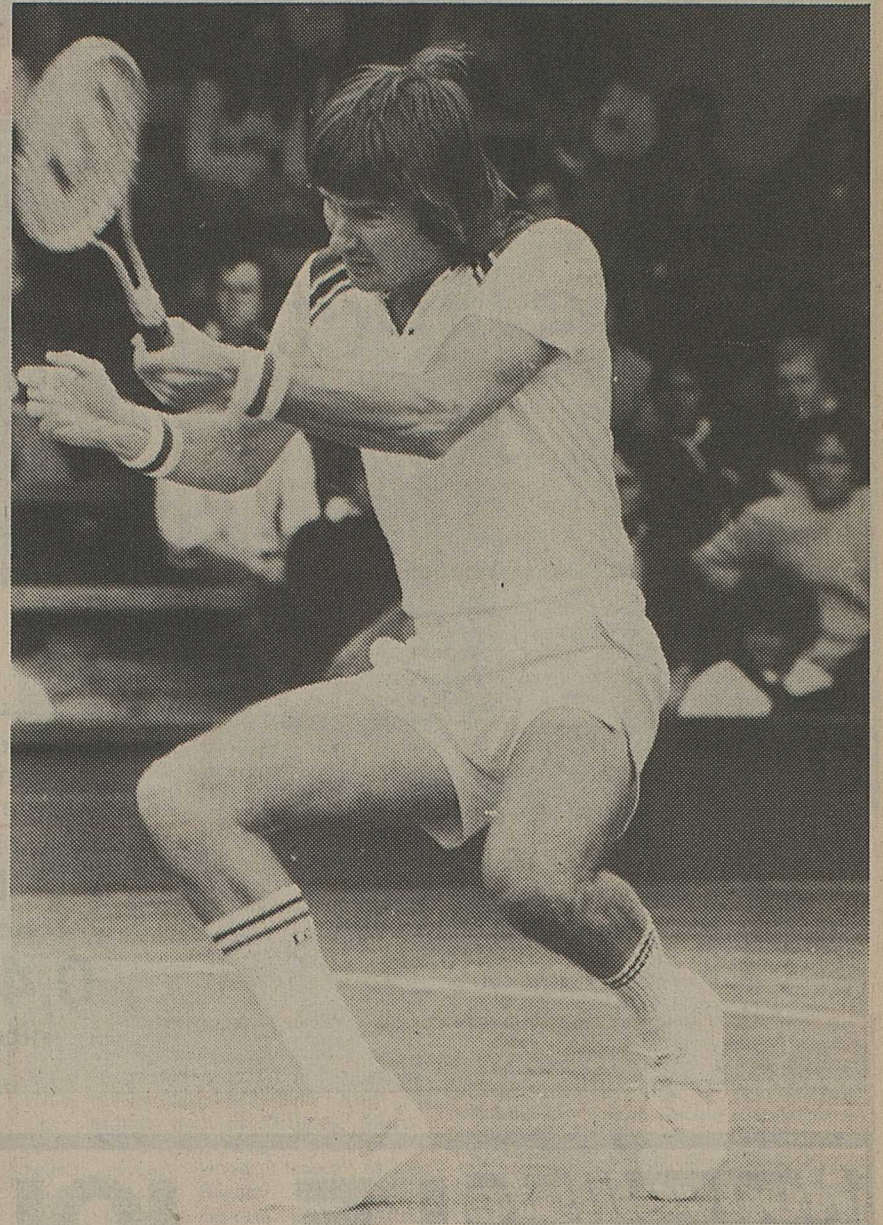
Double messieurs, huitièmes de finale : Smith - Dupre (EU) battent Günthardt - Hewitt (S-AS) 6-3, 3-6, 6-4. - Quarts de finale : A. et J. Fillol (Chili) battent Amritraj - Moore (Inde-AS) 2-6, 7-6, 11-9.

Victoire de Parun à Schinznach

Une surprise a été enregistrée dans le cadre du tournoi de Bad Schinznach, comptant pour le Grand Prix suisse. Le Néo-Zélandais a, en effet, battu en finale le Rhodésien de Suisse Colin Dowdeswell 6-1 1-6 6-3. Chez les dames, Annemarie Ruegg a pris le meilleur sur Petra Delhees 6-2 6-7 6-3.

Dowdeswell, classé N° 113 ATP, soit une centaine de places devant son adversaire, connaissait une certaine difficulté à s'adapter au jeu du Néo-Zélandais. Il gagnait le second set grâce notamment à ses fameux « retours ». Dans le troisième set Parun perdait deux balles de match à 5-2, remportant tout de même cette dernière partie par 6-3.

Chez les dames, le « métier » de Annemarie Ruegg aura prévalu sur la jeunesse de Petra Delhees. Elle remportait le premier set face à une concurrente manquant visiblement de concentration. Dans le deuxième set, elle revenait à la marque après avoir été menée 5-1.



Après cinq ans d'absence aux internationaux de France, Jimmy Connors fait une rentrée pour le moins remarquée. Son dernier adversaire, Orantes, n'a finalement vu que du feu... (Photo ASL)

Le tournoi de Pentecôte à Sion

Une affaire de famille

Durant tout le week-end, le TC Valère accueillait le traditionnel tournoi de Pentecôte. Le nombreux public qui s'était déplacé a pu admirer du très beau tennis, et c'est finalement les deux Passerini, Marie-Christine et Jacques, qui furent les grands vainqueurs de cette compétition.

Favorite de la catégorie « promotion et B », Titine Passerini n'a pas connu de gros problèmes, si ce n'est au premier tour où elle dut aller jusqu'au « tie-break » pour venir à bout de sa rivale. S'améliorant au fil des matches, elle n'a finalement laissé que deux jeux à M^{lle} Binder, de Bad Ragaz, remportant ainsi le challenge pour la première fois. En double par contre, associée à Josiane Gomez, elle fut moins heureuse, en s'inclinant dans l'ultime rencontre contre la paire Cusinay-Knaup.

Chez les messieurs, la logique fut respectée, puisque les deux premières têtes de série se sont retrouvées en finale. Commettant peu de fautes malgré un vent assez violent, Jacques Passerini n'a laissé aucune chance à son rival Jean-Pierre Duc, remportant ainsi le titre sans concéder un seul set. Soulignons au passage, le bon comportement de deux séries B, Tanner et Schmid qui ont réussi à se hisser jusqu'en demi-finale.

Simple dames P et B. Demi-finales : Binder - Burgener 6-2 6-1 ; Cusinay - Passerini 4-6 1-6. **Finale :** Passerini - Binder 6-0 6-2.

Doubles dames P et B. Finale : Cusinay/Knaup - Passerini/Gomez 7-6 6-4.

Simple messieurs P et B. Quarts de finale : Passerini - Ritz 7-6 6-4 ; Stocker - Tanner 4-6 5-7 ; Closuit - Schmid 3-6 6-1 6-2 ; Byland - Duc 3-6 4-6. **Demi-finales :** Passerini - Tanner 6-2 6-2 ; Duc - Passerini 7-5 6-3. **Finale :** Passerini - Duc 6-3 6-1.

Double messieurs P et B. Demi-finales : Duc/Rappaz - Pfefferlé/Schmid 4-6 4-6 ; Passerini/Stocker - Carron/Cerrutti 6-1 6-4. **Finale :** Passerini/Stocker - Pfefferlé/Schmid 5-7 7-6 6-3.

Simple dames C et D. Finale : Martin - Carrupt 6-4 6-3.

Simple messieurs C. Finale : Feliser - Eyer 7-6 0-6 6-2.

Promotion en 1^{re} ligue

Groupe 1 : Armonia Lugano - Altstätten 2-3 ; Uzwil - Kusunacht 1-0. - **Classement :** 1. Uzwil 5 ; 2. Kusunacht 4 ; 3. Altstätten 3 ; 4. Armonia Lugano 0. **Groupe 2 :** Oberentfelden - Tössfeld 1-0 ; Bruttisellen - Sursee 2-1. - **Classement :** 1. Oberentfelden 2. 2. Sursee 2 ; 3. Tössfeld 2 ; 4. Bruttisellen 2. **Groupe 3 :** Klus - Balsthal - Binningen 0-1 ; Langenthal - Langnau 2-2. - **Classement :** 1. Langnau 5 ; 2. Binningen 4 ; 3. Langenthal 2 ; 4. Klus-Balsthal 1.

SPORT-TOTO

Colonne gagnante du concours N° 22 : **x 11 21 x 1 x x x 12 1**
Somme attribuée aux gagnants : Fr. 159 025.— (Jackpot : Fr. 78 712.—)

TOTO-X

Les numéros gagnants du concours N° 22 : **1 8 14 18 22 33**
Numéro complémentaire : 25. Somme attribuée aux gagnants : Fr. 161 061.— (Jackpot : Fr. 91 889.70).

CYCLISME

Victoire suisse

Les épreuves représentatives entre les pistards suisses, autrichiens et de Bayern, qui se sont disputées à Bayern, se sont terminées par une victoire helvétique. Sur 1000 m Walter Bani a signé une victoire, tandis que le quatuor Urs Freuler / Hansruedi Märki / Peter Steiger / Mario Haltiner remportait la poursuite par équipes sur 4 km en 4'43"6. Les résultats :

Classement par équipes : 1. Suisse 43 points ; 2. Bayern 1 40 ; 3. Autriche 37 ; 4. Bayern 2 11. **1000 m :** 1. Walter Bani (S) 1'09"6 ; 2. Gerhard Scheller (Bayern) 1'10"2. **Poursuite individuelle :** 1. Ludwig Kronfuss (Aut) 5'04"3 ; 3. Hansruedi Märki (S) 5'06"6. **Poursuite par équipes :** 1. Suisse (Freuler, Hansruedi Märki, Peter Steiger, Mario Haltiner) 4'43"6. **Sprint :** 1. Scheller. **Puis :** 4. Hans-Peter Kuhn (S) ; 5. Urs Freuler. **Course aux points :** 1. Reinhard Popp (Aut) 16 points ; 2. Peter Steiger (S) 14. **Puis :** 5. Mario Haltiner (S) à 1 tour.

Richard Trinkler récidive

Le Suisse Richard Trinkler a récidivé sa victoire de l'an passé dans la course en trois étapes de Schweinfurt (RFA), en s'imposant dans la course de la vérité devant le Norvégien Geir Digerud, qui a perdu 59 secondes sur le Suisse.

L'avant-garde!



Terre filtrante naturelle + charbon actif



7 mg condensat
0,6 mg nicotine



Select N° 2 complète la gamme des Select.

4 mg condensat
0,4 mg nicotine



1 mg condensat
0,1 mg nicotine



4 mg condensat
0,4 mg nicotine

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

LE JOURNAL DES JEUNES

LIQUIDATION PARTIELLE

MEUBLES

MONTHEY

Lesse

pour cause de transformations et agrandissement

Pour le 30 juin, tout le magasin des Ilettes doit être libéré...

Profitez-en

MONTHEY
seulement

MONTHEY
seulement

Route de Massongex
Les Ilettes
Tél. 025/71 48 44

Route de Massongex
Les Ilettes
Tél. 025/71 48 45

20 à 50%

jusqu'à épuisement du stock

...Et toujours 10% de rabais permanent!

sur tous nos meubles dans nos deux magasins...

- Livraison gratuite
- Reprise de vos anciens meubles



CARDINAL

La nouvelle Lager authentiquement bière!

La nouvelle Lager de Cardinal doit tout à la nature. Son houblon, son malt et son eau sont le cadeau de la terre.

Authentiques! Les secrets de la nouvelle Lager de Cardinal: elle est brassée avec encore un peu plus de houblon frais. Son goût est donc relevé tout en restant subtil. Son aspect original et son nouvel habillage rappellent la noble matière du grès.



LAGER
authentique



ALIMENTATION K

Rôti de veau épaule le kg **19.40**

Roulé de veau le kg **18.—**

Ragoût de veau sans os le kg **16.—**

Viande pour chiens de Matzinger la boîte de 400 g **1.55**

Ali-Cat de Matzinger la boîte de 400 g **1.55**

KUCHLER-PELLET s.a.

aux galeries du midi sion.

PUBLICITAS art et technique de l'annonce bien pensée

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre à Martigny, près de la gare

appartement 3 1/2 p. plus cuisine

Dans petit immeuble de 10 appartements, construction récente avec tout le confort, au 3e étage.

Séjour avec balcon-véranda en partie couverte, hall avec armoires encastrées, coin à manger, cuisine équipée, 1 chambre parents, 1 chambre enfants, hall, salle de bains, WC.

Prix: Fr. 109 000.—
Pour traiter: Fr. 9000.—
Solde par mensualités de Fr. 475.—

Tél. 027/22 26 08
demander M. Blatter
027/22 19 28
heures des repas

36-260

A vendre sur Conthey à 900 m d'altitude

terrain pour villa

2080 m2 à Fr. 38.—

M. Clerc, courtier
Tél. 027/22 80 50
Av. de la Gare 39, 1950 Sion

36-239

Pour raison majeure à remettre dans ville bas-valaisanne à proximité d'usines

très bon café

Chiffre d'affaires important.

Tél. 025/71 55 02

36-2934

Martigny Petits-Epines A vendre **appartement de 3 p.**

FIDUCIAIRE H. DINI ET G. CHAPPOZ Rue du Simplon 7 1920 MARTIGNY TEL. 026 2 64 81

Nous construisons à Vouvry

villa jumelle

de 5 pièces + sous-sol et combles
Prix Fr. 297 000.— y compris garage au sous-sol - une place de parc et environ 500 m2 de terrain.
Avec Fr. 32 000.— de fonds propres, intérêts et amortissement de Fr. 1160.— par mois.

Noth SA
Tél. 021/28 54 28
140263.280

A vendre

mayens d'Arbaz

parcelle à bâtir, pour chalet 800 m2
Prix: Fr. 55.— le m2

Ecrire sous ch. 89-700.000 aux Annonces Suisses SA «ASSA», Sion

SION CENTRE VILLE

A VENDRE

MAISON FAMILIALE

5 PIECES ET JARDIN

TEL. 0 27 22 61 74

Martigny - Monthey

Devenez propriétaire d'une villa jumelée comprenant sur env. 200 m2 habitable: 6 pièces, cuisine équipée y compris machine à laver la vaisselle, 2 salles d'eau, 3 WC, 2 caves, buanderie avec machine à laver le linge ainsi que garage et terrain entièrement arborisé.
Prix clés en main avec libre choix de tapisserie, carrelage et moquette, suivant mise de fonds à partir de Fr. 800.— par mois. Pour Monthey, villa témoin à disposition.

Renseignements et visites:
Agence immobilière G. Evéquiz.
Tél. 025/71 64 20 143.266.981

A vendre au plus offrant

vieux mazot d'habitation

en très bon état, pour raison d'assainissement d'un quartier, haut au faite 3 m 50, dim. extérieures 4 m 70 x 4 m 20.
Ecrire sous ch. P 36-900199 à Publicitas, 1951 Sion ou tél. 027/36 32 04 de 11 h. à 13 h.

A vendre dans le Valais central, rive droite, alt. 800 m

ancienne maison

renovée dans le style du pays, avec tout confort, 4 pièces, inclus cuisine-séjour + bains et WC et 1 WC séparé, cave, galetas. Petit jardin et pelouse attenants.

Ecrire sous chiffre P 36-900200 à Publicitas, 1951 Sion



Sion Passage de la Matze 13

1 chambre indépendante aux combles. Fr. 65.— plus charges.

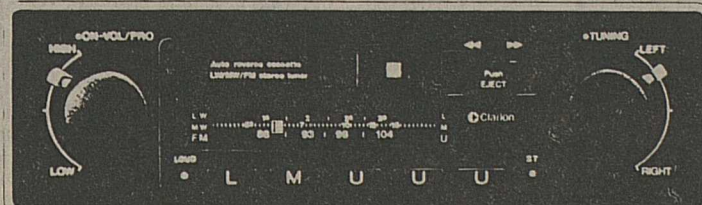
Pour visiter: 027/23 27 75
Gérances P. Stoudmann-Sogim S.A. Maupas 2, Lausanne, 021/20 56 01

Clarion autoreverse
Le confort absolu de la musique en voiture

C'EST L'AUTOREVERSE QUI FAIT LA DIFFERENCE

L'AUTOREVERSE CLARION, un système unique qui enclenche automatiquement la cassette dans l'autre sens en fin de bande ou en cours d'écoute par simple pression sur un bouton, laissant ainsi les mains et les yeux libres pour une conduite plus sûre.

PE 754 Combiné AUTOREVERSE à présélections Tuner LW/MW/UKW stéréo . LOUDNESS

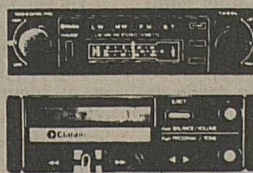


Circuit anti-parasites rembobinage et avancement rapides verrouillables .SASC

Fr. 698.—

CONNAISSEZ-VOUS UNE MARQUE CONCURRENTRE QUI VOUS OFFRE UN COMBINE A TROIS LONGUEURS, AVEC TOUCHES DE PRESELECTION, LOUDNESS, AUTOREVERSE, EN NORMES DIN?

POUR ROULER AVANTAGEUSEMENT



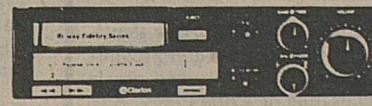
PE 698 Combiné M/L/U stéréo Fr. 398.—



PE 828 Lecteur de cassettes AUTOREVERSE Fr. 298.—

et ce sont des CLARION

PE 838 LECTEUR HI-FI AUTOREVERSE DOLBY . LOUDNESS . 30 Watt Fr. 498.—



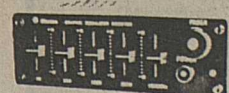
La perfection jusque dans les moindres détails

PE 956 AUTO-MUSIC-COMPUTER MW/UKW stéréo Fr. 1248.—



Digital, AUTOREVERSE, montre quartz, tuner électronique, 6 touches de présélection, micro-processeur, LOUDNESS, mémoire, filtre antiparasites.

EQUALIZER EQB 100 2 x 25 Watt
Ampli avec balance 2 ou 4 HP Fr. 298.—



EQB 300 Modèle de grande classe 2 x 35 Watt Fr. 398.—
Augmentent remarquablement la qualité et la puissance de votre auto-stéréo (toutes marques)

LA VERITABLE HI-FI EN VOITURE CAR COMPO G 501 (Din 45500) 50 Watt



la qualité de l'installation HI-FI de votre appartement dans votre voiture.
Fr. 1800.—

lance sur le marché le plus grand choix de **HAUT-PARLEURS HI-FI POUR AUTO**

GS 501 3 Way 25 Watt Fr. 198.—



25 modèles différents de Fr. 58.— à 298.—

Demandez les prospectus **Clarion**

à CLARVILLE SA, Gouttes d'Or 19, 2000 Neuchâtel 7
Tél. 038 24 13 61 Telex 35 146

En vente auprès des spécialistes de la musique en voiture

Martigny: Auto-électricité, Robert Rouge, tél. 026/2 13 99
Monthey: Auto-électricité, Harold Missiliez, tél. 025/71 29 39
Sierre: Auto-électricité, Willy Fournier, tél. 027/55 24 24
Sion: Auto-électricité, Alexis Savioz, tél. 027/22 57 16
Steg-Gampel: Auto-Elektro, Josef Imboden, tél. 028/42 11 41
Vouvry: Auto-électricité, André Frauchiger, tél. 025/81 15 77

Seul le spécialiste vous assure un montage irréprochable

Le régional Moser remporte la 17^e étape du Giro

Les Suisses toujours aussi fringants

Knudsen a-t-il été victime d'une « mafia » ?



Moser, dans son fief, n'a laissé aucune chance à Contini lors du sprint. Les Suisses - cela devient une habitude - se sont fort bien comportés. On reconnaît Schmutz (2^e depuis la gauche) et Wolfer (tout à droite). (Belino UPI)

L'UN des trois favoris du 62^e Tour d'Italie, le Norvégien Knut Knudsen, a concédé près de vingt minutes aux Italiens Giuseppe Saronni et Francesco Moser au cours de la 17^e étape qui menait lundi, les coureurs de Pieve di Cadore à Trento, patrie de Moser qui, plus qu'un autre, souhaitait la victoire d'étape. Victime d'une chute samedi dernier à 12 km de l'arrivée à Pieve di Cadore, Knudsen n'a pas eu assez de la journée de repos de dimanche pour récupérer. D'autant plus que les deux principales difficultés du giro, le Passo di Falzarego (2105 m) et le Pordoi (2239 m) figuraient au menu de la journée.

Au sommet du Falzarego, c'est un Suisse, Beat Breu, qui a passé en tête, suivi de l'Italien Bortolotto et du Suédois Johansson. Dans la descente, les trois hommes furent rejoints par Contini et Natale de sorte que ce sont cinq coureurs qui abordèrent ensemble les premiers lacets du Pordoi.

Natale et Breu se dégageaient bientôt alors qu'à l'arrière, le calvaire de Knudsen commençait. Leonardo Natale franchissait détaché le sommet du Pordoi (km 77,5) «Cime Coppi», sommet du 62^e giro, suivi à 18" de Beat Breu et à 40" de Bortolotto. Saronni, Beccia, Laurent et Moser étaient pointés à 44", Johansson à 1'05" et Knudsen à près de quatre minutes.

Par la suite, on assistait au regroupement des meilleurs, à l'exception de Knudsen, dans le groupe de tête. Derrière, le peloton

se scindait en deux groupes, le premier avec Thévenet et Gavazzi notamment, le dernier avec Knudsen, qui souffrait de plus en plus.

A 30 km de Trento, Knudsen accusait un retard de 10 minutes. A l'arrivée, son handicap dépassait le quart d'heure. Moser, dans son fief, s'imposait au sprint mais sans pour autant reprendre la moindre seconde à «Beppe» Saronni.

Exception faite pour Knudsen, qui a rétrogradé de la deuxième à la quatorzième place du classement général, la montagne a donc accouché d'une souris au cours de cette 17^e étape, une 17^e étape encore marquée par l'excellent comportement d'ensemble des Suisses, qui ont terminé à quatre dans le groupe de tête. Wolfer fut encore le meilleur en prenant la quatrième place devant ses compatriotes Godi Schmutz et Beat Breu.

Tous les classements

16^e étape, Treviso - Pieve di Cadore (195 km): 1. Roberto Ceruti (It) 5 h. 36'19" (moyenne 34 km 788); 2. Giuseppe Saronni (It) 5 h. 37'31"; 3. Francesco Moser (It) 5 h. 37'37"; 4. Mario Beccia (It) 5 h. 37'41"; 5. Bruno Wolfer (S); 6. Bernt Johansson (Su), même temps; 7. Josef Fuchs (S) 5 h. 37'45"; 8. Waldimiro Panizza (It) 5 h. 37'48"; 9. Claudio Bortolotto (It) 5 h. 37'51"; 10. Leonardo Natale (It) 5 h. 37'52"; 11. Sgalbazzi (It) 5 h. 37'54"; 12. Knudsen (No) 5 h. 37'57"; 13. Contini (It); 14. Bertoglio (It) 15. Laurent (Fr); 16. Schmutz (S); puis: 20. Lienhard (S), même temps; 31. Breu 5 h. 39'20"; 59. Bolle 5 h. 57'44"; 67. Amrhein; 78. G. Frei; 84. Wehrli; 97. A. Frei; 101. Keller, même temps. Ont abandonné: Rik Van Linden (Be), Roman de Meyer (Be).

Classement de la 17^e étape, Pieve di Cadore - Trento (194 km): 1. Francesco Moser (It) 4 h. 45'38" (moyenne 40,752); 2. Silvano Contini (It); 3. Marcel Tinazzi (Fr); 4. Bruno Wolfer (S); 5. Godi Schmutz (S); 6. Beat Breu (S); 7. Giuseppe Saronni (It); 8. Bernt Johansson (S); 9. Marino Amadori (It) 10. Leonardo Natale (It); 11. Josef Fuchs (S); 12. Roberto Visentini (It); 13. Fausto Bertoglio (It); 14. Amilcare Sgalbazzi (It); 15. Michel Laurent (Fr); 16. Mario Beccia (It); 17. Yves Hezard (Fr); 18. Claudio Bortolotto (It); 19. Waldimiro Panizza (It); 20. Simone Fraccaro (It); tous même temps; puis: 51. Lienhard (S) 5 h. 01'08"; 58. Bolle (S) 5 h. 06'22"; 76. Keller (S); 8. G. Frei (S); 99. Wehrli (S); 100. Amrhein (S); 112. A. Frei (S), tous même temps. Abandon: Steffon (Aus).

Classement général: 1. Giuseppe Saronni (It) 81 h. 31'11"; 2. Francesco Moser (It) 81 h. 32'56"; 3. Bernt Johansson (Su) 81 h. 35'07"; 4. Michel Laurent (Fr) 81 h. 35'12"; 5. Mario Beccia (It) 81 h. 36'38"; 6. Silvano Contini (It) 81 h. 36'43"; 7. Fausto Bertoglio (It) 81 h. 40'16"; 8. Josef Fuchs (S) 81 h. 40'50"; 9. Godi Schmutz (S) 81 h. 42'28"; 10. Marino Madèri (It) 81 h. 45'27"; 11. Roberto Visentini (It); 81 h. 46'56"; 12. Bruno Wolfer (S) 81 h. 47'04"; 13. Waldimiro Panizza (It) 81 h. 47'24"; 14. Knut Knudsen (No) 81 h. 47'25"; 15. Amilcare Sgalbazzi (It) 81 h. 49'31"; puis les Suisses: 17. Erwin Lienhard 82 h. 06'51"; 24. Beat Breu 82 h. 10'20"; 42. Fridolin Keller 83 h. 47'13"; 76. Josef Wehrli 83 h. 21'04"; 86. Guido Frei 83 h. 29'32"; 92. Guido Amrhein 83 h. 37'50"; 96. Thierry Bolle 83 h. 40'15"; 106. Alex Frei 83 h. 51'52".

Ce que pensent Knudsen et Saronni...

«Je souffrais beaucoup de ma jambe blessée dans la chute de samedi dernier, mais je n'ai pas voulu abandonner. J'avais tenu à terminer cette étape pour respecter le public local qui m'avait applaudi au mois de février dernier lorsque j'avais battu Francesco Moser qui était pourtant chez lui», a déclaré à Trente le Norvégien Knut Knudsen.

«Je ne sais absolument pas si je pourrais terminer ce giro, ajoute Knudsen. Je serais peut-être contraint à l'abandon demain car l'étape Trente-Barzio est très longue. Toujours est-il qu'en

dépit de ma déconvenue, ce giro a été positif pour moi sur bien des plans. Il m'a notamment prouvé que je pouvais lutter à égalité de chances avec des coureurs comme Saronni ou Moser.»

De son côté, Saronni, le maillot rose, a salué en Knudsen «un très grand, loyal et courageux adversaire». Entre Pieve di Cadore et Trente, sur les terres de Moser, «Beppe» avait été l'objet de sifflets des supporters de Moser. «Mais tout cela n'est pas bien grave, confia-t-il à l'arrivée. Des sifflets, quelques vilains mots et c'est tout.

Schönbuhl: Blum devant les pros

L'amateur élite Kilian Blum s'est imposé au sprint devant le professionnel Daniel Gisiger à l'issue de l'épreuve handicap de Schönbühl. Dix hommes se présentaient ensemble à l'embellage final au bout des 179 kilomètres de course. Le Biennois Gisiger, qui était le seul à représenter sa catégorie au

sein du groupe de tête, essayait une chute dans la 6^e des 7 boucles qui étaient à effectuer. Il réussissait néanmoins à rejoindre la tête et à 300 m de la ligne d'arrivée il lançait le sprint final. Mais ses réserves étaient bien entamées par sa poursuite et il devait laisser la victoire à Kilian Blum.

Peu après le départ, 14 hommes formaient le commandement de l'épreuve parmi lesquels Blum et le Chaux-de-Fonniers Jean-Marie Grézet. Les dix professionnels en lice avaient refait leur handicap de 2'30" après 20 km au 30^e km Gisiger, Jürg Luchs, Rocco Cattaneo et Urs Gröbli se mettaient à la poursuite des hommes de tête. Une fois la jonction établie, le peloton des fuyards imprimait un rythme soutenu qui s'avérait fatal à certains coureurs. A l'arrière, Ueli Sutter et Sergio Gerosa essayaient bien de revenir sur la tête, mais à l'abord de la dernière boucle, ils comptaient toujours un retard qui se chiffrait à 40 secondes. Le Tessinois Cattaneo, particulièrement en verve, tentait sa chance en solitaire dans les derniers kilomètres. Il était cependant stoppé par une chute suivie d'une crevaillon. Gisiger emmenait le sprint surtout pour ne pas gêner ses compagnons de fugue en raison d'une défectuosité des des freins à la suite de sa chute, mais Kilian Blum ne s'était pas laissé surprendre et il remportait la course.

Les résultats : 1. Kilian Blum (Pfaffnau) les 179 km en 4 h. 15'40"; 2. Daniel Gisiger (Bienne) ; 3. Urs Gröbli (Neftenbach) ; 4. Jean-Marie Grézet (La Chaux-de-Fonds) ; 5. Jürg Luchs (Hofstetten) ; 6. Roland Woodtli (Safenwil) ; 7. Hubert Seiz (Arbon) ; 8. Hans Peter (Wetzikon) ; 9. Roman Pfister (Aarwangen), tous même temps ; 10. Rocco Cattaneo (Bironico) à 38".

Amateurs : 1. Bruno Siegenthaler (Winterthour) les 128 km en 3 h. 08'46"; 2. Alfred Achermann (Hochdorf) ; 3. Thomas Landys (Wetswil), tous même temps.

Trophée d'Europe des grimpeurs Zoetemelk: les points sur les «i»



Le Hollandais Zoetemelk a mis Bernard Hinault dans ses plus petits souliers. Une revanche claire et nette... (Photo ASL)

Sévèrement battu lors du critérium du Dauphiné, Joop Zoetemelk a pris sa revanche sur Bernard Hinault. Le Hollandais a en effet remporté pour la troisième fois le trophée d'Europe des grimpeurs, l'ancienne «Polymultipliée», disputé sur un circuit difficile, à Chanteloup-Les Vignes. Zoetemelk s'est imposé en solitaire avec plus de deux minutes d'avance sur le Français Pierre-Raymond Villemiane, après avoir contré une attaque de Bernard Hinault. Ce dernier, échappé dès le départ en compagnie de son compatriote Busolini, a été rejoint puis dépassé par Zoetemelk. Le champion de France a alors essuyé une sérieuse défaillance et il a terminé à plus de cinq minutes de Zoetemelk.

Le classement : 1. Joop Zoetemelk (Ho) 140 km en 3 h. 38'49" (moyenne 38 km 388); 2. Pierre-Raymond Villemiane (Fr) à 2'08"; 3. Gilbert Chaumaz (Fr) à 4'22"; 4. Raymond Martin (Fr) à 4'33"; 5. Christian Seznec (Fr) à 5'04"; 6. Poirier (Fr) même temps; 7. Beccas (Fr) à 5'10"; 8. Mathis (Fr) à 5'13"; 9. Busolini (Fr) à 5'18"; 10. Hinault (Fr) à 5'27".

Victoire de Glaus

Le Suisse Gilbert Glaus, champion du monde sur route, s'est imposé dans le championnat de basse Autriche contre la montre, à Raglitz. Il a gagné à la moyenne de 45 km 040. - Classement : 1. Gilbert Glaus (S) 33'20"5; 2. Rudolf Mitteregger (Aut) 33'51"9; 3. Hans Summer (Aut) 34'27"3; 4. Hans Lienhart (Aut) 34'28"9; 5. Karl Krenauer (Aut) 34'38"2; puis : 9. Max Hürzeler (S) 35'45"4. La distance était de 25 km.

Les courses en Suisse

Sumiswald, championnats bernois : 1. Daniel Gisiger (Bienne) 112 km en 3 h. 10'01"; 2. Jürg Luchs (Bienne), même temps; 3. Erich Wächli (Bienne) à 2'26"; 4. Andreas Burghold (Macolin, même temps; 5. Fritz Joost (Bienne) à 4'06".

Obdrehendingen, course sur route pour amateurs : 1. Erich Mächler (Hochdorf) 126 km en 3 h. 07'18"; 2. Bruno Siegenthaler (Winterthour); 3. Urs Steiner (Pfaffnau), même temps.

MARCHE

Victoire de Vallotton

Le Genevois Michel Vallotton a remporté les 20 km de Lausanne, en battant au sprint l'étonnant Fribourgeois Pierre de Caillat. Les résultats :

1. Michel Vallotton (Genève), 20 km en 1 h. 41'18"; 2. Pierre de Caillat (Fribourg) 1 h. 41'19"; 3. Roland Bergmann (Lausanne) 1 h. 44'25"; 4. Rudolf Gross (Winterthour) 1 h. 44'39"; 5. René Hugli (Berne) 1 h. 45'45".

Athlétisme

Les rendez-vous de l'été

Quatre grandes épreuves internationales sont annoncées pour cet été par la Fédération internationale. Il s'agit du «Javelot d'or», à Budapest le 10 juillet, du «Mile d'or» le 17 juillet à Oslo, des «Sprints d'or» le 15 août à Zurich, et du «10 000 m. d'or», le 4 septembre à Bruxelles. Parmi les athlètes invités à participer à ces différentes manifestations figurent également deux Suisses : le sprinter Peter Muster et le champion d'Europe en salle du 3000 mètres Markus Ryffel. Les athlètes invités :

Sprint : Valeri Borzov (URSS), Hasely Crawford (Tr), Clancy Edwards (EU), Houston Mctear (EU), Steve Riddick (EU), Steve Williams (EU), James Gilles (Guy), Silvio Leonard (Cuba), Pietro Mennea (It), Peter Muster (S), Ernest Obeng (Gha), Don Quarrie (Jam) Eugen Ray (RDA) et Allan Wells (GB).

Mile : Filbert Bayi (Tan), Mike Boit (Ken), Henry Rono (Ken), Wilson Waigwa (Ken), Sebastian Coe (GB), David Moorcroft (GB), Steve Ovett (GB), Eamonn Coghlan (Eire), Ken Hall (Aus), Takahashi Ishii (Jap), Steve Scott (EU), John Walker (NZ) et Thomas Wessinghage (RFA).

10 000 m. : 1. Alexandre Antipov (URSS), David Black (GB), Bernard Ford (GB), Brendan Foster (GB), Tony Simmons (GB), Franco Fava (It), Venazio Ortis (It), Karl Fleschen (RFA), Detle Uhlemann (RFA), Ilie Floroiu (Rou), Jos Hermens (Ho), Gérard Tebroke (Ho), Toshiki Kamata (Jap), Toshiniko Seko (Jap), Bronislaw Malinowski (Pol), Mike Musyoki (Ken), Henry Rono (Ken), Bill Rodgers (EU), Frank Shorter (EU), Craig Virgin (EU), Markus Ryffel (S), John Treacy (Eire), Martti Vainio (Fin), Miruts Yifter (Eth).

Javelot : Sandor Borcs (Hon), Miklos Nemeth (Hon), Ferenc Paragi (Hon), Nicolai Grebniev (URSS), Wolfgang Hanisch (RFA), Antero Peranen (Fin), Pentti Sinersaari (Fin), Bob Roggy (EU) et Michael Wessing (RFA).

Record du monde du 200 mètres

L'Est-Allemande Marita Koch améliore son record du monde du 200 mètres en courant la distance en 22'03 lors d'une réunion internationale à Leipzig.

Elle a ainsi abaissé de 3/100^e de seconde son temps qu'elle avait obtenu l'an dernier, le 28 mai à Erfurt.

Marita Koch est aussi détentrice du record du monde du 400 mètres avec 48"94 depuis le 31 août 1978, aux championnats d'Europe de Prague.

Coup d'éclat de Mennea

L'Italien Pietro Mennea a effectué un 100 m de classe mondiale à Lisbonne en courant la distance en 10 secondes juste (chronométrage manuel).

Mennea qui est en très grande forme en ce début de saison avait remporté la veille un 200 m en 20"1 dans le cadre de la 5^e coupe d'Europe des clubs champions qui se déroule à Lisbonne.

Avec son club IVECO de Turin, Mennea a également terminé 3^e du 4 x 100 m remporté par le club allemand de Wattenschied devant le Racing Club de France.

5 m. 50 à la perche

En franchissant 5 m. 50 à la perche, le Polonais Wladyslaw Koziakiewicz a réussi la meilleure performance de la Réunion internationale de Varsovie.

Défaite de Soler

Le Grison Stefan Soler a enregistré sa première défaite de la saison au cours de l'épreuve Toulon - Mont-Faron, comptant pour le championnat d'Europe de la montagne. La chaleur qui régnait sur la côte française a été fatale au tenant du titre qui a dû se contenter de la 3^e place. Au classement général, Soler maintient toutefois son classement de leader.

Le N°1 japonais du monde. Le N°1 japonais de Suisse.

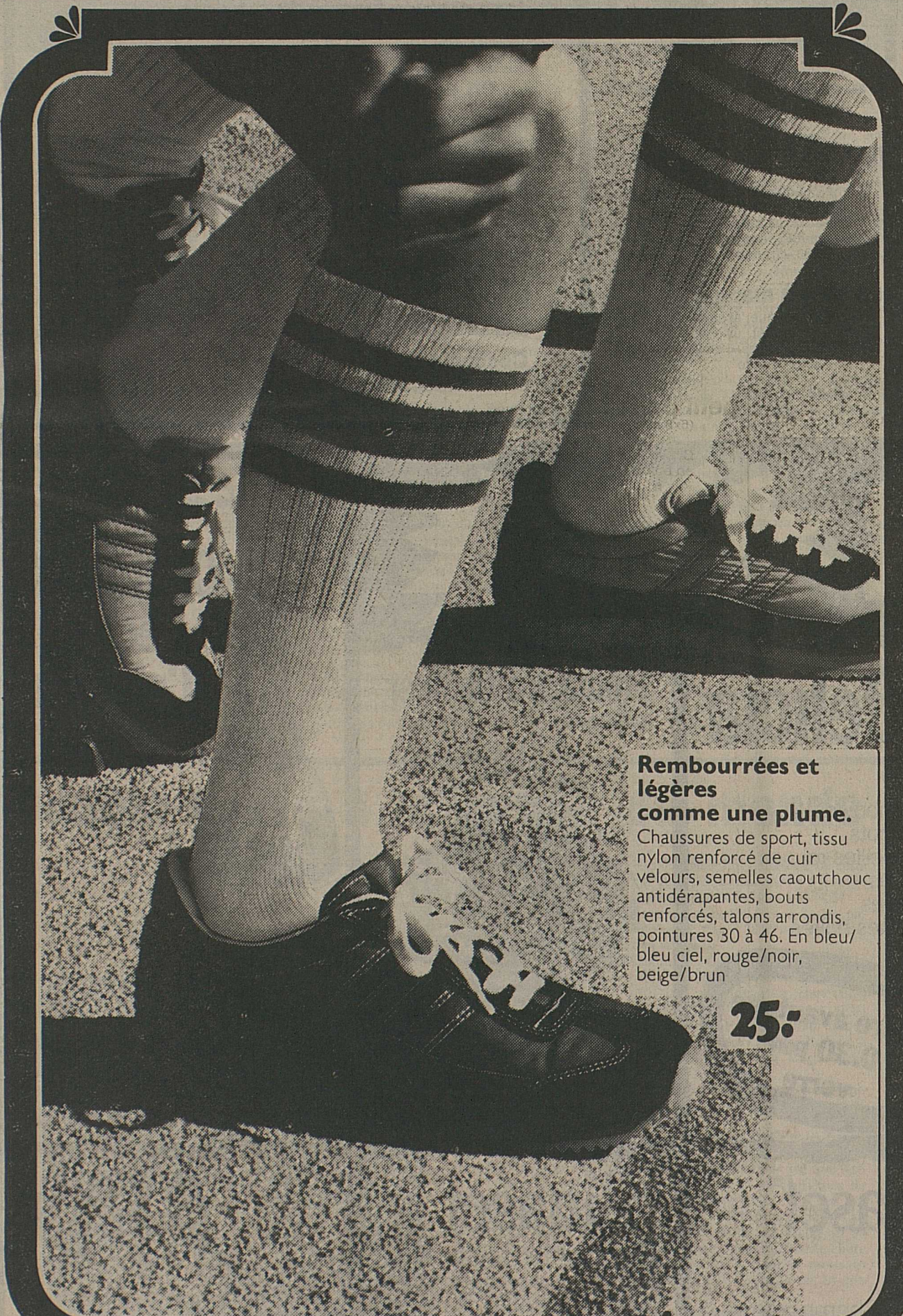
Toyota SA, 5745 Safénwil, 062/67 93 11

TOYOTA

Vous pouvez nous faire confiance.

- 
Toyota Starlet 1000, des fr. 8990 -
Toyota Starlet 1200, des fr. 10 480 -
- 
Toyota Corolla 1200, des fr. 10 780 -
- 
Toyota Corolla 1200 Liftback,
fr. 11 950 -
Toyota Corolla 1600 Liftback,
fr. 14 950 -
- 
Toyota Tercel 1300, des fr. 10 600 -
- 
Toyota Tercel 1300 Liftback,
fr. 11 500 -
- 
Toyota Carina 1600 Sedan Deluxe,
des fr. 13 280 -
- 
Toyota Celica 1600 ST Coupé,
fr. 14 550 -
Toyota Celica 2000 XT Coupé,
des fr. 16 950 -
- 
Toyota Celica 2000 ST Liftback,
fr. 15 550 -
Toyota Celica 2000 GT Liftback,
fr. 19 450 -
- 
Toyota Corona 1800 Liftback
Grand Luxe, des fr. 14 990 -
- 
Toyota Cressida 2000 Sedan
Grand Luxe, des fr. 16 650 -
- 
Toyota Crown 2600 Sedan
Deluxe, des fr. 21 900 -
- 
Toyota Starlet 1200
Station Wagon, fr. 11 200 -
- 
Toyota Corolla 1200
Station Wagon, fr. 12 500 -
- 
Toyota Carina 1600
Station Wagon, fr. 13 980 -
- 
Toyota Cressida 2000
Station Wagon, des fr. 16 750 -
- 
Toyota Crown 2600 Custom
Station Wagon, des fr. 24 150 -
- 
Toyota Hi-Ace 1600, des fr. 14 650 -
Toyota Hi-Ace 2000, des fr. 17 650 -
- 
Toyota Land Cruiser, des fr. 22 350 -
- 
Toyota Dyna, des fr. 20 350 -
- 
Toyota chariot élévateur
(plus de 80 modèles de base)

Un VRAI quotidien: le Nouvelliste



Rembourrées et légères comme une plume.
Chaussures de sport, tissu nylon renforcé de cuir velours, semelles caoutchouc antidérapantes, bouts renforcés, talons arrondis, pointures 30 à 46. En bleu/bleu ciel, rouge/noir, beige/brun

25:

naturellement
Gonset

17 SUCCURSALES À VOTRE SERVICE

VIVE LA MARIÉE!



Un choix incomparable de merveilleuses robes de mariées et d'accessoires assortis dans toutes les gammes de prix. Ravissantes robes d'invitées et de fête.

PRONUPTIA
DE PARIS

LAUSANNE, rue de Bourg 35
021 - 23 24 34
GENÈVE, rue Paul-Bouquet 2
022 - 32 50 66
SION, rue du Grand-Pont 3
027 - 22 99 10

1969 - 1979

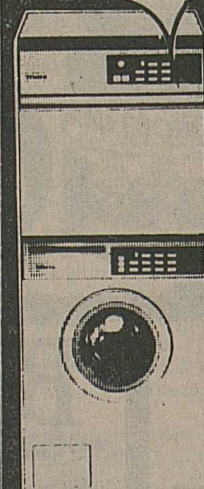
Pour nos 10 ans

Une surprise vous attend
Au Fil d'Argent

Fully
026/5 37 64

Miele

NOUVEAU



Colonne lave-sèche avec mini-ordinateur

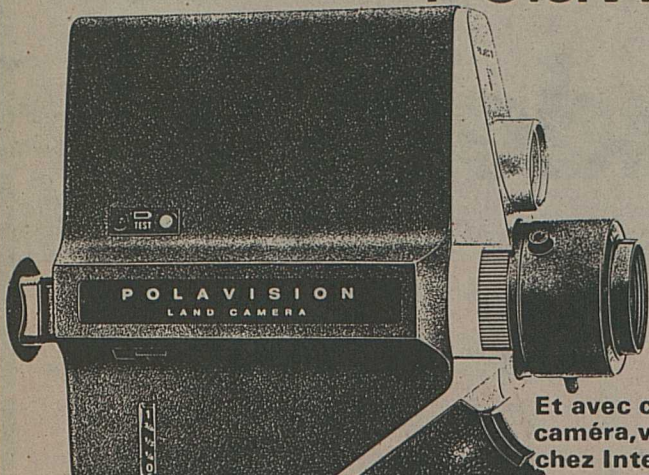
simple
sûr
économique

Votre spécialiste

027 22 80 29
GASSER
FRÈRES S.A.

Exposition
Grand-Pont 24, SION
Demandez notre action

Polavision



Et avec chaque caméra, vous obtenez chez Interdiscount

des images en couleurs qui marchent.

POLAVISION SPECIAL CARD

1. De 100 à 200 francs
2. De 200 à 400 francs

Caméra Polavision avec zoom 2x

Il n'a jamais encore été aussi simple de filmer comme avec le système ciné-instantané POLAVISION. Placer la cassette - et appuyer - c'est tout. Un objectif-zoom 1,8/12,5-25 mm permet de rapprocher des sujets plus éloignés. L'exposition est naturellement automatique. Et le réglage de distance se fait seulement sur deux plages: 2-5 m et 5 m à l'infini. Et c'est déjà tout. Mais voici la particularité du système POLAVISION: Déjà 90 secondes après avoir exposé votre cassette, vous pouvez projeter votre film!

Pour cette caméra unique vous payez vraiment seulement

298.-

La meilleure offre POLAVISION de Suisse.

Inter Discount Photo, Radio, Hi-Fi

Sierra-Noëa Centre Commercial (La Placette)

Sion Rue des Mayennets 4 Monthey Le Market, Av. de la Gare 24

Nouvelliste et Feuille d'avis du Valais

Un journal indispensable à tous.

chaufisol

a le plaisir de vous informer que la maison

MICHELET & FILS, 1964 Conthey

devient son concessionnaire exclusif pour le Valais du système d'isolation injectée

ISONEIGE

Pour tous renseignements: 027/36 20 61

ECHELLES A COULISSE UNIVERSELLE EN ALU

Matériel conforme aux normes de sécurité
2 élém. à 5 m/long. de trav. 10 m 357.-
2 élém. (double et à coulisse) à 4 m/8 m 323.-
3 élém. (avec 7 fonctions) à 2.75/9.50 m 404.-
Et tous autres modèles et dimensions
Présentation gratuite
Livraison: franco domicile
Garantie: 2 ans
Dépositaire: Antagnes, Ollon.
Tél. 025/39 16 53 46-4027

A vendre

meubles neufs d'exposition

comprenant une chambre à coucher noyer, literie 160 de luxe un salon rustique un meuble paroi noyer
Fr. 4950.- franco

une salle à manger

chêne rustique, sculptée, comprenant un buffet, un vaisselier, une table à rallonges, 6 chaises velours
Fr. 2500.- franco

Tél. 027/22 98 21 23 37 89 36-7427

Votre annonce! Publicitas 21 21 11

Le salon de coiffure Bertolazzi

Rue du Rhône 15 - SION - Tél. 22 18 29

vous présente deux spécialistes de la coiffure

Du moderne au classique ... en passant par le sportif



Cocco (15 ans d'expérience)... et son nouveau collègue Petretti

36-1834

DENNER

Actions dès le 5.6.79

économie garantie!

Heró Confitures Delicia

maxi fruit - mini sucre



- Framboises
- Abricots
- Groseilles rouges
- Mûres
- Fraises
- Cerises noires

320 g

vostra vantaggio 0.30 par verre

Fromage à tartiner étranger

«Mixtett»



assorti 6 portions 200 g 1.50

1.20

de nos caves

Château du Pech de Celeyran

Côteaux du Languedoc VDQS 1978



70 cl ~~3.45~~ 2.75

bac Déodorants

Fraîcheur qui dure toute la journée



Déo-Spray 200 g ~~5.60~~ 4.25

Déo-Stick 40 g ~~3.30~~ 2.60

nouveau chez DENNER Roll-on 42 ml ~~3.30~~ 2.60

Binaset



- Shampoings 4 sortes
- aux 7 herbes
- aux œufs
- pour volume et tenue
- contre les pellicules

200 ml ~~3.70~~ 2.95

Binaset



- Brushing-lotion assure aux cheveux maintien et volume 200 ml
- Revitalisant rend vos cheveux faciles à coiffer souples et brillants

200 ml ~~3.70~~ 2.95

AJAX

nettoyant semi-liquide

élimine toute saleté instantanément



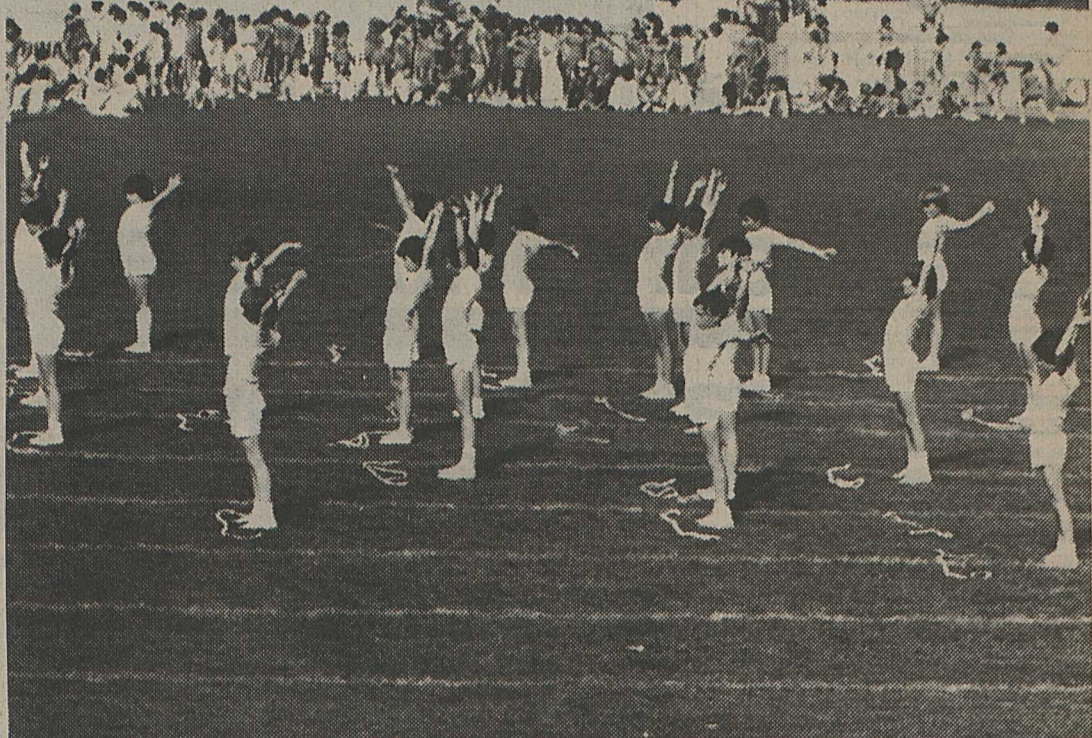
750 g ~~2.95~~ 2.30

Fête cantonale des jeunes à Martigny

Monthey et Saint-Maurice meilleures sections au général



Massongex, meilleure section pupillettes à l'école du corps avec cerceaux et massues.



Vernayaz, meilleure section pupilles à l'école du corps avec cordes et « medizinball ».

Martigny et sa société de gymnastique « Octoduria » ont réussi un coup de maître ce week-end avec l'organisation de la Fête cantonale des jeunes gymnastes, région Conthey - Léman, sur les magnifiques emplacements du centre sportif avoisinant le CERM et dans le CERM lui-même.

2000 garçons et filles, répartis en 34 sections, devant un très nombreux public ont montré le fruit de leur travail d'une saison. Une organisation impeccable où chacun a rempli sa mission sans faille à été à la base de ce succès avec comme meilleure preuve un horaire suivi à la lettre. Parties à 8 heures précises et reprises à 14 heures précises aussi, ce sont 101 productions de sections qui se sont succédé devant un collège de jurés tout à fait à sa tâche, répartis sur cinq emplacements.

Un temps vraiment clément puis ensoleillé a gratifié toute cette jeunesse.

Les nombreux applaudissements ont prouvé l'intérêt des parents, des amis, des spectateurs, des autorités tant religieuses, politiques que gymniques, parmi lesquelles il est heureux de relever en particulier la présence de MM. Bernard Comby, conseiller d'Etat, Raymond Vouilloz, préfet, Paul Curdy, inspecteur cantonal, des représentants de la municipalité et de la bourgeoisie ainsi que des présidents et chefs techniques des associations, Mme Gilberte Gianadda et Béatrice Roh pour l'AVGF et MM. Edmond Biollaz et Michel Luy pour l'ACVG. D'autre part, la présence d'un membre de la Commission fédérale et du président de la Commission romande des jeunes gymnastes témoigne de l'intérêt porté à notre jeunesse valaisanne.

TRAVAIL EN SECTION

Garçons. - Si la course en section présente le plus grand écart dans le résultat des sections, cette branche est l'apanage de Monthey avec 28.27 devançant Saint-Maurice de 5/100^e de points.

Cette même section de Monthey remporte le titre de meilleure section avec le résultat général le plus élevé, toutes divisions, car elle s'adjuge aussi la première place aux engins avec un excellent travail aux barres parallèles 28.73, devançant Riddes (28.41) et ne concédant que deux places à l'école du corps, la première place revenant à Vernayaz avec 28.77 grâce à une combinaison double entremêlant cordes et medizinball devant Riddes (28.67) et Monthey (28.20).

Le travail dans l'ensemble était bon et la bonne volonté de chacun a révélé des jeunes avides de donner le meilleur d'eux-mêmes.

Pupillettes. - Les sections filles n'ont pas résisté à Saint-Maurice qui a forgé son titre de plus haut résultat dans la course-navette avec 29.26, prenant plus d'un point à sa suivante immédiate, Vernayaz (28.18). Mais Saint-Maurice s'est très bien comportée dans les autres disciplines. Elle laisse la première place aux agrès à Conthey (9.30) et partage la 2^e place avec Saxon (9.10). A l'école du corps, Massongex (9.30), dans une combinaison avec 2 massues devance Collombey (9.20) et Saint-Maurice (9.0).

Dans l'ensemble des sections du bon travail a également été présenté bien que les écarts soient beaucoup plus marqués allant jusqu'à plus de 5 points à la course navette.

INDIVIDUELS

Les qualifications préliminaires ont permis aux meilleurs gymnastes, garçons et filles de se présenter dans d'excellentes conditions sur des emplacements on ne peut plus parfaits.

Soixante athlètes se sont livrés une lutte sans merci et les premiers ont triomphé à la suite d'un entraînement suivi alors que des écarts presque inadmissibles séparent les derniers.

Les artistiques en performances et en tests ont été à la hauteur de leurs possibilités, Alexandre Carron de Fully obtenant un total impressionnant de 44.00 en P1.

Les agrès filles aux tests 2 à 6 voient Catherine Zaza de Monthey obtenir le plus haut total avec un 25.90 alors que 240 jeunes gymnastes ont effectué le parcours libre et que 47 filles ont présenté leur programme gymnastique où Valérie Duc de Saint-Maurice prend la première place avec 9.80 sur 10.

ESTAFETTES

Les 10 meilleures sections, tant filles que garçons, qualifiées pour la finale estafettes lors des courses-navettes de la journée ont prouvé que les jeunes luttent jusqu'au bout.

Saint-Maurice, dans les deux catégories n'a laissé aucune chance aux autres sections devançant Fully filles de près de 3 secondes mais se laissant sérieusement accrocher par Monthey garçons qui ne perd que de 3/10^e de seconde.

Ce fut une finale extraordinaire dans une ambiance vivante, encouragée par un public intéressé.

Double russe à la coupe du monde

Le Soviétique Alexandre Ditiatine a remporté la coupe du monde, en réalisant un total de 57,65 pour six épreuves, au Yogy Olympic Gymnasium de Tokyo.

Le leader de l'épreuve, après le premier jour, le Japonais Kasamatsu a fait une grosse faute à la barre fixe, qui était pourtant son épreuve favorite. Septième à Strasbourg, aux championnats

du monde le mois dernier, Kasamatsu a fini deuxième de cette coupe du monde avec un total de 57,55. Le champion d'Europe en titre, le Bulgare Deltschev, s'est classé troisième avec 57,50.

Ditiatine a obtenu 9,75 au saut de cheval, 9,65 aux barres parallèles, 9,70 à la barre fixe, et il avait réussi 28,55 aux exercices au sol, au cheval d'arçon et aux anneaux.

Classement final : 1. Alexandre Ditiatine (URSS) 57,65 (9,55/9,35/9,65/9,75/9,65/9,70); 2. Shigeru Kasamatsu (Jap) 57,55 (9,70/9,60/9,55/9,70/9,70/9,30); 3. Stoyan Deltschev (Bul) 57,50 (9,70/9,60/9,45/9,75/9,40/9,60); 4. Kurt Thomas (EU) 57,40; 5. Eizo Kenmotsu (Jap) 57,35; 6. Ferenc Donath (Hon) 57,30; 7. Roland Bruckner (RDA) 57,00; 8. Hirjoji Kajiyama (Jap) 56,65; 9. Eduard Asaryan (URSS) 56,65; 10. Edgar Jorke (RFA) 56,60; 11. Ralph Barthel (RDA) 56,60.

● La Soviétique Stella Zakharova (15 ans), grand espoir olympique de son pays, s'est imposée chez les femmes avec un total de 39,30 pour les quatre mouvements.

Déjà en tête la veille après le saut de cheval (9,90) et les barres asymétriques (9,80) elle s'est montrée la meilleure le lendemain dans les exercices au sol (9,95) alors qu'elle n'a marqué que 9,65 à la poutre (en raison d'une pénalisation de 15 centièmes de point pour dépassement du temps réglementaire).

Quant à la championne olympique et d'Europe, Andia Comaneci, elle a pris finalement la quatrième place, totalisant 39 points. Cette relative contre-performance s'explique par la chute de la Roumaine aux barres asymétriques. Dimanche, prouvant une fois de plus son immense talent, elle a récolté un 10 aux exercices au sol et 9,80 à la poutre.

Classement féminin (saut de cheval, barres asymétriques, poutre, exercices au sol) : 1. Stella Zakharova (URSS) 39,30 (9,90/9,80/9,65/9,95); 2. Emilia Eberle (Rou) 39,15 (9,70/9,80/9,80/9,85); 3. Nelli Kim (URSS) 39,15 (9,85/9,65/9,75/9,90); 4. Nadia Comneci (Rou) 39,00 (9,90/9,30/9,80/10,00); 5. Steffi Kraker (RDA) 38,95; 6. Kathy Johnson (EU) 38,65; 7. Zouss Kalmar (Hon) 38,50 et Eva Marceckova (Tch) 38,50; 9. Eva Ovari (Hon) et Vera Cerna (Tch) 38,40; 11. Silvia Hindor (RDA) 38,20; 12. Yayoi Kano (Jap) et Maria Filatova (URSS) 38,15.

BONNE TENUE DES SUISSESSES

L'équipe féminine suisse a pris le troisième rang derrière la Bulgarie et l'Espagne au cours d'un tournoi international de gymnastique sportive, qui s'est déroulé à Monte-Carlo. C'est l'ex-championne du monde, la Bulgare Christina Guiorova qui a remporté le classement individuel.



L'espoir pour les JO de 1980, Stella Zakharova a remporté la coupe du monde à Tokyo. Béline UPI

CORTÈGE ET JEUX

Si Massongex s'est adjugé la première place au cortège devant Saxon, la finale cantonale de volleyball filles à vu Savèse, vainqueur de la Fête du Haut prendre le meilleur sur Martigny-Aurore vainqueur du jour.

La balle au chasseur (24 équipes), le ballon dans l'horloge (26 équipes), la balle derrière la ligne (22 équipes), ne présentent pas de classement final mais ont montré des filles avides de jouer et surtout de lutter.

DÉMONSTRATIONS

Face à un nombreux public, les démonstrations ont été la carte de visite de la jeunesse valaisanne avec deux groupes GRS, Monthey aux cerceaux et Martigny-Octodu-

ria dans une école du corps moderne et les meilleures sections de la journée, filles et garçons, en école du corps et aux engins et agrès.

Fribourg-Ancienne filles, invitée du jour, a enthousiasmé par son école du corps en trois temps avant la rentrée en fanfare des 2000 enfants sur le terrain et leurs productions finales.

M^{me} Gabrielle Sola, présidente du CO et M. Pascal Couchepin, vice-président de Martigny ont apporté le salut et leurs félicitations avant la proclamation des résultats par le président de la CJ, André Constantin.

Une belle journée de la jeunesse, une réussite dans un cadre merveilleux, quel souvenir pour les participants.

g.c.

Principaux résultats

Concours de sections pupilles

Division 1. - 1. Riddes, 84.47; 2. Saint-Maurice, 83.42; 3. Conthey, 83.32; 4. Martigny-Octoduria, 83.07; 5. Martigny-Aurore, 81.67; 6. Fully, 78.82. - **Division 2.** - 1. Monthey, 85.20; 2. Vernayaz, 84.05. 84.05. - **DIVISION 3.** - 1. Vétroz, 83.92; 2. Ardon, 81.91; 3. Massongex, 80.52; 4. Saxon, 79.07; 5. Charrat, 78.52; 6. Port-Valais, 75.47; 7. Salvan, 74.90.

Athlétisme garçons cat. A. - 1. Boisard Serge, Monthey, 238; 2. Zabot Marco, Ardon, 176; 3. Grundisch Patrick, Monthey, 169. - **Athlétisme garçons cat. B.** - 1. Luy Alain, Charrat, 226; 2. Monnet Claude-Alain, Vernayaz, 206; 3. Bichet Ignace, Conthey, 192. - **Athlétisme garçons, cat. C.** - 1. Bauer Christian, Conthey, 119; 2. Gullotta Philippe, Saint-Maurice, 111; 3. Evéquoq Bertrand, Conthey, 110.

Artistiques garçons, performance 1. - 1. Carron Alexandre, Fully, 44.00; 2. Hanggeli Stéphane, Monthey, 42.00; 3. Rausis Christophe, Fully, 40.40. - **Artistique garçons, performance 2.** - 1. Rouge Michel, Saint-Maurice, 40.70; 2. Barman Frédéric, Monthey, 40.00; 3. Rithner Jean-Blaise, Monthey, 39.80; 4. Moix Olivier, Massongex, 34.90. - **Artistique garçons, performance 3.** - 1. Franc Michel, Monthey, 42.10; 2. Mariaux Philippe, Saint-Maurice, 40.90. - **Artistique garçons, performance 4.** - 1. Bussien Claude, Monthey, 38.90.

Parcours libre garçons, cat. A. - 1. Terrettaz Philippe, Vétroz, 24.3; 2. Besse, Martigny-Aurore, 26.4; 3. Pellet Jacques, Massongex, 26.7. **Parcours libre garçons, cat. B.** 1. Grognoz, Martigny-Octoduria, 28.0; 2. May, Martigny-Aurore 28.4; 3. Masserey Christian, Vétroz, 28.4.

Estafette filles. - 1. Saint-Maurice, 2.32.6; Fully, 2.35.1; 3. Monthey, 2.43.2; 4. Chamoson, 2.45.6; 5. Martigny-Aurore, 2.45.7; 6. Collombey, 2.45.8; 7. Pont-de-la-Morge, 2.49.2; 8. Vétroz, 2.50.1; 9. Martigny-Octoduria, 2.51.0. - **Estafette garçons.** - 1. Saint-Maurice, 2.33.4; 2. Monthey, 2.33.7; 3. Riddes, 2.34.0; 4. Conthey, 2.45.8; 5. Vétroz, 2.46.0; 6. Vernayaz, 2.49.3; 7. Martigny-Octoduria, 2.51.2; 8. Martigny-Aurore, 2.55.0; 9. Charrat, 2.57.5.

Concours de section pupillettes

Division 1. - 1. Collombey, 44.99; 2. Fully, 44.64; 3. Conthey, 43.78; 4. Martigny-Aurore, 43.44; 5. Martigny-Octoduria, 42.97; 6. Monthey, 42.86. - **Division 2.** - 1. Saint-Maurice, 47.36; 2. Vétroz, 43.36; 3. Vernayaz, 43.08; 4. Saxon, 42.85; 5. Chamoson, 41.95; 6. Riddes, 39.96. - **Division 3.** - 1. Massongex, 43.84; 2. Ardon, 42.80; 3. Pont-de-la-Morge, 42.55; 4. Port-Valais, 42.48; 5. Charrat, 41.55; 6. Saillon, 37.00.

Hors concours : Salvan, 31.55.

Athlétisme filles, cat. A. - 1. Bruchez Fabienne, Saint-Maurice, 166; 2. Devanthey Mèrème, Monthey, 158; 3. Fragnière Patricia, Saint-Maurice, 144. - **Athlétisme filles, cat. B.** - 1. Coudray Sandra, Chamoson, 90; 2. Fumeaux Ghislaine, Conthey, 87; 3. Crittin Béatrice, Chamoson, 86. - **Athlétisme filles, cat. C.** - 1. Carrupt Isabelle, Chamoson, 122; 2. Carraud Roanne, Saxon, 114; 3. Fontannaz Nicole, Conthey, 112.

Artistique filles, test 2. - 1. Masserey Hélène, Vétroz, 31.60; 2. Moren Gaudiane, Vétroz, 31.50; 3. Stieger Binia, Vétroz, 31.10. - **Artistique filles, test 3.** - 1. Del Zotto Sonia, Vétroz, 32.30; 2. Gay Dorothee, Saxon, 32.10; 3. Mottier Janique, Saxon, 32.00.

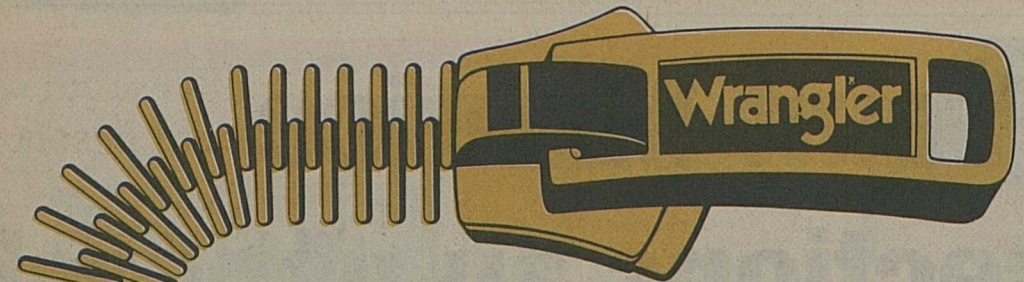
Agrès filles, test 2. - 1. Zaza Catherine, Monthey, 25.9; 2. Ançay Sandra, Fully, 25.5; 3. Morero Julia, Saint-Maurice, 23.8. - **Agrès filles, test 3.** - 1. Reuse Patricia, Saint-Maurice, 24.8; 2. Magnin Nathalie, Monthey, 24.8; 3. Gischi Sandra, Monthey, 24.6. - **Agrès filles, test 4.** - 1. Petten Ornella, Collombey, 25.8; 2. Bochatay Christine, Monthey, 25.1; 3. Bares Marie, Collombey, 24.6. - **Agrès filles, test 5.** - 1. Amsler Françoise, Martigny-Octoduria, 25.2; 2. Moret Roxane, Martigny-Octoduria, 23.6. - **Agrès filles, test 6.** - 1. Cretton Danièle, Martigny, 25.3.

Individuelles gymnastique filles. - 1. Duc Valérie, Saint-Maurice, 9.80; 2. Nickel Roxane, Vernayaz, 9.50; 3. Beth Marie-France, Martigny-Octoduria, 9.40; 4. Evéquoq Murielle, Conthey, 9.10; 5. Evéquoq Rosine, Conthey, 9.05; 6. Sauthier Marie-Christine, Conthey, 8.75; 7. Pochon Catherine, Vernayaz, 8.60; 8. Concet Valérie, Vernayaz, 8.55; 9. Cappelin Patricia, Vernayaz, 8.50; 10. Roh Marie-Hélène, Conthey, 8.30.

Volleyball filles, finale. - 1^{er} - 2^e Martigny-Aurore - Monthey, 25-9; 3^e - 4^e Saxon - Saint-Maurice, 16-11; 5^e - 6^e Riddes - Martigny-Octoduria, 15-16.

Finale cantonale. - Savèse 1 - Martigny-Aurore, 26-5.

Jacques Mariéthoz
Téléphone privé 027/22 95 85
Gérard Joris
Téléphone privé 027/23 23 67



Notre offre spéciale

**À l'achat d'un
Jeans WRANGLER
gratuitement un**



...c'est la mode

DOSSIER SPÉCIAL

Amincissement local



Le dossier spécial «CELLUGEL» comprend 8 chapitres qui traitent des problèmes de l'amaigrissement local.

Vous y trouverez également une feuille de régime alimentaire, une table de calories et une explication des produits «Cellugel».

Stendhal
PARIS

Offre spéciale!
du 5 au 9 juin

A l'achat du GEL RAFFERMISSANT ou du GEL AMINCISSANT, nous vous offrons gratuitement le bain correspondant d'une valeur de 22 francs ainsi qu'un gant de massage en jute.

A la
Parfumerie-droguerie du Midi
Jean-Charles SCHMID

Place du Midi (bâtiment Richelieu)
1950 SION - Tél. 027/22 81 21

Les laboratoires de recherches Stendhal, Paris, aidés par de nombreux tests, ont mis au point une ligne de quatre produits, accompagnée d'un dossier spécial «CELLUGEL».

Ce dossier spécial confidentiel, élaboré par une équipe de médecins, répond à vos problèmes d'amaigrissement local.

N'hésitez pas à nous le demander!



- Action géraniums dès **2.80**
- Tagetes la barquette **2.80**
- Antilimaces au lieu de Fr. 7.50 **6.—**
- Engrais pour rosiers au lieu de Fr. 7.50 **6.—**
- Thuyas 90 cm **5.50**
- Tourbe 80 litres **8.—**

Grand choix de terrines pour jardin

**UVRIER-SION
ROCHE (VD)**

**PARKING GRATUIT
ESSENCE**

ANNONCES DIVERSES

MARIAGE

Dame

veuve, 52 ans, très bon milieu, affectueuse et aimable cultivée, soignée désire rencontrer monsieur de toute moralité, catholique, bonne présentation, bonne éducation, qualités correspondantes de cœur et d'esprit, situation agréable, désirant foyer harmonieux. Age approximatif: 50-62 ans. Discretion absolue.

Ecrire sous * chiffre P 36-26098 à Publicitas, 1951 Sion

Chaîne stéréo
Radio-cassette
tourne-disque
2 haut-parleur
2 micros
Fr. 580.—

REDIFFUSION
Rue du Rhône 25, Sion Tél. 027/22 04 22

Café de la Fontaine Fully
cherche

sommelière

Bon salaire.
Entrée début août.
Tél. 026/5 36 06

36-26181



OLIVETTI

présente sa nouvelle gamme de systèmes de gestion

à l'hôtel du Rhône à Sion

le 5 juin de 10 à 19 heures
et le 6 juin de 9 à 18 heures

Liquidation générale de meubles autorisée du 1^{er} juin au 30 novembre

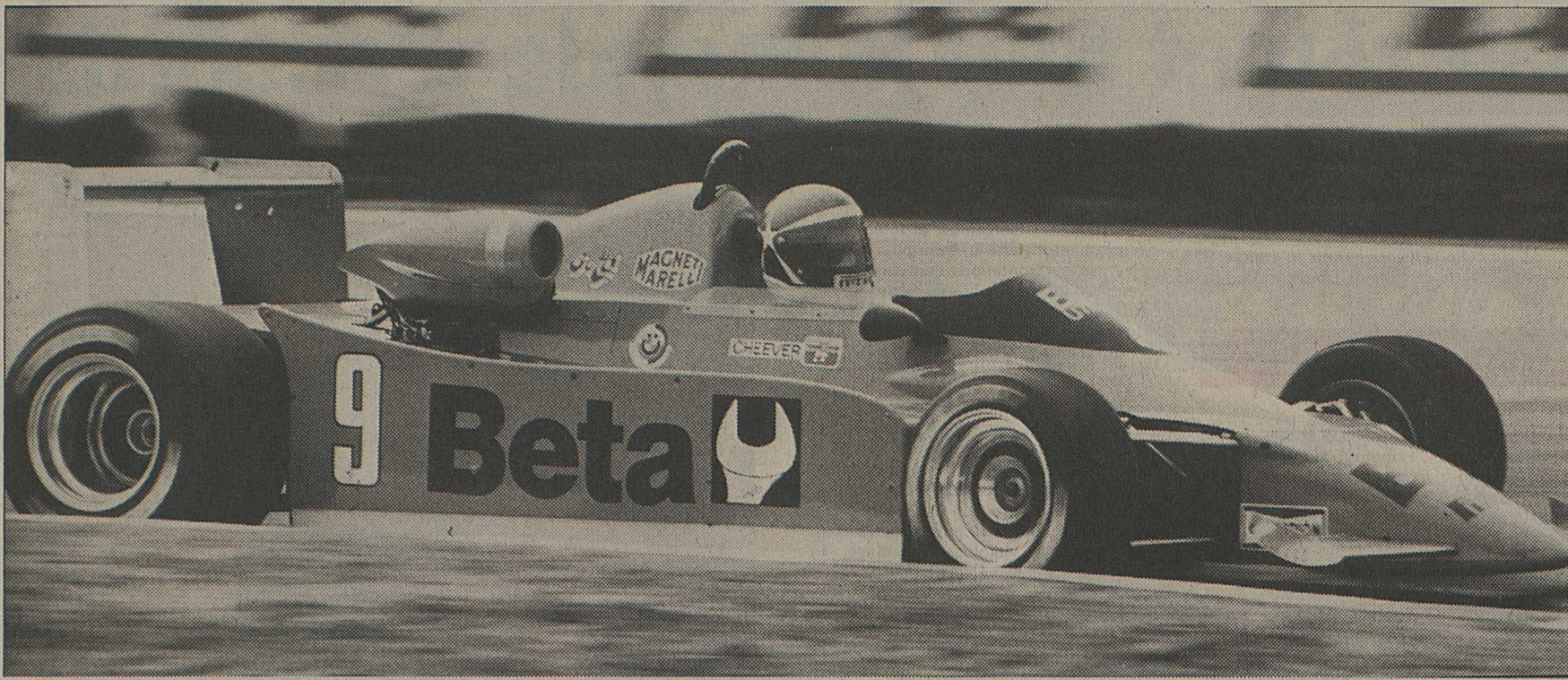
Rabais: 20 - 30 - 40 - 50 - 60%

M.E.T.A. - MEUBLES

Chemin du Sillon 4 - route d'Evian
1860 AIGLE
Tél. 025/26 19 44

Ouverture: de 8 h. 30 à 12 h.
de 13 h. 30 à 18 h. 30

Pau F2: Eddie Cheever le plus à l'aise!



Eddie Cheever fut le plus à l'aise sous la pluie...

(Photo Cyril Studio)

Championnat de formule 3: Prost vainqueur

Le Français Alain Prost a remporté la sixième manche du championnat d'Europe de F3 qui s'est disputée à Zandvoort. Il prend également la tête du classement général. Les résultats: 1. Alain Prost (Fr), Martini, 34 tours en 51'17"9 (168,1 km/h). 2. Mauro Baldi (It), March 51'35"5. 3. Pier-Carlo Ghinzani (It) March-Beta 51'38"9 (hors concours). 4. Slim Borgudd (Su), Ralt 51'47"1. 5. Thierry Boutsen (Be), March 51'47"9. **Classement général**: 1. Prost 49 points. 2. Borgudd 13. 3. Baldi 12.

Les 1000 km du Nurburgring aux «Porsche»

Associé à John Fitzpatrick et à Bob Wollek, le Liechtensteinois Manfred Schurti, au volant d'une Porsche, a remporté les 1000 km du Nurburgring, comptant pour le championnat du monde des marques.

Devant près de 80 000 spectateurs, les pilotes avaient surtout à lutter contre la chaleur qui régnait sur l'anneau allemand. Rolf Stommelen, avec une Porsche 908, avait d'emblée pris la tête de la course. Mais bientôt une panne le contraignait à changer de voiture. A un tour de la fin, cette dernière le laissait également tomber. Les résultats:

1. Manfred Schurti / John Fitzpatrick / Bob Wollek (Lie/GB/Fr) Porsche 935, 44 tours en 5 h. 57'35"1 (168,588 km/h). 2. Klaus Ludwig / Axel Plankenhorn (RFA), Porsche 935 5 h. 57'46"8. 3. Schurti / Fitzpatrick / Redmann (Lie/GB), Porsche 935 à 1 tour. 4. Dieter Schornstein / Edgar Dören / Götz Von Tschirnhaus (RFA), Porsche 935 à 1 tour. 5. Volkert Merl / Rolf Stommelen / Derek Bell (GB/RFA), Porsche 935 à 3 tours. **Classement général**: 1. Porsche 100 points; 2. Ferrari 15; 3. Mazda 8; 4. De Tomaso 6.

Deux victoires de Paul Newman à Watkins Glen

L'acteur Paul Newman, dont le talent ne se limite pas au septième art, a remporté deux épreuves lors d'une réunion à Watkins Glen. Il a gagné, sur une Datsun 280, la course des voitures de production de catégorie C après avoir amélioré le record du tour. Puis il s'est imposé dans la course des voitures de production de catégorie B, au volant cette fois d'une Datsun 200 SX. Paul Newman est âgé de 54 ans.

Cinq victoires valaisannes à Bière



Georges Aymon, au volant de sa BMW a réalisé une excellente performance en signant le meilleur temps du groupe, sur 24 concurrents.

Au slalom de Bière, parfaitement organisé et suivi par un nombreux public, les sept pilotes valaisans engagés remportèrent pas moins de cinq succès de classe. En voici le détail:

Groupe 1: Simone (Golf), 2^e (sur 8). **Groupe 2**: Aymon (BMW), 1^{er} (sur 9). Du même coup, le gars d'Anzère signa à la cravache le meilleur chrono (1'32"11) du groupe réunissant vingt-quatre concurrents. **Groupe 3**: Murisier (Alpine 1600), 1^{er} (sur 3). **Groupe 5**: M. Rudaz (Alpine 1800), 1^{er}, il était seul, mais son temps est intéressant 1'29"43. **Groupe 8, série 1**: Largey (Lola) 1^{er} (sur 5). **Série 2**: Rey (March) 1^{er} (il était seul) et en 1'23"57, il réalisa la quatrième meilleure performance de la journée. **Série 3**: Ansermoz (Brabham), 2^e (sur 7) et deuxième également au «scratch» derrière Benz, en 1'23"00.

RÉSULTATS

Groupe 1: 1. Christian Jaquillart (Tartegnin), Kadett GTE 1'33"18. **Groupe 2**: Georges Aymon (Anzère) BMW 1'32"17. **Groupe 3**: 1. Jean Krucker (Thonex), Porsche-Carrera 1'27"8. **Groupe 4**: 1. Willy Weber (Bière) Porsche RFR 1'27"07. **Groupe 5**: 1. Michel Rudaz (Sion), Alpine Renault 1'29"43. **Cat. Course biplace**: 1. Jean-Pierre Savary (Attalens) Grac Ford 1'41"16. **Course**: 1. Felix Benz (Zurich), March 1'22"01 (meilleur temps de la journée).

Le Grand Prix de Pau de formule 2, septième manche du championnat d'Europe, s'est terminé par la victoire de l'Américain Eddie Cheever, le plus à l'aise sous la pluie (grâce sans doute à ses pneus) comme il l'avait déjà été dans des conditions identiques à Silverstone. Le Bâlois Marc Surer a réussi l'exploit de prendre la troisième place, alors même que l'une de ses roues arrière avait été endommagée dans une touchette au 15^e des 73 tours déjà.

Surer, qui avait dominé les essais, rata totalement son départ et il se retrouva en troisième position. L'abandon rapide de Derek Henton lui permit de se retrouver au deuxième rang du 13^e tour. Deux tours plus loin, au freinage, il fut heurté de l'arrière par l'Américain Bobby Rahal. Expédié dans les bottes de paille, Surer parvint pourtant à repartir, mais en sixième position seulement et avec une roue voilée. Il n'en parvint pas moins à remonter ceux qui avaient profité de l'incident pour le passer et à prendre finalement la troisième place derrière l'invincible Eddie Cheever et l'Italien Siegfried Stohr.

L'Irlandais Derek Daly, qui avait pris le commandement, fut passé au 31^e tour par Cheever, dont la manœuvre de dépassement fut si risquée qu'elle expédia l'Irlandais sur la pelouse bordant la piste.

Classement du Grand Prix de Pau de formule 2: 1. Eddie Cheever (EU) Osella-BMW, 73 tours = 201,48 km, en 1 h. 54'30" (105,574); 2. Siegfried Stohr (It) Chevron-BMW, 1 h. 54'58"40; 3. Marc Surer (S) March-BMW, à un tour; 4. Beppe Gabbiani (It) March-BMW; 5. Patrick Gaillard (Fr) Chevron-Hart; 6. Miguel-Angel Guerra (Arg) March-BMW, à deux tours.

Classement du championnat d'Europe: 1. Brian Henton (GB) 24 points; 2. Marc Surer (S) 22; 3. Eddie Cheever 20; 4. Rad Dougall (AS) 18; 5. Stohr 15; 6. Derek Daly (Irl) 12.

MOTOCYCLISME

Championnat suisse (6^e manche)

Une répétition générale

La sixième manche du championnat suisse sur route, organisée au Castellet, a servi en quelque sorte de répétition générale pour le Norton-Club de Neuchâtel, qui mettra sur pied sur ce même circuit, les 14 et 15 juillet prochains, une manche du championnat du monde des 750. Une centaine de pilotes ont participé aux épreuves, qui ont pu se disputer dans de bonnes conditions (la pluie ne s'est mise à tomber qu'après la distribution des prix). Voici les résultats:

125 cm³: 1. Joerg Affolter (Moutier) Morbidelli 9 tours en 14'42"60; 2. Enrico Canonica (Manno) Morbidelli 14'43"22; 3. Alain Pellet (Chavannes) MBA 15'12"39.

250 cm³: 1. Edwin Weibel (Dallenwil) Yamaha 12 tours en 18'51"60; 2. Elio Fontana (Castel San Pietro) Yamaha 18'56"47; 3. Peter Merz (Reinach) 19'12"03; 4. Pascal Bourquard (Boecourt) Yamaha 19'19"38; 5. Peter Bühler (Erlenbach) Yamaha 19'20"01.

350 cm³: 1. Edwin Weibel (Dallenwil) Yamaha 14 tours en 21'24"50; 2. Andreas Hofmann (Longeau) Yamaha 21'30"56; 3. Peter Huber (Saint-Gall) Yamaha 21'35"19; 4. Pierre-André Clec (Neuchâtel) Yamaha 21'44"71; 5. Ruedi Gächter (Bischofzell) Yamaha 21'45"74.

500 cm³: 1. Alain Sonnay (Ecoteaux) Yamaha 14 tours en 22'04"01; 2. Tobias Sclup (Belmont) Yamaha 22'22"32; 3. Patrice Perret (Lausanne) Yamaha 22'22"47; 4. Claudio Sciaroni (Minusio) Suzuki, à un tour; 5. Bruno Wutrich (Pfäffikon) Yamaha, à deux tours.

1000 cm³: 1. Ernst Staub (Adliswil) Yamaha, 14 tours en 21'28"65; 2. Laurent Schüpfer (Neuchâtel) Yamaha, à un tour; 3. Christian Valentiny (Carouge) Suzuki, à deux tours. Faute d'un nombre de partants suffisant, l'épreuve ne compte pas pour le championnat suisse.

Side-cars: 1. Bruno Holzer - Charly Meierhans (Stachen) LCR, 9 tours en 13'49"55 (hors concours); 2. Patrick Mühlem - Marc Rössinger (Chancy) Schmid-Yamaha 14'12"57; 3. Hans Hugli - Markus Hauselmann (Lyss) Yamaha, 14'46"91; 4. Christian - Rufener (Uetendorf) Yamaha 14'52"21; 5. Faivre - Frelechoz (Delémont) König 15'11"98; 6. Egolf - Pieth (Oetwil) Yamaha 15'17"24.

Débutants. - 250: 1. Martin Zurbrugg (Spiez) Yamaha 9 tours en 14'49"38; 2. Gerd Egger (Saint-Gall) Kawasaki 14'49"89; 3. Jakob Manser (Saint-Gall) 14'50"79. **500**: 1. Christian Brandner (Landquart) Suzuki, 9 tours en 15'05"07; 2. Pierre-André Paley (Morrens) 15'34"33; 3. Edi Meyer (Winkel) Honda 15'36"98.

Succès de Mike Hailwood au Touriste Trophy du Man

Le Britannique Mike Hailwood (39 ans) s'est assuré le succès en catégorie seniors 500 cm³, du Tourist Trophy, couru sur l'île du Man. Il s'est imposé devant son compatriote Tony Rutter et le Néo-Zélandais Dennis Ireland. Hailwood a disputé une course sans grand risque, s'arrêtant même pour faire le plein. Il signe ainsi sa 14^e victoire sur l'île du Man, en établissant un nouveau record de l'épreuve, avec 2 h. 01'32"4 (179,84 km/h). A nouveau, cette course aura été marquée par un grave accident. Kwong King Wong, de Hongkong, a été impliqué dans une chute et il a dû être transporté par hélicoptère à l'hôpital.

Les résultats. - **Seniors (500 cm³)**: 1. Mike Hailwood (GB) Suzuki, 2 h. 01'32"4 (179,84 km/h); 2. Tony Rutter (GB) Suzuki, 2 h. 03'39"4; 3. Dennis Ireland (NZ) Suzuki, 2 h. 04'07"2; 4. Steve Ward (GB) Suzuki, 2 h. 04'59"0; 5. Steve Tonkin (GB) Yamaha, 2 h. 06'23"0.

Victoire écossaise

L'écossais Alex George, sur Honda, a remporté dans l'île du Man, à Douglas, la première épreuve du traditionnel «Tourist Trophy», qui se poursuivra jusqu'au 10 juin.

Alex George a enlevé, en effet, la course de formule 1 (plus de 500 cm³) en couvrant les six tours de circuit, soit 364 km, en 2 h. 02'50"6 (moyenne 181 km 720/heure).

Le vainqueur de l'an passé, Mike Hailwood, a dû se contenter de la cinquième place.

Classement: 1. Alex George (GB) Honda, 361 km 600, en 2 h. 02'50"6 (moyenne 176 km 910/h); 2. Charlie Williams (GB) Honda, à 4"4; 3. Ron Haslam (GB) Honda, à 2'09"4. Puis: 5. Mike Hailwood (GB) Ducati.

Depailler «out», ou quand le sort précipite les décisions

Forcer un pilote de grand prix à rester à la maison, pantouffles aux pieds, entre chaque rendez-vous du championnat du monde des conducteurs, est une clause de contrat d'avance vouée au non-respect. C'est contraire à son tempérament qui le pousse à mener une vie intense et trépidante. Mais de là à accepter de meubler ses week-ends de lâche en pratiquant le vol delta, il y a, semble-t-il, une marge nommée inconscience, totalement incompatible avec le statut d'un vrai professionnel de la compétition.

Patrick Depailler aurait très bien pu se tuer, hier, près de chez lui en effectuant ses acrobaties. Le voilà aujourd'hui complètement immobilisé pour plusieurs mois, comme il le fut en automne 1972, à l'orée de sa titularisation en grand prix chez Tyrrell quand il se fractura une jambe à la suite d'une chute en moto-verte...

Du coup, l'équipe Ligier - même si pour le restant de la saison, elle devait recruter un remplaçant (sera-ce le jeune Alain Prost, vainqueur l'autre jour en F3 en Principauté ou un garçon plus expérimenté comme le Belge Jacky Ickx, par exemple) - doit se passer d'un pion essentiel dans son organisation et dans la partie serrée qu'elle livre à Ferrari depuis janvier pour s'approprier la couronne suprême. Mais, dans le même temps, cet accident simplifie le dilemme qui se présentait aux responsables de Vichy, à savoir, dès le GP de France (1^{er} juillet) maintenir ou non l'égalité entre Depailler et Laffite. Le destin a tranché pour eux: désormais, c'est sur les épaules du seul Jacques Laffite (2^e actuellement derrière Jody Scheckter) que reposeront à la fois les espoirs (pour le titre) et les responsabilités (face aux «sponsors») de Guy Ligier.

J.-M. W.

Blatter: un pas de géant vers le titre...

C'est un record, sans doute unique dans les annales de la formule 3 nationale, qu'est en passe d'établir le Haut-Valaisan Beat Blatter: en cinq courses du championnat suisse 1979 de la spécialité, il a remporté autant de victoires, la dernière en date ayant été obtenue hier en Italie, sur le circuit ultra-sur-sufflé de Misano-Santamonica. Et pourtant, samedi soir, à l'issue des essais, Blatter n'en espérait pas tant. En raison de la rupture de son moteur Toyota, il avait dû abréger ses entraînements, ce qui le rejetait en 6^e position, sur la grille. Louis Maulini en «pole-position», Edy Kobelt à ses côtés, Muller, tous ses adversaires directs se trouvaient au départ en bien meilleure posture que lui. Quant à son moteur de rechange, il ne paraissait pas des plus performants.

Mais c'était une nouvelle fois méconnaître les ressources et la classe du Viégeois qui, après une belle série de dépassements, s'empara du commandement peu avant la mi-course pour ne plus être inquiété, ni par Kobelt, pour la seconde fois consécutive classé deuxième derrière son chef de file, ni par Louis Maulini (3^e) sur sa Ralt-Toyota.

Avec ce cinquième triomphe en poche, Beat Blatter (Lola) peut raisonnablement mettre déjà le champagne au frais pour fêter en octobre son titre de champion suisse de formule 3.

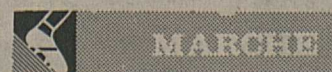
Bien qu'il y ait encore huit manches à disputer (dont sept en côte), on ne voit en effet pas très bien, sinon le mauvais sort, qui pourrait le priver de ce plaisir...

J.-M. W.

Le championnat d'Europe de tourisme aux Autrichiens

Sur l'Österreichring, la 6^e manche du championnat d'Europe de tourisme a été marquée par l'élimination successive des favoris, de sorte que la victoire est finalement revenue aux Autrichiens Werginz-Neger-Loibnegger (BMW), lesquels s'imposent ainsi pour la première fois de la saison. Finotto-Facetti (It). Xhenceval-Dieudonné (Be) ont été contraints à l'abandon sur ennui mécanique en l'espace d'une demi-heure.

Le classement: 1. Werginz-Neger-Loibnegger (Aut) BMW, 3 h. 31'23"05 (moyenne 155,18); 2. Bergmeister-Novak (RFA) Audi; 3. Lindstroem-Weidesheim (Su) VW Scirocco; 4. Müller-Nussbaumer (RFA-S) Ford. **Classement provisoire du championnat d'Europe**: 1. Werginz - Negerloibnegger et Xhenceval-Dieudonné 67 points; 3. Grano-Joosen 60.



Succès suisse en Autriche

L'Uranais Edith Sappl, qui porte les couleurs de la SA Lugano, a remporté le championnat d'Autriche féminin sur 5 km à Graz. En 28'21", elle a devancé de 59" l'Allemande Schwoce. Chez les messieurs (20 km), la victoire est revenue au Hongrois Stankovic en 1 h. 29'59". Le Suisse René Pfister a pris la 7^e place en 1 h. 41'00".

2° Trial international de Fully

Danilo Galezi met tout le monde d'accord!

Les conditions atmosphériques déplorables de samedi ont donné aux épreuves du deuxième trial international de Fully un attrait inattendu! En effet, la pluie devait rendre le parcours - remarquablement préparé par Roger Gex - des plus sélectifs et glissants.

Sur les 120 coureurs au départ chez les débutants, 50 furent victimes de chutes, sans gravité. Werner Weber, de Zofikon du GC Zurich, fit étalage de ses qualités, s'adjugeant la première place du groupe A de cette catégorie. Dans le groupe B, Paul-Marie Roduit et Clément Roduit,

classés respectivement deuxième et troisième derrière Didier Leuenberger de Courroux, n'ont pas démerité.

D'humeur changeante, le temps s'est résolument installé au beau pour les différentes confrontations cominales. La venue d'un public connaisseur devait finalement saluer le mérite dû au travail de quelque 140 personnes de l'organisation, membres bénévoles du Moto-Club Fully.

Dès 9 h. 30, on assista en lever de rideau à la lutte des catégories nationales et internationales; à souligner dans la première, l'excellent comportement d'André-Michel Carron, Châtaignier-Fully, qui surclassa son adversaire direct Michel Dousse de 14 points, remportant une brillante victoire. Il s'adjuge, en outre, le challenge «*Nouveliste*».

Multiple champion suisse, Rudolph Wyss de Steffisburg enlève pour un point la première place senior devant le redoutable Max Bürki, ancien champion de l'épreuve Serge Gex, de Fully, quelque peu éprouvé à l'issue de sa dernière manche, se déclarait légèrement déçu de sa huitième place.

Chez les «*internationaux*» comme annoncé, la lutte dû se situer entre les meilleures valeurs helvétiques. On attendait, en effet, une revanche du duo des Linder opposé à Marcel Wittmer (vainqueur en 1978). Mais l'Italien Danilo Galezi de Domodossola ne l'entendit pas ainsi et il mit tout le monde d'accord, laissant son challenger Bernard Basset, premier Suisse classé, à 26 points. Galezi réalisa un exploit qui s'explique aisément par sa position au 18^e rang des trialistes internationaux; par ailleurs, il fut vice-champion d'Italie en 1978. Ce dernier remporte pour le même coup le challenge Roger-Gex pour avoir obtenu un maximum de «*sans faute*», ainsi que la chance du premier coureur international étranger classé dans ces épreuves.

L'aisance et le brio de l'Italien furent tout à l'image de la parfaite organisation, par le Moto-Club de Fully, de ce deuxième trial international. Cela laisse bien augurer de l'accueil pour 1980, puisque les Fullériens organiseront une manche du championnat du monde.

Ph. B.



Du talent à revendre pour Danilo Galezi (Italie) hôte de marque et grand vainqueur de ce deuxième trial international de Fully, chez les internationaux. PHOTO NF

RÉSULTATS

Cat. débutants, groupe A: 1. Weber Werner, Zofikon, Montesa, 39 points; 2. Von Arx Stefan, Obergösgen, Montesa, 47; 3. Mooser Daniel, Fribourg, Montesa, 69; 4. Stampfli Ernst, Aeschi, Montesa, 69; 5. Saner Alexander, Breitenbach, Bultaco, 70; 6. Mathez Patrice, Rochefort, Montesa, 70; 7. Stampfli Beat, Basel, Montesa, 71; 8. Rapin Jean-Michel, Corcelles, Bultaco, 74; 9. Von Felten Peter, Olten, Montesa, 77; 10. Schaub Martin, Oberaach, SWM 78.

Cat. débutants, groupe B: 1. Leuenberger Didier, Courroux, Montesa, 47 points; 2. Roduit Paul-Marie, Fully, Bultaco, 55; 3. Roduit Clément, Fully, Bultaco, 59; 4. Leiser Rolf, Courcelon, Montesa, 61; 5. Kurer Philippe, Troinex, Montesa, 62; 6. Beytrison Eric, Salins, Montesa, 62; 7. Genecan Didier, Genève, Bultaco, 65; 8. Venetz Egon, Visp, SWM, 66; 9. Gorara Celso, Delémont, Bultaco, 67; 10. Bernardoni Daniel, Grand-Lancy, 70; puis: 12. Pellaud Michel, Fully, Montesa, 70; 13. Zenklusen Freddy, Brig-Glis, Bultaco, 71; 14. Schüppbach J.-René, Monthey, Montesa, 71; 16. Delaloye Vincent, ARdon, SWM, 74; 19. Rielle Charly, Champlan, SWM, 78; 22. Forclaz Jean-Paul, Veyras, Yamaha, 81; 24. Cotture Robert, Collonges, Montesa, 84; 25. Schnyder Hans, Bratsch, Yamaha, 85; 30. Forclaz Gérard, Chalais, Bultaco, 89; 32. Wenger Georg, Baltschieder, Yamaha, 90; 33. Albrecht Anton, Visp, Yamaha, 91; 36. Wyssen Florian, Leuk Standt, SWM, 92; 37. Piererra Henri-Maurice, Monthey, Montesa, 99; 38. Attinger Michel, Ardon, SWM, 116; 39. Clavien Bernard, Sierre, Yamaha, 120.

Cat. seniors: 1. Wyss Rudolph, Steffisburg, Bultaco, 68 points; 2. Bürki Max, Berne, Montesa, 69; 3. Läderach Peter, Helgisried, Montesa, 76; 4. Keller Paul, Bülach, Montesa, 78; 5. Stoll Walter, Trimbach, Montesa, 79; 6. Jakubowitsch Albert, Witterswil, Montesa, 83; 7. Fürst Albert, Grenchen, Montesa, 87; 8. Gex Serge, Fully, Montesa, 88; 9. Hubler René, Bâle, Montesa, 89; 10. Rüfenacht Willy, Obererlafingen, Montesa, 92; 11. Pierrehumbert René, Chêne-Bougerie, Montesa, 95; 12. Äschli-mann H.-Rudolph Steffisburgstation, Yamaha 95; 13. Bürki Eduard, Kostmofen, Honda, 97.

Cat. nationale: 1. Carron André-Michel, Châtaignier-Fully, Bultaco, 70 points; 2. Dousse Michel, Veytaux, Montesa, 84; 3. Parri Leonardo, Lugano, Bultaco, 101; 4. Matthey Jean-Luc, Meinier, Bultaco, 109.9; 5. Jeanneret Emile, Chez-le-Bart, Bultaco, 110; 6. Kobel Fritz, Bienne, Montesa, 111; 7. Wermuth Walter, Bassecourt, SWM, 111.2; 8. Weissen Gilbert, Veyrier, Bultaco, 112; 9. Zwiacker Peter, Thun, Bultaco, 112; 10. Pelichet Pierre, Genève, Montesa, 112; puis: 14. Thomas Philippe, Saint-Maurice, Montesa, 118; 15. Wyssen Gery, Visp, SWM, 118; 17. Pralong François, Salins, Montesa, 120;

Cat. internationale: 1. Galezi Danilo, Domodossola, SWM, 49,7 points; 2. Basset Bernard, Genève, Montesa, 75; 3. Linder Gottfried, Steffisburg, Bultaco, 78; 4. Montanus Beat, Frauenfeld, Montesa, 79; 5. Liechi Max, Taffers, Montesa, 82; 6. Hadorn Daniel, Le Locle, SWM, 87; 7. Wittmer Marcel, Delémont, Montesa, 90; 8. Linder Guedou, Delémont, Montesa, 98,2; 9. Frei Walter, Thalwil, Montesa, 104; 10. Barrati Fabio, Delémont, Montesa, 104.

PATRICK DEPAILLER se blesse sérieusement en delta au Puy-de-Dôme

Le pilote français de formule un Patrick Depailler s'est fracturé les jambes à la suite d'une chute en deltaplane.

L'accident s'est produit sur les pentes du Puy-de-Dôme. Patrick Depailler a été hospitalisé au centre hospitalier universitaire de Clermont-Ferrand. Sa saison est sans doute très compromise par cet accident. Il est possible que Patrick Depailler soit transféré dans un autre hôpital. Il semblerait qu'il souffre de plusieurs fractures, notamment au tibia et au péroné.

NOMBREUSES FRACTURES AUX JAMBES

L'état de santé de Patrick Depailler, opéré de fractures multiples aux deux jambes, est satisfaisant, indiquent-ils lundi à la clinique de Clermont-Ferrand où le pilote a été hospitalisé. L'intervention chirurgicale a duré plusieurs heures.

Depailler souffre de fractures aux deux jambes et notamment à la jambe droite d'une double fracture du tibia et du péroné et d'une fracture de la cheville.

En raison de la diversité des lésions osseuses, une nouvelle intervention pourrait être décidée.

Au lendemain de l'accident, Guy Li-

gier a laissé entendre qu'il choisirait un pilote étranger pour remplacer Depailler. «*J'ai toujours fait courir des pilotes français, mais, actuellement, rares sont les pilotes expérimentés, en France, qui pourraient aider Jacques Laffite. Je n'ai pas, pour le moment, de nom de pilote français à l'esprit.*»

En ce qui concerne l'accident, Guy Ligier a indiqué qu'il n'en voulait pas à son pilote. Il pense cependant que Depailler «*a manqué un peu de réflexes personnels*» en s'adonnant à un sport dangereux en dépit de son contrat. «*C'est dommage, a-t-il conclu. Mais je crois que c'est lui le plus mortifié. Il avait une voiture pour être, éventuellement, champion du monde. C'est une chance que l'on ne retrouve pas souvent dans la vie, à cet âge-là.*»

NOUVELLE INTERVENTION DANS QUELQUES JOURS

Dans un second bulletin de santé publié lundi, le chirurgien clermontois qui a procédé à l'opération a déclaré que Patrick Depailler allait bien et qu'il pourra recouvrer ses facultés de conducteur automobile dans plusieurs mois.

Après avoir indiqué que le moral du blessé «*était très bon*», le chirurgien a confirmé que le pilote souffrait de plusieurs fractures de la jambe droite tandis qu'à la jambe gauche, c'est le «*calca-neum, os sur lequel repose le talon, qui est atteint*». C'est cette dernière fracture qui nécessitera une nouvelle intervention «*mais celle-ci n'aura pas lieu avant plusieurs jours.*»

Le chirurgien a également indiqué que Depailler n'avait pas été blessé au poignet dans sa chute. La fêlure décelée à la radiographie provient de la sortie de route dont il avait été victime lors du Grand Prix de Belgique.



Patrick Depailler: une saison compromise.

Misano, 5^e manche de formule 3 Et de cinq pour Beat Blatter

Le Viégeois Beat Blatter a obtenu sa cinquième victoire consécutive, en catégorie course (formule 3) lors de la cinquième manche du championnat suisse, sur le circuit italien de Misano (3 km 488). Ce succès ne lui permet cependant pas d'améliorer son total de points pour le championnat. Il constitue déjà un résultat à biffer. Après avoir connu passablement d'ennuis aux essais, Blatter n'avait pu partir qu'en troisième ligne. Il se retrouve au commandement au 8^e des 20 tours, après des sorties de piste de Urs Dubler et de Louis Maulini (ce dernier était en tête lors de l'incident qui lui fit perdre toutes ses chances).

Le vainqueur du jour est Walter Baltisser (Ralt-BMW de formule 2), qui a réussi le tour le plus rapide en 1'19"50. En raison de la chaleur principalement, Baltisser est cependant resté à plus de huit secondes du record du circuit détenu par l'Italien Bruno Giacomelli. Résultats de cette cinquième manche du championnat suisse:

Tourisme de série (gr. 1 et 3) 1300 cm³: 1. Guido Kuhn (Sargans), Simca Rallye, 19 tours en 33'46"00; **2000 cm³:** 1. Georg Eggenberger (Buchs), Opel Kadett, 20 tours en 33'44"30; **plus de 2000 cm³:** 1. Hans Egenter (Muri), Chevrolet Camaro, 20 tours en 33'37"60. **Positions au championnat suisse:** 1. Eggenberger 399,906 points.

Tourisme, groupe 2: 1300 cm³: 1. Bruno Giacomini (Bellinzzone) Alfasud, 18 tours en 32'17"90; **1600 cm³:** 1. Hans-Peter Beck (Saint-Moritz), VW Scirocco, 19 tours en 31'32"50; **2000 cm³:** 1. Hansjurg Durig (Riggisberg), BMW 320, 20 tours en 31'08"20. **Position au championnat suisse:** 1. Durig, 400 points.

Grand tourisme (groupe 4): 1. Pierre Schaefer (Kirchdorf) Porsche, 19 tours en 31'04"30 (solo); productions spéciales (groupe 5): 1. Roger Muller (Bâle), Porsche, 20 tours en 30'55"10 (solo); course, série 2: 1. Gianni Rezzonico (Pazallo), Griffon, 18

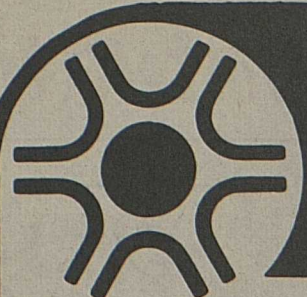
tours en 27'45"80; formule Ford: 1. Eric Vagnières (Leysin), Lola, 20 tours en 30'39"50; voitures de sport: 1. Werner Wenk (Wald), Sauber, 19 tours en 27'57"70; 2. Kurt Buss (Gelterkinden), Osella, à un tour; 3. Urs Neukomm (Schaffhouse), Lola à un tour. **Positions au championnat suisse:** 1. Wenk 88 points; 2. Buss et Hans-Markus Huber (Berne) 60.

Championnat suisse de formule 3: 1. Beat Blatter (Viège), Lola, 20 tours en 27'17"00; 2. Eddy Kobelt (Ebnat Kappel), Lola, 27'21"20; 3. Louis Maulini (Vernier), Ralt 27'26"20. **Positions au championnat suisse:** 1. Blatter, 80; 2. Kobelt 60; 3. maulini 48.

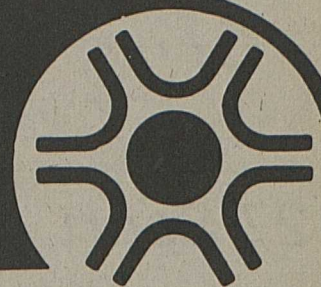
Formule 2: 1. Walter Baltisser (Zweidlen), Ralt-BMW 20 tours en 27'03"80 (meilleur temps de la journée). Tour le plus rapide: Baltisser, 3 km 488 en 1'19"50.

Lé Viégeois Beat Blatter a avancé d'un pas pour le titre de champion suisse.





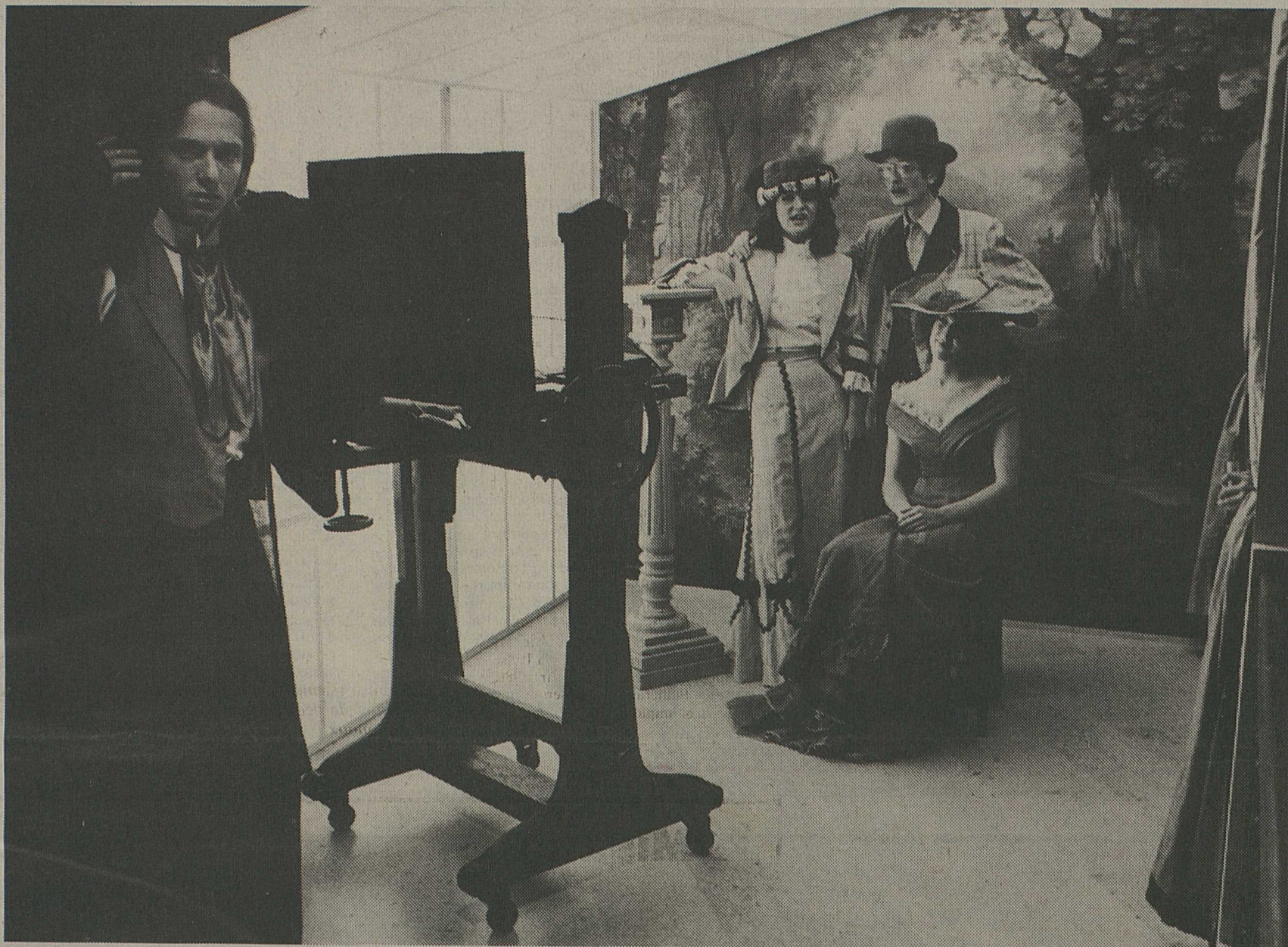
Centre Commercial



MONTHEY

« PHOTO-RÉTRO »

ou la photo à travers l'histoire de ses appareils, dès 1842!

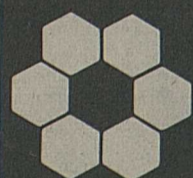


Du 5 au 16 juin découvrez avec nous ces merveilleux témoins de l'histoire

De plus, un photographe en costume d'époque fixera votre portrait si vous le désirez, bien sûr.

A l'occasion de cette exposition photo, nous offrons gratuitement à toute notre clientèle une reproduction KODAK 9x13 d'ancienne photo ou d'ancien document sans négatif

Essence
Manor Super **1.03**



PLACETTE

MONTHEY

ANNONCES DIVERSES

Essen CR stéréo

drive-fi Center Blaupunkt.

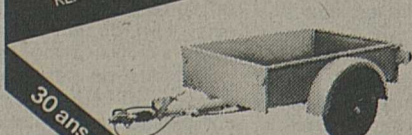
Autoradio
3 longueurs d'ondes
L. M. U
UKW stéréo
Lecteur de cassettes
stéréo
Puissance de sortie
2 x 5 watts
**Monté
tout compris
Fr. 698.-
seulement**
(montage standard)

P. Guex
Gd-St-Bernard 42 Edgar Nicolas
1920 Martigny 1951 Sion
026/2 20 06 027/23 22 62

BLAUPUNKT
drive-fi
Center.

Votre spécialiste
autoradio

SEMSA Fabrication Suisse
REMORQUES



Remorques pour le transport de petit bétail, Type 450 en différentes grandeurs et exécutions

Remorques pour voitures Type 250 et 800 en différentes grandeurs et exécutions



ZBINDEN
1725 Postieux FR
037/3112 46

Représentants:
Garage Micheloud, Sion, 027/22 70 68
Garage Boson, La Balmaz, 026/8 42 78

A vendre

lift à 4 colonnes

Capacité 10 tonnes.
Entièrement révisé, conviendrait pour garage, entreprise ou transporteur.
Prix intéressant.

Tél. 027/22 90 44, int. 23 36-2225

Particulier vend

Audi 80 L
1974

Ford GXL 2000
1973

Tél. 027/23 48 47
heures des repas
*36-301410

Martigny
On cherche

une secrétaire

Quatre jours et demi par semaine.

Tél. 026/2 22 83 36-1141

On cherche

orchestre champêtre

Pour tous les samedis juillet et août.

Tél. 026/8 14 51

publicité:
027/21 21 11

Publicitas



21 21 11

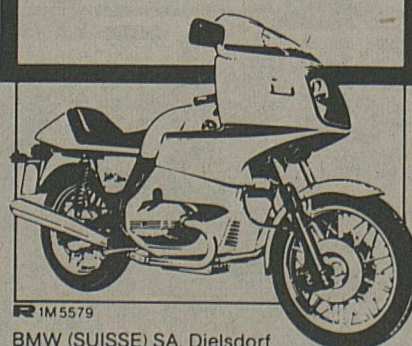
L'avenir sur deux roues: BMW R100RS fr. 10890.-

Il y a déjà des motos BMW à partir de fr. 5290.-



MOTOSOLEIL

Cycles + Motos
Michel BIEL, 7, Av. du Marché,
Tél. gar. 027/55 43 61
3960 SIERRE



BMW (SUISSE) SA, Dielsdorf

Scholl

pour partir d'un bon pied

Mod. 413 en «Nubuk», miel Fr. 47.80



Du confort à chaque pas

Babecki
La Croisée - Sion



Deux Fiat au tempérament foncièrement latin

127 Sport Un (joli) jouet de 70 chevaux

Fiat ne s'était plus intéressé au marché de la sportive de petite cylindrée depuis ses modèles 850 coupé et spider. Et encore ces véhicules étaient-ils conçus davantage pour plaire à l'œil que pour produire de véritables performances. Avec la 127 Sport, la démarche du constructeur italien est toute différente et pourrait se résumer à cette formule: « moins d'esbroufe et plus d'efficacité ».

Certes, la Fiat 127 Sport sacrifie quelque peu à la mode elle aussi, sa coquetterie restant toutefois discrète. Et puis, dans le cas particulier, le petit air agressif qu'elle affiche correspond à une réalité que l'on trouvera sous le capot...

Pour animer cette petite berline au tempérament foncièrement latin, on a recouru à une mécanique bien connue, puisqu'il s'agit du 4 cylindres de 1049 cm³ qui pouvait déjà équiper la berline normale. Rappelons que ce moteur, disposé transversalement, se distingue notamment par sa culasse en alliage léger et son arbre à cames en tête, entraîné par courroie crantée. Son vilebrequin repose sur cinq paliers. Par ses cotes enfin (76 x 57,8 mm), ce moteur se classe résolument dans les supercarrés.

5600 tr/mn à 70 ch DIN à 6500 tr/mn. Quant au couple maxi, il atteint 8,5 mkg à 4500 tr/mn, contre 7,9 mkg à 3000 tr/mn précédemment. Tout en se faisant donc nettement plus pointu, le moteur est surtout devenu diablement efficace...

On passe maintenant de 0 à 100 km/h en 14 secondes (contre 18,7 sec. pour la 127 normale 1050), tandis que le kilomètre départ arrêté se couvre en 35 secondes (au lieu de 38,3 sec.). Quant à la vitesse maxi, elle passe de quelque 140 à 160 km/h environ.

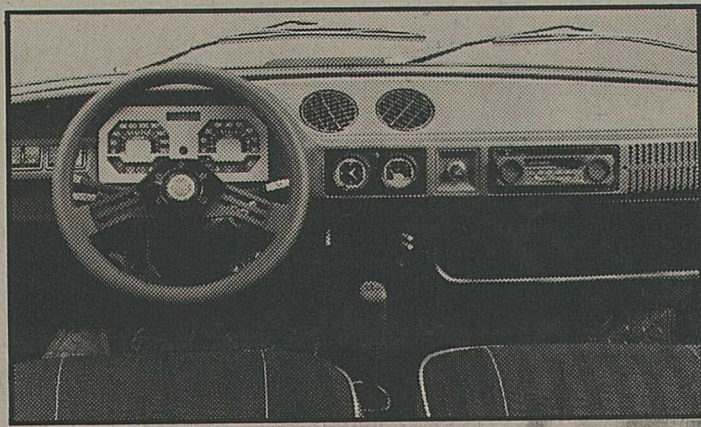
Des retouchés...

A cette base intéressante, les ingénieurs turinois ont apporté quelques retouches aux effets sympathiques. Ils ont tout d'abord abaissé quelque peu la culasse, portant le rapport de compression de 9,3 à 9,8. Sur le plan de la distribution, ils ont choisi des soupapes d'admission et d'échappement plus généreusement dimensionnées, et dessiné un nouvel arbre à cames, au profil plus aigu. Enfin, ils ont couronné le tout d'un carburateur inversé double corps. Côté échappement, ils ont retravaillé les collecteurs et opté pour un pot Abarth à double sortie.

Les résultats de ces quelques transformations s'avèrent très peu négligeables: la puissance s'est accrue de non moins de 40%, passant de 50 ch DIN à

Châssis réadapté

Etant donné cet accroissement des performances - vu



aussi le genre de conduite auquel invite la 127 Sport - on a procédé également à quelques modifications du châssis. Les nouveaux étriers des freins à disques, à l'avant, ont été empruntés à la 128, le circuit de freinage étant par ailleurs doté d'un servo. En ce qui concerne les suspensions, on a renforcé la barre stabilisatrice avant en augmentant légèrement son diamètre. Enfin, on a choisi des jantes légèrement plus larges, qui permettent le montage, en option, de pneus à section basse.

Un minimum d'options

A noter que, outre ces pneus spéciaux, seules des jantes en alliage léger sont proposées en option. Tout le reste est compris dans l'équipement de série, particulièrement riche. Citons-en quelques éléments significatifs: outre les instruments habituels, on trouve compte-tours électronique, thermomètre d'eau, manomètre d'huile, et même une montre à quartz. En série également: vitres teintées, lunette arrière chauffante et munie d'un lave-essuie-glace. Cet équipement se complète d'un volant sport, d'une console médiane et de très bons sièges semi-ba-



quets. A l'extérieur, notons encore le montage de phares à halogène, l'adoption d'essuie-glaces plus grands, l'adjonction de pare-chocs en plastique noir, le pare-choc antérieur étant combiné avec un ample spoiler, tandis qu'un becquet amovible est monté à l'extrémité arrière du pavillon.

Un plaisir de gourmet...

Nous n'étions pas mécontents de pouvoir vérifier, sur route, si le tempérament de la petite 127 Sport correspondait bien à son aspect extérieur.

Pas mécontent non plus de constater d'emblée combien ce joli jouet, fort maniable, se prête à une conduite sportive à laquelle d'ailleurs il est une perpétuelle invitation. En effet, le moteur s'avérant notablement pointu, on est amené presque irrésistiblement à évoluer dans des régimes relativement élevés, où la mécanique peut faire montre de tout son brio. Ainsi, par exemple, moyennant de fréquents changements de rapports, la conduite en montagne s'avère être un plaisir de gourmet... Avec un

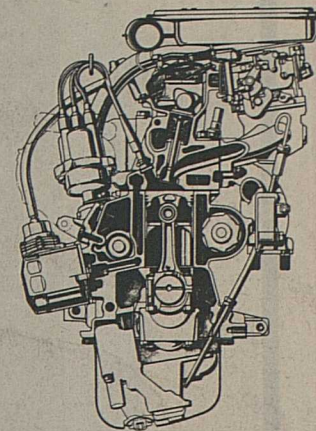
rapport poids-puissance de 11 kg/ch, il faut dire que la petite Fiat est particulièrement bien adaptée à ce genre de tracé.

Il est évident, en revanche, qu'elle ne saurait être une « bête d'autoroute », malgré sa générosité. A 140 km/h, par exemple, le moteur tourne déjà à 6000 tr/mn. On notera d'ailleurs que si, à cette allure, on écrase l'accélérateur, la brave 127 manifeste encore de louables réserves. Il n'en demeure pas moins qu'une utilisation prolongée à de tels régimes ne serait guère raisonnable mécaniquement, sans compter le bruit qu'ils engendrent.

Une clientèle jeune

C'est sur ce point d'ailleurs, en définitive, que nous avons perçu le seul défaut évident de la 127 Sport: en toute circonstance, pratiquement, le niveau sonore reste important; ce n'est guère désagréable sur de petits parcours, mais ça le devient au fur et à mesure que passent les kilomètres.

Il est vrai que cet aspect ne gênera guère la clientèle à laquelle Fiat s'adresse dans le cas



Mécanique éprouvée, pour la 127 Sport, puisqu'il s'agit du 1049 cm³ à arbre à cames en tête. Après quelques « retouches », il développe 70 ch DIN.

particulier, c'est-à-dire une clientèle jeune, désireuse de s'offrir pour un prix raisonnable (moins de 11000 francs) une petite cylindrée pleine de tempérament, amusante et facile à piloter. La 127 Sport offre tout cela et il est indéniable qu'elle a son public.

(r.)

131 Racing Vraie berline, vraie sportive

Avec la 131 Racing, on monte d'un cran dans la hiérarchie des sportives... Il ne s'agit pas, en dépit de son nom, d'une version compétition, même si l'on a voulu, en la baptisant ainsi, marquer le lien qui existe entre elle et la 131 Abarth qui s'est glorieusement illustrée dans différentes épreuves. Ce lien est de deux ordres: tout d'abord, il est indéniable que l'on a cherché à entretenir une certaine ambiance bien propre aux sportives de la marque. Ensuite, relation plus concrète, la 131 Racing est propulsée par la même mécanique de base que sa sœur prestigieuse.

Il s'agit, bien sûr, du fameux quatre cylindres à deux arbres à cames en tête, qui fit déjà les beaux jours du coupé 124 Sport. Dans son actuelle version « civilisée », c'est-à-dire tel qu'il est monté sur la Racing, ce moteur de 1995 cm³, alimenté par un carburateur double corps, développe déjà non moins de 115 ch DIN à 5800 tr/mn.

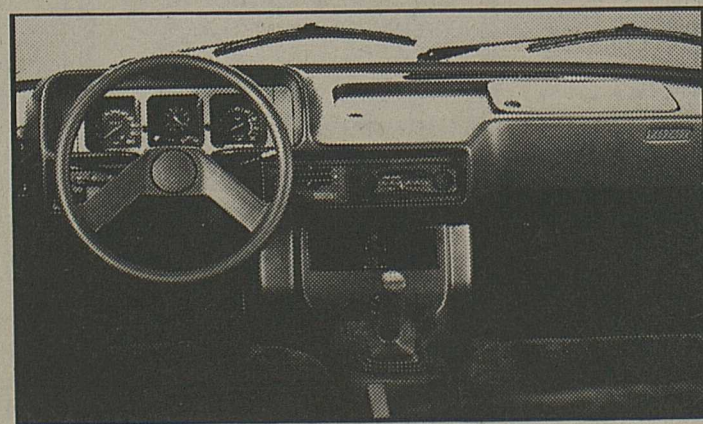
Belle efficacité

Accouplée à une excellente boîte de 5 vitesses, cette mécanique s'avère d'une redoutable efficacité, qui permet à la voiture de se classer parmi les meilleures européennes de 2 litres à vocation sportive. Quelques chiffres pour illustrer cela: le 0 à 100 km/h s'effectue en 10,3 secondes, tandis que l'on couvre le kilomètre départ arrêté en 31 secondes! Ce qui n'est pas si mal...

Sur la route, cela se traduit par un tempérament tout à fait brillant. Mais surtout, il convient de le souligner, la Racing représente un excellent compromis pour tout conducteur qui, soucieux de bénéficier de performances élevées, n'est pas prêt pour autant à leur sacrifier confort ou souplesse d'utilisation.

Un atout: la transmission

A ce propos, on pourra remarquer que le moteur n'étant guère pointu, il reste docile et parfaitement à l'aise en toute utilisation. Le couple maxi ne se situe pas, Dieu merci!, à 5600 tr/mn comme sur la 131 Abarth, la Racing offrant quant à elle la souplesse de n'importe quelle berline « tranquille ». Par ailleurs, et c'est important, l'environnement sonore des occupants reste toujours raisonnable, même en sollicitation intensive. A



ce titre, il est un fait que la boîte à 5 rapports constitue l'un des atouts majeurs de cette voiture, puisqu'elle permet, par exemple, de rouler à 150 km/h à un régime de 4500 tr/mn seulement.

En outre, cette boîte déploie bien sûr des effets bénéfiques et non négligeables sur le plan de la consommation. Pour une 2 litres de ce tempérament, se contenter de quelque 10 litres aux 100 km sur route constitue un résultat fort honorable, même s'il est bien clair qu'en montagne, et pour peu qu'on se laisse gagner par l'enthousiasme du moteur, on atteint allégrement les 14 litres. On n'a rien sans rien...

Rigide mais bien élevé...

Puisque nous sommes en montagne, profitons-en pour nous accorder deux mots sur le châssis. Si nous ne comptons guère parmi les adeptes (de plus en plus rares) de l'essieu rigide, force nous est de reconnaître qu'en l'occurrence, le maximum a été fait pour le rendre agré-



ble. On notera à ce propos que son guidage est assuré par quatre bras longitudinaux et qu'il est muni de ressorts hélicoïdaux. Une solution qui tend à se répandre et qui, semble-t-il, constitue le nec plus ultra dans les limites de l'essieu rigide.

Sur la route, on découvre très vite que ce train postérieur fait montre d'une appréciable docilité, la voiture se révélant surprenante sans excès. En ce qui concerne le confort, il est vrai, en revanche, que les passagers arrière se plaignent parfois de certains coups de raquettes, et que comme tous les ponts rigides, celui de la Fiat ne goûte guère les mauvais revêtements. Dans le cas particulier, toutefois, les mouvements d'humeur qu'il manifeste en ces occasions se tiennent dans les limites du raisonnable.

Egards pour les occupants...

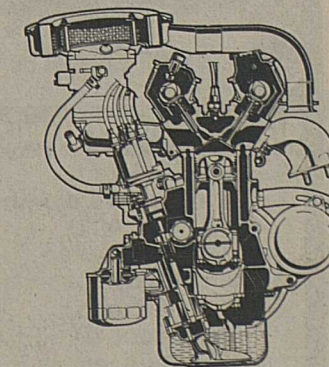
Lorsqu'on offre au client de bonnes performances, encore faut-il lui offrir, parallèlement, la possibilité de les exploiter dans des conditions pratiques et agréables. Fiat ne l'a pas oublié,

ce qui se traduit en premier lieu par le montage de sièges extrêmement bien dessinés. Non seulement à l'avant, mais aussi à l'arrière, où l'on a eu soin d'offrir aux occupants un maintien latéral correct. Le conducteur peut ainsi s'en donner à cœur joie sans avoir à (trop) subir les jérémiades de ses passagers...

Quant à l'équipement, il est complet et bien étudié. Nous avons juste regretté le manque d'originalité du tableau de bord, son manque de « sportivité » surtout. Il est dommage que l'on n'ait pas procédé à ce niveau aux opérations de personnalisation dont la carrosserie, elle, a été l'objet. On reconnaît extérieurement la Racing, en effet, à sa calandre spéciale, incorporant quatre phares à halogène, à son spoiler antérieur et à un recours intensif au noir mat.

Une démarche séduisante

En conclusion, confessons que nous avons eu un plaisir extrême à rouler à bord de cette 131 Racing. En la lançant sur le marché, Fiat a voulu offrir un moyen terme entre les sportives à proprement parler et les



Le moteur de la 131 Racing n'est pas un inconnu non plus. Ce 2 litres équipait déjà, notamment, le fameux coupé 124 Sport. On le reconnaît en particulier à son double arbre à cames en tête. Sa puissance: 115 ch DIN.

berlines à caisse classique et à mécanique poussée. Le résultat de cette démarche nous a paru fort séduisant, composant un bon compromis entre performances, commodité d'utilisation et coût. Car la 131 Racing reste une véritable berline (avec deux portes seulement, il est vrai) en même temps qu'une véritable sportive, le tout pour moins de 16000 francs.

(r.)